

為 明 天 增 添 動 力



2 0 0 9 年 度 報 告



 華能國際電力股份有限公司  
Huaneng Power International, Inc.

股份代號: 902



# 目錄

公司簡介	2
二零零九年公司大事回顧	8
財務摘要	12
致股東書函	16
管理層討論與分析	21
企業管治報告	39
社會責任報告	51
投資者關係	61
董事會報告書	65
監事會報告書	86
董事、監事及高級管理人員簡介	89
公司資料	100
名詞釋義	103

## 按照國際財務報告準則編制的財務報表

獨立核數師報告	105
合併綜合收益表	107
資產負債表	109
合併權益變動表	112
權益變動表	114
合併現金流量表	115
財務報表附註	117

## 按照中國會計準則編制的財務報表

審計報告	212
資產負債表	214
利潤表	216
現金流量表	218
合併股東權益變動表	221
公司股東權益變動表	223
財務報表附註	224
補充資料	339

# 公司簡介

華能國際電力股份有限公司(「本公司」、「公司」或「華能國際」)及其附屬公司在中國全國範圍內開發、建設和經營管理大型發電廠，截至二零一零年三月擁有權益發電裝機容量**45,912**兆瓦，可控發電裝機容量為**49,433**兆瓦，公司境內電廠廣泛分布在中國十七個省、市和自治區；公司在新加坡全資擁有一家營運電力公司，是中國最大的上市發電公司之一。

本公司成立於一九九四年六月三十日，同年十月在全球首次公開發行了12.5億股境外上市外資股(「外資股」)，並以3,125萬股美國存托股份(「ADS」)形式在美國紐約證券交易所上市(代碼：HNP)。一九九八年一月，本公司外資股在香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)以介紹方式掛牌上市(代碼：902)，此後於三月本公司又成功地完成了2.5億股外資股的全球配售和4億股內資股的定向配售。二零零一年十一月，本公司在國內成功發行了3.5億股A股，其中2.5億股為社會公眾股。目前，公司總股本約為120.6億股。

公司的主要業務是利用現代化的技術和設備，利用國內外資金，在全國範圍內開發、建設和運營大型發電廠。作為發電企業，公司成立以來，堅持技術創新、體制創新、管理創新，在電力技術進步、電廠建設和管理方式等方面創造了多項國內行業第一和里程碑工程。公司在中國首次引進了60萬千瓦「超臨界」發電機組；

其擁有的華能大連電廠是國內第一家獲得「一流火力發電廠」稱號的電廠；華能玉環電廠一號機組是國內首台投運的單機容量100萬千瓦的超超臨界燃煤機組；華能玉環電廠是國內首座投入商業運行的國產百萬千瓦等級超超臨界火力發電廠；海門電廠一號機組是世界上首台使用海水脫硫百萬千瓦機組；公司是國內第一個實現在紐約、香港、上海三地上市的發電公司；公司全員勞動生產率在國內電力行業保持先進水平。

多年來，公司銳意開拓、穩健經營，規模逐年擴大，競爭實力不斷增強。公司的發展依賴於多方面的優勢：一是先進的設備、高效率的機組、穩定運行的電廠；二是擁有高素質的員工和經驗豐富的管理層；三是有規範的公司治理結構和科學的決策機制；四是電廠的地理分布具有戰略優勢，市場前景廣闊；五是在境內外擁有良好的資信和豐富的資本運作經驗。

公司的發展目標是：作為發電公司，致力於為社會提供充足、可靠和環保的電能，作為上市公司，為股東創造長期、穩定、增長的回報。作為一流公司，致力於國內領先，國際先進。

本公司的母公司及控股股東華能國際電力開發公司(「華能開發」)是於一九八五年成立的中外合資企業，它與電廠所在地的多家政府投資公司共同發起成立本公司。

# 公司電廠分布圖



## 甘肅

● 1,200  
● 6.81%  
● 17,617



## 重慶

● 2,640  
● 23.32%  
● 11,319



- 公司期末裝機容量 (單位：兆瓦)
- 公司各電廠裝機占所在地區總裝機容量的比例 (單位：%)
- 各地區到2009年末總裝機容量 (單位：兆瓦)  
(數據來源於中電聯快報)



### 內蒙

- 49.5
- 0.1%
- 50,470



### 遼寧

- 4,600
- 18.12%
- 25,380



### 北京

- 845
- 14.27%
- 5,921



### 天津

- 1,200
- 11.96%
- 10,037



### 河北

- 2,500
- 6.71%
- 37,232



### 山東

- 6,240
- 10.40%
- 60,000



### 山西

- 800
- 1.96%
- 40,823



### 河南

- 2,400
- 5.11%
- 46,950



### 江蘇

- 7,166
- 12.60%
- 56,886



### 上海

- 3,670
- 21.81%
- 16,687



### 湖南

- 1,325
- 4.88%
- 27,169



### 江西

- 1,920
- 12.43%
- 15,450



### 浙江

- 4,260
- 7.55%
- 56,417



### 福建

- 1,400
- 4.66%
- 30,037




### 廣東

- 3,272
- 5.03%
- 65,077









戰略明確  
鞏固優勢

# 二零零九年 公司大事回顧

1月	公司公佈二零零八年全年境內發電量同比增長6.30%。
2月	公司公告完成二零零九年度第一期短期融資券的發行，發行總額為人民幣50億元。
3月	公司公佈二零零八年度經營結果，在國際財務報告準則下：經營淨收入為人民幣675.64 億元；權益淨虧損39.38億元。  公司管理層分別在香港、北京召開年度業績推介會。  公司公佈二零零九年第一季度境內發電量同比下降9.28%。
4月	公司公佈二零零九年第一季度業績，在中國會計準則下，合併財務報表歸屬於本公司股東的淨利潤為人民幣5.50 億元，同比增長127.27%。  公司召開二零零九年第一季度業績發布後的境內外分析師及基金經理電話會議。
5月	公司完成二零零九年度第一期中期票據的發行。  全國火電大機組(600兆瓦級)競賽第十三屆年會發布二零零九年競賽結果，華能沁北電廠1號機組總排名第二名，獲一等獎。  華能大連電廠2號機組榮獲300兆瓦級火力發電機組可靠性「金牌機組」榮譽稱號。  華能沁北電廠二期2台600兆瓦燃煤機組工程榮獲「2009年度中國電力優質工程」獎。
6月	公司召開二零零八年度周年股東大會。
7月	公司公佈二零零九年上半年境內發電量同比下降5.84%。  南方電網及廣東省首台百萬千瓦機組--海門電廠1號機組投入商業運行。

## 二零零九年公司大事回顧

### 8月

公司公佈二零零九年中中期業績，在國際財務報告準則下，權益淨利潤為人民幣18.70億元，比去年同期增長443.94%。

公司召開二零零九年中中期業績發布後的境內外分析師及基金經理電話會議。

公司宣佈完成了第二期短期融資券的發行，發行總額為50億元人民幣。

### 9月

公司向華能新能源收購啟東風電65%權益的交易生效，可控裝機容量增加92兆瓦，權益裝機容量增加60兆瓦。

華能玉環電廠4台1,000兆瓦超超臨界機組建設工程作為唯一一個火電工程項目入選新中國成立60周年「百項重大經典建設工程」。

公司從華能集團和華能開發分別收購天津華能楊柳青熱電55%權益和華能北京熱電41%權益的交易生效，公司可控裝機容量增加2,045兆瓦，權益容量增加1,006兆瓦。

公司公佈二零零九年前三季度境內發電量同比增長3.08%。

公司公佈二零零九年第三季度業績，在中國會計準則下，二零零九年前三季度實現合併營業收入為人民幣566.78億元，比上年同期增長6.46%；合併財務報表歸屬於本公司股東的淨利潤為人民幣41.31億元，比上年同期增長261.37%。

### 10月

公司召開二零零九年第三季度業績發布後的境內外分析師及基金經理電話會議。

公司批准與華能集團及華能開發簽署出資協議，共同設立石島灣核電，以開發、建設、經營管理4台AP1000壓水堆機組，生產、銷售電力及相關產品。

公司榮獲2009年《資產》雜誌3A中國最佳企業管治大獎第三名。

## 二零零九年公司大事回顧

### 11月

華能海門電廠2號機組(容量為 1,036 兆瓦)投入商業運營。

海門電廠一期1、2號機組工程是全國首個脫硫脫硝設備與主機同步投產的百萬千瓦機組工程。

公司組織境內外證券分析師和基金經理參觀華能北京熱電廠。

公司公佈其所屬電廠電價調整情況。

新加坡大士能源公司登布蘇熱電多聯產項目在新加坡裕廊島工地現場舉行了開工儀式。

華能井岡山電廠3號機組和4號機組通過168小時試運行，其中3號機組是華中電網首台66萬千瓦超超臨界燃煤發電機組。

金陵電廠(燃煤)3號機組通過168小時試運行。

遼寧營口熱電1號機組和2號機組通過168小時試運行。

山東濟寧熱電1號機組和2號機組通過168小時試運行。

內蒙古化德風電通過試運行。

### 12月

公司與山東電力集團、魯能發展集團的《產權轉讓合同》簽字儀式在京舉行。

公司董事會聘任杜大明先生為公司副總經理。

公司董事會聘任高樹林先生為公司總經濟師。

公司榮獲英國《投資者關係雜誌》「最佳投資者關係進步獎」，並獲「企業交易最佳投資者關係獎」的提名。

公司榮獲上海證券交易所頒發的「2009年度信息披露獎」。



穩健經營  
優越延展

# 財務摘要

(除每股數據外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 綜合收益表(附註1)

	截至十二月三十一日止年度				
	二零零五年	二零零六年	二零零七年	二零零八年	二零零九年
經營收入	40,370,261	44,422,501	49,892,049	67,835,114	<b>76,862,896</b>
稅前利潤／(虧損)	6,592,208	8,016,773	7,319,301	(4,791,556)	<b>5,703,976</b>
所得稅(費用)／收益	(1,044,297)	(1,127,699)	(838,270)	239,723	<b>(593,787)</b>
稅後利潤／(虧損)	5,547,911	6,889,074	6,481,031	(4,551,833)	<b>5,110,189</b>
歸屬於：					
— 本公司股東	4,871,794	6,071,154	6,161,127	(3,937,688)	<b>4,929,544</b>
— 少數股東	676,117	817,920	319,904	(614,145)	<b>180,645</b>
每股盈利／(虧損)(人民幣／股)	0.40	0.50	0.51	(0.33)	<b>0.41</b>
攤薄後每股盈利／(虧損) (人民幣／股)	0.40	0.50	0.51	(0.33)	<b>0.41</b>

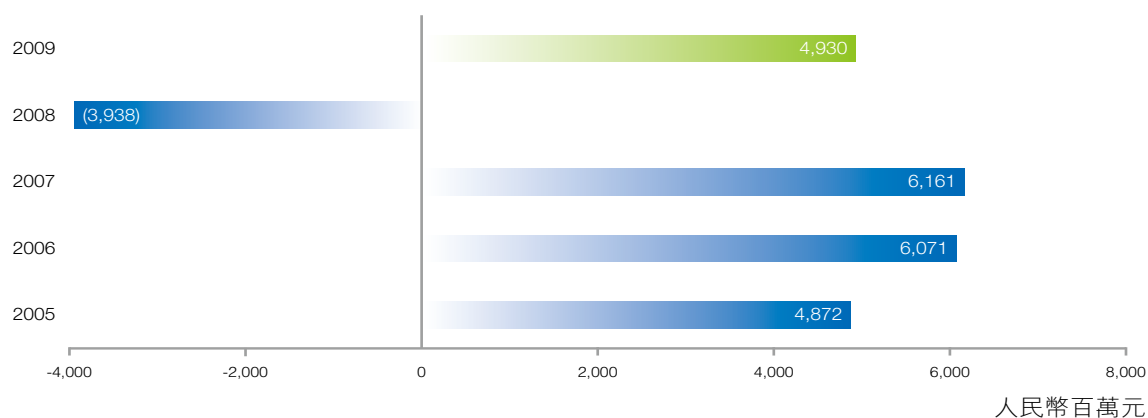
## 資產負債表(附註2)

	於十二月三十一日				
	二零零五年	二零零六年	二零零七年	二零零八年	二零零九年
資產總額	99,439,696	113,938,822	124,296,129	165,917,758	<b>197,887,179</b>
負債總額	(53,295,509)	(63,330,130)	(72,216,487)	(123,357,805)	<b>(147,239,059)</b>
淨資產	46,144,187	50,608,692	52,079,642	42,559,953	<b>50,648,120</b>
公司股東權益	40,037,474	43,457,509	46,928,580	36,829,320	<b>42,124,183</b>
少數股東權益	6,106,713	7,151,183	5,151,062	5,730,633	<b>8,523,937</b>

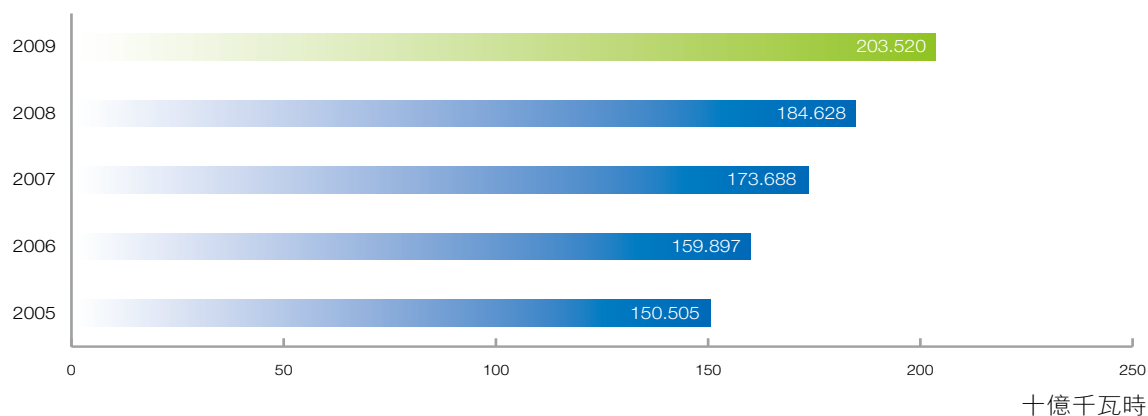
附註：

- 截至二零零五年、二零零六年及二零零七年十二月三十一日止年度的經營結果，除經營收入為與本年列示保持一致而進行了重述外，其他均出自公司的歷史會計報表。截至二零零八年及二零零九年十二月三十一日止年度的經營結果載於第107頁至第108頁。所有相關信息均取自按國際財務報告準則編製的財務報表。
- 於二零零五年、二零零六年及二零零七年十二月三十一日的資產負債表出自公司的歷史會計報表。於二零零八年及二零零九年十二月三十一日的資產負債表載於第109頁至第111頁。所有相關信息均取自按國際財務報告準則編製的財務報表。

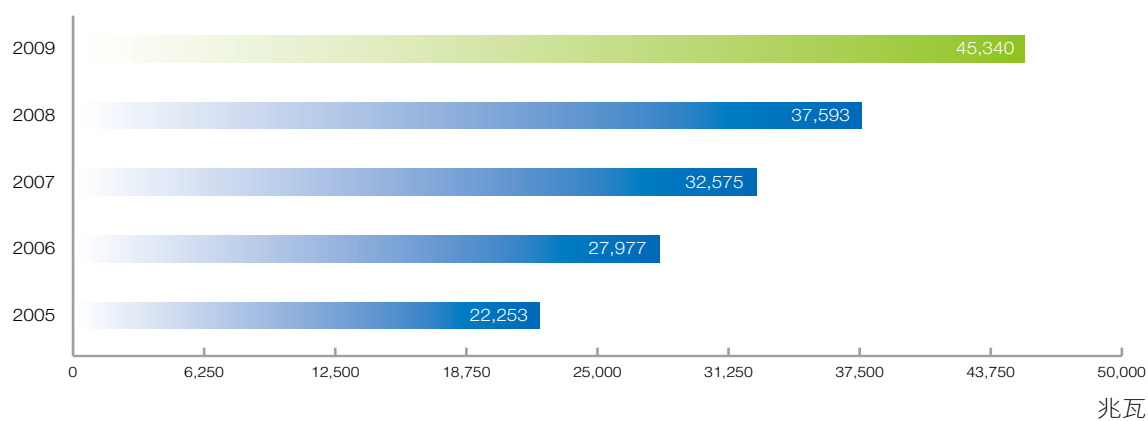
國際財務報告準則下歸屬於本公司股東的利潤 — 截至十二月三十一日止年度




發電量 — 截至十二月三十一日止年度



權益發電裝機容量 — 於十二月三十一日





# 節能環保 回饋社會





# 致股東 書函

群策群力  
豐厚回報



致全體股東：

華能國際的發展目標是：作為發電公司，致力於為社會提供充足、可靠、環保的電能；作為上市公司，致力於為股東帶來長期、穩定、增長的回報；作為一流電力公司，致力於國內領先，國際先進。

二零零九年伊始，中國政府快速應對國際金融危機，及時推出一系列經濟刺激計劃及各類財政政策，使中國宏觀經濟在短期內走出陰霾。下游產業的復蘇為全國的電力需求回升提供持續拉動力，國內市場煤的價格同比有所回落，國家發改委提出電價調整的政策指導逐步發揮宏觀效應，給中國發電企業創造了有利的經營環境，為發電行業盈利增長提供了空間。

二零零九年是華能國際成立十五周年，公司依托中國華能集團公司資源統籌的優勢，充分發揮出專業化管理、集約化經營優勢和協同效應，積極應對電力、燃料、資金三個市場的變化，實現了年度績效目標，經營業績大幅提升，保持了華能國際在業內的領先地位，對內提升了信心和士氣，對外提升了華能的信譽和品牌。



## 致股東書函

二零零九年，公司在安全生產、經營管理、節能環保、項目開發、資本運作、公司治理等各方面都取得了新的成績。公司境內電廠完成發電量2,035.2億千瓦時，同比增長10.23%；全年合併經營收入為人民幣768.63億元，較二零零八年同期增長13.31%；權益淨利潤為人民幣49.30億元；每股盈利為人民幣0.41元。新加坡業務方面，大士能源面對複雜的市場環境取得了成立以來最好的年度經營業績，為公司盈利增長做出了貢獻。

公司董事會已通過決議，建議二零零九年利潤分配預案為：向全體股東每股派發現金紅利人民幣0.21元(含稅)。



當前，發展以低能耗、低污染、低排放為基礎的低碳經濟與綠色經濟，是國際社會形成的廣泛共識，成為各國政府和企業擺脫國際金融危機、實現經濟轉型的戰略抉擇。中國把應對氣候變化納入國民經濟和社會發展規劃，大力發展綠色經濟，培育以低碳排放為特徵的新的經濟增長點。我們將順應時代潮流、落實國家要求，積極走綠色、低碳、循環發展之路，實現可持續發展。公司將以科學發展觀為指導，打造新優勢、實現新超越，努力實現由傳統電力產業向新型電力產業轉變，由資源消耗型向環保治理型轉變，堅持走科技含量高、經濟效益好、資源消耗低、環境保護好的可持續發展之路，努力使公司成為區域優勢明顯、發電技術領先，體制機制先進、治理結構完善，協同發展高效、基礎管理扎實，資產規模最大、經濟效益最好、社會責任最強的一流上市發電公司。



我們堅持做負責任的企業，創造富含責任的利潤，以責任支撐企業競爭力的持續提升。我們堅持履行經濟責任，為股東創造長期、穩定、增長的回報；堅持履行安全責任，以人為本，安全發展，做最安全的企業；堅持履行環境責任，關注民生，清潔發展，確保資源利用高效節約，建設「綠色企業」；堅持履行社會責任，互利共贏，和諧發展，確保與利益相關方和諧

共進，做優秀的企業公民；堅持履行民生責任，關愛員工，體愛民生，保護員工的合法權益，實現企業與員工的共同成長。

華能國際傳承與創新，做行業的引領，引領行業的業績，引領行業攜手邁入可持續發展之路。



董事長  
曹培壘

中國·北京  
二零一零年三月二十三日



銳意開拓  
不斷進取

# 管理層 討論與分析

## 經營及財務情況回顧與展望 (管理層討論與分析)

(如無特別說明，為國際財務報告準則數據)

### 概要

公司主營業務是投資、建設、經營管理電廠，通過電廠所在地電網運營企業向用戶提供穩定及可靠的電力供應。公司堅持科學發展，提高經濟效益和股東回報，注重資源節約和環境保護，履行社會責任，為構建和諧社會添磚加瓦。

自公司成立以來，企業規模持續擴大，銷售收入持續增長，公司競爭能力、資源利用效率、環境保護水平一直保持在行業領先水平。目前，華能國際是中國最大的上市發電公司之一。發電業務廣泛分布於境內的東北電網、華北電網、西北電網、華東電網、華中電網和南方電網以及新加坡。

回顧二零零九年，我國經濟形勢總體向好，電力市場需求回暖，公司經營形勢較去年有所改善。一年來，在全體股東的大力支持下，公司全體員工共同努力，全面落實科學發展觀，圍繞公司的年度主要生產經營目標，積極應對電力、煤炭、資金三個市場變化，努力開拓市場，狠抓成本控制，加強資金管理，全力降本增效，實現了扭虧為盈。同時，公司一如既往地忠實履行為社會提供充足、可靠、清潔電能的職責，節能降耗、工程建設、設備改造、環境保護等各項工作都取得了新的進展。

### 一、 經營成果

#### 1. 二零零九年經營業績

本公司於二零零九年九月底完成了對華能北京熱電有限責任公司、天津華能楊柳青熱電有限責任公司和華能啟東風電廠有限公司的收購，上述三家電廠(簡稱新收購電廠，下同)自九月底納入合併範圍。

## 管理層討論與分析

截至二零零九年十二月三十一日止，公司所屬各運行電廠二零零九年全年發電量（以億千瓦時計）分別為：

電廠	2009年發電量	2008年發電量	同比變動
大連	83.86	91.02	-7.87%
丹東	40.78	42.09	-3.11%
營口	94.02	107.35	-12.42%
營口熱電	1.23	—	不適用
上安	118.24	92.99	27.15%
平涼	50.77	72.01	-29.50%
北京熱電	43.94	49.98*	-12.08%
楊柳青熱電	60.07	67.93*	-11.57%
榆社	44.64	49.51	-9.84%
德州	149.10	140.22	6.33%
濟寧	20.44	22.90	-10.74%
辛店	33.45	42.41	-21.13%
威海	37.20	44.95	-17.24%
日照二期	73.07	—	不適用
沁北	125.10	105.14	18.98%
南通	78.16	83.29	-6.16%
南京	36.54	34.69	5.33%
太倉	115.37	103.89	11.05%
淮陰	72.93	74.58	-2.21%
金陵燃機	22.73	22.04	3.13%
啟東風電	1.53	—	不適用
石洞口一廠	68.47	67.57	1.33%
石洞口二廠	66.91	75.34	-11.19%
上海燃機	8.47	5.98	41.64%
瑤璜	108.43	115.06	-5.76%
長興	15.85	15.16	4.55%
玉環	199.13	194.42	2.42%
岳陽	52.25	60.16	-13.15%
井岡山	31.94	32.02	-0.25%
福州	85.11	81.29	4.70%
汕頭燃煤	61.98	70.20	-11.71%
海門	33.49	—	不適用
合計	2,035.20	1,846.28	10.23%



\* 北京熱電和楊柳青熱電為公司2009年新收購電廠，此處列示的其2008年的發電量數據僅供參考，不計入公司2008年的總發電量。

新加坡大士能源二零零九年累計發電量市場佔有率為24.30%，與去年同期持平。

售電價格方面，公司燃煤電廠平均結算電價比上年提高人民幣28.16元／千千瓦時，為人民幣412.28元／千千瓦時。

燃料供應和成本控制方面，市場採購煤炭價格有所回落使得燃料成本下降，公司燃煤電廠單位售電燃料成本為人民幣214.53元／千千瓦時，較上年下降13.73%。

在上述因素綜合影響下，二零零九年公司經營收入比上年增長13.31%。二零零九年本公司及其子公司權益利潤約為人民幣49.30億元，較二零零八年的權益虧損人民幣約39.38億元增長了約225.19%。

權益利潤增加的主要原因是新機投產、二零零九年新收購電廠和二零零八年上半年收購中新電力的翹尾影響、以及二零零八年下半年電價調整的翹尾影響使得營業收入增加，同時市場採購燃料價格有所回落使得燃料成本下降。

## 2. 經營業績比較分析

### 2.1 經營收入及銷售税金

經營收入主要是售電收入。二零零九年本公司及其子公司合併經營收入為人民幣768.63億元，比上年的人民幣678.35億元增長了13.31%。經營收入增長的主要原因是新機投產和收購，新機投產使得公司合併經營收入增加人民幣約48.41億元，新收購電廠使得公司合併經營收入增加人民幣約13.26億元。

## 管理層討論與分析

電廠	含稅平均結算電價 (元/千千瓦時)		變化率
	2009年	2008年	
<b>燃煤電廠</b>			
大連	368.66	338.05	9.05%
福州	412.24	401.22	2.75%
南通	401.71	385.53	4.20%
上安	372.41	356.52	4.46%
汕頭燃煤	525.38	496.60	5.80%
丹東	366.30	340.82	7.48%
石洞口二廠	411.80	377.04	9.22%
南京	407.58	375.47	8.55%
德州	418.92	394.08	6.30%
威海	459.90	422.78	8.78%
濟寧	406.10	378.41	7.32%
石洞口一廠	425.76	377.35	12.83%
太倉一廠	412.19	401.60	2.64%
長興	479.71	450.86	6.40%
淮陰二廠	415.73	396.80	4.77%
辛店	不適用	371.86	不適用
榆社	320.53	305.07	5.07%
營口	383.58	360.45	6.42%
井岡山	414.16	379.99	8.99%
瑤璜	373.42	344.98	8.24%
岳陽	434.26	392.58	10.62%
沁北	370.47	339.85	9.01%
平涼	261.02	238.89	9.26%
玉環	467.54	444.92	5.08%
太倉二廠	398.36	396.48	0.47%
辛店二廠	404.30	370.99	8.98%
海門	497.45	不適用	不適用
日照二期	394.24	不適用	不適用
營口熱電	375.00	不適用	不適用
北京熱電	482.42	467.29	3.24%
楊柳青熱電	408.12	389.03	4.91%
<b>其他電廠</b>			
上海燃機	629.00	602.57	4.39%
金陵燃機	544.97	528.73	3.07%
大土能源	765.31	984.53	-22.27%
啟東風電	487.70	—	不適用

銷售稅金主要包括增值稅附加稅，是根據行政法規規定、以實繳增值稅為基數、按照規定比例繳納的教育和城市建設等稅費。該等行政收費法規目前不適用於外商直接投資並且獲得批准的企業實體，公司部分電廠無須繳納此等稅費。二零零九年銷售稅金為人民幣1.52億元，比上年的人民幣1.06億元增加了42.79%。

### 2.2 經營成本

本公司及其子公司二零零九年經營成本總額為人民幣675.37億元，比上年的人民幣689.65億元減少了2.07%。

經營成本減少的主要原因是市場採購燃料價格有所回落。新機投產使得公司合併經營成本增加約人民幣38.46億元。剔除新機影響，經營成本比上年同期減少約人民幣52.74億元。

#### 2.2.1 燃料成本

本公司及其子公司最主要的經營成本為燃料成本，二零零九年共計支出人民幣448.61億元，比上年的人民幣498.10億元下降了約9.94%。燃料成本減少的主要原因是市場採購燃料價格有所回落。新機投產使得公司燃料成本增加人民幣29.21億元，剔除新機影響，燃料成本比上年同期減少約人民幣78.70億元。

二零零九年本公司及其子公司發電用天然煤不含稅平均單價比上年的每噸人民幣519.66元下降了11.32%，為每噸人民幣460.83元，每千千瓦時的燃煤電廠單位售電燃料成本也較上年相應下降13.73%，為人民幣214.53元。

#### 2.2.2 維修費用

本公司及其子公司二零零九年共發生維修費用為人民幣20.35億元，比上年的人民幣17.02億元增加了19.56%。新機投產使得公司維修費用增加約人民幣1.10億元，新收購電廠使得維修費增加約人民幣0.46億元，原有機組當期維修費用增加約人民幣1.77億元。

## 管理層討論與分析

### 2.2.3 折舊

本公司及其子公司二零零九年折舊比上年的人民幣77.19億元增長了11.06%，為人民幣85.72億元。折舊費用增加的主要原因是公司規模擴大。

### 2.2.4 人工成本

人工成本包括支付給職工的工資、向國家有關機構繳納的住房公積金、醫療保險、養老保險、失業保險和培訓等。本公司及其子公司二零零九年人工成本為人民幣35.95億元，比上年的人民幣31.65億元增加了13.61%，主要為新機投產後人工成本增加以及新收購電廠的人工成本增量。

### 2.2.5 其他費用(含電力採購成本及支付華能開發的服務費)

其他項目包括環保、土地、保險、辦公等費用、攤銷以及大士能源的電力採購成本等。本公司及其子公司二零零九年其他費用(含電力採購成本)約為人民幣84.73億元，比上年的人民幣65.69億元上

升了28.99%。其他費用增加的主要原因是新機投產和收購，辛店一關停等計提的資產減值損失等。新機投產使得公司其他費用增加約人民幣2.65億元，營口港其他費用約為人民幣2.66億元，固定資產減值損失增加6.30億元。

## 2.3 財務費用

財務費用包括利息費用、銀行手續費及匯兌損益淨額。

### 2.3.1 利息費用

本公司及其子公司二零零九年利息費用為人民幣42.60億元，比上年的人民幣40.65億元增長4.81%。利息費用增加的原因主要為新機投產後利息支出不再資本化而轉入當期費用。其中，新機投產利息支出停止資本化增加當期利息費用約人民幣3.60億元。剔除新機影響，借款利率下降使得利息費用下降。

### 2.3.2 匯兌收益及銀行手續費淨額

本公司及其子公司二零零九年匯兌收益減銀行手續費之差為人民幣-0.49億元，與上年匯兌收益減銀行手續費之差人民幣3.57億元相比有較大變化。二零零八年度，匯兌收益淨額約為人民幣4.09億元的，而二零零九年度匯兌收益淨額減少約人民幣3.68億元，為人民幣0.41億元。

### 2.4 聯營公司投資收益

二零零九年聯營公司投資收益為人民幣7.56億元，比上年的人民幣0.73億元增加人民幣6.83億元，主要原因是聯營公司本年利潤增長。

### 2.5 所得稅費用

本公司及其子公司二零零九年所得稅費用為人民幣5.94億元，比上年的人民幣-2.40億元增長了347.70%。主要由於本年利潤增長。

### 2.6 本年利潤、本公司股東損益和少數股東損益

本公司及其子公司二零零九年本年利潤為人民幣51.10億元，較上年的淨虧損人民幣45.52億元增加了人民幣96.62億元，主要原因是新機投產、二零零九年新收購電廠和二零零八年上半年收購中新電力的翹尾影響、以及二零零八年下半年電價調整的翹尾影響使得營業收入增加，同時市場採購燃料價格有所回落使得燃

料成本下降。公司本年權益利潤為人民幣49.30億元，較上年的權益虧損人民幣39.38億元增加了人民幣88.68億元。綜上，公司少數股東損益也從上年的人民幣-6.14億元上升至人民幣1.81億元。

### 2.7 財務狀況比較

與年初比較，由於新收購電廠和持續的基建投入，本公司及其子公司資產和負債有較大變化。

#### 2.7.1 資產項目比較

二零零九年十二月三十一日，本公司及其子公司資產總額為人民幣1,978.87億元，比二零零八年末的人民幣1,659.18億元增加19.27%，其中：非流動資產增加19.05%，為人民幣1,736.97億元；流動資產增加20.84%，為人民幣241.90億元。非流動資產增加主要原因是基建投入和收購。流動資產年末比年初增加41.72億元，主要為應收賬款的增加及期末待抵扣的固定資產及工程物資增值稅進項稅。

## 管理層討論與分析

### 2.7.2 負債項目比較

二零零九年十二月三十一日，本公司及其子公司負債總額為人民幣1,472.39億元，比二零零八年末的人民幣1,233.58億元增加19.36%，主要是基建借款增加所致。本公司及其子公司非流動負債主要為商業銀行借款、債券。流動負債年末餘額比年初餘額有所增長，主要為短期融資券增加。

二零零九年十二月三十一日，公司帶息債務總額約為人民幣1,292.20億元，包括

長期借款(含一年內到期的長期借款)、應付債券、短期借款、短期應付債券以及應付票據。其中外債約為人民幣81.95億元。

### 2.7.3 權益項目比較

不考慮盈利和利潤分配的影響，權益項目年末相對年初有所增加，主要原因是公司持有的可流通股票公允價值上升的稅後影響使得權益增加約人民幣7.73億元，大土能源現金流量套期工具的稅後影響使得權益增加約人民幣5.75億。

### 2.7.4 主要財務狀況比率

	二零零九年	二零零八年
流動比率	0.41	0.38
速動比率	0.34	0.28
負債與所有者權益比率	3.50	3.35
已獲利息倍數	1.79	-0.14

財務比率的計算公式：

流動比率	=	$\frac{\text{流動資產年末餘額}}{\text{流動負債年末餘額}}$
速動比率	=	$\frac{(\text{流動資產年末餘額} - \text{存貨年末淨額})}{\text{流動負債年末餘額}}$
負債與所有者權益比率	=	$\frac{\text{負債年末餘額}}{\text{所有者權益(不含少數股東權益)年末餘額}}$
已獲利息倍數	=	$\frac{(\text{稅前利潤} + \text{利息費用})}{\text{利息支出(含資本化利息)}}$

流動比率和速動比率年末和年初均處於較低水平，年末較年初有所上升。負債與所有者權益比率年末比年初上升的主要原因是基建借款增加所致。已獲利息倍數比上年上升，主要原因是本期淨利潤增長。

### 二. 流動性及資金來源

#### 1. 流動性

	截至12月31日止年度		
	二零零九年 人民幣億元	二零零八年 人民幣億元	變化率 %
經營活動提供的現金淨額	<b>149.81</b>	51.86	188.88%
投資活動使用的現金淨額	<b>-248.80</b>	-479.57	-48.12%
融資活動產生的現金淨額	<b>95.03</b>	412.55	-76.96%
匯率影響	<b>0.56</b>	-2.29	-124.26%
現金及現金等價物的減少淨額	<b>-3.40</b>	-17.45	-80.54%
年初現金及現金等價物的餘額	<b>55.67</b>	73.12	-23.87%
年末現金及現金等價物餘額	<b>52.27</b>	55.67	-6.10%

公司二零零九年經營活動提供的現金流入為人民幣149.81億元。投資活動現金流出和融資活動現金流入同比下降主要的原因是二零零八年上半年收購了中新電力，而本期收購規模相對較小。二零一零年公司基建項目資本投入仍將相對集中、金額較大。

年末現金及現金等價物餘額中，人民幣部分為33.91億元，新加坡元部分為人民幣15.80億元，美元部分為人民幣4.75億元，日元部分為人民幣0.06億元。

## 管理層討論與分析

二零零九年十二月三十一日，本公司及其子公司淨流動負債約為人民幣353.92億元。基於公司成功的融資歷史、銀行授予的可隨時提現的授信額度和良好的信用支撐，公司相信可以及時償還到期的債務，進行融資取得長期借款並保證經營所需的資金。此外，公司利用良好的信用取得了利率較低的短期融資，降低了利息費用。

### 2. 資本支出和資金來源

#### 2.1 收購活動資本支出

二零零九年四月二十一日，本公司分別與中國華能集團公司（以下簡稱「華能集團」）簽署了《中國華能集團公司與華能國際電力股份有限公司關於天津華能楊柳青熱電有限責任公司55%權益的轉讓協議》及與華能國際電力開發公司（以下簡稱「華能開發」）簽署了《華能國際電力開發公司與華能國際電力股份有限公司關於華能北京熱電有限責任公司41%權益的轉讓協議》。根據上述轉讓協議，本公司向華能集團和華能開發支付的收購對價分別為人民幣10.76億元和人民幣12.72億元，合計人民幣23.48億元。

#### 2.2 基本建設及更新改造資本支出

二零零九年公司實際資本支出為人民幣226.20億元，主要用於基本建設和更新改造支出。其中，玉環為人民幣1.67億元，岳陽擴建為人民幣7.47億元，營口擴建為人民幣4.19億元，沁北擴建為人民幣13.71億元，上安擴建為人民幣2.33億元，海門電廠為人民幣17.51億元，井岡山擴建為人民幣13.93億元，金陵燃煤為人民幣24.58億元，上海發電為人民幣20.35億元，濟寧熱電為人民幣6.74億元，化德風電為人民幣3.46億元，營口熱電為人民幣14.83億元，福州擴建為人民幣12.38億元，威海擴建為人民幣7.48億元，平涼擴建為人民幣12.25億元，其他項目的基建支出為人民幣22.51億元，更新改造支出為人民幣40.81億元。

以上資本性支出的資金來源主要為自有資金、債務融資和經營活動產生的現金流。



## 管理層討論與分析

未來幾年仍將是公司資本性支出相對集中的時期。公司將根據商業可行原則，積極推進規劃項目的進程。在此基礎上，公司還將積極開發規劃中的新項目，為公司長期發展奠定基礎。公司預計將會繼續通過使用自有資金、銀行借款以及經營活動產生的現金流等方式支付上述資本開支。公司未來兩年的資金需求、使用計劃及來源情況如下：

單位：人民幣億元

項目	資本支出安排		合同安排		融資方式	資金來源安排	資金成本及 使用說明
	2010年	2011年	2010年	2011年			
火電項目	144.7	177.15	144.7	177.15	債務融資及預期 權益融資	自有資金和 銀行借款等	央行基準利率 浮動範圍
水電項目	5	1	5	1	債務融資	自有資金和 銀行借款等	央行基準利率 浮動範圍
風電項目	12.03	45	12.03	45	債務融資及預期 權益融資	自有資金和 銀行借款等	央行基準利率 浮動範圍
港口項目	5	16.7	5	16.7	債務融資	自有資金和 銀行借款等	央行基準利率 浮動範圍
技改項目	46.69	47.19	46.69	47.19	—	自有資金	—

## 管理層討論與分析

### 2.3 資金來源及籌資成本預期

公司預期的資本性支出和收購支出的資金主要來源於自有資金、經營活動產生的現金流以及將來的債務和權益融資。憑藉良好的業績和資信狀況，公司擁有良好的籌資能力。二零零九年十二月三十一日，本公司及其子公司擁有約人民幣279.62億元的未提取銀行授信額度。根據二零零八年五月十三日的二零零七年度股東大會及二零零九年六月十八日的二零零八年度股東大會批准，公司在股東大會後12個月內可在中國境內一次或分次發行本金總額不超過人民幣100億元人民幣的無抵押短期債券。公司分別於二零零九年二月二十四日和二零零九年九月九日各發行無抵押短期債券人民幣50億元，票面年利率分別為1.88%和2.32%。兩期債券均以人民幣標價，按面值發行，存續期為自發行日起365天和270天。兩期債券的利息費用分別以實際年利率2.29%和2.87%計算。

本公司及其子公司二零零八年發行的無抵押短期債券人民幣50億元已於二零零九年七月償還。此等短期債券的實際年利率為5.25%。

二零零八年十二月二十三日，公司二零零八年第四次臨時股東大會批准公司在12個月內在中國境內一次或分次發行本金總額不超過人民幣100億元人民幣的中期票據。公司於二零零九年五月十四日發行了二零零九年第一期中期票據人民幣40億元，票面年利率為3.72%。這些票據以人民幣標價，按面值發行，期限五年。此票據的實際年利率為4.06%。

二零零九年十二月三十一日，公司及其子公司短期借款總額為人民幣247.30億元（二零零八年：人民幣287.45億元），其中銀行借款的年利率為1.30%至7.47%（二零零八年：1.42%至7.47%）；公司及其子公司短期應付債券總額為人民幣101.01億元（二零零八年：50.96億元）。

二零零九年十二月三十一日，公司及其子公司長期借款總額約為人民幣805.17億元(二零零八年：約為人民幣655.73億元)，其中人民幣借款約為573.44億元(二零零八年：約為人民幣530.43億元)、美元借款約為10.46億美元(二零零八年：約為16.41億美元)、歐元借款約為1.05億歐元(二零零八年：約為0.56億歐元)。浮動利率的美元借款餘額為8.20億美元(二零零八年：約為13.19億美元)，日元、新元均為浮動利率借款。截至二零零九年十二月三十一日止的會計年度，長期借款年利率為1.44%至7.56%(二零零八年：1.31%至7.74%)。

本公司及其子公司將積極關注匯率和利率市場的變動，審慎評估匯率和利率變動的風險。

### 2.5 借款到期償還概況

單位：億元人民幣

項目	2010年	2011年	2012年	2013年	2014年
計劃還本	488	144	149	50	47
計劃付息	42	32	24	20	17
合計	530	176	173	70	64

備註：(1) 本表按照已簽訂合同金額編製；

(2) 二零一零年還本金額較大是由於包含了短期借款和短期應付債券。

結合目前發電行業的整體發展態勢和公司的成長，公司將繼續致力於在滿足公司日常生產經營和興建與收購的基礎上，力求控制資本成本和財務風險，建立最佳資本結構，通過有效的財務管理活動，回報股東。

### 2.4 其他資金支出

公司目標是為股東創造長期、穩定、增長的回報，圍繞這一目標，公司執行積極平衡穩定的派息政策，二零零九年，根據公司董事會利潤分配議案(尚待股東大會通過)，預計公司將支付現金股利人民幣25.316億元。

## 管理層討論與分析

### 三. 趨勢分析

根據中國電力企業聯合會發布的《二零零九年全國電力工業統計快報》顯示，截至二零零九年底，全國發電裝機容量達到8.74億千瓦，同比增長10.34%。全國全口徑發電量達到36,639億千瓦時，同比增長6.71%。其中，火電發電量29,922億千瓦時，約佔全部發電量81.66%，同比增長6.7%。二零零九年，隨著大批電源項目的相繼建成投產，電力供需形勢進一步緩和，全國供需總體基本平衡，發電設備利用小時數繼續大幅回落。二零零九年，全國6,000千瓦及以上電廠累計平均設備利用小時數為4,527小時，同比降低121小時。其中，火電設備利用小時數為4,839小時，同比降低46小時。

二零零九年，公司新增投運發電機組包括廣東海門電廠兩台1,036兆瓦機組、江西井岡山電廠兩台660兆瓦機組、江蘇南京金陵電廠一台1,030兆瓦機組、遼寧營口熱電兩台330兆瓦機組、山東濟寧熱電兩台350兆瓦機組以及內蒙古化德風電49.5兆瓦，共增加可控發電裝機容量5,832兆瓦。另外，公司甘肅平涼電廠二期工程兩台容量為600兆瓦的燃煤機組（5號，6號機組）亦分別於二零一零年二月、三月通過168小時滿負荷試運行。此外，公司還對原有機組進行技術改造以及關停小機組，公司發電裝機容量發生變化。截至目前，公司可控發電裝機容量49,433兆瓦，權益發電裝機容量45,912兆瓦，公司電廠廣泛分布在山東、遼寧、浙江、廣東、江蘇、河北、江西、重慶、河南、福建、北京、上海等地；公司在新加坡全資擁有一家營運電力公司。

### 1. 電力市場的發展趨勢

根據國家電力監管委員會(「電監會」)二零一零年工作會議的部署，二零一零年國家電監會將進一步加強電力市場監管，切實維護電力市場秩序和各市場主體的合法權益；著力推進電力市場建設，推動深化電力改革。電力市場秩序的進一步規範和電力市場改革的推進，將進一步健全公司外部環境，有助於公司健康發展。

### 2. 煤炭供應趨勢

二零一零年煤炭供應整體將處於偏緊狀態。受地方煤炭資源整合、國際資源價格和海運費上漲等因素影響，二零零九年下半年以來煤炭價格持續上漲，二零一零年煤炭市場存在的不確定性比二零零九年增大，局部地區部分煤種供應壓力增加。

### 3. 金融外匯市場方面

公司實力強、信譽好，境內境外融資渠道暢通。

境內業務：雖然近期央行上調存款準備金率，但中國政府稱仍將保持適度寬鬆的貨幣政策，因此，近期人民幣利率上調的可能性不大。從國際市場匯率波動對公司將會產生的影響來看，由於公司外幣債務中主要是美元貸款，歐元貸款比重很小，目前人民幣對美元匯率的趨勢保持基本穩定，因而不會對公司產生不利的影響。

境外業務：二零零九年境外業務再融資已成功完成，且所有融資均為新元貸款，與境外業務收入貨幣完全相匹配，不存在匯率波動風險。

### 四. 重大投資的表現及前景

公司於二零零三年四月二十二日支付了人民幣23.9億元，獲得了深圳市能源集團有限公司(「深能集團」)25%的股權。並且公司於二零零七年十二月還獲得了深能集團所屬子公司深圳能源增發的2億股股份。在國際財務報告準則下，上述投資合計為公司增加二零零九年權益利潤人民幣4.87億元。此外，深圳能源定向增發股份收購深能集團大部分資產，深能集團在適當的時間將予註銷。屆時，公司將直接持有深圳能源總計25.01%的股份。預計該項投資未來將為公司提供穩定的投資回報。

## 管理層討論與分析

於二零零六年十二月三十一日，公司直接持有四川水電60%的股份。於二零零七年一月，華能集團對四川水電增資人民幣6.15億元，公司對四川水電的股權比例降至49%，華能集團取代公司成為四川水電控股股東。在國際財務報告準則下，該項投資為公司增加二零零九年權益利潤人民幣2.08億元。公司預計該項投資未來能為公司提供穩定的投資回報。

### 五. 福利政策

二零零九年十二月三十一日，本公司及其子公司共有員工33,587人。本公司及其子公司向員工提供富有競爭力的薪酬，實行薪酬與業績相掛鈎的激勵政策。目前，本公司及其子公司暫無除現金報酬以外的其他薪酬計劃。

本公司及其子公司根據公司發展和崗位職責的要求，結合員工自身特點為員工提供管理、技術、營銷以及激勵等方面的培訓計劃，努力提高員工的知識水平和業務素質。

### 六. 關於擔保抵押債務和受限制資產

二零零九年十二月三十一日，本公司對全資子公司中新電力的長期銀行借款提供擔保，金額約人民幣149.42億元。

截至二零零九年十二月三十一日，本公司及其子公司的質押借款有：

1. 二零零九年下半年本公司將部分應收賬款作為質押借入的短期借款。截至二零零九年十二月三十一日，該項質押借款的餘額約為人民幣6.98億元，被質押應收賬款的餘額約為人民幣10.32億元。
2. 二零零九年十二月三十一日，本公司及其子公司應收票據貼現獲得的短期借款餘額為人民幣1.42億元。

二零零九年十二月三十一日，受到限制的銀行存款為人民幣2.25億元，主要為信用證保證金。

二零零九年十二月三十一日，公司無重大或有負債。

### 七. 關於對公司會計報表有重大影響的會計準則

本年度對公司會計報表有重大影響的會計準則變更可參照按照國際財務報告準則編製的會計報表附註2。

### 八. 風險因素

二零一零年，國家將更加注重提高經濟增長質量和效益，更加注重推動經濟發展方式轉變和經濟結構調整，增強經濟增長活力和動力的各項宏觀調控舉措將進一步得到落實。電力行業的發展和改革將進一步深化，現有相關產業政策和行業監管政策的不斷出台，都為公司發展帶來前所未有的機遇，同時也提出新的挑戰。

公司將密切關注國家宏觀經濟形勢和各項宏觀調控政策的新變化，及時研判對公司盈利的影響，採取有力措施，最大程度消除不利因素，同時抓住機遇穩步發展。

#### 1. 電力市場風險

二零一零年，國際金融危機的影響依然存在，雖然二零零九年中國經濟率先回升向好，但仍然面臨諸多不確定性因素。國內電力市場需求增長雖有較大恢復，但隨著新機組的不斷投產，電力供給能力也在日益提高，加之節能發電調度和三公調度等政策的影響，使區域內同類型機組計劃利用小時數基本相當，據中

電聯預測，二零一零年全年發電設備利用小時與二零零九年基本持平或略有下降；此外，電價政策也是影響公司經營的重要因素，公司將積極推動煤電聯動機制的啟動，化解因煤炭價格上漲帶來的經營風險。公司將加強風險管理，增強對市場形勢和政策的研判，採取切實有效的應對措施，提高設備利用小時，化風險為機遇，提高公司經營業績。

#### 2. 煤炭市場風險

今年全國煤炭產能明顯增長，電煤供需將呈總體平衡，但供需的匹配存在結構性問題，局部性、時段性的緊缺還將存在。公司二零一零年重點電煤合同已經簽訂，合同量有所增加。但受市場煤炭價格波動和鐵路運力的影響，全國的煤炭穩定供應和煤炭價格還存在局部時段性的不確定因素，公司將根據市場變化情況落實好重點合同，保證穩定供應，優化採購結構，充分利用國際市場資源補充國內資源的緊缺，與煤炭企業合作開發煤炭項目，擴大可靠的供應渠道，及時調整具體的調控價格策略，通過加強燃料全過程的管理，努力控制燃料成本。

## 管理層討論與分析

### 3. 環保政策風險

在節能環保方面，國家排污費徵收標準及污染物排放標準的提高，給公司降低生產成本、控制資本性支出的努力增加了難度。公司將認真、嚴格地執行國家節能環保政策，通過積極採用先進技術和更高的管理標準，繼續提高高參數、大容量高效火電機組比例，淘汰落後產能，落實現役機組的技術改造計劃，有效降低污染物的排放，提高節能環保績效。

### 4. 財務風險

在利率風險方面，公司境內債務中人民幣債務約佔90%，外幣債務約佔10%，且外幣債務中約半數為浮動利率計息，因此，利率的變化將直接影響公司的債務成本，預計公司近期的債務成本不會有重大不利影響；在匯率方面，公司有部分未到期的美元和歐元貸款，匯率波動會使得公司外幣貸款產生匯兌收益或者損失，但

是公司外幣債務佔總體債務的比重不高，預期近期匯率波動不會對公司產生重大不利影響。

### 九. 經營計劃

二零一零年公司在確保安全、穩定多發電的基礎上，抓住市場機遇，鞏固和擴大市場份額，力爭公司境內電廠全年發電量達到2,300億千瓦時，公司燃煤機組利用小時達到5,100小時；積極拓寬燃料供應渠道，加強燃料成本管理，努力降低燃料成本；嚴格控制生產成本費用，鞏固和提升公司盈利能力；繼續推進節能環保工作，不斷降低能耗水平，保持主要經濟技術指標持續向好；加強在建項目的管理，不斷提高新機投產運營水平，同時加快項目開發，提高公司的持續發展能力。根據國家的能源政策導向，公司將加快建設高效、環保的大型火電基地，加快建設熱電聯產項目，加快開發煤電一體化項目，積極推進天然氣、風電項目等清潔能源開發；推進CDM項目開發工作，努力提高公司清潔能源比重，促進發電結構調整，為公司可持續發展提供保證。



# 企業 管治報告

我公司一貫注重公司治理，推進公司體制管理創新，加強公司制度建設，並致力於提高公司企業管治準則的透明度，持續維持高質量企業管治。公司始終堅持以「公司和全體股東利益最大化」為出發點，公平對待全體股東，努力為股東帶來長期、穩定、增長的回報。

公司在本會計年度已遵守了香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄十四的《企業管治常規守則》的相關規定。

## (a) 企業管治常規

為加強公司治理、提高公司運營質量，公司採取了如下措施：

### (一) 加強和完善公司治理

除符合適用法律規定之外，作為國內外三地上市的公眾公司，我公司受到三個上市地證券監管部門的監管和廣大投資者的監督，因此，決策權、監督權和經營權三權制衡互相協作的法人治理結構和誠信為本、遵守法紀、依法經營成為我公司的立身之本。

多年來我公司制定並實施了《董事會議事規則》、《監事會議事規則》、《總經理工作規則》、《董事會戰略委員會工作細則》、《董事會審計委員會工作細則》、《董事會提名委員會工作細則》、《董事會薪酬與考核委員會工作細則》、《獨立董事工作制度》、《獨立董事年報工作制度》及《審計委員會年報工作規程》，並根據適用法律和公司的需要對《公司章程》進行了多次修訂。

### (二) 加強和完善信息披露管理制度

我公司對於對外信息披露工作十分重視。公司成立了由副總經理、總會計師負責、各部門經理為成員的信息披露委員會，負責審議公司的定期報告；公司實行每周一次的信息披露例會制度，由副總經理、總會計師主持，通報一周公司的重大事項，為公司履行相關的信息披露職責提供了保證；公司先後制定並實施了有關信息披

## 企業管治報告

露的相關制度，並根據監管要求對相關制度及時修訂。目前正在實施的制度有：《信息披露管理辦法》、《投資者關係管理規定》、《信息披露委員會工作規定》、《關於證券交易內幕信息知情人進行證券交易活動的管理辦法》、《證券融資及資本運營工作管理辦法》、《股東大會議事規則》及《華能國際電力股份有限公司董事、監事及高級管理人員所持本公司股份管理守則》等系列規章。公司有關部門及時就市場關注熱點、公司生產運營、經營業績等編製回答問題預案並隨時更新，經公司管理層和信息披露委員會授權代表批准後作為公司對外發言的依據；此外，公司還不定期的聘請相關專業人員對公司內部負責信息披露的人員進行專業培訓，促使相關人員的業務水平不斷提高。

### (三) 規範財務管理制度、加強內控管理

上市公司的誠信，很大程度上與財務報表的編製質量和財務活動的規範運作有關。公司為了規範財務管理，做了大量具體細緻的工作。具體包括：

1. 為嚴格執行會計法規、會計準則和會計制度，加強會計核算和會計監督，真實、公允地反映財務狀況、經營成果及現金流量，公司制訂了《會計核算辦法》、《基本建設會計核算規定》、《基本建設會計核算業務指南》、《固定資產管理規定》、《固定資產目錄》、《成本管理規定》。公司董事會、監事會、審計委員會定期對公司財務報告進行審核，落實了董事長、總經理、財務負責人對財務報告真實性、完整性負責的要求。

2. 為維護上市公司獨立性，在財務工作方面，公司首先在本部從組織上實現了人員的分開，專門成立了負責托管業務有關機構，使公司得以按照國家法律法規以及監管規則的要求，實現上市公司與控股股東在人員、資產、財務方面的全面分開。
3. 為建立健全公司內部控制，實現經營效果和效率，確保財務報告的可靠性，有效提高風險防範能力，公司從二零零三年開始啟動內部控制的全面改進工作。七年來，公司建立了內部控制戰略規劃，明確了內部控制目標，通過內控工作的全面推進、不斷提高公司的發展能力、競爭能力和抗風險能力，實現了公司的戰略目標；公司建立了內部控制組織體系，加強了公司、分公司和電廠三個層面的內部控制工作體系；以COSO控制框架為基礎，建

立了符合公司管理特點的內部控制程序，設計並正式頒佈《內部控制手冊》，並確立了《內部控制手冊》是公司內部管理法典的最高權威地位；每年堅持內部控制日常自我評估，及時發現控制缺陷並進行跟蹤改進；全方位宣傳和培訓了內部控制理念和知識。

公司管理層經過充分評估認為，公司的內部控制及程序的改進工作是有效的，這些改進措施已經實質提高了關於財務報告的內部控制的有效性。

公司是首批滿足《薩班斯法案》第404條款財務報告內控方面要求的在美上市的中國企業。截至目前，外部審計師已連續四年對公司內部控制出具了無保留意見的審計報告，公司已實現內控工作常態化，建立了長效的內控機制。

## 企業管治報告

4. 在資金管理方面，我公司先後制定了《財務管理辦法》、《資金收支管理暫行規定》及相關考核辦法、《募集資金管理規定》和《匯票管理規定》等數項相關管理制度，公司《章程》中也有有關貸款、擔保、投資等事項的相關規定。公司在歷年年報中均按照證監會、上交所的要求由註冊會計師對控股股東及其他關聯方佔用資金情況進行審計並出具專項說明，未發生任何違規佔用資金情況。此外，公司每季還與關聯方就經營性資金往來進行核對清算，確保資金安全。同時，公司每季均向北京證監局上報有關資金佔用情況，隨時督促自己遵守有關規定。

上述各項制度和措施為我公司生產經營構造了一個健全的管理框架。上述各項制度的及時制定和嚴格執行，保證了我公司運作日趨規範、公司質量逐步提高，二零零九年公司獲得了《上海證券報》、美國普氏能源、上海證券交易所和英國《投資者關係雜誌》等評定的「金治理社會責任公司董秘獎」、「二零零九年度普氏全球能源企業250強」、「二零零九年度信息披露獎」、「最佳投資者關係進步獎」等多項榮譽，為公司在國內外資本市場樹立了良好的整體形象。

### (b) 董事的證券交易

由於是三地上市公司，我公司嚴格遵守美國、香港和國內監管機構對於董事進行證券交易的有關約束條款，並始終堅持條款從嚴的原則，即按三地條款中最嚴格的執行。我公司已採納了一份標準不低於上市規則附錄十有關上市公司董事進行證券交易的標準守則，即《公司證券信息及交易的管理規定》；制定並實施了《華能國際電力股份有限公司董事、監事及高級管理人員所持本公司股份管理守則》。嚴格要求按照公司法及相關制度進行本公司股份轉讓行為，禁止證券交易內幕信息的知情人員利用內幕信息進行證券交易活動，並對內幕信息的知情人員作了詳細規定，以此作為本公司董事買賣證券之標準守則。目前經向公司所有董事、高管特定查詢，所有董事、高管均未持有公司股票，也無直接或間接擁有重大權益的任何重要合約。

### (c) 董事會

我公司董事會由15名成員組成。曹培璽先生出任董事會董事長，黃龍先生出任董事會副董事長；公司執行董事為董事長曹培璽先生和總經理劉國躍先生、副總經理范夏夏先生；其他非執行董事為：黃龍先生、吳大衛先生、黃堅先生、單群英先生、徐祖堅先生、黃明園女士、劉樹元先生；公司獨立非執行董事共5名，佔公司董事會成員的1/3，分別為：劉紀鵬先生、于寧先生、邵世偉先生、鄭健超先生、吳聯生先生。

報告期內公司董事會召開包括例會和通訊表決等臨時會議共6次會議，具體內容詳見公告。

## 企業管治報告

董事出席董事會會議的情況如下列所示：

姓名	應出席		委託出席次數	出席率(%)
	會議次數	親自出席次數		
<b>執行董事</b>				
曹培璽	6	4	2	66.67% (委託出席率33.33%)
劉國躍	6	6	0	100%
范夏夏	6	3	3	50% (委託出席率50%)
<b>非執行董事</b>				
黃龍	6	5	1	83.33% (委託出席率16.67%)
吳大衛	6	4	2	66.67% (委託出席率33.33%)
黃堅	6	5	1	83.33% (委託出席率16.67%)
單群英	6	4	2	66.67% (委託出席率33.33%)
徐祖堅	6	3	3	50% (委託出席率50%)
黃明園	6	6	0	100%
劉樹元	6	4	2	66.67% (委託出席率33.33%)
<b>獨立非執行董事</b>				
劉紀鵬	6	5	1	83.33% (委託出席率16.67%)
于寧	6	5	1	83.33% (委託出席率16.67%)
邵世偉	6	5	1	83.33% (委託出席率16.67%)
鄭健超	6	2	4	33.33% (委託出席率66.67%)
吳聯生	6	6	0	100%

誠如在例次企業管治報告所述，公司章程對董事會的職責和運作程序作了詳細的闡述（詳見公司章程），公司董事會定期召開會議，聽取公司經營業績報告，及時做出決策。公司重大經營決策需董事會討論通過的，也可召開臨時會議。董事會會議包括例會和臨時會議。董事會例會包括：年度會議、半年度會議、第一季度和第三季度會議。

所有定期會議安排均提前至少14天通知各位董事，並保證每位董事詳盡了解會議議題和充分發表意見；所有獨立非執行董事均對應盡職責任部分發表了獨立董事意見；所有會議情況都詳盡記錄並備存公司董事會辦公室。

另外，公司獨立董事均按照上市規則要求提交了就其獨立性作出的二零零九年的年度確認函。

除定期和不定期會議外，董事會通過董事長辦公會及時充分獲取信息以監控管理層的目標和戰略，掌握公司的財務狀況和經營成果，以及重要協議的條款。

董事長聯合副董事長在董事會閉會期間代行董事會部分職責。內容包括：

- (一) 審定設立或取消開發建設項目的議案；
- (二) 審定總經理關於任免和調動公司各部門經理和派出機構經理的議案；

- (三) 審定重大資金使用計劃；
- (四) 審定設立或撤消分公司或分支機構的議案；
- (五) 研究電煤市場和生產營銷等問題；
- (六) 審定其他特別重大問題。

公司管理層按照公司章程，主持公司的生產經營管理工作，實施年度經營計劃和投資方案，制訂公司具體規章等。

公司董事長同公司總經理簽署授權管理書，明確與管理層之間的權責。公司管理層每年均對各項授權辦理情況匯總報告。

### (d) 董事長和總經理

公司董事長和總經理分設，分別按照公司章程各司其職。報告期內董事會董事長由曹培璽先生出任，劉國躍先生擔任公司的總經理。

董事會與管理層之間的責任分工與二零零八年企業管治報告所述相同。

## 企業管治報告

### (e) 非執行董事

根據公司章程規定，公司董事會成員每屆任期不能超過三年（含三年），可以連選連任；但獨立非執行董事根據中國證監會有關規定任期最長不能超過六年（含六年）。

非執行董事的任期如下列所示：

非執行董事姓名	任期
黃 龍	2008.5.13 – 2011.5
吳大衛	2008.5.13 – 2011.5
黃 堅	2008.8.27 – 2011.5
單群英	2008.5.13 – 2011.5
徐祖堅	2008.5.13 – 2011.5
黃明園	2008.5.13 – 2011.5
劉樹元	2008.5.13 – 2011.5

### (f) 董事薪酬

根據國家相關法律和公司章程的有關規定，公司董事會設立了薪酬與考核委員會，主要負責研究公司董事及高級管理人員的考核標準、進行考核並提出建議；負責研究、審查公司董事及高級管理人

員的薪酬政策與方案，對董事會負責。鑒於公司執行董事為公司高管，其業績評價已經體現在董事會對經營班子的考核評價中。報告期內劉國躍先生、范夏夏先生作為執行董事在公司領取薪酬，其薪酬列在年度工資總額中並按公司內部工資體系核算。薪酬與考核委員會審查工資總額後提交年度董事會。執行董事已按照聯交所要求並採用該合同範本簽訂董事服務合同。

第六屆薪酬與考核委員會成員由七名董事組成，成員分別是劉紀鵬先生、劉國躍先生、徐祖堅先生、劉樹元先生、邵世偉先生、鄭健超先生、吳聯生先生；其中劉紀鵬先生、邵世偉先生、鄭健超先生、吳聯生先生為獨立非執行董事，主任委員由劉紀鵬先生擔任。

董事會薪酬與考核委員會按照公司《薪酬與考核委員會工作細則》規範運作。二零零九年三月三十日公司第六屆董事會薪酬與考核委員會召開會議，聽取了《關於工資總額情況的匯報》，同意公司關於二零零九年工資總額情況的安排。在新的財務年度裏，薪酬與考核委員會將根據實際情況按照上述工作細則適時開展工作。



本財政年度公司董事會薪酬與考核委員會出席會議情況如下列所示：

會議名稱	會議時間	親自出席的委員	委託出席的委員
第六屆董事會薪酬與考核委員會 2009年第一次會議	2009.3.30	劉紀鵬、劉國躍、 邵世偉、吳聯生	徐祖堅、劉樹元、 鄭健超

**(g) 董事提名**

根據國家相關法律和公司章程的有關規定，公司董事會設立了提名委員會，主要負責根據《公司法》和《證券法》對董事任職資格要求、以及公司經營管理的需要研究公司董事候選人和高級管理人員的選擇標準和程序並向董事會提出建議；廣泛搜尋合格的董事候選人和高級管理人員的人選；對董事候選人和高級管理人員的人選進行審查並提出建議。目前公司董事提名由股東提出，經提名委員會審查任職資格後提交董事會；公司總經理由董事會聘任；公司副總經理及經營班子人選由總經理提名，經提名委員會審查任職資格後提交董事會。

第六屆董事會提名委員會成員分別為邵世偉先生、范夏夏先生、單群英先生、黃明園女士、劉紀鵬先生、于寧先生、吳聯生先生；其中邵世偉先生、劉紀鵬先生、于寧先生、吳聯生先生為獨立非執行董事；主任委員由邵世偉先生擔任。

董事會提名委員會按照公司《提名委員會工作細則》規範運作。二零零九年十二月二十一日，公司第六屆董事會提名委員會以書面形式對高管候選人杜大明先生、高樹林先生的有關資料進行了審閱，並形成了《關於公司副總經理、總經濟師候選人任職資格的審查報告》提交董事會審議。在新的財政年度裏，提名委員會將根據實際情況按照上述工作細則適時開展工作。

## 企業管治報告

本財政年度公司董事會提名委員會出席會議情況如下列所示：

會議名稱	會議時間	親自出席的委員	委託出席的委員
第六屆董事會提名委員會 2009年通訊會議	2009.12.21	邵世偉、范夏夏、 單群英、黃明園、 劉紀鵬、于寧、吳聯生	無

### (h) 核數師酬金

羅兵咸永道會計師事務所及普華永道中天會計師事務所有限公司受聘為公司二零零九年度境外及境內審計師。截至二零零九年十二月三十一日止十二個月期間核數師酬金總額為人民幣2,183萬元。

### (i) 審計委員會

根據公司上市地監管機構的要求和公司章程的有關規定，公司董事會設立了審計委員會，主要職責是：協助董事會監督

(一) 本公司財務報表的真實性，

(二) 本公司遵守法律和監管要求的情況，

(三) 本公司獨立審計師的資格和獨立性，及

(四) 本公司獨立審計師和本公司內部審計部門的工作表現。

第六屆董事會審計委員會由五名董事組成，分別為吳聯生先生、劉紀鵬先生、于寧先生、邵世偉先生、鄭健超先生；上述委員均為獨立非執行董事；審計委員會主任委員由吳聯生先生擔任。

報告期內，審計委員會共召開五次會議，根據審計委員會職責，審計委員會分別與公司法律顧問、公司外部審計師、公司管理層和有關職能部門進行了交流與溝

通，對公司上市地適用法規情況、公司反舞弊情況、公司聘用人員情況、公司內控開展及執行情況、外部審計師審計情況進行了解並提出有關意見和建議。會議審議了公司監審部二零零八年審計工作總結和二零零九年度審計工作計劃及審計資金預算、公司二零零八年財務決算

報告和二零零九年財務預算報告、公司二零零八年利潤分配預案、聘用外部審計師議案、公司二零零九年第一季度財務報告、二零零九年半年度財務報告、二零零九年第三季度財務報告。審計委員會向董事會提交了過去一年裏工作總結和各會議做出的有關審查報告。

本財政年度審計委員會委員出席會議情況如下列所示：

會議名稱	會議時間	親自出席的委員	委託出席的委員
第六屆審計委員會二零零九年第一次會議	二零零九年二月六日	于寧、邵世偉、吳聯生	劉紀鵬、鄭健超
第六屆審計委員會二零零九年第二次會議	二零零九年三月三十日	劉紀鵬、于寧、邵世偉、吳聯生	鄭健超
第六屆審計委員會二零零九年第三次會議	二零零九年四月二十日	劉紀鵬、于寧、邵世偉、吳聯生	鄭健超
第六屆審計委員會二零零九年第四次會議	二零零九年八月十日	于寧、邵世偉、吳聯生	劉紀鵬、鄭健超
第六屆審計委員會二零零九年第五次會議	二零零九年十月十九日	劉紀鵬、于寧、吳聯生	邵世偉、鄭健超

## 企業管治報告

### (j) 董事就財務報表所承擔的責任

公司董事確認就編製本公司財務報表承擔有關責任，確保本公司的財務報表的編製合乎有關法規及適用之會計準則，並確保本公司的財務報表適時予以刊登。

公司核數師就本公司財務報表所做之申報責任聲明列載於第105頁至第106頁及第212頁至第213頁之核數師報告內。

### (k) 高級管理人員的持股權益

公司高級管理人員均未持有公司股票。

### (l) 戰略委員會

根據公司上市地監管機構的要求和公司章程的有關規定，公司董事會設立了戰略委員會，主要職責是：

- (一) 對公司長期發展戰略規劃進行研究並提出建議；
- (二) 對須經董事會批准的重大投資融資方案進行研究並提出建議；

(三) 對須經董事會批准的重大生產經營決策項目進行研究並提出建議；

(四) 對其他影響公司發展的重大事項進行研究並提出建議；

(五) 對以上事項的實施進行檢查；

(六) 董事會要求的其他事宜。

第六屆董事會戰略委員會成員由七名董事組成，分別為黃龍先生、吳大衛先生、黃堅先生、劉國躍先生、范夏夏先生、邵世偉先生、鄭健超先生；其中獨立非執行董事為邵世偉先生、鄭健超先生，主任委員由黃龍先生擔任。

二零零九年五月二十日，戰略委員會審議通過了《華能國際電力股份有限公司二零零九年風險分級及防範控制措施報告》，並在二零零九年八月十日通過了公司董事會審計委員會的審閱。

二零零九年十一月二十三日，戰略委員會審議通過了《華能國際電力股份有限公司二零零九年半年度風險分析評估報告》。

目前，風險管理工作的有效執行，保障了公司的內部監控和風險管理機制不斷加強和完善。

# 社會責任報告

本公司董事會及全體董事保證本報告內容不存在任何虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。

本報告系統總結了華能國際電力股份有限公司（以下統稱「公司」）二零零九年度在增進經濟績效、環境績效和社會績效等方面的工作情況，旨在真實反映公司二零零九年履行社會責任的情況，以促進公司全面健康發展。

本報告依據上海證券交易所《「公司履行社會責任的報告」編製指引》，參照全球報告倡議組織（GRI）的G3可持續發展報告指引，並結合公司實際進行編寫。本報告是公司向社會公開發佈的社會責任報告，報告數據和內容的範圍為公司境內業務口徑。

## 一. 公司概況與公司治理

### 1. 公司概況

公司成立於一九九四年六月三十日，主要業務是利用現代化的技術和設備，利用國內外資金，在全國範圍內開發、建設和運營大型發電廠。一九九四年十月，公司在全球首次公開發行了12.5億股境外上市外資股（「外資股」），並以3,125萬股美國存托股份（「ADS」）形式在美國紐約證券交易所上市（代碼：HNP）。一九九八年一月，公司外資股在香港聯合交易所有限公司（「香港聯交所」）以介紹方式掛牌上市（代碼：902），此後於三月公司又成功地完成了2.5億股外資股的全球配售和4億股內資股的定向配售。二零零一年十一月，公司在上海證券交易所成功發行了3.5億股A股，其中2.5億股為社會公眾股。目前，公司總股本約為120.6億股。

截至二零零九年十二月三十一日，公司可控發電裝機容量48,548兆瓦，權益發電裝機容量45,340兆瓦，公司電廠廣泛分布在中國十七個省、市和自治區，是中國目前最大的上市發電公司之一。另外，公司在新加坡全資擁有一家營運電力公司。

## 社會責任報告

作為發電企業，公司成立以來，堅持技術創新、體制創新、管理創新，在電力技術進步、電廠建設和管理方式等方面創造了多項國內行業第一和里程碑工程，有力地推動了中國電力事業的跨越式發展和電站設備製造業的技術進步，有力地促進了中國發電企業管理水平的提高。二零零零年，公司被國家電力公司授予「中國一流電力公司」稱號。

### 2. 公司治理

公司一貫注重公司治理，建立並不斷完善由股東大會、董事會、監事會和總經理班子組成的公司治理結構，形成所有者、公司法人、經營者之間各司其職、相互制衡、運轉協調的運行機制，保障董事會對重大事項的決策權和監事會的監督權得到有效實施。公司積極推進體制、管理創新，加強制度建設，三級管理體系初步建

成，企業管理日益精細，持續保持高質量的企業治理。公司始終堅持公平對待全體股東，努力為股東帶來長期、穩定、增長的回報。

公司十分重視信息披露工作，成立了由副總經理、總會計師負責、各部門經理為成員的信息披露委員會，負責審議公司的定期報告；實行信息披露周例會制度，由副總經理、總會計師主持，通報一周公司的重大事項，為公司履行相關的信息披露職責提供了保證。二零零九年，公司共進行了18次境外新聞發布及88次境內外公告，加強了與投資者的有效溝通。

### 二. 公司的安全績效

公司秉承「以人為本、安全發展」理念，始終堅持高標準、嚴要求、細管理、重落實的工作作風，全面落實各級安全生產責任制，大力推進本質安全體系建設，以現場安全管理為重點，嚴把事故防範「四道關口」，扎實開展反違章專項整治、隱患排查治理、安全生產年、基建安全質量年和安全生產「三項行動」等重點工作，嚴格事故分析、考核與責任追究，及時通報不安全隱患，強化設備綜合治理和運行管理，提高了公司安全生產保障能力。

公司本質安全型企業創建工作取得初步成果，南通電廠、北京熱電廠本質安全型企業創建試點工作通過驗收，提升了員工的安全意識和行為規範，改善了設備健康狀況和現場環境面貌，豐富了安全管理的手段及方法。

二零零九年，公司未發生生產性人身死亡事故，未發生較大及以上設備事故、未發生火災事故、未發生特大交通責任事故、未發生環境污染事故，未發生危及電網安全運行的事故，保持了總體穩定的安全生產局面，確保了「兩會」、迎峰度夏、國慶60周年等重要時段的安全穩定發電。公司發電機組平均非計劃停運次數為0.43次／台年，較二零零八年降低0.35次／台年，大連、長興、威海、榆社、金陵電廠（燃機）、丹東、玉環、沁北、岳陽、汕頭十個電廠實現全年無非停。

### 三. 公司的經濟績效

公司緊緊抓住增收降本、扭虧增盈的經營工作主線，加強組織領導，及時解決電力、燃料、資金三個市場的新問題，加大內抓管理、外創環境工作力度，減虧、控虧成效明顯，經營業績大幅提升。

## 社會責任報告

公司堅持以預算為龍頭、以考核為手段，深入推行績效管理，制定實施《績效管理實施辦法》；進一步挖潛增效，開展成本費用清理活動，通過清理、優化費用結構，有效提高成本費用管控水平；實行月預算、月考核，及時分析和動態調整；不斷完善和改進生產經營活動分析，加強全方位對標，持續改進，有力地促進了降本增效、節約挖潛，實現了扭虧為盈。

公司加強煤炭供應、生產安排、營銷策略的互動性，加強和完善燃料管理「兩保一控」（保證重點合同兌現率的提高、保證入廠電煤質量的穩步提升、最大限度地控制煤炭採購價格）管控體系，抓住需求、結構兩個關鍵因素，動態優化煤炭結構，動態倒逼發電成本。公司適時調整營銷策略，強化對重點地區、重點電廠、重點環節的指導和協調，努力多發效益電量，

公司境內電廠全年完成發電量2,035.20億千瓦時，同比增長10.23%；狠抓電價調整和落實，在全國電價調整中取得較好結果，並全部落實到位。

公司抓住外部融資環境好轉的有利時機，在全力保障生產經營、基建項目以及資本運作資金需求的同時，進一步提高資金管理效益，全部銀行貸款均實現最優惠利率；通過拓寬融資渠道，創新融資產品，共取得低成本資金人民幣338億元（包括人民幣100億元短期融資券、人民幣40億元中期票據、人民幣20億元保險債權資金和人民幣178億元信託貸款），有效降低了公司的融資成本，節省利息支出近人民幣7億元。二零零九年底公司各項借款平均融資成本約為4.2%，比相同期限組合的基準利率下浮了25%，在行業內繼續保持先進水平。積極研究利率走勢，緊跟市場動向，抓住窗口時間，完成了4億美元的利率掉期以及4.9億美元的遠期外匯交易，有效鎖定資金成本，合理規避利率和匯率風險，取得了顯著的經濟效益。



### 四. 公司的環境績效

#### 1. 節能環保目標

公司在發展中嚴格遵守國家的環保法規，積極主動承擔環保責任，優化電源結構，推進科技創新，提高資源利用效率，積極創建節約環保型燃煤發電廠。二零零九年，公司節能環保目標全部實現，建成4家節約環保型燃煤發電廠，主要技術經濟指標繼續保持國內領先和國際先進水平；完成了節能環保三項責任書規定的年度目標。

#### 2. 節能環保措施

(1) 公司成立了以總經理為組長的節能減排領導小組，定期召開節能減排領導小組會議，全面統籌推進節能環保工作。不斷完善節能減排相關制度和機制，修編節能環保規劃，修訂《節能減排工作考核辦法》

(試行)，以經濟技術指標繼續領先為目標，扎實開展「節能減排指標提升年」活動，加強能耗指標全面對標，強化指標分析與改進，優化機組運行，並探索檢修管理新模式，使節能環保工作持續穩步向前推進。

(2) 公司積極採用大容量、高參數、低排放的先進發電機組，在率先建成投產國產100萬千瓦級、60萬千瓦級超超臨界機組和60萬千瓦級超超臨界直接空冷脫硫燃煤機組的基礎上，二零零九年又建成投運世界上首台使用海水脫硫百萬千瓦機組——華能海門電廠1號機組以及國內首台全面採用現場總線控制系統的數字化百萬千瓦燃煤機組——金陵電廠(燃煤)3號機組。截止二零零九年底，公司60萬千瓦等級以

## 社會責任報告

上機組佔公司境內總裝機容量的44.06%，公司擁有百萬超超臨界燃煤機組7台，佔全國百萬級超超臨界燃煤機組總數的33%。

- (3) 公司深入貫徹國務院《關於加快關停小火電機組的若干意見》，認真落實全國電力工業「上大壓小」節能減排工作會議精神，進一步淘汰落後產能，降低資源消耗，減少污染物排放。二零零九年，公司關停小機組780兆瓦，截止二零零九年底，公司已累計關停（拆除）小機組1,676.75兆瓦。其中，與國家所簽「十一五」關停小火電機組責任書規定的關停機組容量578.15兆瓦，完成責任書規定關停機組容量的100%。截止二零零九年底，公司200兆瓦以下的火電機組裝機容量1,135兆瓦，佔公司境內火電總裝機容量的2.34%。

- (4) 二零零九年，公司投入技改資金人民幣4.39億元進行脫硫改造，截止二零零九年底，公司全部燃煤發電機組實現脫硫運行。

公司加強環保設施運行維護管理，確保穩定運行，各類污染物達標排放。二零零九年，在燃煤機組發電量同比增加的情況下，公司二氧化硫排放量同比減少了70%。

- (5) 公司積極採用新技術、新工藝對現役機組進行節能改造，重點加大對部分高能耗機組的治理，取得明顯效果。如石洞口一廠一號鍋爐「貧改烟」後，鍋爐效率較修前提高了3個百分點，折合供電煤耗下降約10克／千瓦時。

- (6) 二零零九年公司批覆科技項目77項，列當年的項目計劃金額共人民幣8,369萬元，主要用於解決生產、基建應用技術、前瞻性基礎技術研發、新能源技術和高新技術研究等工作，如機組指標優化分析、高溫材料特性試驗分析、特殊煤種燃用技術、脫硫副產品綜合利用和可再生能源的資源與技術研究等課題，為促進公司節能減排、提高生產設備可靠性、完善基建工程設計優化條件和公司遠期發展的策劃工作等發揮了積極作用。

### 3. 節能環保績效

二零零九年，公司節能環保工作成效顯著，全面完成了節能環保三項責任書年度目標，未發生違反國家環境法律法規的情況。

二零零九年，公司原煤消耗量為8,907萬噸，平均供電煤耗320.10克／千瓦時，同比降低5.84克／千瓦時。

二零零九年，公司火電機組生產用水量為19,742萬噸，主要取自河道、湖海、地下水、雨水等。

二零零九年，公司二氧化硫排放量比二零零八年減少70%，全年二氧化硫績效值完成0.79克／千瓦時，同比降低了2.08克／千瓦時；氮氧化物平均績效值1.71克／千瓦時，同比下降了0.2克／千瓦時。

### 五. 公司的社會績效

#### 1. 保障員工權益

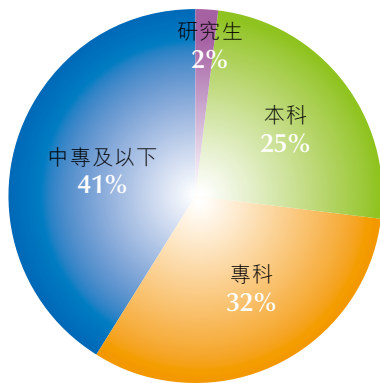
##### (1) 員工情況

公司堅持「人才資源是第一資源」的理念，積極推進人才強企戰略，抓好吸引、培養和用好人才三個環節，加快以高層次人才和高技能人才為主體的人才隊伍建設，形成了一支結構合理、專業配套、素質優良、忠於華能事業、符合公司發展戰略需要的人才隊伍。

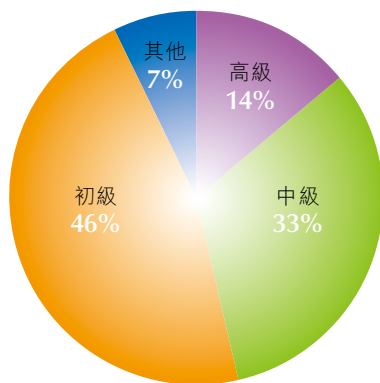
## 社會責任報告

截至二零零九年底，公司共有員工33,587人。其中：大專及以上學歷的人員佔員工總數的59%，中級及以上專業技術人員佔取得專業技術資格人員總數的50%。

員工學歷結構



專業技術人員結構



### (2) 權益保護

公司始終堅持公平、公正、公開的用工政策，努力創立市場化用人機制。公司以實施《勞動合同法》、《勞動合同法實施條例》為契機，積極開展《勞動合同法》、《勞動合同法實施條例》等法規的學習，與全體員工依法簽訂勞動合同，進一步強化勞動合同管理。

公司注重完善職工代表大會制度、廠務公開制度，支持員工積極參與民主管理，保障員工充分享有知情權、參與權、表達權和監督權。健全信訪工作責任制，把員工利益訴求納入制度化、規範化的軌道。

公司所屬各企業依據《工會法》建立了工會組織，員工入會率保持100%。各級工會組織認真履行職責，代表員工與企業簽訂集體合同，維護員工合法權益，鼓勵員工參與管理決策，共同實現企業的經濟目標，並協助調解企業與員工之間的爭議。

公司高度重視員工的健康安全，所屬各企業均建立了員工健康安全保障機制，每年進行全員健康體檢，並對從事接觸職業病危害源工作的員工進行專項體檢。

### (3) 激勵與保障

公司進一步完善薪酬分配體系，結合整體戰略制定了一系列薪酬管理辦法，統一工資制度和標準，優化收入分配結構。員工薪酬本著「按崗定薪、按績取酬，效率優先、注重公平」的原則確定，並與個人績效掛鉤，形成了科學有效的激勵約束機制。

公司積極推進企業社會保障制度改革，完善員工基本養老、醫療、失業等保險制度，推進企業年金規範化，關心員工生產生活，積極開展「送溫暖、獻愛心」活動，對困難員工實施生活扶助和救助。

## 2. 促進員工發展

### (1) 員工培訓

公司注重全員培訓，充分利用華能系統培訓資源，加強與外部培訓機構的合作，開展多層次、多渠道、多方位的培訓，努力提高員工的綜合素質。主要培訓形式包括：入職培訓、崗位培訓、技能培訓、繼續教育、國際合作培訓。

截至二零零九年底，公司擁有國家級人才6人，其中「百千萬人才」1人、享受政府特殊津貼5人。公司擁有全國技術能手9人，中央企業技術能手24人，電力行業技術能手11人。

### (2) 發展機會

公司注重為員工搭建成長平台，實現員工和企業共同發展。深化「四好」領導班子先進集體創建活動，建立幹部交流鍛煉制度，加大後備幹部培養力度，推進幹部年輕化；建立「競聘上崗、擇優錄用」的用人機制，開展多層次的技能競賽和評優爭先活動，為優秀人才脫穎而出提供平台。

## 社會責任報告

### 3. 社會公益事業

二零零九年，公司積極履行社會責任主動承擔華能援建西藏過渡電源項目任務，在雪域高原創造了「華能質量、華能速度」；共捐款人民幣630.8萬元支持地方公益事業。除二零零九年批覆實施的新農村建設項目外，珞璜電廠捐資人民幣2,400萬元支持重慶市新農村建設項目也於二零零九年完成。

在今後的工作中，公司將繼續致力於為股東創造長期、穩定、增長的回報；致力於為社會提供充足、可靠、環保的電能；致力於國內領先、國際先進，把公司建設成為資源消耗率低、污染排放量小，經濟效益好、綜合實力強的一流上市發電公司。

二零一零年三月二十三日

# 投資者關係

## ◇ 投資者關係理念

華能國際自上市以來，一直高度重視投資者關係管理工作，以誠懇、平等、相互尊重的溝通態度，及時、雙向、多渠道的溝通方式，與公司各方投資者進行溝通交流，不斷加強和完善公司的投資者關係管理。此外，公司同樣重視與投資者間的「披露」和「吸納」的雙向互動溝通關係：「披露」— 以負責任的態度，真實、公正和全面地向投資者披露公司的財務狀況和營運表現等資訊，有助於增進投資者對公司現狀及未來發展策略的理解及認同；「吸納」— 積極開設多條投資者意見收集渠道，以廣泛吸納對公司經營舉措的建議及意見。這樣的雙向溝通形式，有效提高公司經營管理能力，最終實現公司整體利益及所有股東利益最大化。

## ◇ 投資者關係工作制度

### • 嚴密機構設置，強化制度建設

公司通過設立對外信息披露專責機構（信息披露委員會和信息披露工作小組），並實行每星期一的信息披露例會制度，使得公司對外信息披露工作流程明確化，有效地保證了信息披露的規範性和時效性。

同時公司就信息披露分別制定了《信息披露管理辦法》、《投資者關係管理規定》及《信息披露委員會工作規定》，對信息披露的基本原則、披露對象、披露內容等作了詳細規定。三個制度的頒佈實施進一步完善了公司信息披露機制，加強了公司信息披露的規範性。

另外，公司還根據國家有關規定及美國《2002上市公司投資者保護法案（Sarbanes-Oxley Act of 2002）》第302條款和404條款的要求制定了公司《內控制度》，並編製了《內部控制手冊》，進一步嚴格公司治理，保證信息披露真實、及時、準確和完整。

正是由於公司針對信息披露的整個流程建立了完整、行之有效的控制體系，才使得公司上市十五年來，能夠有效地控制信息披露工作中可能發生的風險，確保公司所有對外信息的發布規範、有效。同時及時、準確、充分的信息披露，也為公司贏得了境內外投資者的充分肯定，並幫助公司多次獲得了境內外投資機構和專業機構頒發的各項殊榮。

## 投資者關係

- **拓寬渠道，有效溝通**

針對市場上不同的投資者——現有投資者、潛在投資者、機構投資者和個人投資者的不同需求及性質，公司積極開展多元化的投資者關係活動，包括電話、電郵、分析師推介會、一對一會議，投資論壇、路演、反路演等形式，針對不同投資者特點，實現全面、高效的交流，建立長期、穩定的彼此互信關係。

公司堅持做好日常投資者的來電來訪接待工作，通過不斷更新及整理投資者資料數據庫，擴大公司投資者聯繫網絡，開展雙向的投資者關係活動，既增強了投資者對公司的認知和了解，也廣泛吸收了投資者對公司的建議及意見，為投資者創造順暢的雙向溝通渠道及平台，實現公司及投資者利益最大化。

- **及時披露，持續跟進**

公司嚴格按照上市地監管機構的要求，真實、準確、完整、及時地披露公司訊息，提高公司透明度及關注度，提升公司在資本市場中的形象。同時，持續跟進投資者反饋，落實溝通成效，以建立持續穩定的投資者關係。

二零零九年，公司共進行了18次境外新聞發布、88次境內外公告。

- ◇ **股東提示**

- **分紅派息**

董事會建議二零零九年度向全體股東派發每股人民幣0.21元(含稅)的股息。股息將以人民幣計價和宣佈，內資股股息將以人民幣支付，除在香港聯交所交易的外資股股息以港幣支付外，其他外資股股息以美元支付。以美元和港幣支付之股息匯率分別為1美元等於人民幣6.82625元和1港幣等於人民幣0.87956元計算。所有股息將在本公司股東周年大會獲股東批准後派發。

- ◇ **股東回報**

- **股價表現**

二零零九年，華能國際在紐約證券交易所的交易概況為：開盤價29.16美元/ADS，最高價34.43美元/ADS，最低價21.60美元/ADS，收盤價22.40美元/ADS，較上年下降6.78美元/ADS，下降23.34%。二零零九年，華能國際在香港聯交所的交易概況為：開盤價5.60港元/股，最高價6.71港元/股，最低價4.19港元/股，收盤價4.39港元/股，較上年下降1.21港元/股，下降21.60%。



二零零九年，華能國際在上海證券交易所的交易概況為：開盤價人民幣6.95元／股，最高價人民幣9.70元／股，最低價人民幣6.67元／股，收盤價人民幣8.01元／股，較上年上升人民幣1.09元／股，上升15.75%。

### ✧ 分紅派息

#### • 派息政策

公司堅持積極、平衡、穩定的派息政策，不斷提高盈利能力，努力實現股東回報的不斷提升。

#### • 派息情況

自上市以來，股東給予華能國際很大支持和關注，公司多年來也為股東帶來了持續、穩定、增長的回報，自一九九八年開始每年向股東派發股息，累計派息金額達到人民幣232.83億元。

年份	每股派息 (人民幣元)	每股盈利 (人民幣元)	派息比重
一九九四年		0.17	
一九九五年		0.24	
一九九六年		0.27	
一九九七年		0.33	
一九九八年	0.08	0.33	24.24%
一九九九年	0.09	0.33	27.27%
二零零零年	0.22	0.44	50.00%
二零零一年	0.30	0.60	50.00%
二零零二年	0.34	0.65	52.31%
二零零三年*	0.50	0.90	55.56%
二零零四年	0.25	0.44	56.82%
二零零五年	0.25	0.40	62.50%
二零零六年	0.28	0.50	56.00%
二零零七年	0.30	0.51	58.82%
二零零八年	0.10	-0.33	

\* 二零零三年公司的利潤分配方案為：每十股送十股並派現金人民幣五元。

## 投資者關係

### ◇ 公司參與的投資者關係活動

- **推介會**

全年組織了一次香港媒體發布會、一次香港投資界分析師會議、一次國內投資界分析師和基金經理會議；組織了兩次季度業績全球電話會議和一次半年度業績全球電話會議。

- **投資者來訪和日常諮詢**

全年接待到公司來訪的機構投資者百餘批，接聽投資者電話諮詢近二百次。

- **投資者論壇**

二零零九年公司管理層參加了五次大型投資論壇，會晤機構投資者百余家。

- **參觀電廠**

公司組織境內外投資分析師共22人到華能北京熱電廠參觀，通過實地考察並與電廠管理層深入對話，分析師對華能北京熱電廠的設備及經營管理水平留下了很深的印象，特別是對華能北京熱電廠的一系列環保措施表現出極大的關注和肯定。

### 華能北京熱電廠情況簡介

華能北京熱電廠是目前國內第一座同時具有煙氣脫硫、脫硝、二氧化碳捕集以及城市中水利用的冷熱電三聯供的清潔高效環保型綠色電廠，各項環保指標均已達到國內領先、國際先進水平。其年發電量約佔北京市用電量的10%，年供采暖量約佔北京市集中供熱面積30%，是目前國內供熱容量最大的熱電聯產企業。

# 董事會 報告書

董事會全人謹將截至二零零九年十二月三十一日止年度的年報及經審計財務報表呈覽。

## 業績摘要

華能國際電力股份有限公司(「本公司」、「公司」或「華能國際」)董事會在此宣布本公司及其子公司截至二零零九年十二月三十一日止年度經審計的經營業績。

截至二零零九年十二月三十一日止的十二個月，本公司實現經營收入為人民幣768.63億元，比上年同期增長13.31%。可供本公司股東分配的淨利潤為人民幣49.30億元，與二零零八年同期相比上升225.19%；每股盈利為人民幣0.41元。董事會對本公司在過去一年所取得的業績感到滿意。

公司董事會建議公司派發股息予股東，持有每一普通股將可獲派現金股息人民幣0.21元(含稅)。

## 二零零九年業務回顧

二零零九年，面對國際金融危機的嚴峻考驗和複雜的經營形勢，公司管理層和全體員工團結協作，攻堅克難，銳意進取，實現了扭虧增盈的年度目標，同時也忠實履行了為社會提供充足、可靠、清潔電能的職責；在安全生產、經營管理、節能環保、項目開發、資本運作、公司治理等各方面都取得了新的成績。新加坡業務方面，大士能源面對複雜的市場環境取得了成立以來最好的年度經營業績，為公司盈利增長做出了貢獻。

## 1. 經營業績

截至二零零九年十二月三十一日止的十二個月，本公司取得經營淨收入為人民幣768.63億元人民幣，與二零零八年同期相比增長13.31%，實現權益利潤人民幣49.30億元，比上年同期增長225.19%；每股盈利為人民幣0.41元。

截至二零零九年底，本公司每股淨資產為人民幣3.49元，比二零零八年增長14.05%。

本公司審計委員會已於二零一零年三月二十二日召開會議，審閱了公司二零零九年度業績。

## 2. 電力生產

二零零九年公司中國境內各運行電廠按合併報表口徑累計完成發電量2,035.20億千瓦時，同比增長10.23%。公司發電量增長的主要原因是新收購電廠和新投產機組帶來的電量貢獻。公司燃煤機組全年平均利用小時為5,220小時，比全國火電平均水平高381小時。

二零零九年新加坡大士能源有限公司累計發電量市場佔有率為24.3%，與去年同期持平。

## 董事會報告書

### 3. 成本控制

二零零九年燃料供應形勢較為複雜，公司通過加強與重點合同供應商的溝通協調，有效穩定了煤炭供應主渠道；同時，密切跟蹤國際市場，加大進口煤採購力度；積極開發利用中國華能集團公司（「華能集團」）內部可用資源，充分發揮規模優勢和管理優勢，努力降低燃料採購價格，有效控制燃料成本。

二零零九年，公司境內電廠單位燃料成本為人民幣215.73元／千千瓦時，比去年同期下降13.50%。

### 4. 節能環保

公司高度重視節能環保工作，新建機組全部安裝煙氣脫硫設施，同時加強對原有機組的環保改造工作。截至二零零九年底，公司現役燃煤機組已全部安裝運營煙氣脫硫設施。

二零零九年本公司境內各電廠平均等效可用率為91.95%；公司全年平均發電煤耗為301.18克／千瓦時，比去年同期下降5.47克

／千瓦時，平均供電煤耗為320.10克／千瓦時，比去年同期下降5.84克／千瓦時，較全國平均水平低21.9克／千瓦時；加權平均廠用電率為5.25%。技術經濟指標繼續保持國內領先。

### 5. 項目開發

公司電源項目建設進展順利。廣東海門電廠一期工程（1、2號機組）兩台1,036兆瓦超超臨界燃煤機組、江西井岡山電廠二期工程（3、4號機組）兩台660兆瓦燃煤機組，遼寧營口熱電（1、2號機組）兩台330兆瓦燃煤機組，山東濟寧熱電（1、2號機組）兩台350兆瓦燃煤機組，江蘇南京金陵電廠（燃煤）工程（3號機組）一台1,030兆瓦燃煤機組、內蒙古化德風電（總容量49.5兆瓦）已於二零零九年內投運發電。甘肅平涼電廠二期工程（5號、6號機組）兩台600兆瓦燃煤機組亦分別於二零一零年二月、三月通過168小時試運行。

另外，山東濟寧電廠4號機組（110兆瓦），江蘇淮陰電廠2號機組（220兆瓦）和山東辛店電廠兩台225兆瓦燃煤機組於年內關停；上海石洞口一廠1號機組由320兆瓦增容至325兆瓦，4號機組由300兆瓦增容至325兆瓦；甘肅平涼電廠1號、2號和3號機組分別由300兆瓦增容至325兆瓦；公司參股49%的四川水電於二零零九年總裝機容量增加295兆瓦。

截至目前，公司權益發電裝機容量為45,912兆瓦，可控發電裝機容量達到49,433兆瓦。

公司規劃項目前期工作進展順利；境外業務進一步擴展，新加坡大士能源登佈蘇多聯產項目已開工建設。

### 6. 資產運作

(1) 公司分別從華能集團和華能國際電力開發公司（「華能開發」）收購天津華能楊柳青熱電有限責任公司55%權益和華能北京熱電有限責任公司41%權益的交易於二零零九年九月生效，公司可控裝機容量增加2,045兆瓦，權益裝機容量增加1,006兆瓦。

(2) 公司向華能新能源產業控股有限公司收購華能啟東風力發電有限公司65%的股權的交易於二零零九年九月生效，公司可控裝機容量增加92兆瓦，權益裝機容量增加60兆瓦。

(3) 二零零九年十二月三十一日公司與山東電力集團公司和山東魯能發展集團有限公司簽署《產權轉讓合同》，收購山東電力集團公司和山東魯能發展集團有限公司下屬的多家電廠及附屬煤礦、海運和港口資產，目前此項收購正在政府有關部門審批中。本次收購的資產能夠充分實現煤電一體化的優勢，為公司提供長期穩定的收益，同時也為公司帶來煤電港運綜合協同效益，培育公司新的利潤增長點。

## 董事會報告書

### 7. 籌融資情況

二零一零年一月十五日，公司第六屆董事會第八次會議以書面形式審議通過了有關非公開發行A股和H股股票的方案。本次非公開發行A股股票的發行對象為包括華能集團在內的不超過十名特定投資者，非公開發行H股股票的發行對象為中國華能集團香港有限公司（「華能香港公司」），所有發行對象均以現金方式認購。本次非公開發行A股股票數量不超過12億股，H股股票數量不超過4億股。A股股票的發行價格每股不低於人民幣7.13元，具體發行價格將在取得發行核准文件後在詢價的基礎上確定；H股股票的每股發行價格為港幣4.97元。

目前發行方案已獲得公司股東大會和類別股東大會的批准及國務院國有資產監督管理委員會（「國資委」）的批准，根據適用法規規定，還需獲得其他有權政府部門的批准。

### 二零一零年前景展望

二零一零年，國際金融危機的影響依然存在，雖然中國經濟已呈現較為強勁的復蘇態勢，但仍然面臨較多不確定性因素。公司的發展依然是機遇與挑戰並存。

在電力市場方面，隨著中國經濟回升向好的基礎進一步鞏固，電力需求將保持逐步增長勢頭，為公司增發電量提供了機遇；但隨著全國發電裝機容量持續大幅增加，給公司發電利用小時的增長帶來壓力。此外，電力體制改革的推進、節能發電調度等政策的實施，有利於公司進一步發揮規模優勢和領先優勢，進一步實現效益的提高和實力的增強，但同時也給公司的經營帶來一定的不確定性。

在煤炭市場方面，公司簽訂的國內年度電煤合同，為公司的煤炭供應提供了基本保障；公司進口煤合同的簽訂，不僅使公司沿海電廠的煤炭供應得到必要的資源補充，同時也將起到穩定價格的作用。但是，受煤炭市場變化和鐵路運力的影響，煤炭的穩定供應和煤炭價格可能會出現新的問題和挑戰，公司成本控制存在壓力。

在資金市場方面，今年國家將繼續實施積極的財政政策和適度寬鬆的貨幣政策，保持宏觀經濟政策的連續性和穩定性，同時根據新形勢新情況，著力提高政策的針對性和靈活性。這對公司密切關注宏觀經濟政策、特別是貨幣政策變化對公司的影響，及時調整融資策略，保證資金供應，降低融資成本，提出了新的要求。

二零一零年公司在確保安全、穩定多發電的基礎上，力爭公司境內電廠全年發電量達到2,300億千瓦時，公司燃煤機組利用小時達到5,100小時；積極拓寬燃料供應渠道，加強燃料成本管理，努力降低燃料成本；嚴格控制生產成本費用，鞏固和提升公司盈利能力；繼續推進節能環保工作，不斷降低能耗水平，保持主要技術經濟指標持續向好；加強在建項目的管理，不斷提高新機投產運營水平，同時加快項目開發，提高公司的持續發展能力。根據國家的能源政策導向，公司將加快建設高效、環保、大型火電基地，加快建設熱電聯產項目，加快開發煤電一體化項目，積極推進天然氣、風電項目等清潔能源開發；推進CDM項目開發工作，努力提高公司清潔能源比重，促進發電結構調整，為公司可持續發展提供保證。

### 財務摘要及經營結果

關於本公司及其子公司於二零零九年十二月三十一日及截至二零零九年十二月三十一日會計年度的經營業績、資產負債概要，請參閱載於第12頁的財務摘要。

關於本公司及其子公司截至二零零九年十二月三十一日會計年度的經營結果，請參閱載於第107頁至第108頁和第216頁至第217頁的會計報表，該報表亦已經本公司審計委員會審閱。

### 可供分配儲備

根據本公司章程計算的於二零零九年十二月三十一日可供分配儲備請參閱按國際財務報告準則編製的財務報表附註20。

### 股息

自上市以來，股東給予華能國際很大支持和關注，公司多年來也為股東帶來了持續穩定增長的回報，自一九九八年開始每年向股東派發股息，累計派息金額達到人民幣232.83億元。

今後公司仍將採取積極、平衡、穩定的派息政策，不斷提高盈利能力，努力實現股東回報的不斷提升。

按照有關法律法規及本公司章程的規定，本公司執行的利潤分配政策是按照中國企業會計準則和國際財務報告準則編製的財務報表中可供分配利潤較少者進行利潤分配。

公司二零零九年股利分配預案為：向全體股東每股派發現金紅利人民幣0.21元（含稅）。所有股息將在本公司股東周年大會獲股東批准後派發。

## 董事會報告書

根據自二零零八年一月一日起實施的《中華人民共和國企業所得稅法》及其實施條例，本公司向名列於H股股東名冊上的非居民企業股東派發末期股息時，有義務代扣代繳企業所得稅，稅率為10%。任何以非個人股東名義，包括以香港中央結算(代理人)有限公司，其他代理人或受托人，或其他組織及團體名義登記的H股股份皆被視為非居民企業股東所持的股份，其應得之股息將被扣除企業所得稅。

由於仍未確定本公司二零零九年股東周年大會的召開日期，釐定收取股息資格的基準日及暫停過戶期間，本公司將待該等信息確定後，將之載列於將刊發的股東周年大會通告。本公司亦將按照相關規定，根據派發股息基準日的股東記錄，代扣代繳企業所得稅。

在本報告期內，本公司無會計估計變更或重大會計差錯更正。本公司及其子公司本年度採用的於二零零九年一月一日開始的會計年度生效的與本公司及其子公司相關的新準則、修訂的準則及解釋公告請參見按照國際財務報告準則編制的財務報表附註2。

### 主營業務

公司及其子公司境內電廠廣泛分布在中國的十七個省、市和自治區；公司在新加坡全資擁有一家營運電力公司。公司的主要業務是利用現代化的技術和設備，利用國內外資金，在全國範圍內開發、建設和經營管理大型發電廠，其發電廠設備先進，高效穩定。

### 子公司及聯營公司

關於本公司子公司及聯營公司的詳細情況，請分別參閱按國際財務報告準則編制的財務報表附註9及8。

### 債券

於本年度，公司先後成功發行了人民幣40億元中期票據和人民幣100億元短期融資券以滿足經營需要。

### 銀行借款及其他借款

關於本公司及其子公司於二零零九年十二月三十一日之銀行借款及其他借款的詳細情況，請參閱按國際財務報告準則編制的財務報表附註22及28。

### 資本化利息

關於本公司及其子公司於年度內之資本化利息的詳細情況，請參閱按國際財務報告準則編制的財務報表附註7。



### 物業、廠房及設備

關於本公司及其子公司於年度內之物業、廠房及設備的詳細情況，請參閱按國際財務報告準則編製的財務報表附註7。

### 儲備

關於本公司及其子公司於年度內之法定基金的詳細情況，請參閱按國際財務報告準則編製的財務報表第112頁至113頁之合併股東權益變動表。

### 優先購股權

根據本公司章程及中國法律，並無規定本公司發行新股時須先讓現有股東按其持股比重購買新股。

### 最大供應商和客戶

在二零零九年，本公司及其附屬公司的五家最大供應商分別為中國神華能源股份有限公司、山西國陽新能股份有限公司、中國中煤能源股份有限公司、山西省煤炭運銷集團有限公司及華能呼倫貝爾能源開發有限公司。合計採購金額約為人民幣99.5億元，佔年度燃煤採購總額的比例約為22.1%。

本公司作為電力生產商，均通過各地方電網運營企業銷售各電廠生產的電力，並無其他客戶。在二零零九年，本公司及其子公司的五家最大客戶為江蘇省電力公司、浙江省電力公司、遼寧省電力公司、新加坡能源市場私人有限公司及山東電力集團公司。合計電力銷售金額佔本年度經營收入的比例約56%，其中最大客戶（江蘇省電力公司）佔經營收入約14%。

本公司董事，監事及其連繫人士（根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）定義）在二零零九年度均沒有在上述五大供應商及客戶中佔有任何權益。

### 持續關連交易及關連交易

本公司於二零零九年，根據上市規則要求的主要持續關連交易及關連交易如下：

## 董事會報告書

### 持續關連交易

#### 1. 與華能集團及華能開發的持續關連交易

本公司的主要持續關連交易為本公司與中國華能集團（「華能集團」）若干子公司及／或聯繫人進行的交易。華能集團直接持有本公司發行在外股份總額的8.75%。華能集團通過其全資子公司中國華能集團香港有限公司間接擁有佔本公司發行股份總額0.17%的H股股份。另外，華能集團直接持有華能開發51.98%的權益，而間接持有的權益為5%。華能國際電力開發公司持有本公司發行股份總額的42.03%。因此，華能集團為本公司的關連人士，本公司與華能集團的子公司及／或聯繫人進行的交易構成在上市規則項下本公司的關連交易。本公司與該等關連人士進行持續關連交易的目的旨在基於本公司營運上的需要，並從市場上選取對本公司整體而言最有利的合同條款。有關持續關連交易的情況已載於本公司於二零零八年十月二十二日之公告及於二零零八年十一月七日之通函內並簡述如下：

(i) 於二零零八年十月二十一日本公司與華能集團簽訂的華能集團框架協議，限期自二零零九年一月一日至二零零九年十二月三十一日。根據華能集團框架協議，本公司與華能集團及其附屬公司與聯繫人持續進行下述交易：

- 採購輔助設備和產品以作更新及維修之用，交易條件及價格以公平交易原則協商，並根據當時市場情況而決定；惟在任何情況下買賣條件及價格應不遜於本公司從獨立第三方取得同類型或相近類型的輔助設備和產品的條件。此外，有關價款以現金方式於貨到後支付，或根據日後有關方按框架協議而簽訂的合同內所約定的條款支付。

就二零零九年十二月三十一日止的年度，採購輔助設備和產品的年度上限金額為人民幣11.2億元。截至二零零九年十二月三十一日，實際的交易金額為人民幣87,601.5萬元。

- 購買煤炭和運力以作發電，價格及費用分別以人民幣元／噸和實際重量計算，以公平交易協商，並根據當時市場情況而決定；惟在任何情況下煤價及購買運煤服務的條件應不遜於本公司從向獨立第三方購買同類型或相近類型的煤炭供應或運煤服務的條件。有關價款以現金方式於貨到後支付，或根據日後有關方按框架協議而簽訂的合同內所約定的條款支付。

就二零零九年十二月三十一日止的年度購買煤炭和運力的年度上限金額為人民幣83.9億元。截至二零零九年十二月三十一日，實際的交易金額為人民幣420,886.5萬元。

- 租賃送變電設備及土地和辦公樓作營運的需要，交易條件及價格以公平交易原則協商，並根據當時市場情況而決定；惟在任何情況下交易條件及價格應不遜於從獨立第三方取得同類型或相近類型的租賃設備及土地及辦公樓的條件。此外，有關價款以現金方式於貨到後支付，或根據日後有關方按框架協議而簽訂的合同內所約定的條款支付。

就二零零九年十二月三十一日止的年度，租賃送變電設備及土地和辦公樓的年度上限金額為人民幣1.69億元。截至二零零九年十二月三十一日，實際的交易金額為人民幣16,870.5萬元。

- 購買技術服務及工程承包服務以應付其營運及生產上的需求，交易條件及價格以公平交易原則協商，並根據當時市場情況而決定；惟在任何情況下交易條件及價格應不遜於本公司從獨立第三方取得同類型或相近類型的技術服務及工程承包服務的條件。此外，有關價款以現金方式於貨到後支付，或根據日後有關方按框架協議而簽訂的合同內所約定的條款支付。

就二零零九年十二月三十一日止的年度，購買技術服務及工程承包服務的年度上限金額為人民幣2.37億元，截至二零零九年十二月三十一日，實際的交易金額為人民幣20,105.8萬元。

- (ii) 於二零零八年十月二十一日本公司與中國華能財務有限責任公司（「華能財務」）簽訂的華能財務框架協議，為期三年，由二零零九年一月一日始，至二零一一年十二月三十一日止。華能集團及本公司分別持有華能財務51%及20%的權益。

## 董事會報告書

根據華能財務框架協議，本公司不時將存款存於華能財務，息率不遜於在中國就類似服務可從獨立第三方獲得的息率。就華能財務提供的票據貼現及貸款服務，由於本公司沒有以任何資產作抵押，有關的交易根據上市規則第14A.65(4)條獲豁免申報，公告及獨立股東批准的要求。

在二零零九年一月一日至二零一一年十二月三十一日期間，本公司在華能財務的存款每日餘額為不超過人民幣60億元。截止至二零零九年十二月三十一日年度，本公司存放於華能財務的最高存款額為人民幣585,856.5萬元。

### 2. 與淡馬錫及其附屬公司與聯繫人的持續關連交易

緊隨本公司完成收購中新電力後，TPGS Green Energy Pte. Ltd. (「TPGS」) 成為本公司的間接非全資子公司，其75%股權由本公司的間接全資子公司大士能源有限公司(Tuas Power Ltd.) (「大士能源」) 擁有，而其餘25%股權則由淡馬錫控股(私人)有限公司(Temasek Holdings (Private) Limited) (「淡馬錫」) 的全資子公司Gas Supply Pte. Ltd. (「GSPL」) 擁有。

淡馬錫因而成為本公司一家子公司的主要股東，並根據上市規則成為本公司的關連人士。因此，下述交易構成本公司的持續關連交易：

- (i) 由大士能源與SP Services Limited (「SP Services」) 於二零零三年九月二十三日訂立的歸屬合同(由合同各方於二零零四年四月一日訂立的附件所補充)。SP Services為淡馬錫的聯繫人。

根據該歸屬合同，SP Services一直按照歸屬合同的條款分配若干對沖數量予大士能源及與訂約方確定若干對沖價格。歸屬合同將會在以下情況於二零零九年十二月三十一日午夜後終止：倘若新加坡能源市場管理局宣布無需再對市場勢力進行控制，或有違約事件發生、或如有一方因新加坡能源市場管理局的任何法律或指示而導致其不能履行歸屬合同的任何重大條款。

按照歸屬合同條款及新加坡能源市場管理局所不時釐定的歸屬合同參考價及受規管對沖價，須根據歸屬合同作出付款。

- (ii) 由Tuas Power Supply Pte. Ltd. (「TPS」)與SP Services於二零零二年十一月十五日訂立的市場支援服務協議。SP Services為淡馬錫的聯繫人。

根據該市場支援服務協議，SP Services一直向TPS提供市場支援服務。該市場支援服務協議將無限期持續，直至TPS向另一方發出90日的事先書面通知予以終止；或倘若有違約方導致違約事件發生，則在非違約方發出通知時予以終止。

根據該市場支援服務協議，應付的支出(包括歸屬結算)須符合新加坡能源市場管理局所不時批准的受規管價格。

- (iii) 由TPS與Power Grid Limited(其後將其權利轉讓予SP Power Assets Limited)於二零零二年九月二十六日訂立的零售商業使用系統協議。SP Power Assets Limited為淡馬錫的聯繫人。

根據該零售商業使用系統協議，SP Power Assets Limited一直向TPS客戶提供供輸電服務，而TPS則向TPS的客戶提供零售商綜合賬單服務。除非另一方違約導致非違約方予以終止外，零售商業使用系統協議將無限期持續。當TPS客戶的所有設施或設備與傳輸系統的連線自動中斷而在中斷發生後30天內並無重新連接，零售商業使用系統協議將自動終止。

當所有TPS客戶的連接設備按照零售商業使用系統協議非自動中斷，零售商業使用系統協議也將會在中斷日期後第61天自動終止。

有關服務的支出須符合新加坡能源市場管理局不時批准的受規管價格。

- (iv) Tuas Power Generation Pte. Ltd. (「TPG」)(大士能源的全資子公司)與GSPL於二零零四年六月十一日訂立的終端用戶協議(經二零零四年十一月十日的函件協議所補充及二零零七年十月二十九日的補充協議所修訂)。GSPL為淡馬錫的子公司。

## 董事會報告書

根據該終端用戶協議，TPG一直根據Pertamina與GSPL訂立的燃氣銷售協議購入由GSPL所採購的燃氣供應，而有關合同價與Platt所報的新加坡的高硫燃料油(HSFO) 180厘斯(CST)的平均每日現貨價掛澁。

除按照協議條款予以終止之外，該終端用戶協議於二零二三年八月十二日屆滿。

本公司已符合上市規則第14A.41條的要求，於二零零八年七月四日就上述持續關連交易刊發公告。如上述任何或全部協議有任何修改或更新，本公司將全面遵守上市規則第14A章的所有適用的申報、披露及(如適用)獨立股東批准的規定。

### 關連交易

#### 3. 收購成都電廠的小機組指標

於二零零九年三月三十一日，華能南京金陵發電有限公司(「金陵電廠」)及中國華能集團公司成都火力發電分公司(「成都電廠」)簽訂了就金陵電廠建設其一台100萬千瓦「上大壓小」國產超超臨界燃煤機組需關停成都電廠20萬千瓦燃煤發電小機組事宜向成都電廠進行補償的協議。

金陵電廠為本公司之附屬公司，而成都電廠為華能集團所設立，華能集團及其聯繫人(包括成都電廠)為本公司的關連人士。協議(及有關的補償)對本公司而言遂構成關連交易。

根據協議，成都電廠轉撥其擁有的20萬千瓦容量予金陵電廠並建設一台100萬千瓦「上大壓小」國產超超臨界燃煤機組。費用以人民幣800元／千瓦標準，向成都電廠支付人民幣1.6億元作補償，以金陵電廠自有資金支付。

#### 4. 收購啟東風電廠65%權益

於二零零九年三月三十一日，本公司與華能新能源產業控股有限公司(「華能新能源」)簽訂了轉讓協議，以收購華能新能源持有華能啟東風力發電有限公司(「啟東風電」)65%權益。

華能新能源為華能集團的全資附屬公司，所以為本公司的關連人士。

收購完成後，本公司將增加權益風電裝機容量5.95萬千瓦，並可獲得啟東風電後續項目的開發權，是本公司進入風電領域的一個較好的切入點。轉讓協議項下的交易對價為人民幣1.03億元，由雙方按一般商業條款及經公平交易原則進行談判後達成，由本公司自有資金支付。

### 5. 收購楊柳青熱電及北京熱電的權益

於二零零九年四月二十一日，本公司分別與華能集團簽訂楊柳青熱電股權轉讓協議及與華能開發簽訂北京熱電股權轉讓協議。華能集團及華能開發為本公司的關連人士。

根據楊柳青熱電股權轉讓協議，本公司向華能集團收購其擁有天津華能楊柳青熱電有限責任公司（「楊柳青熱電」）註冊資本中的55%的權益，對價為人民幣10.76億元。對價按一般商業條款及經公平交易原則進行談判後達成由本公司以自有資金支付。

根據北京熱電股權轉讓協議，本公司向華能開發收購其擁有華能北京熱電有限責任公司（「北京熱電」）註冊資本中的41%的權益，對價為人民幣12.72億元。對價按一般商業條款及經公平交易原則進行談判而達成由本公司以自有資金支付。

收購將使本公司進入北京市和天津市的電力市場，並進一步鞏固本公司在經濟發展迅速、電力需求較強的環渤海經濟圈中的市場地位。

### 6. 成立石島灣核電

於二零零九年十月二十日，本公司與華能集團及華能開發簽訂出資協議，以共同成立華能石島灣核電開發有限公司（「石島灣核電」）。華能集團及華能開發為本公司的關連人士。

根據出資協議，華能集團、華能開發及本公司分別按40%（即人民幣4億元），30%（即人民幣3億元）及30%（即人民幣3億元）的出資比例，以共同成立石島灣核電，註冊資本為人民幣10億元，以開發、建設、經營管理四台AP1000壓水堆機組，生產、銷售電力及相關產品。本公司以自有資金支付出資金額。

## 董事會報告書

項目投資總額以國家核定數額為準，項目資本金為總投資額的20%（基於註冊資本為人民幣10億元，可投資總額預計為人民幣50億元），根據項目進展需要，由各出資方按照國家規定的比例增加；各方以本協議規定的出資比例，按照股東會決定增加的出資額和期限足額繳納。

對項目投資總額與項目資本金之間的差額，應由項目公司進行融資籌集；各方根據融資需要按出資比例承擔融資所需的擔保（或者按出資比例提供不高於銀行同等條件的合法資金，具體方式另行協商確定）。

根據國家能源發展有關安排，核電是中國未來能源建設的重點領域之一。根據本公司「十二五」和遠期發展戰略，核電的開發建設對本公司增強核心競爭力、調整結構和長遠發展有著不可替代的作用，進入核電領域符合本公司的戰略意圖。成立石島灣核電可以令本公司進入核電領域，符合本公司的戰略意圖。

根據執行的商訂程序，本公司核數師審核了上述第一項的持續關連交易，並向董事匯報如下：

- (a) 交易已獲董事批准；
- (b) 交易價格遵循公司定價；
- (c) 交易已根據相關協議條款進行；及
- (d) 各項類別的交易金額分別不超過截至二零零九年十二月三十一日止年度香港聯交所批准並於有關由公司發佈的公告所披露的有關上限金額。

本公司的獨立董事已確認本公司就參與上述第一項的持續關連交易乃：

1. 本公司及／或其附屬公司與日常及一般商業運作下訂立；
2. 按(i)一般商業條款（已參考中國類似機構作出類似交易所訂條款）或(ii)於無可比較情況下，以在對本公司股東而言，其條款為公平合理的；及
3. 根據該等交易已(i)按監管有關交易的協議的條款進行或(ii)如沒有該等協議，以不遜於第三者提供或給予的條款進行。



### 與控股股東的業務競爭

本公司的最終控股股東華能集團同樣在國內從事電力業務，本公司的直接控股股東華能開發在國內亦從事電力業務。本公司與直接控股股東華能開發、最終控股股東華能集團在若干相同地區均擁有電廠。華能集團及華能開發部分火電資產已委託本公司管理。

本公司現有十五名董事，其中四名董事在華能集團和／或華能開發擁有職位，根據公司章程，

在有利益衝突時，有關董事在相關決議案中必須回避。故此本公司的運營是獨立於華能集團及華能開發，並基於自身的利益經營業務。

### 購買、出售或贖回本公司及／或公司附屬公司股份

本公司及其附屬公司於二零零九年內概無出售、無購買或贖回任何本公司(及附屬公司)股份或其他證券。

### 公司董事

本年度內在任之董事如下：

曹培璽	董事長	二零零八年八月二十七日委任
黃龍	副董事長	二零零八年五月十三日委任
吳大衛	董事	二零零八年五月十三日委任
黃堅	董事	二零零八年八月二十七日委任
劉國躍	董事	二零零八年五月十三日委任
范夏夏	董事	二零零八年五月十三日委任
單群英	董事	二零零八年五月十三日委任
徐祖堅	董事	二零零八年五月十三日委任
黃明園	董事	二零零八年五月十三日委任
劉樹元	董事	二零零八年五月十三日委任
劉紀鵬	獨立董事	二零零八年五月十三日委任
于寧	獨立董事	二零零八年五月十三日委任
邵世偉	獨立董事	二零零八年五月十三日委任
鄭健超	獨立董事	二零零八年五月十三日委任
吳聯生	獨立董事	二零零八年五月十三日委任

## 董事會報告書

### 董事、監事進行證券交易之標準守則

公司董事會已於二零零九年三月三十一日審議通過了修訂的《華能國際電力股份有限公司董事、監事及高級管理人員持本公司股份管理守則》，該守則不低於上市規則附錄十有關上市公司董事進行證券交易的標準。經向本公司所有董事及監事查詢後，其均確認在二零零九年度內一直遵守有關守則。

### 董事、最高行政人員及監事購買本公司股份

截至二零零九年十二月三十一日止之年度內，本公司並無任何董事、最高行政人員或監事在本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）的股份及相關股份中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所的權益及淡倉（包括其根據證券及期貨條例有關條文被假設或視為擁有的權益及淡倉），或根據證券及期貨條例第352條規定列入該條所提及的登記冊上的權益及淡倉，或按上市公司董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及聯交所的權益及淡倉。

截至二零零九年十二月三十一日止之年度內，本公司並無授予本公司各董事、最高行政人員、監事、高級管理人員或其配偶及18歲以下子女任何認購本公司或任何相聯法團（定義見《證券及期貨條例》）之股份或債券之權利。

### 獨立董事獨立性的確認

公司獨立董事劉紀鵬先生、于寧先生、邵世偉先生、鄭健超先生、吳聯生先生於二零一零年三月二十二日簽署了確認函，確認其符合上市規則有關獨立性的要求。公司對他們的獨立性表示認同。

### 董事及監事酬金

關於本公司董事及監事酬金的詳細情況，請參閱按國際財務報告準則編製的財務報表附註36。

### 五名薪酬最高的僱員

關於本公司五名薪酬最高的僱員薪金的詳細情況，請參閱按國際財務報告準則編製的財務報表附註36。

### 公眾持股量

基於公開予本公司查閱之資料及據董事所知悉，截至本報告日期為止，本公司一直維持上市規則所訂明並經與香港聯交所同意之公眾持股量。

**股本結構**

截至二零零九年十二月三十一日止，本公司已發行總股本為12,055,383,440股，其中內資股為9,000,000,000股，佔已發行總股本的74.66%，外資股為3,055,383,440股，佔已發行總股本的25.34%。就外資股而言，華能集團通過其全資子公司華能香港公司，持有20,000,000股，佔本

公司已發行總股本的0.17%。就內資股而言，華能開發持有5,066,662,118股，佔本公司已發行總股本的42.03%，華能集團持有1,055,124,549股，佔本公司已發行總股本的8.75%，其他內資股股東合計共持有2,878,213,333股，佔已發行總股本的23.88%。

**主要股東持股情況**

下表所列為截至二零零九年十二月三十一日，本公司發行在外股份的前十名股東持股情況：

股東名稱	年末持股總數	持股比例 (%)
華能國際電力開發公司	5,066,662,118	42.03
中國華能集團公司	1,075,124,549	8.92
河北省建設投資公司	603,000,000	5.00
江蘇省投資管理有限責任公司	416,500,000	3.45
福建投資企業集團公司	374,466,667	3.11
遼寧能源投資(集團)有限責任公司	332,913,333	2.76
大連市建設投資公司	301,500,000	2.50
Horizon Asset Management, Inc.	108,377,160	0.90
南通投資管理有限公司	89,984,003	0.75
閩信集團有限公司	72,000,000	0.60

## 董事會報告書

### 在本公司股份及相關股份中的重大權益與淡倉

於二零零九年十二月三十一日，按根據《證券及期貨條例》(香港法例第571章)第336條規定須存置之權益登記冊的記錄，有權在本公司股東大會上行使或控制行使5%或以上投票權的人士(不包括董事、監事及行政總裁)在本公司之股份或股本衍生工具的相關股份中的權益或淡倉如下：

主要股東名稱	股份類別	持有股份數目		權益種類	佔有關類別股本的百分比	佔全部股本的百分比
		(股)	身份			
華能開發#	內資股	5,066,662,118(L)	實益擁有人	公司	56.30%(L)	42.03%(L)
中國華能集團公司#	內資股	1,055,124,549(L)	實益擁有人	公司	11.72%(L)	8.75%(L)
	H股	20,000,000(L)	實益擁有人	公司	0.39%(L)	0.17%(L)
河北省建設投資公司	內資股	603,000,000(L)	實益擁有人	公司	6.70%(L)	5.00%(L)

附註：「L」表示好倉。「S」表示淡倉。

# 於二零零九年十二月三十一日，華能集團持有華能開發51.98%的權益。20,000,000股H股是中國華能集團公司通過其全資子公司華能香港公司所持有。

除上述披露之外，於二零零九年十二月三十一日，在根據證券及期貨條例第336條規定須有置之權益登記冊中，並無任何其他人在本公司之股份或股本衍生工具的相關股份中擁有權益或持有淡倉的任何記錄。

各董事及監事概無與公司簽訂任何一年內若由本公司終止合約時須作出賠償之服務合約(法定賠償除外)。

各現有董事及監事已分別與公司訂立服務合同，合同期限自各自簽署之日起為期三年。

### 董事及監事所擁有的合約權益及服務合同

除下述之服務合同外，截至二零零九年底，本公司各董事、監事概無在本公司所訂立的任何合約中擁有任何實際權益。

### 薪酬政策

結合公司總體發展戰略，公司制定了《薪酬管理暫行規定》和《所屬單位員工薪酬管理規定》。員工薪酬均根據其所在工作崗位的複雜性及所承擔的責任，並結合其工作業績確定。在公司領取報酬的董事、監事及高管人員薪酬主要由以下幾部分構成：

#### (1) 基本工資及津貼

基本工資主要根據崗位測評和因素分析，並參照勞動力市場中相關人員的工資價位確定，約佔其薪酬總額的20%。

#### (2) 酌情發放的獎金

酌情發放的獎金主要根據董事、監事及高管人員的績效確定，約佔薪酬總額的65%。

#### (3) 退休金供款

董事、監事及高管人員均享受我公司建立的各项社會保險，包括基本養老保險、企業年金及住房公積金。此項退休金供款約佔薪酬總額的15%。

根據股東大會決議，公司每年支付每位獨立董事津貼人民幣6萬元(稅後)。獨立董事出席董事會、股東大會以及按《公司法》、《公司章程》相關規定實行職權所需的合理費用(包括差旅費、辦公費)，由公司據實報銷。除上述待遇外，公司不再給予獨立董事任何其他利益。

### 員工住房

按國家有關規定，本公司及其子公司為其職員提取住房公積金。

### 員工住房出售

按國家有關規定，公司不對職工提供福利住房。

### 員工醫療保險計劃

公司及其下屬單位均參照地方政府的規定，為員工建立了醫療保險制度，並按計劃有效的進行了實施。

本公司及其子公司根據所在省地方情況及政策繳納執行一系列固定退休金繳納計劃。

## 董事會報告書

根據固定退休金繳納計劃，本公司及其子公司向公共管理的退休金保險計劃按合同或規定義務支付繳納款。本公司按規定支付繳納款後，無其他支付義務。日常繳納款在支付的年度內作為期間費用，記錄為人工成本。

### 股東大會

報告期內，公司召開了一次年度股東大會和一次臨時股東大會。

1. 公司年度股東大會，召開時間為二零零九年六月十八日，會議決議刊登在二零零九年六月十九日《中國證券報》和《上海證券報》。
2. 公司二零零九年第一次臨時股東大會，召開時間為二零零九年十二月二十二日，會議決議刊登在二零零九年十二月二十三日《中國證券報》和《上海證券報》。

### 重大事項披露

1. 二零零九年四月二十一日公司分別與華能集團和華能開發簽署了《中國華能集團公司與華能國際電力股份有限公司關於天津華能楊柳青熱電有限責任公司55%權益的轉讓協議》和《華能國際電力開發公司與華能國際電力股份有限公司關於華能北京熱電有限責任公司41%權益的轉讓協議》，於二零零九年九月十一日獲得國資委的批准。本公司已合計支付人民幣23.48億元作為本次交易對價。

2. 二零零九年十二月三十一日公司與山東電力集團公司和山東魯能發展集團有限公司簽署《產權轉讓合同》。根據《產權轉讓合同》，公司將受讓山東電力集團公司擁有的雲南滇東能源有限責任公司註冊資本中100%的權益、雲南滇東雨汪能源有限公司註冊資本中100%的權益、山東沾化熱電有限公司註冊資本中100%的權益、吉林魯能生物發電有限公司註冊資本中100%的權益、福建羅源灣魯能海港有限公司註冊資本中60.25%的權益、福州港羅源灣碼頭有限公司註冊資本中58.3%的權益、羅源魯能陸島碼頭有限公司註冊資本中73.46%的權益、青島魯能膠南港有限公司註冊資本中100%的權益、山東魯能海運有限公司註冊資本中53%的權益、有關前期項目(包括日照嵐山4×660兆瓦火電項目、羅源灣2×660兆瓦火電項目)的開發權以及山東魯能發展集團有限公司持有的福建羅源灣魯能海港有限公司註冊資本中39.75%的權益。本公司將向轉讓方合計支付人民幣86.25億元作為本次收購的對價。目前，此項收購正在政府有關部門審批中。

3. 二零一零年一月十五日，公司第六屆董事會第八次會議以書面形式審議通過了有關非公開發行A股和H股股票的方案。本次非公開發行A股股票的發行對象為包括華能集團在內的不超過十名特定投資者，非公開發行H股股票的發行對象為華能香港公司，所有發行對象均以現金方式認購。本次非公開發行A股股票數量不超過12億股，H股股票數量不超過4億股。A股股票的發行價格每股不低於人民幣7.13元，具體發行價格將在取得發行核准文件後在詢價的基礎上確定，H股股票的每股發行價格為港幣4.97元。本次發行方案已獲得公司股東大會和類別股東大會的批准及國資委的批准，根據適用法律規定，還需獲得其他有權政府部門的批准。

### 企業管治常規守則

於本年度，本公司遵守了上市規則附錄十四之《企業管治常規守則》的要求。在本公司的年報內，亦會載有按香港聯合交易所有限公司證券上市規則要求而編寫的企業管治報告。

### 委託存款

於二零零九年十二月三十一日，本公司及其子公司未有存放於中國境內金融機構的任何委託存款，亦未出現定期存款到期而不能償付的情況。

### 捐款

年內，本公司及其子公司作出的捐款約為人民幣630.8萬元。

### 訴訟

於二零零九年十二月三十一日，本公司及其子公司概無涉及任何重大訴訟或仲裁，亦無任何尚未了結或可能提出或被控的重大訴訟或索償。

### 周年股東大會及暫停股份登記日期

本公司擬於在二零一零年六月召開二零零九年度周年股東大會，有關待審議及批准的議題、H股暫停過戶日期、釐定收取股息資格的派發股息基準日及周年股東大會的日期，請見於日後本公司發出的二零零九年度周年股東大會通知書。

### 審計師

在將召開的二零零九年度周年股東大會，一項關於《聘用羅兵咸永道會計師事務所及普華永道中天會計師事務所為公司二零一零年度在中國境外境內的審計師提案》將提呈股東審議及批准。

承董事會命  
曹培璽  
董事長

中國•北京  
二零一零年三月二十三日

# 監事會 報告書

全體股東：

二零零九年，公司監事會全體監事，嚴格遵守公司上市地適用法律和公司章程的規定，信守承諾，誠信勤勉地履行各項職責，維護股東權益和公司利益，對公司董事、高級管理人員履行公司職務的行為以及公司二零零九年的生產經營和管理情況進行了監督。現將報告期內的主要工作情況報告如下：

## 一、 二零零九年監事會工作情況

二零零九年，監事會根據適用法律、公司章程和公司發展的實際需要，共召開四次會議，完成了如下工作：

- (1) 二零零九年三月三十一日，第六屆監事會第四次會議在公司本部召開。會議審議通過了《公司2008年度財務決算報告》、《公司2009年度財務預算報告》、《公司2008年度利潤分配預案》、《董事會關於公司內部控制的自我評估報告》、《華能國際電力股份有限公司2008年社會責任報告》、《公司2008年年度報告及摘要》和《公司2008年度監事會工作報告》。

- (2) 二零零九年四月二十一日，第六屆監事會第五次會議在公司本部召開。會議審議通過了《公司2009年第一季度財務報告》和《公司2009年第一季度報告》。

- (3) 二零零九年八月十一日，第六屆監事會第六次會議在大連召開。會議審議通過了《公司2009年半年度財務報告》和《公司2009年半年度報告及摘要》。

- (4) 二零零九年十月二十日，第六屆監事會第七次會議在公司本部召開。會議審議通過了《公司2009年第三季度財務報告》和《公司2009年第三季度報告》。

公司監事親自或委託其他監事出席了上述全部會議。會議的召開符合《公司法》和公司章程的有關規定。

公司監事列席了報告期內全部的董事會會議，出席了報告期內全部的股東大會。



### 二. 監事會對公司二零零九年度有關事項發表的獨立意見

#### (1) 關於公司依法運作情況

監事會依據適用法律和公司章程的規定，對公司股東大會和董事會會議的召開程序和決議事項、董事會和公司高級管理人員對股東大會決議的執行情況、董事和公司高級管理人員履行職責的情況、公司內部控制實施情況進行了認真的監督和檢查，及時發表了意見和建議。

監事會認為：公司董事會、公司高級管理人員能夠率先垂範，嚴格遵守公司章程及公司上市地適用法律的相關規定，恪盡職守、勤勉盡責，規範經營。報告期內，公司通過不斷加強制度建設使其各項管理制度得到進一步完善，內部控制制度設計和執行有效，公司的各項經營活動符合適用法律的規定。監事會通過檢查公司財務情況、監督公司董事及高

級管理人員履行職責，未發現其任何違反適用法律、公司章程或損害公司利益的行為。

#### (2) 檢查公司財務信息的情況

監事會認真審核了公司二零零九年度財務決算報告，公司二零零九年度利潤分配預案、公司二零零九年度報告和公司境內外審計師出具的無保留意見的二零零九年度財務審計報告等有關材料。

監事會認為：二零零九年，面對國際金融危機的嚴峻考驗和經營發展的複雜形勢，在董事會的正確領導下，經營班子帶領全體員工認真貫徹落實公司工作會議精神，積極應對電力、燃料和資金三個市場的挑戰，團結一心、真抓實幹、攻堅克難、銳意進取，無論從安全生產、經營管理、公司治理還是從項目投產、節能減排、資本運作方面都取得了可喜的成績，為公司建設國際一流上市發電公司奠定了堅實的基礎。公司二零零九年度的財務決算報告真實反映了報告期內公司的財務狀況和經營成果。監事會同意審計師出具的公司二零零九年度財務審計報告、同意公司二零零九年度利潤分配預案。

## 監事會報告書

### (3) 公司募集資金情況

公司最近一次募集股本金是二零零一年十一月發行A股股票，其募集資金已按公司在招股書中承諾的用途執行完畢。

### (4) 關於公司重大收購、出售資產以及關聯交易的情況

在報告期內，公司董事會審議了公司重大收購、出售資產以及關聯交易的相關議案。

監事會認為：上述議案所涉及的各项安排中，未發現內幕交易情況，未發現有損害股東的權益或造成公司資產流失、利益受損的情況。公司收購、出售資產以及關聯交易是公平的、價格確定是合理的。

### (5) 檢查公司信息披露的情況

監事會認為：公司信息披露的控制和程序完整有效，信息披露的過程嚴格遵循了公司《信息披露管理辦法》和《投資者關係管理規定》的規定，符合上市地的監管要求。公司為投資者提供了及時、準確、真實、完整、公平的信息，使投資者對公司的了解更為客觀、全面，公司的信息披露有利於提升公司在資本市場中的信譽和形象。

二零一零年，監事會全體監事將繼續嚴格遵守適用法律和公司章程的規定，誠信勤勉地履行職責，切實維護和保障股東及公司的合法利益。

華能國際電力股份有限公司  
監事會

中國•北京  
二零一零年三月二十三日

# 董事、監事及 高級管理人員簡介

董事、監事簡歷



曹培璽

曹培璽，54歲，現任華能國際董事長、華能集團總經理、華能開發董事長。曾任青島電廠副廠長、廠長，山東電力局局長助理，山東電力局(集團公司)副局長(副總經理)，山東電力集團公司董事長、總經理，中國華電集團公司副總經理、總經理兼華電國際電力股份有限公司董事長。畢業於山東大學電氣工程專業，研究生學歷，工程碩士、高級工程師。



黃龍

黃龍，56歲，現任華能國際副董事長，華能集團副總經理，華能開發董事。曾任華能開發國際合作及商務部經理，華能國際副總經理、董事會秘書。畢業於美國北卡羅萊納州立大學通訊及自控專業，科學碩士學位。高級工程師。



吳大衛

吳大衛，56歲，現任華能國際董事，華能集團電力開發事業部主任，華能開發董事、總經理，華能上海燃機發電有限責任公司董事長。曾任華能上海石洞口第二電廠副廠長，華能上海分公司副經理，華能上海石洞口第二電廠廠長，華能國際副總經理，華能集團副總工程師，華能集團華東分公司總經理、華能國際華東分公司總經理。畢業於中歐國際工商學院，MBA學位、高級工程師。

## 董事、監事及高級管理人員簡介



黃 堅

黃 堅，47歲，現任華能國際董事、華能集團總經理助理。曾任華能開發財務部成本價格處副處長、財務部價格綜合處處長，華能開發北京分公司總會計師，華能開發財務部副經理，華能國際副總會計師、總會計師、副總經理、董事會秘書，華能集團副總經濟師兼預算與綜合計劃部主任。畢業於財政部科研院所會計專業，研究生學歷，經濟學碩士。高級會計師。



劉國躍

劉國躍，46歲，現任華能國際董事、總經理，上海時代航運有限公司董事，西安熱工研究院有限公司董事。曾任華能石家莊分公司(上安電廠)副經理(副廠長)、經理(廠長)，華能德州電廠廠長，華能國際副總經理。畢業於華北電力大學熱能工程專業，工學博士。高級工程師。



范夏夏

范夏夏，47歲，現任華能國際董事、副總經理。曾任華能開發工程部綜合管理處副處長、工程管理處副處長，華能南通分公司副經理，華能開發工程管理部副經理，華能國際國際合作及商務部副經理、經理，華能國際工程管理部經理，華能國際總經理助理兼華能浙江分公司(玉環電廠籌建處)經理(主任)。畢業於北京建築工程學院工民建專業，大學學歷。高級工程師。

## 董事、監事及高級管理人員簡介



單群英

單群英，56歲，現任華能國際董事，河北省建設投資公司副總經理，河北省天然氣有限責任公司董事長，河北興泰發電有限責任公司董事長，河北建投電力燃料管理有限責任公司董事長，國電建投內蒙古能源有限公司副董事長，香港燕山發展有限公司副董事長，燕山國際投資有限公司副董事長，河北建投新能源有限公司董事。曾任河北省建設投資公司能交部經理。畢業於天津大學管理學院，高級工商管理碩士(EMBA)學位。高級工程師。



徐祖堅

徐祖堅，55歲，現任華能國際董事，江蘇省國信資產管理集團有限公司副總經理兼江蘇省投資管理有限責任公司董事長。曾任江蘇省國際信託投資公司副總經理，江蘇省投資管理有限責任公司總經理。畢業於遼寧財經大學基建財務專業，大學學歷。高級經濟師。



黃明園

黃明園，51歲，現任華能國際董事，福建投資企業集團公司副總裁，廈門福達感光材料有限公司董事長，廈門國際銀行董事，澳門國際銀行董事，廣發華福證券有限公司董事，興業證券股份有限公司董事。曾任福建省信息化領導小組辦公室主任，經貿委醫藥行業管理辦公室主任，福建省整頓和規範市場經濟秩序領導小組辦公室秘書長。畢業於英國德蒙特福特大學商學院工商管理專業，研究生學歷，獲工商管理碩士學位。

## 董事、監事及高級管理人員簡介



劉樹元

劉樹元，59歲，現任華能國際董事，遼寧能源投資(集團)有限責任公司董事長，遼寧省第十一屆政協常委，省政協港澳臺僑委員會副主任，遼寧省國際貿促會副會長，遼寧省企業家協會副會長，遼寧省經濟文化協會副會長。曾任遼寧信託投資公司副總經理，遼寧創業(集團)有限責任公司(遼寧能源總公司)副總經理、董事、總經理，遼寧能源投資(集團)有限責任公司董事、總經理，華能國際監事。畢業於遼寧省委黨校經濟管理專業，在職研究生學歷。高級經濟師，高級職業經理。



劉紀鵬

劉紀鵬，53歲，現任華能國際獨立董事，中國政法大學資本研究中心主任、博導。畢業於中國社科院研究生院工業經濟系，經濟學碩士學位。具有註冊會計師資格。



于寧

于寧，55歲，現任華能國際獨立董事，興業基金管理有限公司、國金證券股份有限公司獨立董事，中華全國律師協會會長。曾任中共中央紀律檢查委員會副處長、處長，北京時代華地律師事務所執業律師，北京大學兼職教授，清華大學法學院法律碩士研究生導師，江蘇連雲港港口股份有限公司獨立董事，中華全國律師協會副會長。一九八三年畢業於北京大學法律系法學專業，獲法學學士學位。一九九六年畢業於北京大學法律系經濟法專業，碩士學位。具有律師資格。

## 董事、監事及高級管理人員簡介



邵世偉

邵世偉，64歲，現任華能國際獨立董事。曾任能源部農電司副司長，電力部法規司司長，國家電力公司總經理助理、辦公廳代主任，華東宜興抽水蓄能有限公司董事長，華東電網公司董事長、總經理，上海電力股份有限公司監事長。天津大學發電廠、電力網、電力系統專業畢業。教授級高級工程師。



鄭健超

鄭健超，70歲，現任華能國際獨立董事，中國電機工程學會副理事長，中國電力科學研究院名譽院長和中國廣東核電集團公司科技委主任。曾任華能國際獨立董事，中國電力科學研究院副院長、院長，中國電力科學研究院學術技術委員會副主任。一九九五年當選為中國工程院院士。畢業於清華大學電機工程系高電壓技術專業，研究生學歷。教授級高級工程師。



吳聯生

吳聯生，39歲，現任華能國際獨立董事，北京大學光華管理學院教授、博士生導師、會計系主任，榮盛房地產發展股份有限公司獨立董事。博士畢業後，曾在廈門大學從事為期兩年的博士後研究，此後一直在北京大學光華管理學院工作，歷任講師、副教授、教授及博士生導師，同時兼任會計系副主任、主任。一九九九年七月畢業於中南財經大學，管理學（會計學）博士學位。

## 董事、監事及高級管理人員簡介



郭珺明

郭珺明，44歲，現任華能國際監事會主席，華能集團總會計師，華能資本服務有限公司董事長。曾任國家電力公司電網建設分公司(電網建設部)財務部副主任兼財會處處長，華能集團財務部副經理，中國華能財務有限責任公司副總經理、總經理，華能資本服務有限公司總經理，華能集團副總會計師兼財務部經理。畢業於山西財經學院商業財務會計專業，大學學歷。高級會計師。



于 瑩

于 瑩，54歲，現任華能國際監事會副主席，大連市建設投資公司總經理。曾任大連市計劃委員會基建處副處長，大連市計劃委員會投資處處長，大連國際信託投資公司總經理助理，大連市國有資產經營有限公司董事長兼總經理。畢業於東北財經大學國際金融與國際貿易專業，經濟學碩士。高級經濟師。



吳利華

吳利華，54歲，現任華能國際監事，華能開發總會計師。曾任華能開發財務部副經理，華能國際財務部副經理、多經部經理，華能集團保險公司籌備組副組長，永誠財產保險股份有限公司副總經理，華能開發財務部經理。畢業於中國人民大學第二分校財務會計專業，大學學歷。高級會計師。



## 董事、監事及高級管理人員簡介



顧建國

顧建國，43歲，現任華能國際監事，南通投資管理有限公司董事長。曾任南通市計劃委員會綜合處、投資處、財經處、外經處副處長、處長，南通瑞慈投資有限公司副總經理，瑞慈醫院行政院長，瑞慈（馬鞍山）發展有限公司總經理、南通眾和擔保有限公司董事長、總經理，南通市投資管理中心主任，南通投資管理有限公司董事、總經理。畢業於南京航空航天大學，大學學歷。經濟師。



王兆斌

王兆斌，54歲，現任華能國際監事，企業文化部經理。曾任電力部機關事務局辦公室主任，華能國際人事部政工處處長、離退休工作處處長，華能北京熱電廠黨委副書記、紀委書記、工會主席，華能國際企業文化部副經理、經理，華能國際經理部經理。畢業於北京市委黨校經濟管理專業，大學學歷。政工師。



戴新民

戴新民，48歲，現任華能國際監事、監察審計部經理。曾任國家國有資產管理局產權司副司長，中國華能集團公司副總會計師、財務部副經理，華能綜合產業公司總會計師，中國華能集團公司資產運營部副主任。畢業於上海財經學院工業經濟學專業，大學學歷。高級經濟師。

## 董事、監事及高級管理人員簡介

### 高級管理人員簡介



劉國躍

劉國躍，46歲。現任華能國際董事、總經理，上海時代航運有限公司董事，西安熱工研究院有限公司董事。曾任華能石家莊分公司(上安電廠)副經理(副廠長)、經理(廠長)，華能德州電廠廠長，華能國際副總經理。畢業於華北電力大學熱能工程專業，工學博士。高級工程師。



范夏夏

范夏夏，47歲。現任華能國際董事、副總經理。曾任華能開發工程部綜合管理處副處長、工程管理處副處長，華能南通分公司副經理，華能開發工程管理部副經理，華能國際國際合作及商務部副經理、經理，華能國際工程管理部經理，華能國際總經理助理兼華能浙江分公司(玉環電廠籌建處)經理(主任)。畢業於北京建築工程學院工民建專業，大學學歷。高級工程師。



谷碧泉

谷碧泉，52歲，現任華能國際副總經理兼董事會秘書。曾任華能開發證券融資部副處長、處長，經理部秘書處處長、副經理，華能國際證券融資部經理、總經理助理兼經理工作部經理，華能集團電力開發事業部副主任，華能開發副總經理、董事會秘書。畢業於北京廣播電視大學電子專業，大專學歷，工程師。

## 董事、監事及高級管理人員簡介



林偉杰

林偉杰，46歲，現任華能國際副總經理。曾任華能汕頭燃機電廠副廠長，華能汕頭分公司（燃機電廠）經理（廠長），華能廣東分公司（汕頭電廠）副經理（副廠長），華能福州分公司（電廠）副經理（副廠長），華能上海分公司副經理、上海石洞口第二電廠廠長，華能國際市場營銷部副經理（主持工作）、計劃發展部經理、總經理助理。畢業於華南理工大學工商管理專業，管理學碩士，高級工程師。



葉向東

葉向東，42歲，現任華能國際副總經理。曾任華能重慶分公司（珞璜電廠）副經理（副廠長）、經理（廠長），華能重慶珞璜發電有限責任公司（珞璜電廠）總經理（廠長），華能國際安全及生產部副經理、工程管理部經理、總經理助理。畢業於重慶大學熱動專業，工程碩士，高級工程師。



林剛

林剛，45歲，現任華能國際副總經理。曾任華能開發工程部副處長，華能北京分公司（熱電廠）經理（廠長）助理、副經理（副廠長），華能國際綜合計劃部副經理、市場營銷部副經理（主持工作），華能東北電力分公司總經理，華能國際市場營銷部經理、總經理助理。畢業於華北電力大學熱動專業，工學碩士，高級工程師。

## 董事、監事及高級管理人員簡介



周暉

周暉，46歲，現任華能國際總會計師。曾任華能開發財務部財務管理處副處長、價格管理處副處長、財會二處處長，華能國際財務部副經理、經理，華能國際副總會計師、總會計師兼財務部經理。畢業於中國人民大學財務會計專業，管理學碩士，高級會計師。



趙平

趙平，47歲，現任華能國際總工程師。曾任華能開發生產部生技處副處長，華能福州分公司(電廠)經理(廠長)助理，華能開發生產部副經理，華能國際安全及生產部副經理、計劃發展部副經理、國際合作及商務部經理、安全及生產部經理、副總工程師。畢業於清華大學熱能工程專業，工學碩士，高級工程師。



杜大明

杜大明，43歲，現任華能國際副總經理。曾任華能開發總經理秘書，華能集團總經理工作部秘書處副處長、處長、華能國際經理工作部秘書處副處長、董事會辦公室主任助理，華能集團總經理工作部副經理、辦公廳副主任(主持工作)、華能國際董事會辦公室副主任，華能集團辦公廳主任、華能國際董事會辦公室主任。畢業於華北電力大學電力系統及其自動化專業，工學碩士，高級工程師。

## 董事、監事及高級管理人員簡介



高樹林

高樹林，49歲，現任華能國際總經濟師。曾任錦州電廠副總工程師、副廠長，沈海熱電廠廠長，遼寧電力工業局綜合計劃部副主任、生產部主任，遼寧省電力科學研究院院長，華能北京熱電廠廠長，華能國際人力資源部副經理，華能核電開發有限公司總經理，華能國際計劃發展部經理。畢業於清華大學核反應堆工程專業，工學學士，高級工程師。

# 公司 資料

公司法定地址	中華人民共和國 北京市 西城區復興門南大街丙2號 天銀大廈C段西區
公司秘書	谷碧泉 中華人民共和國 北京市 西城區復興門南大街丙2號 天銀大廈C段西區
授權代表	劉國躍 范夏夏
香港股份過戶登記處	香港證券登記有限公司 香港 皇后大道東183號 合和中心17樓 1712至1716舖
股份存托機構	紐約銀行 投資者關係 11258 郵箱 教堂街站 紐約，紐約洲10286-1258 美國 The Bank of New York Investor Relations P.O.Box 11258 Church Street Station , New York NY 10286-1258 USA

本公司法律顧問

香港法律  
史密夫律師事務所  
香港中環皇后大道中15號  
告羅士打大廈23樓

中國法律  
海問律師事務所  
中華人民共和國  
北京市  
朝陽區  
東三環北路2號  
南銀大廈21層

美國法律  
世達國際律師事務所  
香港中環皇后大道中15號  
置地廣場公爵大廈42樓

本公司審計師

境內核數師  
普華永道中天會計師事務所有限公司  
中國上海市盧灣區湖濱路202號企業天地2號樓  
普華永道中心11樓  
郵政編號：200021

境外核數師  
羅兵咸永道會計師事務所  
香港中環太子大廈22樓

上市資料

H股：  
香港聯合交易所有限公司  
股份代號：902

ADSs：  
紐約證券交易所  
股份代號：HNP

A股：  
上海證券交易所  
股份代號：600011

## 公司資料

### 公司刊物

本公司之中期業績報告及年報(國內版、香港版兩種)分別於二零零九年八月和二零一零年四月出版。本公司亦按美國證券法規指定，於二零一零年六月三十日前填妥20-F表格，向美國證券交易管理委員會呈交年度報告。鑒於公司A股已發行上市，本公司將按中國證監會和上海證券交易所的規定，披露季度報告。有關中期業績報告，年報及已申報的20-F表格可在下列地址選取：

北京：

華能國際電力股份有限公司  
中華人民共和國  
北京市西城區  
復興門南大街丙2號  
天銀大廈C段西區

電話：(8610)-6649 1999  
傳真：(8610)-6649 1860  
網站：<http://www.hpi.com.cn>

香港：

皓天財經集團有限公司  
香港灣仔港灣道1號  
會展廣場辦公大樓31樓3102-05室

電話：(852) 2851 1038  
傳真：(852) 2815 1352



# 名詞 釋義

等效可用率 (EAF) : 給定時間區間內考慮降低出力影響的機組可用時間的百分比。即

$$\text{EAF} = \frac{\text{可用小時} - \text{降低出力等效停運小時}}{\text{給定時間區間}} \times 100\%$$

容量係數 (GCF) :

$$\text{GCF} = \frac{\text{毛實際發電量}}{\text{統計期間小時} \times \text{毛最大容量}} \times 100\%$$

供電煤耗 : 火力發電機組每供出1kWh電能平均耗用的標準煤量，單位為：克／千瓦時或g/kWh。

發電煤耗 : 火力發電機組每發1kWh電能平均耗用的標準煤量，單位為：克／千瓦時或g/kWh。

廠用電率 : 發電廠生產電能過程中消耗的電量與發電量的比率，單位為：%。

利用小時數 : 機組毛實際發電量折合成毛最大容量(或額定容量)時的運行小時數。

負荷率 : 是平均負荷與最高負荷的比率，說明負荷的差異程度。數值大，表明生產均衡，設備能力利用高。

## 名詞釋義

**發電量：** 是指電廠(發電機組)在報告期內生產的電能量，簡稱「電量」。它是發電機組經過對一次能源的加工轉換而生產出的有功電能數量，即發電機實際發出的有功功率與發電機實際運行時間的乘積。

**售電量：** 是指電力企業出售給用戶或其他電力企業的可供消費或生產投入的電量。

GW： 功率單位， $=10^9\text{W}$ ，百萬千瓦

MW：  $=10^6\text{W}$ ，千千瓦

kW：  $=10^3\text{W}$ ，千瓦

kWh： 電量單位，千瓦小時

# 獨立核數師報告



羅兵咸永道會計師事務所

**PricewaterhouseCoopers**  
22/F, Prince's Building  
Central, Hong Kong

## 獨立核數師報告

致華能國際電力股份有限公司股東

(於中華人民共和國註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列載於第107至211頁華能國際電力股份有限公司(「貴公司」)及其子公司的合併財務報表，此合併財務報表包括於二零零九年十二月三十一日的合併及公司資產負債表與截至該日止年度的合併綜合收益表、合併及公司股東權益變動表和合併現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

## 董事就財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則及按照香港《公司條例》的披露規定編製及真實而公平地列報該等合併財務報表。這責任包括設計、實施及維護與編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部控制，以使財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述；選擇和應用適當的會計政策；及按情況下作出合理的會計估計。

## 核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等合併財務報表作出意見。我們已根據國際審計準則進行審核。這些準則要求我們遵守道德規範，並規劃及執行審核，以合理確定此等財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執行情序以獲取有關財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部控制，以設計適當的審核程序，但並非為對公司的內部控制的效能發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性，以及評價財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審核憑證是充足和適當地為我們的審核意見提供基礎。

## 獨立核數師報告(續)



### 意見

我們認為，該等合併財務報表已根據國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則真實而公平地反映貴公司及貴公司及其子公司於二零零九年十二月三十一日的財務狀況及貴公司及其子公司截至該日止年度的經營成果及現金流量，並已按照香港《公司條例》的披露規定妥為編製。

### 其他事項

本報告包括意見，僅向整體股東報告，除此之外本報告無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

羅兵咸永道會計師事務所  
執業會計師

香港，2010年3月23日

# 合併綜合收益表

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除每股數據外，所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	截至12月31日止年度	
		2009年	2008年
經營收入	5	76,862,896	67,835,114
銷售税金		(151,912)	(106,385)
經營成本			
燃料		(44,861,375)	(49,810,275)
維修		(2,035,297)	(1,702,274)
折舊		(8,572,103)	(7,718,773)
人工成本		(3,595,340)	(3,164,613)
華能開發公司輸變電費用		(140,771)	—
電力採購成本		(3,639,440)	(2,726,028)
其他		(4,692,955)	(3,842,992)
經營成本總額		(67,537,281)	(68,964,955)
經營利潤／(虧損)		9,173,703	(1,236,226)
利息收入		60,397	83,522
財務費用，淨額			
利息費用		(4,260,400)	(4,064,779)
匯兌收益及銀行手續費，淨額		(48,925)	356,836
財務費用，淨額		(4,309,325)	(3,707,943)
聯營公司投資收益	8	756,164	72,688
公允價值變動損失	6	(33,638)	(54,658)
投資收益		56,675	51,061
稅前利潤／(虧損)	6	5,703,976	(4,791,556)
所得稅費用／(收益)	31	(593,787)	239,723
本年利潤／(虧損)		5,110,189	(4,551,833)

## 合併綜合收益表(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除每股數據外，所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	截至12月31日止年度	
		2009年	2008年
<b>本年其他綜合收益／(損失)，稅後淨額</b>			
可供出售金融資產公允價值變動		773,967	(1,563,388)
權益法下被投資單位其他綜合收益變動的影響		8,795	3,096
現金流量套期		604,645	(476,601)
外幣報表折算差額		173,548	(536,638)
<b>本年其他綜合收益／(損失)，稅後淨額</b>		<b>1,560,955</b>	<b>(2,573,531)</b>
<b>本年綜合收益／(損失)</b>		<b>6,671,144</b>	<b>(7,125,364)</b>
<b>本年利潤／(虧損)歸屬於：</b>			
— 本公司股東		4,929,544	(3,937,688)
— 少數股東		180,645	(614,145)
		<b>5,110,189</b>	<b>(4,551,833)</b>
<b>本年綜合收益／(損失)歸屬於：</b>			
— 本公司股東		6,489,317	(6,509,014)
— 少數股東		181,827	(616,350)
		<b>6,671,144</b>	<b>(7,125,364)</b>
已派股利	21	1,241,633	3,570,334
提議股利總額	21	2,531,631	1,205,538
提議每股股利(以每股人民幣元計)	21	0.21	0.10
<b>歸屬於本公司股東的每股盈利／(虧損)</b> (以每股人民幣元計)			
— 基本和攤薄	32	0.41	(0.33)

載於第117頁至第211頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

# 資產負債表

2009年12月31日  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (所有金額均以人民幣千元為單位)

附註	本公司及其子公司		本公司		
	2009年 12月31日	2008年 12月31日	2009年 12月31日	2008年 12月31日	
<b>資產</b>					
<b>非流動資產</b>					
物業、廠房及設備	7	140,777,336	116,737,198	66,139,250	62,549,262
對聯營公司的投資	8	9,568,576	8,758,235	8,034,616	7,486,116
對子公司的投資	9(a)	—	—	22,719,152	18,536,660
對子公司的借款	9(b)	—	—	10,395,000	—
可供出售金融資產	10	2,555,972	1,524,016	2,555,972	1,524,016
土地使用權	11	3,843,719	2,895,359	1,491,577	1,469,210
電力生產許可證	12	3,898,121	3,811,906	—	—
遞延所得稅資產	29	374,733	316,699	212,522	—
衍生金融資產	13	44,863	—	39,586	—
商譽	14	11,610,998	11,108,096	108,938	108,938
其他非流動資產	15	1,023,096	748,072	200,251	201,584
非流動資產合計		173,697,414	145,899,581	111,896,864	91,875,786
<b>流動資產</b>					
存貨	16	4,083,986	5,169,847	1,699,440	2,831,030
其他應收款項及資產	17	4,468,940	1,272,478	2,983,767	1,268,207
應收賬款	18	10,042,903	7,794,500	5,273,684	3,987,554
對子公司的借款	9(b)	—	—	7,929,245	2,440,000
衍生金融資產	13	141,886	15,479	—	—
貨幣資金	33	5,452,050	5,765,873	1,461,569	1,695,987
流動資產合計		24,189,765	20,018,177	19,347,705	12,222,778
資產合計		197,887,179	165,917,758	131,244,569	104,098,564

## 資產負債表(續)

2009年12月31日  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	本公司及其子公司		本公司	
		2009年 12月31日	2008年 12月31日	2009年 12月31日	2008年 12月31日
<b>權益和負債</b>					
<b>本公司股東權益</b>					
股本	19	12,055,383	12,055,383	12,055,383	12,055,383
資本公積		10,041,203	8,642,617	9,899,428	9,084,593
盈餘公積	20	6,096,100	6,096,100	6,096,100	6,096,100
外幣報表折算差額		(362,067)	(534,433)	—	—
留存收益					
提議股利	21	2,531,631	1,205,538	2,531,631	1,205,538
其他		11,761,933	9,364,115	10,262,965	9,241,881
		42,124,183	36,829,320	40,845,507	37,683,495
<b>少數股東權益</b>		8,523,937	5,730,633	—	—
股東權益合計		50,648,120	42,559,953	40,845,507	37,683,495
<b>非流動負債</b>					
長期借款	22	71,266,755	59,027,181	32,518,894	31,712,372
長期債券	23	13,800,115	9,834,688	13,800,115	9,834,688
遞延所得稅負債	29	1,839,362	1,371,572	—	70,883
衍生金融負債	13	850	17,242	—	—
其他非流動負債	24	750,369	620,922	562,675	490,659
非流動負債合計		87,657,451	70,871,605	46,881,684	42,108,602



## 資產負債表(續)

2009年12月31日

(按照國際財務報告準則編製)

(所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	本公司及其子公司		本公司	
		2009年 12月31日	2008年 12月31日	2009年 12月31日	2008年 12月31日
<b>流動負債</b>					
應付賬款及其他負債	25	14,524,620	10,867,480	8,264,004	6,709,175
應付稅金	26	650,800	420,464	309,861	180,772
應付股利		20,734	56,734	—	36,000
應付職工薪酬		290,527	212,236	130,389	148,040
衍生金融負債	13	13,403	542,442	—	—
應付短期債券	27	10,101,460	5,095,936	10,101,460	5,095,936
短期借款	28	24,729,816	28,745,488	17,638,362	9,638,000
一年內到期的長期借款	22	9,250,248	6,545,420	7,073,302	2,498,544
流動負債合計		59,581,608	52,486,200	43,517,378	24,306,467
負債合計		147,239,059	123,357,805	90,399,062	66,415,069
權益和負債合計		197,887,179	165,917,758	131,244,569	104,098,564

以上財務報表於2010年3月23日經董事會批准報出。

劉國躍  
董事

范夏夏  
董事

載於第117頁至第211頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

# 合併權益變動表

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(所有金額均以人民幣千元為單位)

	歸屬於本公司股東權益										少數股東	權益合計
	股本		資本公積				盈餘公積	外幣報表		合計	權益	
	股本溢價	套期準備	可供出售金融資產公允價值準備		其他	小計		折算差額	留存收益			
			股本	資本公積								
<b>2008年1月1日餘額</b>	12,055,383	8,506,769	—	1,674,449	482,204	10,663,422	6,096,100	—	18,113,675	46,928,580	5,151,062	52,079,642
截至2008年12月31日止年度虧損	—	—	—	—	—	—	—	—	(3,937,688)	(3,937,688)	(614,145)	(4,551,833)
其他綜合收益：												
可供出售金融資產公允價值												
變動—總額	—	—	—	(2,084,517)	—	(2,084,517)	—	—	—	(2,084,517)	—	(2,084,517)
可供出售金融資產公允價值												
變動—稅金	—	—	—	521,129	—	521,129	—	—	—	521,129	—	521,129
權益法下被投資單位其他綜												
合收益變動的影響—總額	—	—	—	4,128	—	4,128	—	—	—	4,128	—	4,128
權益法下被投資單位其他綜												
合收益變動的影響—稅金	—	—	—	(1,032)	—	(1,032)	—	—	—	(1,032)	—	(1,032)
現金流量套期工具有效部分												
的公允價值變動—總額	—	—	(1,059,646)	—	—	(1,059,646)	—	—	—	(1,059,646)	—	(1,059,646)
現金流量套期工具有效部分												
的公允價值變動—稅金	—	—	190,736	—	—	190,736	—	—	—	190,736	—	190,736
現金流量套期工具計入權益												
部分重分類計入存貨—總額	—	—	638,469	—	—	638,469	—	—	—	638,469	—	638,469
現金流量套期工具計入權益												
部分重分類計入存貨—稅金	—	—	(114,924)	—	—	(114,924)	—	—	—	(114,924)	—	(114,924)
現金流量套期工具計入權益												
部分重分類計入匯兌收益												
及銀行手續費·淨額—總額	—	—	(160,043)	—	—	(160,043)	—	—	—	(160,043)	—	(160,043)
現金流量套期工具計入權益												
部分重分類計入匯兌收益												
及銀行手續費·淨額—稅金	—	—	28,807	—	—	28,807	—	—	—	28,807	—	28,807
外幣報表折算差額	—	—	—	—	—	—	—	(534,433)	—	(534,433)	(2,205)	(536,638)
<b>截至2008年12月31日止年度</b>												
綜合損失	—	—	(476,601)	(1,560,292)	—	(2,036,893)	—	(534,433)	(3,937,688)	(6,509,014)	(616,350)	(7,125,364)
收購子公司(附註39)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35,047	35,047
2007年度股利(附註21)	—	—	—	—	—	—	—	—	(3,606,334)	(3,606,334)	(310,246)	(3,916,580)
子公司少數股東注資淨額	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,522,730	1,522,730
收購子公司少數股東權益	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(55,867)	(55,867)
其他	—	—	—	—	16,088	16,088	—	—	—	16,088	4,257	20,345
<b>2008年12月31日餘額</b>	12,055,383	8,506,769	(476,601)	114,157	498,292	8,642,617	6,096,100	(534,433)	10,569,653	36,829,320	5,730,633	42,559,953

## 合併權益變動表(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(所有金額均以人民幣千元為單位)

	歸屬於本公司股東權益										少數股東 權益	權益合計	
	股本		資本公積				盈餘公積	外幣報表 折算差額		留存收益			合計
	股本溢價	套期準備	可供出售金 融資產公允 價值準備	其他	小計								
<b>2009年1月1日餘額</b>	12,055,383	8,506,769	(476,601)	114,157	498,292	8,642,617	6,096,100	(534,433)	10,569,653	36,829,320	5,730,633	42,559,953	
截至2009年12月31日止年度利潤	—	—	—	—	—	—	—	—	4,929,544	4,929,544	180,645	5,110,189	
其他綜合收益：													
可供出售金融資產公允價值 變動—總額	—	—	—	1,031,956	—	1,031,956	—	—	—	1,031,956	—	1,031,956	
可供出售金融資產公允價值 變動—稅金	—	—	—	(257,989)	—	(257,989)	—	—	—	(257,989)	—	(257,989)	
權益法下被投資單位其他綜 合收益變動的影響—總額	—	—	—	11,727	—	11,727	—	—	—	11,727	—	11,727	
權益法下被投資單位其他綜 合收益變動的影響—稅金	—	—	—	(2,932)	—	(2,932)	—	—	—	(2,932)	—	(2,932)	
現金流量套期工具有效部分 的公允價值變動—總額	—	—	859,498	—	—	859,498	—	—	—	859,498	—	859,498	
現金流量套期工具有效部分 的公允價值變動—稅金	—	—	(148,014)	—	—	(148,014)	—	—	—	(148,014)	—	(148,014)	
現金流量套期工具計入權益 部分重分類計入存貨—總額	—	—	(128,241)	—	—	(128,241)	—	—	—	(128,241)	—	(128,241)	
現金流量套期工具計入權益 部分重分類計入存貨—稅金	—	—	16,277	—	—	16,277	—	—	—	16,277	—	16,277	
現金流量套期工具計入權益 部分重分類計入匯兌收益 及銀行手續費，淨額—總額	—	—	(8,025)	—	—	(8,025)	—	—	—	(8,025)	—	(8,025)	
現金流量套期工具計入權益 部分重分類計入匯兌收益 及銀行手續費，淨額—稅金	—	—	1,259	—	—	1,259	—	—	—	1,259	—	1,259	
現金流量套期工具計入權益 部分重分類計入利息 費用—總額	—	—	15,854	—	—	15,854	—	—	—	15,854	—	15,854	
現金流量套期工具計入權益 部分重分類計入利息費用 —稅金	—	—	(3,963)	—	—	(3,963)	—	—	—	(3,963)	—	(3,963)	
外幣報表折算差額	—	—	—	—	—	—	—	172,366	—	172,366	1,182	173,548	
<b>截至2009年12月31日止年度</b>													
綜合收益	—	—	604,645	782,762	—	1,387,407	—	172,366	4,929,544	6,489,317	181,827	6,671,144	
收購子公司(附註39)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,421,569	2,421,569	
2008年度股利(附註21)	—	—	—	—	—	—	—	—	(1,205,633)	(1,205,633)	(70,625)	(1,276,258)	
子公司少數股東注資淨額	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	260,533	260,533	
其他	—	—	—	—	11,179	11,179	—	—	—	—	11,179	11,179	
<b>2009年12月31日餘額</b>	12,055,383	8,506,769	128,044	896,919	509,471	10,041,203	6,096,100	(362,067)	14,293,564	42,124,183	8,523,937	50,648,120	

載於第117頁至第211頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

# 權益變動表

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(所有金額均以人民幣千元為單位)

	本公司股東權益								權益合計
	股本		資本公積			盈餘公積	留存收益		
	股本	股本溢價	套期準備	可供出售金融資產公允價值準備	其他	小計			
<b>2008年1月1日餘額</b>	12,055,383	8,506,769	—	1,667,037	465,415	10,639,221	6,096,100	15,852,955	44,643,659
截至2008年12月31日止年度虧損	—	—	—	—	—	—	—	(1,799,202)	(1,799,202)
其他綜合收益：									
可供出售金融資產公允價值變動—總額	—	—	—	(2,084,517)	—	(2,084,517)	—	—	(2,084,517)
可供出售金融資產公允價值變動—稅金	—	—	—	521,129	—	521,129	—	—	521,129
截至2008年12月31日止年度綜合損失	—	—	—	(1,563,388)	—	(1,563,388)	—	(1,799,202)	(3,362,590)
2007年度股利(附註21)	—	—	—	—	—	—	—	(3,606,334)	(3,606,334)
其他	—	—	—	—	8,760	8,760	—	—	8,760
<b>2008年12月31日餘額</b>	12,055,383	8,506,769	—	103,649	474,175	9,084,593	6,096,100	10,447,419	37,683,495
<b>2009年1月1日餘額</b>	12,055,383	8,506,769	—	103,649	474,175	9,084,593	6,096,100	10,447,419	37,683,495
截至2009年12月31日止年度利潤	—	—	—	—	—	—	—	3,552,810	3,552,810
其他綜合收益：									
可供出售金融資產公允價值變動—總額	—	—	—	1,031,956	—	1,031,956	—	—	1,031,956
可供出售金融資產公允價值變動—稅金	—	—	—	(257,989)	—	(257,989)	—	—	(257,989)
現金流量套期工具有效部分的公允價值變動—總額	—	—	23,732	—	—	23,732	—	—	23,732
現金流量套期工具有效部分的公允價值變動—稅金	—	—	(5,934)	—	—	(5,934)	—	—	(5,934)
現金流量套期工具計入權益部分重分類計入利息費用—總額	—	—	15,854	—	—	15,854	—	—	15,854
現金流量套期工具計入權益部分重分類計入利息費用—稅金	—	—	(3,963)	—	—	(3,963)	—	—	(3,963)
截至2009年12月31日止年度綜合收益	—	—	29,689	773,967	—	803,656	—	3,552,810	4,356,466
2008年度股利(附註21)	—	—	—	—	—	—	—	(1,205,633)	(1,205,633)
其他	—	—	—	—	11,179	11,179	—	—	11,179
<b>2009年12月31日餘額</b>	12,055,383	8,506,769	29,689	877,616	485,354	9,899,428	6,096,100	12,794,596	40,845,507

載於第117頁至第211頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

# 合併現金流量表

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	截至12月31日止年度	
		2009年	2008年
<b>經營活動的現金流量</b>			
稅前利潤／(虧損)		5,703,976	(4,791,556)
將稅前利潤／(虧損)調整為經營活動提供的淨現金的調整項目：			
折舊		8,572,103	7,752,706
物業、廠房及設備減值		629,674	—
土地使用權攤銷		91,633	74,800
其他非流動資產攤銷		53,235	44,478
房改損失攤銷		32,744	36,751
商譽減值		—	130,224
計提壞賬準備		677	10,951
計提存貨跌價準備		29,889	3,901
公允價值變動損失		33,638	54,658
投資收益		(37,063)	(51,061)
物業、廠房及設備清理、沖銷損失		53,033	54,056
未實現匯兌收益，淨額		(151,560)	(410,827)
聯營公司投資收益		(756,164)	(72,688)
利息收入		(60,397)	(83,522)
利息費用		4,260,400	4,064,779
<b>營運資金的變動</b>			
存貨		1,328,674	(2,159,007)
其他應收款項及資產		(374,736)	104,165
應收賬款		(2,361,918)	566,249
受限制的銀行存款		(21,053)	21,247
應付賬款及其他負債		542,386	566,371
應付稅金		(2,196,174)	(370,796)
應付職工薪酬		(4,801)	(22,345)
其他		43,975	4,267
收到利息收入		59,919	72,940
支付所得稅		(491,100)	(414,848)
經營活動產生的現金淨額		14,980,990	5,185,893

## 合併現金流量表(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(所有金額均以人民幣千元為單位)

	附註	截至12月31日止年度	
		2009年	2008年
<b>投資活動的現金流量</b>			
物業、廠房及設備購置		(22,426,098)	(27,893,520)
物業、廠房及設備處置收入		39,272	25,336
預付土地使用權		(167,435)	(76,050)
其他非流動資產增加		(27,138)	(16,004)
收到現金股利		540,182	381,854
對聯營公司的注資		(548,500)	(281,754)
取得可供出售金融資產所支付的現金		—	(146,375)
收購支付的現金		(2,355,762)	(21,772,563)
收購子公司少數股東權益		—	(67,485)
收購子公司產生的現金	39	419,885	1,624,108
收到歸還的借款		—	254,255
其他		(354,667)	11,133
投資活動使用的現金淨額		(24,880,261)	(47,957,065)
<b>融資活動的現金流量</b>			
發行短期債券		9,960,000	4,980,000
償還短期債券		(5,000,000)	(5,000,000)
提取短期借款		40,892,075	57,696,660
償還短期借款		(29,251,246)	(39,483,770)
提取長期借款		32,505,000	36,656,286
償還長期借款		(37,317,607)	(10,254,438)
發行長期債券		3,939,850	3,933,302
支付利息費用		(5,378,244)	(4,731,749)
子公司收到少數股東注資淨額		260,533	1,162,562
政府獎勵		420,766	236,013
支付本公司股東股利		(1,241,633)	(3,570,334)
支付子公司之少數股東股利		(253,971)	(301,662)
其他		(31,637)	(67,579)
融資活動產生的現金淨額		9,503,886	41,255,291
匯兌收益／(損失)		55,742	(229,759)
現金與現金等價物的減少淨額		(339,643)	(1,745,640)
年初現金及現金等價物餘額		5,566,625	7,312,265
年末現金及現金等價物餘額	33	5,226,982	5,566,625

載於第117頁至第211頁的財務報表附註為本財務報表的組成部分。

# 財務報表附註

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

## 1. 公司組織及主要經營活動

華能國際電力股份有限公司(「本公司」)是於1994年6月30日在中華人民共和國(「中國」)註冊成立的中外合資股份有限公司。本公司的註冊地址為中國北京市西城區復興門南大街丙2號天銀大廈C段西區。本公司及其大部分子公司主要於中國從事發電業務並銷售電力予其各自所在地的省或地方電網運營企業。2008年本公司新收購的中新電力(私人)有限公司(「中新電力」)及其子公司主要於新加坡共和國(「新加坡」)從事電力的生產及銷售業務。

董事認為本公司母公司及最終母公司分別為華能國際電力開發公司(「華能開發公司」)及中國華能集團公司(「華能集團公司」)。華能開發公司和華能集團公司均在中國境內成立，二者均沒有公開披露財務報表的義務。

## 2. 主要會計政策

本公司及其子公司在編製財務報表時採用了以下主要會計政策。除特別註明外，本公司在列報年度採用了一致的會計政策。

### (a) 編製基礎

本財務報表是按照國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則編製。本財務報表的編製除可供出售金融資產和衍生金融資產和負債以重估法為記賬基礎外，均以歷史成本法為記賬基礎。

遵循國際財務報告準則編製財務報表需要管理層作出一些重大會計估計。同時，在本公司及其子公司運用會計政策的過程中，需要管理層運用自身判斷。此類應用了大量或複雜的判斷，或其假設和估計對財務報表具有重大影響的科目的披露見附註4。

於2009年12月31日及截至該日止年度，本公司及其子公司部分資本性支出的資金需求是通過短期融資來滿足的。因此，於2009年12月31日，本公司及其子公司的負營運資金約為人民幣354億元。考慮到本公司及其子公司預期的經營現金流量及已獲得的未提取銀行信貸額度，本公司及其子公司將進行重新融資取得長期借款並償還短期借款，並在條件適合時，考慮替代的融資來源。因此本公司的董事認為本公司及其子公司能夠償還未來12個月內到期的債務，並以持續經營為基礎編製本財務報表。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (a) 編製基礎(續)

下列為本公司及其子公司本年度採用的於2009年1月1日開始的會計年度生效的與本公司及其子公司相關的新準則、經修訂的準則及解釋公告。

- 國際會計準則第1號(經修訂)「財務報表的列報」。此項經修訂準則禁止在權益變動表中列報收入及支出項目(即「非所有者的權益變動」)，並規定「非所有者的權益變動」必須與所有者的權益變動分開列報。所有「非所有者的權益變動」將需要在業績報表中列報。

實體可選擇在一份業績報表(綜合收益表)中，或在兩份報表(損益表和綜合收益表)中列報。

本公司及其子公司選擇列報一份業績報表，並已根據此項經修訂準則的列報及披露要求編製了本財務報表。由於會計政策的改變只影響財務報表列報，故此對每股收益並無影響。

- 國際財務報告準則第1號和國際會計準則第27號「子公司、合營公司與聯營公司投資成本」的修訂。對國際會計準則第27號的部分修訂適用於本公司及其子公司。國際會計準則第27號的修訂刪除了成本法的定義，要求公司在其子公司及聯營公司宣佈發放股利時確認股利收入，無論該股利對應的是收購前還是收購後產生的留存收益均需記錄在綜合收益表中。本公司及其子公司於2009年1月1日起在單獨財務報表中提前採用該修訂。該修訂對本年度財務報表無重大影響。

- 國際財務報告準則第8號「經營分部」。國際財務報告準則第8號取代了國際會計準則第14號「分部報告」，並要求採用「管理方法」，即分部信息的列報基礎要與內部報告相同。基於此，本公司及其子公司將港口業務從原中國地區分部分立出來，列示於「其他分部」之中；新加坡地區分部並入中國地區分部(不含港口業務)，列示於「電力分部」之中。另外，分部信息基於中國企業會計準則下的內部報告信息披露。

經營分部的披露口徑與提供給主要經營決策制定者的內部報告相一致。主要決策制定者包括負責制定戰略決策的公司董事和一些高級管理人員。

國際財務報告準則第8號修訂了若干披露項目，本公司及其子公司已重述了相關比較數據。



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (a) 編製基礎(續)

下列為本公司及其子公司本年度採用的於2009年1月1日開始的會計年度生效的與本公司及其子公司相關的新準則、經修訂的準則及解釋公告。(續)

- 國際財務報告準則第7號「金融工具：披露」的修訂。該修訂提高了關於公允價值計量的披露要求並加強了現有的關於流動性風險的披露原則。該修訂引入了公允價值計量分為三個層次披露的要求，並規定對屬於最低層次的金融工具需要作出一些特定的量化披露。該修訂還要求本公司及其子公司對公允價值計量的相對可靠性提供額外的披露。此外，本修訂闡明並強調了現有的對流動性風險的披露要求，主要是要求對衍生及非衍生金融負債進行單獨的流動性風險分析。由於會計政策的改變只導致額外披露，故此對每股收益並無影響。
- 國際會計準則委員會於2008年5月頒佈了一份改進文件，其中對國際財務報告準則第7號的修訂要求財務費用淨額不包括利息收入。本公司及其子公司已於本年合併綜合收益表中單獨列示了利息收入，並重述了相關比較數字。由於會計政策的改變只影響財務報表列報，故此對每股收益並無影響。

#### (b) 合併

本合併財務報表包括本公司及其所有子公司截至12月31日的財務報表。

##### (i) 子公司

子公司是指本公司及其子公司能夠對其實施控制，即有權決定其財務和經營政策，並能據以從其經營活動中獲取利益的被投資單位。在確定能否對被投資單位實施控制時，被投資單位當期可轉換公司債券、當期可執行認股權證等潛在表決權因素亦同時予以考慮。

從取得子公司的實際控制權之日起，本公司開始在本公司及其子公司的合併報表中將其予以合併；從喪失實際控制權之日起停止合併。本公司及其子公司之間所有重大往來餘額、交易及未實現損益在合併財務報表編製時予以抵銷。子公司的股東權益中不屬於本公司所擁有的部分作為少數股東權益在合併財務報表中股東權益項下單獨列示。

子公司與本公司採用的會計政策或會計期間不一致的，按照本公司的會計政策或會計期間對子公司財務報表進行必要的調整。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (b) 合併(續)

##### (i) 子公司(續)

本公司及其子公司收購子公司(包括從受同一控制的股東的收購)按照購買法進行會計處理。收購成本按照購買日支付的資產和發生或承擔債務的公允價值，加上收購的直接費用確定。收購的可辨認的資產以及收購過程中承擔的負債和或有負債在收購日以公允價值進行初始確認。收購成本超過所獲得可辨認淨資產公允價值的部分記錄為商譽(見附註2(g))。如果收購成本小於收購子公司淨資產的公允價值份額，則直接將此差異確認為當期損益。

在本公司的資產負債表中，對子公司的投資以投資成本減去減值準備進行列示(見附註2(h))。本公司根據收到或應收的股利記錄對子公司的投資收益。

##### (ii) 與少數股東的交易

本公司及其子公司與其少數股東的交易視同與本公司及其子公司之外單位的交易。向少數股東處置資產時產生的收益與損失確認為當期損益。向少數股東收購時，支付給少數股東的收購對價與擁有的按權益比例的被收購子公司淨資產持續計量賬面價值的差額部分確認為商譽。

##### (iii) 聯營公司

聯營公司是指本公司及其子公司對其財務和經營決策實質上具有重大影響的被投資單位。對聯營公司投資按照實際成本進行初始計量，並採用權益法進行後續計量。初始投資成本大於投資時應享有被投資單位可辨認淨資產公允價值份額的，其差額包含在初始投資成本中(見附註2(g))；初始投資成本小於投資時應享有被投資單位可辨認淨資產公允價值份額的，其差額計入當期損益，同時調整長期股權投資成本。

採用權益法核算時，本公司及其子公司先對被投資單位的淨損益進行調整，包括以取得投資時被投資單位各項可辨認淨資產公允價值為基礎的調整和為統一會計政策、會計期間進行的調整，然後按本公司及其子公司應享有或應分擔的被投資單位的淨損益份額確認當期投資損益。確認被投資單位發生的淨虧損，以長期股權投資的賬面價值以及其他實質上構成對被投資單位淨投資的長期權益減記至零為限，但本公司及其子公司負有承擔額外損失義務且符合或有事項準則所規定的預計負債確認條件的，繼續確認投資損失並作為預計負債核算。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (b) 合併(續)

##### (iii) 聯營公司(續)

對於被投資單位除淨損益以外其他綜合收益項目與所有者權益的其他變動，在持股比例不變的情況下，本公司及其子公司按照持股比例計算應享有或承擔的部分，調整長期股權投資的賬面價值並計入其他綜合收益項目和股東權益。被投資單位分派的利潤或現金股利於宣告分派時按照本公司及其子公司應分得的部分，相應減少長期股權投資的賬面價值。本公司及其子公司與被投資單位之間發生的內部交易損益按照持股比例計算歸屬於本公司及其子公司的部分，予以抵銷，在此基礎上確認投資損益。本公司及其子公司與被投資單位發生的內部交易損失，屬於資產減值損失的部分，相應的未實現損失不予抵銷。

持有聯營公司的投資產生的權益攤薄產生的收益及損失計入合併綜合收益表。

在本公司的資產負債表中，對聯營公司的投資以投資成本減去減值準備進行記錄(見附註2(h))。本公司根據收到或應收的股利記錄對聯營公司的投資收益。

#### (c) 分部報告

本公司及其子公司以內部組織結構、管理要求、內部報告制度為依據確定經營分部，以經營分部為基礎確定報告分部並披露分部信息。

經營分部，是指本公司及其子公司內同時滿足下列條件的組成部分：(1)該組成部分能夠在日常活動中產生收入、發生費用；(2)本公司及其子公司主要經營決策制定者能夠定期評價該組成部分的經營成果，以決定向其配置資源、評價其業績；(3)本公司及其子公司能夠取得該組成部分的財務狀況、經營成果和現金流量等有關會計信息。如果兩個或多個經營分部具有相似的經濟特徵，並且滿足一定條件的，本公司及其子公司將其合併為一個報告分部。

#### (d) 外幣折算

##### (i) 功能與列報貨幣

本公司及其子公司的各實體採用其經營活動所在的主要經濟環境的貨幣記錄財務報表中的各賬目(「功能貨幣」)。本公司及其子公司的財務報表以人民幣編製，人民幣為本公司的功能與列報貨幣。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (d) 外幣折算(續)

##### (ii) 交易及餘額

外幣交易按交易發生當日的即期匯率將外幣金額折算為功能貨幣。於資產負債表日，外幣貨幣性項目採用資產負債表日的即期匯率折算為功能貨幣，所產生的折算差額除了為購建符合資本化條件的資產而借入的外幣借款產生的匯兌差額按資本化的原則處理以及符合特定條件的現金流量套期計入權益外，直接計入當期損益。

##### (iii) 集團公司

境外子公司的經營成果與財務狀況以以下方法折算為列報貨幣。

境外經營的資產負債表中的資產和負債項目，採用資產負債表日的即期匯率折算；股東權益中除留存收益項目外，其他項目採用發生時的即期匯率折算，境外經營的綜合收益表內的收入和費用項目，採用與交易發生日的即期匯率近似的當期平均匯率折算。上述折算產生的外幣報表折算差額，在股東權益中以單獨項目列示。

外幣現金流量以及境外子公司的現金流量採用與現金流量發生日的即期匯率近似的當期平均匯率折算。匯率變動對現金及現金等價物的影響額，在現金流量表中單獨列示。

當售出或清理部分境外業務時，該等在權益中記錄的外幣報表折算差額在綜合收益表中確認為處置損益的一部分。

#### (e) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備包括港務設施、房屋及建築物、營運中的發電設備、運輸設施、其他及在建工程。購置或新建的物業、廠房及設備按取得時的實際成本進行初始計量並以成本扣除累計折舊和累計減值損失的淨額記錄。

在建工程成本包括建築費用、其他為使在建工程達到預定可使用狀態所發生的必要支出以及在資產達到預定可使用狀態之前所發生的符合資本化條件的借款費用。在相關的在建工程完工並達到預定可使用狀態前，在建工程不計提折舊。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (e) 物業、廠房及設備(續)

與物業、廠房及設備有關的後續支出，在相關的經濟利益很可能流入本公司及其子公司且其成本能夠可靠的計量時，計入物業、廠房及設備成本；對於被替換的部分，終止確認其賬面價值；不符合資本化條件的其他後續支出於發生時計入當期損益。

物業、廠房及設備折舊採用年限平均法並按其入賬價值減去預計淨殘值後在預計使用年限內計提。對計提了減值準備的物業、廠房及設備，則在未來期間按扣除減值準備後的賬面價值及依據尚可使用年限確定折舊額。預計可使用年限如下：

	預計使用年限
港務設施	20-40年
房屋及建築物	8-35年
營運中的發電設備	5-35年
運輸設施	6-14年
其他	3-18年

本公司及其子公司於每年年度終了，對物業、廠房及設備的預計使用壽命、預計淨殘值和折舊方法進行覆核並在必要時作適當調整。

當物業、廠房及設備被處置、或者預期通過使用或處置不能產生經濟利益時，終止確認該物業、廠房及設備。物業、廠房及設備出售、轉讓、報廢或毀損的處置收入扣除其賬面價值和相關稅費後的金額計入綜合收益表的「經營成本—其他」項下。

當物業、廠房和設備的可收回金額低於其賬面價值時，賬面價值減記至可收回金額(見附註2(h))。

#### (f) 電力生產許可證

本公司及其子公司由於收購大士能源有限公司(「大士能源」)而取得其電力生產許可證，以取得日的公允價值作初始計量。該電力生產許可證具有不確定的使用年限，因而不予以攤銷，而是每年進行減值測試並以成本扣除累計減值損失記錄。本公司及其子公司在每個會計期間對該項電力生產許可證的使用壽命進行覆核，以確定相關條件和基礎仍能繼續支持該資產為不確定使用年限的無形資產。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (g) 商譽

商譽是指收購成本超過本公司及其子公司按權益比例擁有的被收購子公司／聯營公司於收購日的可辨認淨資產的公允價值的部分。因收購聯營公司而產生的商譽記錄在「對聯營公司的投資」中，且做為整體賬面價值的一部分進行減值評估。單獨確認的商譽每年進行減值評估，並按成本扣除累計減值記錄。商譽的減值損失將不會予以轉回。處置一個實體時確認的收益及損失應包括與該實體相關的商譽賬面價值。

減值測試時，商譽的賬面價值根據企業合併的協同效應分攤至受益的現金產出單元(見附註14)。本公司及其子公司根據經營地區相關的現金產出單元確定分配商譽。

#### (h) 對子公司、聯營公司的投資以及非金融資產的減值

在財務報表中單獨列示的商譽及使用壽命不確定的無形資產，無論是否存在減值跡象，至少每年進行減值測試。物業、廠房及設備、使用壽命有限的無形資產及未作為金融資產核算的長期股權投資等，於資產負債表日存在減值跡象的，進行減值測試。減值測試結果表明資產的可收回金額低於其賬面價值的，按其差額計提減值準備並計入減值損失。可收回金額為資產的公允價值減去處置費用後的淨額與資產預計未來現金流量的現值兩者之間的較高者。資產減值準備按單項資產為基礎計算並確認，如果難以對單項資產的可收回金額進行估計的，以該資產所屬的現金產生單元確定現金產生單元的可收回金額。現金產生單元是能夠獨立產生現金流入的最小資產組合。

除商譽外，已計提減值的非金融資產在每個報告日期均需就減值是否可以轉回進行評估。

#### (i) 金融資產

金融資產於初始確認時分類為：以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產、貸款及應收款項及可供出售金融資產。金融資產的分類取決於本公司及其子公司對金融資產的持有意圖和持有能力。

##### (i) 以公允價值計量且變動計入損益的金融資產

以公允價值計量且變動計入損益的金融資產包括為交易而持有的金融資產和指定為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產。除非被指定為套期工具，衍生工具也被分類為為交易而持有的金融資產。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (i) 金融資產(續)

##### (ii) 貸款及應收款項

貸款及應收款項是指在活躍市場中沒有報價、回收金額固定或可確定的非衍生金融資產。此類資產除到期日超過資產負債表日後12個月的部分劃分為非流動資產外，其餘包括在流動資產中。貸款和應收款項主要包括在資產負債表的「應收賬款」、「其他應收款項和資產」、「對子公司借款」、「其他非流動資產」和「貨幣資金」科目中。

##### (iii) 可供出售金融資產

可供出售金融資產包括初始確認時即被指定為可供出售的非衍生金融資產及未被劃分為以公允價值計量且變動計入損益的金融資產、貸款及應收款項以及持有至到期投資的金融資產。自資產負債表日起12個月內將出售的可供出售金融資產在資產負債表中列示為流動資產。

##### (iv) 確認和計量

日常購買和出售的金融資產在交易日以公允價值進行初始確認，交易日為本公司及其子公司承諾購買或出售該資產之日。以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產，取得時發生的相關交易費用計入當期損益。其他金融資產的相關交易費用計入初始確認金額。當某項金融資產收取現金流量的合同權利已終止或與該金融資產所有權上幾乎所有的風險和報酬已轉移至轉入方時，終止確認該金融資產。

以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產和可供出售金融資產按照公允價值進行後續計量。存在活躍市場的金融工具，以活躍市場中的報價確定其公允價值。不存在活躍市場的金融工具，採用估值技術確定其公允價值。估值技術包括參考熟悉情況並自願交易的各方最近進行的市場交易中使用的價格、參照實質上相同的其他金融資產的當前公允價值、現金流量折現法和期權定價模型等。採用估值技術時，盡可能最大程度使用市場參數，減少使用與本公司及其子公司特定相關的參數。貸款及應收款項則以實際利率法按攤餘成本進行計量。

以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產的公允價值變動，作為「公允價值變動損失」記錄於其發生當期的損益。

可供出售金融資產公允價值變動形成的利得或損失，除減值損失和外幣貨幣性金融資產形成的匯兌差額外，直接計入其他綜合收益，在該金融資產終止確認時轉出，計入「投資收益」。本公司及其子公司在取得收取可供出售金融資產的股利之權利時，該等股利確認為當期損益，記錄在「投資收益」中。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (i) 金融資產(續)

##### (v) 金融資產減值

除以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產外，本公司及其子公司於資產負債表日對金融資產的賬面價值進行檢查，如果有客觀證據表明某項金融資產發生減值的，計提減值準備。

當可供出售金融資產的公允價值發生較大幅度或非暫時性下降，原直接計入權益的因公允價值下降形成的累計損失計入減值損失。對已確認減值損失的可供出售權益工具投資，期後不能通過損益轉回。

以攤餘成本計量的金融資產發生減值時，將該金融資產的賬面價值減記至預計未來現金流量(不包括尚未發生的未來信用損失)現值，減記的金額確認為資產減值損失，計入當期損益。如果有客觀證據表明該金融資產價值已恢復，且客觀上與確認該損失後發生的事項有關，原確認的減值損失予以轉回，計入當期損益。應收款項的減值測試，見附註2(j)。

##### (vi) 衍生金融工具及套期活動

衍生工具根據衍生工具合約訂立日的公允價值進行初始確認，並按公允價值進行後續計量。除被指定為現金流量套期工具的衍生金融工具的利得或損失中屬於有效套期的部分直接計入其他綜合收益外，衍生金融工具公允價值的後續變動計入損益。現金流量套期，是指對現金流量變動風險進行的套期。該類現金流量變動源於與很可能發生的預期交易以及浮動利率的借款有關的某類特定風險，並會將影響企業的損益。

現金流量套期的被套期項目是本公司及其子公司面臨現金流量變動風險，且被指定為被套期對象的項目。現金流量套期工具是本公司及其子公司為進行套期而指定的、其現金流量變動預期可抵銷被套期項目的現金流量變動的衍生工具。

當被套期項目的剩餘期限超過12個月時，套期衍生工具的公允價值全部會被分類為非流動資產或負債。

本公司及其子公司於訂立套期交易時以及後期持續記錄其對於該等用於套期交易的衍生工具有效性的評估，以判斷其是否高度有效地抵銷被套期項目的現金流量變動。本公司及其子公司採用比率分析方法來評估現金流量套期的後續有效性。



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (i) 金融資產(續)

##### (vi) 衍生金融工具及套期活動(續)

現金流量套期工具利得或損失中屬於有效套期的部分，本公司及其子公司直接將其計入其他綜合收益。對於套期工具利得或損失中屬於無效套期的部分，則計入綜合收益表中的「公允價值變動損失」中。

在權益中記錄的套期工具的利得或損失當被套期項目影響損益時重分類計入當期損益。被指定為浮動利率借款套期工具的利率掉期合約的利得或損失中屬於有效套期的部分計入綜合收益表中的「利息費用」中。被指定為外幣應付款項套期工具的遠期外匯合約的利得或損失中屬於有效套期的部分計入綜合收益表中的「匯兌收益及銀行手續費，淨額」。然而，當被套期的預期交易導致一項非金融資產的確認，之前在權益中記錄的利得或損失從權益中轉出，並計入該非金融資產初始確認的成本中。但當本公司及其子公司預期原直接在其他綜合收益中確認的淨損失全部或部分在未來會計期間不能彌補時，則會將不能彌補的部分轉出並計入當期損益。

當套期工具已到期、被出售、合同終止或已行使時或套期不再滿足套期會計方法的條件時，本公司及其子公司不再使用套期會計。直至預期交易實際發生時，本公司及其子公司將在套期有效期間直接計入股東權益中的套期工具利得或損失轉出，計入當期損益。如果被套期項目預期不會發生，在套期有效期間直接計入股東權益中的套期工具利得或損失就會轉出，計入綜合收益表中的「公允價值變動損失」中。

#### (j) 貸款及應收款項

貸款及應收款項主要包括應收賬款、應收票據、其他應收款及對子公司借款等，以公允價值作為初始確認金額。貸款及應收款項後續採用實際利率法，以攤餘成本減去壞賬準備後的淨額列示。

當存在客觀證據表明本公司及其子公司將無法按應收款項的原有條款收回所有款項時，根據其預計未來現金流量現值低於其賬面價值的差額，單獨進行減值測試，計提壞賬準備。應收款項的賬面價值使用備抵賬戶進行抵減，確認的壞賬準備金額計入當期損益的「經營成本—其他」。當應收款項無法收回時進行核銷，若以前核銷的應收款項日後收回，則貸記當期損益的「經營成本—其他」。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (k) 存貨

存貨包括發電用燃料、維修用材料及備品備件等，按成本與可變現淨值孰低列示。

存貨於取得時按實際成本入賬，然後分別按情況在耗用時按加權平均成本法計入燃料成本或修理及維修費用，或在安裝時予以資本化。存貨成本包括採購價及運輸費用。

當被套期的預期交易導致一項存貨的確認，之前在權益中記錄的利得或損失從權益中轉出，計入存貨成本。

存貨跌價準備按成本高於其可變現淨值的差額計提。可變現淨值按日常活動中以存貨的估計售價減去發電時估計將要發生的成本、銷售費用及相關稅費後的金額確定。

#### (l) 關聯方

關聯方是指一方有能力對另一方的財務或經營決策有直接或間接的控制能力或行使重大的影響。關聯方亦包括在共同控制下的各方。

#### (m) 現金及現金等價物

列示於現金流量表中的現金是指庫存現金及可隨時用於支付的存款。現金等價物是指持有的期限短(通常3個月內)、流動性強、易於轉換為已知金額現金、價值變動風險很小的投資。

#### (n) 借款

借款以公允價值扣除交易成本後的金額進行初始計量，之後採用實際利率法，以攤餘成本進行後續計量。除非本公司及其子公司可以無條件將負債償還遞延至資產負債表日後最少12個月後，否則該借款被劃分為流動負債。

#### (o) 應付款項

應付款項包括應付賬款及其他負債等，以公允價值作為初始確認金額，之後採用實際利率法，以攤餘成本列示。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (p) 稅項

##### (i) 增值稅

本公司及其子公司的境內電力產品銷售適用增值稅，應納稅額為按應納稅銷售額的17%扣除當期允許抵扣的進項稅後的餘額。

##### (ii) 消費稅

本公司及其子公司的境外電力產品銷售適用當地消費稅，應納稅額為按應納稅收入的7%扣除當期允許抵扣的消費稅後的餘額。

##### (iii) 當期所得稅和遞延所得稅

當期的所得稅費用包括當期所得稅和遞延所得稅，除確認為其他綜合收益或直接確認為權益的事項外，其他事項相對應的所得稅費用均計入當期損益，與確認為其他綜合收益或直接確認為權益事項相關的所得稅分別計入其他綜合收益和權益。

全國人民代表大會於2007年3月16日通過了《中華人民共和國企業所得稅法》並於2008年1月1日起施行。自2008年1月1日起，原享受低稅率優惠政策的本公司及其子公司境內下屬實體，在新稅法施行後5年內將逐步過渡到25%，原適用33%企業所得稅率的境內子公司自2008年1月1日起適用25%的所得稅率。根據國發[2007]39號文，自2008年1月1日起，原享受企業所得稅「兩免三減半」等定期減免稅優惠的企業，新稅法施行後繼續按原稅收法律、行政法規以及相關文件規定的優惠辦法及年限享受至期滿為止，但因未獲利而尚未享受稅收優惠的，其優惠期限從2008年度起計算。

新加坡的子公司適用的所得稅率自2009年1月1日起從2008年的18%變為17%。

根據國稅函[2009]33號文，自2008年1月1日起，本公司及下屬分公司按照相關稅收法律法規的規定，匯總計算繳納企業所得稅。原關於本公司所屬電廠及分公司繳納企業所得稅地點的相關規定同時廢止。子公司各實體的法定所得稅仍根據其各自的經營成果單獨確定。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (p) 稅項(續)

##### (iii) 當期所得稅和遞延所得稅(續)

遞延所得稅資產和負債根據資產和負債的計稅基礎與其賬面價值的差額(暫時性差異)計算確認。對於按照稅法規定能夠於以後年度抵減應納稅所得額的可抵扣虧損和稅項抵減，視同暫時性差異確認相應的遞延所得稅資產。對於商譽的初始確認產生的暫時性差異，不確認相應的遞延所得稅負債。對於交易發生時既不影響會計利潤也不影響應納稅所得額(或可抵扣虧損)的非企業合併的交易中產生的資產或負債的初始確認形成的暫時性差異，不確認相應的遞延所得稅資產和遞延所得稅負債。

本公司及其子公司以很可能取得用來抵扣可抵扣暫時性差異、可抵扣虧損和稅項抵減的應納稅所得額為限，確認遞延所得稅資產。

於資產負債表日，遞延所得稅資產和遞延所得稅負債，按照預期收回該資產或清償該負債期間的適用稅率計量。

同時滿足下列條件的遞延所得稅資產和遞延所得稅負債以抵銷後的淨額列示：

- (1) 本公司及其子公司內各納稅主體擁有以淨額結算當期所得稅資產及當期所得稅負債的法定權利；
- (2) 遞延所得稅資產和遞延所得稅負債是與同一稅收徵管部門對本公司及其子公司內同一納稅主體徵收的所得稅相關。

#### (q) 職工薪酬

職工薪酬包括所有與獲得職工提供的服務相關的支出。本公司及其子公司在職工提供服務的期間，將應付的職工薪酬確認為負債，並根據職工提供服務的受益對象計入相關資產成本和費用。

關於退休金義務，本公司及其子公司根據所在國家及省地方情況及政策繳納執行一系列設定退休金提存計劃。根據設定退休金提存計劃，本公司及其子公司根據強制和自願的基礎，向公共管理的退休計劃繳納規定的款項。如果該機構無足夠資產支付所有的職工的與現時或以前服務期間相關的退休金，本公司及其子公司無法定或推定義務作額外繳納。此類繳納的款項在實際發生時確認為人工成本。預先繳納的款項按照現金退款或者減少未來支付款項的範圍內確認為資產。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (r) 政府補助

政府補助在本公司及其子公司能夠滿足其所附的條件以及能夠收到時，予以確認。政府補助為貨幣性資產的，按照實際收到或應收的金額計量。政府補助為非貨幣性資產的，按照公允價值計量；公允價值不能可靠取得的，按照名義金額計量。

與資產相關的政府補助確認為遞延收益，並在相關資產使用壽命內平均分配，計入當期損益。

與收益相關的政府補助，用於補償本公司及其子公司以後期間的相關費用或損失的，確認為遞延收益，並在確認相關費用的期間，計入當期損益；用於補償本公司及其子公司已發生的相關費用或損失的，直接計入當期損益。

#### (s) 收入確認

收入基於以下方法確認：

當交易產生的經濟利益可能流入本公司及其子公司且收入的金額能夠可靠計量時確認收入。

##### (i) 電力銷售收入

電力銷售收入指本公司及其子公司於日常業務中售電而收取或應收對價的公允價值(扣除增值稅、消費稅和考慮預收電費後)。收入在向客戶及各地地方或省電網運營企業控制與擁有的電網輸電之時確認。

##### (ii) 服務收入

服務收入主要指提供港口裝卸搬運服務而收取的收入。本公司及其子公司在相關服務提供予接受服務方時確認收入。

##### (iii) 利息收入

利息收入按存款的存續期間和實際收益率計算確認。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (t) 租賃

實質上轉移了與資產所有權有關的全部風險和報酬的租賃為融資租賃。其他的租賃為經營租賃。

##### (i) 經營租賃(承租人)

經營租賃的租金支出在租賃期內按照直線法計入相關資產成本或當期損益。

##### (ii) 融資租賃(出租人)

本公司及其子公司將租賃開始日最低租賃收款額與初始直接費用之和作為應收融資租賃款的入賬價值；將最低租賃收款額、初始直接費用之和與其現值之和的差額確認為未實現融資收益。本公司及其子公司採用實際利率法在租賃期內各個期間分配未實現融資收益。資產負債表日，本公司及其子公司將應收融資租賃款減去未實現融資收益的差額，分別列入資產負債表中非流動資產及流動資產中。

應收融資租賃款的減值測試，見附註2(i)(v)。

#### (u) 借款費用

為建造任何符合條件的資產(包括在物業、廠房及設備中)所發生的借款費用，在為使符合條件的資產達到其預定的可使用狀態而要求的期間內予以資本化。其他借款費用則計入費用。

#### (v) 電力採購成本

本公司之境外子公司在採購電力並向用戶輸送時確認電力採購成本。

#### (w) 財務擔保合同

##### (i) 分類

本公司簽訂了一些轉移重大保險風險的財務擔保合同。

財務擔保合同是指當某一特定債務人不能根據債務工具的初始或修改後的條款償付到期債務，擔保方應支付指定款項以補償財務擔保合同持有人因此發生的損失的合同。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (w) 財務擔保合同(續)

##### (ii) 負債充足性測試

本公司及其子公司在每一個資產負債表日進行負債充足性測試評估其確認的擔保負債是否充足。在進行此類測試時，對未來合同現金流的現有最佳估計及相關的管理費用均會被考慮。任何評估確認的不充足部分計入當期的綜合收益表內並其後根據負債充足性測試確定計提準備。

#### (x) 股利分配

現金股利於股東大會批准的當期確認為負債。

#### (y) 或有事項

或有負債不在財務報表中確認。本公司及其子公司對或有負債予以披露，除非履行義務時經濟利益流出的可能性極小。或有資產不在財務報表中確認，但若經濟利益很可能流入企業，則予以披露。

#### (z) 與本公司及其子公司相關的已發布但尚未生效的準則以及對現有準則的修訂

本公司及其子公司在2010年1月1日或以後開始的會計年度必須採用但目前尚未採用的一些新頒佈的準則和對現有準則的修訂，如下所示：

- 國際會計準則第24號(經修訂)「關聯方披露」(由2011年1月1日或以後開始的會計年度生效)。此項經修訂準則就政府關聯實體，以及政府之間進行交易豁免了所有國際會計準則第24號的披露要求。此等披露由如下披露規定所取代：
  - 政府名稱與他們關係的性質；及
  - 任何單獨重大交易的性質和數額；及
  - 定量或定性的對匯總重大的交易進行披露。

此修訂亦明確和簡化了關聯方的定義。本公司及其子公司將在2011年1月1日之後的關聯方披露中適用此準則。

- 國際會計準則第27號(經修訂)「合併及單獨財務報表」(由2009年7月1日或以後開始的會計年度生效)。此項經修訂準則規定，不導致控制權發生改變的與子公司非控制股東交易的影響直接記錄在權益中，不再產生商譽或影響損益。該準則還對喪失控制權時的會計處理進行了規定。在原子公司中保留的權益應以失去控制日的公允價值進行計量，並在損益表中確認相關的損益影響。本公司及其子公司將在2010年1月1日之後的與子公司非控制股東交易中適用此準則。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (z) 與本公司及其子公司相關的已發布但尚未生效的準則以及對現有準則的修訂(續)

本公司及其子公司在2010年1月1日或以後開始的會計年度必須採用但目前尚未採用的一些新頒佈的準則和對現有準則的修訂，如下所示：(續)

- 國際會計準則第38號(經修訂)「無形資產」(由2009年7月1日或以後開始的會計年度生效)。該修訂為國際會計準則委員會在2009年4月公佈的年度改進項目的一部分。該修訂明確了在企業合併中購買的無形資產的公允價值的計量指引，並容許當多項資產的可使用年限相近時，可將其合併為單一資產。本公司及其子公司將在2010年1月1日之後的企業合併中適用此準則。
- 國際財務報告準則第3號(經修訂)「企業合併」(由2009年7月1日或以後開始的會計年度生效)。此項經修訂準則在繼續對企業合併應用購買法的前提下，進行了重大修訂。例如，收購業務的所有應付款項必須按收購日期的公允價值記錄，確認為負債的或有付款期後重新計量的影響記錄在損益表中。收購帶來的非控制性權益，可選擇按公允價值或非控制性權益應佔被收購方淨資產的比例計量。與收購相關的費用直接記錄在當期損益中。本公司及其子公司將在2010年1月1日之後的企業合併中適用此準則。
- 國際財務報告準則第5號(經修訂)「持有待售的非流動資產和終止經營」。該修訂為國際會計準則委員會在2008年5月和2009年4月公佈的年度改進項目的一部分。該修訂明確了國際財務報告準則第5號關於劃分為持有待售非流動資產(或處置組)和終止經營的有關披露規定。該修訂明確了如對子公司部份處置會導致失去控制權，則子公司的所有資產和負債都必須分類為持有待售，如果該子公司符合終止經營的定義，則需要進行相應的披露。該修訂亦明確了國際會計準則第1號的一般規定仍然適用，尤其是第15段(公允列報)和第125段(估計不確定性的來源)。本公司和本公司及其子公司將由2010年1月1日起適用國際財務報告準則第5號(經修訂)。預期不會對本公司和本公司及其子公司的財務報表有重大影響。



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 2. 主要會計政策(續)

#### (z) 與本公司及其子公司相關的已發布但尚未生效的準則以及對現有準則的修訂(續)

本公司及其子公司在2010年1月1日或以後開始的會計年度必須採用但目前尚未採用的一些新頒佈的準則和對現有準則的修訂，如下所示：(續)

- 國際財務報告準則第9號(經修訂)「金融工具」(由2013年1月1日或以後開始的會計年度生效)。該準則規定，金融資產分為兩種計量類型：以公允價值後續計量和以攤餘成本後續計量。計量類型需在初始確認時確定。分類取決於企業管理其金融工具的業務模式和金融工具合同的現金流量特徵。當債務工具的合同現金流量僅為本金和利息(即，僅具有「基本借款特徵」)，且實體的業務模式目標是持有該債務工具以獲得合同現金流量時，該債務工具以攤餘成本後續計量。所有其他債務工具必須以公允價值計量且其變動計入損益。所有權益工具均以公允價值後續計量。為交易而持有的權益工具以公允價值計量且其變動計入損益。對於所有其他權益投資，實體可以選擇於初始確認時指定將其未實現和已實現的公允價值收益或損失計入其他綜合收益，而非損益。該指定不可撤銷，此後亦不可將公允價值收益或損失重分類至損益。該指定基於個別認定進行。股利需計入損益，即使其意味著投資成本的收回。本公司及其子公司將在2013年1月1日之後對金融工具適用此準則。

### 3. 金融、資本及保險風險管理

#### (a) 金融風險管理

公司在董事會戰略委員會和風險管理領導小組的領導下對包括財務風險在內的各種風險進行管理，並制定了風險管理的一般原則和針對特殊風險的管理政策。根據風險重要程度落實至公司各個層面進行識別和確認，定期匯總分析，保持良好的交流渠道。

中新電力及其子公司面臨與在中國境內經營的實體不同的金融風險，具有一系列的控制措施將風險帶來的成本以及控制風險的成本保持在一個可接受的水平。管理層對風險管理進行持續評估以保證達到風險與控制的平衡。中新電力及其子公司具有書面確定的政策及財務授權的權限並定期審核。該類財務權限通過設定企業合同和投資的審批權限以降低和消除經營風險。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 3. 金融、資本及保險風險管理

#### (a) 金融風險管理(續)

##### (i) 市場風險

##### (1) 匯率風險

本公司及子公司於中國境內經營的實體存在長期外幣借款，因而存在匯率風險。中新電力及其子公司所面臨的匯率風險主要是由於其功能貨幣(新加坡幣)外的美元應付賬款及其他負債所帶來的匯率風險。詳細請參見附註22和25。本公司及其子公司密切關注利率和外匯市場，以降低匯率風險。

於2009年12月31日，其他參數不變的情況下，如果人民幣對美元和歐元的匯率降低/提高5%(2008: 5%)和3%(2008: 3%)，本公司及其子公司匯兌損益將會分別減少/增加人民幣3.57億元(2008: 人民幣3.93億元)和人民幣0.31億元(2008: 人民幣0.16億元)。上述披露的敏感性區間是基於對過去一年相關匯率變動趨勢的觀察。

於2009年12月31日，其他參數不變的情況下，如果新加坡元對美元的匯率降低/提高10%(2008: 10%)，中新電力及其子公司匯兌損益將會分別減少/增加人民幣0.93億元(2008: 人民幣3.98億元)。上述披露的敏感性區間是基於管理層的經驗及對未來的預期做出的。

中新電力及其子公司所面臨的匯率風險也來自於主要使用美元購買燃料，中新電力及其子公司使用遠期外匯合同對其未來三個月內的外幣燃料採購合同所帶來的預計匯率風險進行套期。本公司及其子公司將其遠期外匯合同劃分為現金流量套期。詳細請參見附註13。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 3. 金融、資本及保險風險管理(續)

#### (a) 金融風險管理(續)

##### (i) 市場風險(續)

##### (2) 價格風險

本公司及其子公司持有的可供出售金融資產，存在權益性證券價格風險。該等風險體現在資產負債表中。

可供出售金融資產的詳細資料見附註10。作為公司戰略投資，公司擁有被投資方董事席位並行使董事職責以維護投資權益。同時，本公司密切關注此類權益性證券的公開市場價格走勢，以確定此類戰略投資持有策略。

本公司及其子公司購買燃料面臨價格風險。本公司及其子公司簽訂了一些長期協議以避免大幅的價格波動。中新電力及其子公司採用燃料掉期合同對燃料價格風險進行套期並將其劃分為現金流量套期。詳細請參見附註13。

##### (3) 現金流量利率風險

本公司及其子公司的利率風險主要來源於借款。浮動利率的借款使本公司及其子公司面臨著現金流量利率風險。有關該等利率風險的披露見附註22。本公司在條件適合的情況下，會與銀行簽訂掉期合同，以對沖由於利率變動所帶來的現金流量風險。

於2009年12月31日，在其他參數不變的情況下，如果人民幣借款的利率提高／降低50個基點(2008年：50個基點)，利息費用將會分別增加／減少人民幣3.39億元(2008年：人民幣2.94億元)；如果美元借款的利率提高／降低50個基點(2008年：50個基點)，利息費用將會分別增加／減少人民幣0.14億元(2008年：人民幣0.56億元)；如果新加坡元借款的利率提高／降低100個基點(2008年：100個基點)，利息費用將會分別增加／減少人民幣1.50億元(2008年：人民幣1.14億元)。上述披露的敏感性區間是基於對過去一年相關利率變動趨勢的觀察。

本年度，本公司通過簽訂浮動利率轉換為固定利率的掉期合約對沖其一項借款的現金流量利率風險。通過該利率掉期合約，本公司與交易對手約定每季度結算根據設定本金計算的固定利率與浮動利率的利息差額，直到2019年。見附註13。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 3. 金融、資本及保險風險管理(續)

#### (a) 金融風險管理(續)

##### (ii) 信貸風險

信貸風險產生於銀行存款、客戶信用、其他應收款和對子公司借款。有關銀行存款、應收賬款和其他應收款所面臨的最大信貸風險的披露分別見附註33、18和17,對子公司借款所面臨的最大信貸風險列示於資產負債表。

本公司及其子公司的貨幣資金存放於受監管的銀行及金融機構，其中很大一部分現金及現金等價物存放於一家為本公司關聯方的非銀行金融機構。本公司擁有該非銀行金融機構的董事席位並行使董事職責。該等資產的最大信貸風險見附註34(a)(i)。

本公司及其子公司中國境內的大多數電廠均銷售電力給該電廠所在省或地區的單一客戶(電網公司)。該類電廠定期與各自相關的電網公司進行溝通，而且確信在財務報表中已提取了足夠的壞賬準備。

中新電力及其子公司獲得的收入主要還來自於由能源市場私人有限公司(Energy Market Company Pte Ltd.,)運營的新加坡國家電力市場，因此預計不會有高信貸風險。

中新電力的一家子公司收入主要來自零售電力給月消費電力超過10,000千瓦時的客戶。這些客戶涉及製造業和商業領域的各個行業。該子公司通過收取現金押金和取得信譽良好的金融機構擔保以確保客戶能夠償還相關債務。

有關應收賬款集中度風險的披露見附註5。

對於對子公司的借款，本公司及其子公司能夠定期取得全部子公司的財務報表，評估其經營成果和現金流量，以降低該等借款的信貸風險。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 3. 金融、資本及保險風險管理(續)

#### (a) 金融風險管理(續)

##### (iii) 流動性風險

流動性風險管理主要為確保本公司及其子公司有能力及按時支付所有負債。流動性儲備包括每月末為償還債務可供提取的信貸額度和現金及現金等價物。

本公司及其子公司通過生產經營資金收入及授信額度來保持靈活的資金供應。

資產負債表日後12個月之內需要支付的金融負債已經列示在資產負債表中的流動負債中，有關長期借款和長期債券的還款時間及衍生金融負債現金流量的分析，分別參見附註22、附註23和附註13。

#### (b) 公允價值的估計

##### (i) 公允價值計量

本公司由2009年1月1日起適用國際財務報告準則第7號中有關在資產負債表內按公允價值計量的金融工具的修定。該修訂要求按下列公允價值計量架構披露公允價值計量：

- 第一層 — 相同資產或負債在活躍市場的未經調整的報價。
- 第二層 — 基於可直接(如價格)或間接(如源自價格)取得的除第一層次的市場報價之外的市場數據。
- 第三層 — 不基於可觀察的市場數據(即非可觀察數據)。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 3. 金融、資本及保險風險管理(續)

#### (b) 公允價值的估計(續)

##### (i) 公允價值計量(續)

於2009年12月31日，本公司及其子公司以公允價值計量的金融資產和負債如下：

	本公司及其子公司				本公司			合計
	第一層	第二層	第三層	合計	第一層	第二層	第三層	
<b>資產</b>								
以公允價值計量且其變動計入								
損益的金融資產(附註13)								
— 交易性衍生工具	—	(4,123)	—	(4,123)	—	—	—	—
用作套期的衍生工具(附註13)	—	190,872	—	190,872	—	39,586	—	39,586
可供出售金融資產(附註10)								
— 權益證券*	2,293,999	—	—	2,293,999	2,293,999	—	—	2,293,999
<b>資產合計</b>	<b>2,293,999</b>	<b>186,749</b>	<b>—</b>	<b>2,480,748</b>	<b>2,293,999</b>	<b>39,586</b>	<b>—</b>	<b>2,333,585</b>
<b>負債</b>								
以公允價值計量且其變動計入								
損益的金融負債(附註13)								
— 交易性衍生工具	—	6,276	—	6,276	—	—	—	—
用作套期的衍生工具(附註13)	—	7,977	—	7,977	—	—	—	—
<b>負債合計</b>	<b>—</b>	<b>14,253</b>	<b>—</b>	<b>14,253</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

\* 上表中以公允價值計量的可供出售金融資產系對中國長江電力股份有限公司(「長江電力」)的權益性投資。由於從2008年5月開始的長江電力資產重組事宜已結束，其股票已在上海證券交易所恢復交易，於2009年度，本公司將長江電力權益性投資由第二層轉入第一層(附註10)。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 3. 金融、資本及保險風險管理(續)

#### (b) 公允價值的估計(續)

##### (i) 公允價值計量(續)

在活躍市場中交易的金融工具的公允價值根據資產負債表日的市場報價確定。當報價可實時和定期從證券交易所、交易商、經紀、業內人士、定價服務者或監管代理獲得，且該報價為基於公平交易原則進行的實際和常規市場交易報價時，該市場被視為活躍市場。本公司及其子公司持有的金融資產的市場報價為現行買盤價。此等工具包括在第1層。列入第1層的工具系分類為可供出售金融資產的對長江電力的權益性投資。

沒有活躍市場的金融工具的公允價值利用估值技術確定。估值技術儘量利用可獲得的可觀察市場數據，儘量少依賴主體的特定估計。當確定一金融工具的公允價值所需的所有重大數據均為可觀察數據，該金融工具列入第2層。

如一項或多項重大數據並非基於可觀察市場數據獲得，則該金融工具列入第3層。

確定金融工具價值的特定估值技術包括：

- 外匯遠期合約和燃料掉期合約基於同類型工具的市場報價或交易商報價。
- 利率掉期合約的公允價值根據可觀察收益率曲線，按估計未來現金流量的現值計算。

列入第2層的金融工具包括外匯遠期合約，燃料掉期合約和利率掉期合約。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 3. 金融、資本及保險風險管理(續)

#### (b) 公允價值的估計(續)

##### (ii) 公允價值披露

本公司及其子公司認為應收賬款、其他應收款和資產扣除可能的減值準備、應付賬款、其他負債、短期債券以及短期借款的名義價值與其公允價值基本一致。作為披露目的金融負債的公允價值的估計按合同規定未來的現金流量以本公司及其子公司可以獲得的類似金融工具的現行市場利率折現計算。

於2009年12月31日，長期借款(包括一年內到期部分)與長期債券的公允價值分別約為人民幣803.9億元和人民幣141.8億元(2008年：人民幣654.9億元和人民幣113.1億元)。於2009年12月31日，此等債務的賬面價值分別約為人民幣805.2億元和人民幣138.0億元(2008年：人民幣655.7億元和人民幣98.3億元)。

#### (c) 資本風險管理

本公司及子公司的資本管理政策是保障本公司及其子公司能持續營運，以為股東和其他權益持有人提供回報，同時維持最佳的資本結構以減低資金成本。

本公司及其子公司利用負債比率管理資本結構。此比率按照負債總額(流動負債和非流動負債之和)除以資產總額(如合併資產負債表列示)計算。本公司及其子公司2009年度策略與2008年相同。本公司及其子公司2009年12月31日負債比率為74.41%(2008年：74.35%)。

#### (d) 保險風險管理

本公司及其子公司由於簽訂合同而承擔重大保險風險。

該風險主要是由於本公司就一家聯營公司和一家子公司的借款向銀行提供擔保產生的。財務擔保合同下的風險為被擔保事項(債務人的違約)發生的可能性及相關索賠金額的不確定性的風險。這種風險可以根據不同財務擔保合同的性質加以預測。

根據經驗，源自特定債務人的信貸風險是很小的。本公司密切關注提供財務擔保相關的聯營公司和子公司的財務狀況和流動性以降低此風險(見附註2(w)(ii))。本公司採取各種合理的措施以保證其獲得所有索賠可能的適當信息。



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 4. 關鍵會計估計與判斷

本公司及其子公司根據已有的經驗以及包括根據現有狀況對未來事項做出的合理預期在內的其他因素進行估計及判斷，對所採用的重要會計估計和關鍵假設進行持續評估。

本公司及其子公司對於未來所進行的估計和假設可能不能完全等同於與之相關的實際結果。本公司及其子公司所作的對下一會計期間資產和負債賬面價值可能產生重大調整的會計估計和關鍵假設包括：

#### (a) 商譽及電力生產許可證減值的會計估計

本公司及其子公司根據附註2(g)和2(f)中的會計政策每年進行測試以判斷商譽及電力生產許可證是否發生減值。現金產出單元或現金產出單元組的可收回金額需要根據使用價值計算確定。此類計算要求使用估計(見附註14和12)。根據現有經驗進行估計的結果可能與下一會計期間實際結果有所不同，因而可能導致對資產負債表中的商譽及電力生產許可證賬面價值的重大調整。

#### (b) 電力生產許可證的可使用年限

本年末本公司及其子公司的管理層判斷其電力生產許可證資產的使用年限為不確定。此類估計是由於該許可證預期延期無重大限制和無需重大成本，同時基於其未來現金流量和管理層持續經營的預期。根據現有經驗進行估計的結果可能與下一會計期間實際結果有所不同，因而可能導致對資產負債表中的電力生產許可證的賬面價值的改變。

#### (c) 物業、廠房及設備的可使用年限

物業、廠房和設備的預計使用年限和折舊由本公司管理層決定。這項會計估計是基於在發電機組運行過程中產生的預計損耗。損耗情況會隨機組的技術更改產生重大變化。當使用年限與原先估計的可使用年限不同時，管理層會對預計使用年限進行相應的調整，因此根據現有經驗進行估計的結果可能與下一會計期間實際結果有所不同，因而可能導致對物業、廠房及設備的淨值和折舊金額的重大調整。

#### (d) 物業、廠房及設備減值的估計

本公司及其子公司在任何減值跡象產生時對物業、廠房及設備進行測試以判斷其是否發生減值。根據附註2(h)，物業、廠房及設備的可收回金額低於其賬面價值的差額確認減值。因此可以合理估計，根據現有經驗進行測試的結果可能與下一會計期間實際結果有所不同，因而可能導致對資產負債表中的物業、廠房及設備賬面價值的重大調整。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 4. 關鍵會計估計與判斷(續)

#### (e) 新建電廠的獲批

本公司及其子公司的部分電廠建設項目能夠取得國家發展和改革委員會(「發改委」)的最終批准是董事們的一項重要估計和判斷。該項估計和判斷是基於已取得的初步審批和對項目的理解。基於以往經驗，董事們相信本公司及其子公司將會取得發改委對該等電廠建設項目的最終批准。與該等估計和判斷的偏離將可能需要對固定資產、在建工程及工程物資的價值進行重大調整。

### 5. 經營收入及分部信息

本年確認的經營收入如下：

	截至12月31日止年度	
	2009	2008
售電收入	75,951,682	67,492,499
出售蒸汽	464,940	117,454
港口服務	177,448	—
其他	268,826	225,161
合計	76,862,896	67,835,114

公司董事和一些高級管理人員(「高級管理層」)行使主要經營決策制定者的職能。高級管理層審閱本公司及其子公司內部報告，以評價經營分部的業績及分配資源。公司基於該類內部報告確定經營分部。目前公司經營分部分為電力分部和其他分部(港口業務)。

高級管理層基於中國企業會計準則下經調整的當期稅前利潤/(損失)評價分部業績。該經調整的當期稅前利潤剔除了可供出售金融資產的股利收益，以及總部行使集中管理與資源分配職能有關的經營成果。除下文特別註明外，高級管理層使用的其他信息按中國企業會計準則計量。

經營分部資產不包括預繳所得稅、遞延所得稅資產、可供出售金融資產以及不歸屬於任何經營分部的與總部行使集中管理與資源分配職能有關的資產(「總部資產」)。經營分部負債不包括當期所得稅負債、遞延所得稅負債以及不歸屬於任何經營分部的與總部行使集中管理與資源分配職能有關的負債(「總部負債」)。上述不符合經營分部定義的資產及負債列示為分部資產及分部負債調節至資產負債表中總資產及總負債之調節項。

所有分部之間的銷售均按市場價格或接近市場的價格進行，在編製合併財務報表時作為內部交易予以抵銷。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 5. 經營收入及分部信息(續)

(按中國企業會計準則編製)

	電力分部	其他分部	總計
<b>截至2009年12月31日止年度</b>			
總收入	79,564,883	379,426	79,944,309
分部間交易收入	—	(201,978)	(201,978)
對外交易收入	79,564,883	177,448	79,742,331
分部經營結果	6,234,631	7,982	6,242,613
利息收入	63,972	714	64,686
利息費用	(4,235,474)	(39,439)	(4,274,913)
折舊及攤銷費用	(9,166,607)	(46,136)	(9,212,743)
物業、廠房及設備清理淨損失	(61,966)	—	(61,966)
聯營公司投資收益	664,497	—	664,497
所得稅費用	(654,888)	(1,803)	(656,691)
<b>截至2008年12月31日止年度</b>			
總收入	72,198,019	—	72,198,019
分部間交易收入	—	—	—
對外交易收入	72,198,019	—	72,198,019
分部經營結果	(4,104,740)	—	(4,104,740)
利息收入	90,811	—	90,811
利息費用	(4,168,273)	(1,188)	(4,169,461)
折舊及攤銷費用	(8,541,111)	(1)	(8,541,112)
物業、廠房及設備清理淨損失	(53,277)	—	(53,277)
聯營公司投資收益	96,181	—	96,181
所得稅收益	185,939	—	185,939

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 5. 經營收入及分部信息(續)

(按中國企業會計準則編製)

	電力分部	其他分部	總計
<b>2009年12月31日</b>			
分部資產	188,444,809	1,517,972	189,962,781
其中：			
非流動資產(不含金融資產及遞延所得稅資產)本期增加	27,563,073	36,967	27,600,040
對聯營公司投資	8,715,779	—	8,715,779
分部負債	(137,099,373)	(792,750)	(137,892,123)
<b>2008年12月31日</b>			
分部資產	169,772,662	1,462,563	171,235,225
其中：			
非流動資產(不含金融資產及遞延所得稅資產)本期增加	51,347,593	1,440,471	52,788,064
對聯營公司投資	7,916,751	—	7,916,751
分部負債	(121,092,939)	(743,517)	(121,836,456)

將對外交易收入調節至營業收入：

	截至12月31日止年度	
	2009	2008
對外交易收入(按中國企業會計準則編製)	79,742,331	72,198,019
調節項：		
同一控制下企業合併的影響*	(2,884,007)	(4,372,882)
國際財務報告準則調整的影響**	4,572	9,977
合併綜合收益表中營業收入	76,862,896	67,835,114

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 5. 經營收入及分部信息(續)

將分部經營結果調節至稅前利潤/(虧損):

	截至12月31日止年度	
	2009	2008
分部經營結果(按中國企業會計準則編製)	6,242,613	(4,104,740)
調節項:		
與總部有關的虧損	(281,069)	(351)
中國華能財務有限責任公司(「華能財務」)投資收益	88,291	37,591
同一控制下企業合併的影響*	(4,742)	(365,545)
國際財務報告準則調整的影響**	(341,117)	(358,511)
合併綜合收益表中稅前利潤/(虧損)	5,703,976	(4,791,556)

將分部資產調節至總資產:

	於2009年	於2008年
	12月31日	12月31日
分部資產(按中國企業會計準則編製)	189,962,781	171,235,225
調節項:		
對華能財務的投資	570,917	563,269
遞延所得稅資產	547,664	426,120
預繳所得稅	40,815	172,758
可供出售金融資產	2,555,972	1,524,016
總部資產	318,977	147,075
同一控制下企業合併的影響*	—	(9,480,805)
國際財務報告準則調整的影響**	3,890,053	1,330,100
合併資產負債表中總資產	197,887,179	165,917,758

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 5. 經營收入及分部信息(續)

將分部負債調節至總負債：

	於2009年 12月31日	於2008年 12月31日
分部負債(按中國企業會計準則編製)	(137,892,123)	(121,836,456)
調節項：		
當期所得稅負債	(292,509)	(34,762)
遞延所得稅負債	(1,386,493)	(1,091,023)
總部負債	(5,709,119)	(5,772,768)
同一控制下企業合併的影響*	—	5,720,148
國際財務報告準則調整的影響**	(1,958,815)	(342,944)
合併資產負債表中總負債	(147,239,059)	(123,357,805)

其他重要項目：

	報告分部 合計	總部	華能財務 投資收益	同一控制下 企業合併 的影響*	國際財務報告 準則調整 的影響**	合計
<b>截至2009年12月 31日止年度</b>						
利息費用	(4,274,913)	(159,070)	—	173,583	—	(4,260,400)
折舊及攤銷費用	(9,212,743)	(20,384)	—	725,416	(242,004)	(8,749,715)
聯營公司投資收益	664,497	—	88,291	—	3,376	756,164
所得稅費用	(656,691)	—	—	16,671	46,233	(593,787)
<b>截至2008年12月 31日止年度</b>						
利息費用	(4,169,461)	(176,604)	—	281,286	—	(4,064,779)
折舊及攤銷費用	(8,541,112)	(17,095)	—	911,670	(262,198)	(7,908,735)
聯營公司投資收益	96,181	—	37,591	—	(61,084)	72,688
所得稅收益	185,939	—	—	33,886	19,898	239,723

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 5. 經營收入及分部信息(續)

\* 中國企業會計準則下，同一控制下企業合併適用權益結合法進行會計處理，所有列報期間的經營結果均假設被收購企業從受同一控制起便被合併而進行追溯重述，合併了被收購企業的財務信息。因此，被收購企業於收購日前的財務信息列示為中國企業會計準則與國際財務報告準則的差異。

\*\* 該類準則間的調整主要為以前年度帶下的準則差異，該類差異將隨著相關資產的折舊、攤銷或負債的消除而逐漸消除。

地區信息(按照國際財務報告準則編製)：

(i) 對外交易收入來自下列國家：

	截至12月31日止年度	
	2009	2008
中國	66,355,907	57,421,766
新加坡	10,506,989	10,413,348
	76,862,896	67,835,114

(ii) 非流動資產(不含金融資產及遞延所得稅資產)位於下列國家中：

	於2009年	於2008年
	12月31日	12月31日
中國	149,590,150	123,273,419
新加坡	21,056,775	20,687,670
	170,646,925	143,961,089

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 5. 經營收入及分部信息(續)

本公司及其子公司對外交易收入中對外交易收入的比例等於或大於10%的本公司及其子公司的主要客戶資料見下表:

	截至12月31日止年度			
	2009		2008	
	金額	比例	金額	比例
山東電力集團公司	10,457,022	14%	7,895,766	12%
江蘇省電力公司	10,555,992	14%	9,565,878	14%
浙江省電力公司	8,154,374	11%	7,487,033	11%

### 6. 稅前利潤/(虧損)

稅前利潤/(虧損)在扣除及(計入)下列各項後確定:

	截至12月31日止年度	
	2009	2008
銀行借款利息費用:		
— 須於五年內全部償還	3,163,483	3,200,296
— 毋須於五年內全部償還	1,234,327	976,670
借自華能集團公司的長期借款利息費用:		
— 須於五年內全部償還	52,969	38,768
— 毋須於五年內全部償還	—	99,435
其他長期借款利息費用:		
— 須於五年內全部償還	136,193	4,584
— 毋須於五年內全部償還	5,588	1,078
長期債券利息費用	676,902	499,115
短期債券利息費用	287,024	242,720
利息費用總額	5,556,486	5,062,666
減: 於物業、廠房及設備中的資本化借款費用	(1,296,086)	(997,887)
	4,260,400	4,064,779



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 6. 稅前利潤/(虧損)(續)

稅前利潤/(虧損)在扣除及(計入)下列各項後確定:(續)

	截至12月31日止年度	
	2009	2008
衍生金融工具公允價值變動損失	33,638	54,658
核數師酬金	29,015	30,555
物業、廠房及設備清理及沖銷損失	53,033	54,056
經營性租賃:		
— 物業、廠房及設備	157,717	32,894
— 土地使用權	38,677	39,318
物業、廠房及設備折舊	8,572,103	7,752,706
物業、廠房及設備減值損失	629,674	—
商譽減值損失	—	130,224
土地使用權攤銷	91,633	74,800
其他非流動資產攤銷	53,235	44,478
存貨成本	45,694,202	50,476,167
計提的壞賬準備	677	10,951
收回已沖銷的壞賬	(2,623)	(50,096)
計提存貨跌價準備	29,889	3,901

生產成本其他中主要包括物業、廠房及設備減值損失、環保、替代電量支出、保險費以及其他費用。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 7. 物業、廠房及設備

	本公司及其子公司						合計
	港務設施	房屋及 建築物	營運中的 發電設施	運輸設施	其他	在建工程	
<b>於2008年1月1日</b>							
成本	—	2,234,479	114,342,118	206,956	2,452,285	12,853,213	132,089,051
累計折舊	—	(570,368)	(39,965,221)	(112,691)	(1,314,852)	—	(41,963,132)
賬面淨值	—	1,664,111	74,376,897	94,265	1,137,433	12,853,213	90,125,919
<b>截至2008年12月31日止年度</b>							
年初餘額	—	1,664,111	74,376,897	94,265	1,137,433	12,853,213	90,125,919
重分類	—	(11,526)	(32,261)	—	43,787	—	—
收購	—	—	5,983,679	—	12,460	80,441	6,076,580
增加	1,315,393	29,211	185,228	—	201,613	27,029,948	28,761,393
在建工程轉入	—	41,538	14,919,194	—	112,805	(15,073,537)	—
清理/沖銷	—	(4,099)	(72,385)	—	(2,375)	—	(78,859)
計提折舊	—	(96,468)	(7,413,970)	(12,385)	(239,293)	—	(7,762,116)
外幣報表折算差額	—	—	(377,920)	—	(823)	(6,976)	(385,719)
年末餘額	1,315,393	1,622,767	87,568,462	81,880	1,265,607	24,883,089	116,737,198

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 7. 物業、廠房及設備(續)

	本公司及其子公司						合計
	港務設施	房屋及 建築物	營運中的 發電設施	運輸設施	其他	在建工程	
<b>於2008年12月31日</b>							
成本	1,315,393	2,276,367	141,065,871	206,956	2,749,454	24,883,089	172,497,130
累計折舊	—	(653,600)	(49,812,854)	(125,076)	(1,483,847)	—	(52,075,377)
累計減值損失	—	—	(3,684,555)	—	—	—	(3,684,555)
賬面淨值	1,315,393	1,622,767	87,568,462	81,880	1,265,607	24,883,089	116,737,198
<b>截至2009年12月31日止年度</b>							
年初餘額	1,315,393	1,622,767	87,568,462	81,880	1,265,607	24,883,089	116,737,198
重分類	—	8,694	(107,894)	—	99,200	—	—
收購	—	280,075	6,988,261	—	61,346	287,515	7,617,197
增加	—	1,659	118,039	—	202,974	25,415,657	25,738,329
在建工程轉入	—	219,143	17,796,894	26,083	151,557	(18,193,677)	—
清理/沖銷	—	(785)	(204,394)	—	(21,581)	—	(226,760)
計提折舊	(37,411)	(77,553)	(8,201,190)	(13,538)	(249,638)	—	(8,579,330)
計提減值準備	—	—	(629,674)	—	—	—	(629,674)
外幣報表折算差額	—	—	107,732	—	3,366	9,278	120,376
年末餘額	1,277,982	2,054,000	103,436,236	94,425	1,512,831	32,401,862	140,777,336
<b>於2009年12月31日</b>							
成本	1,315,393	3,160,319	173,909,736	233,023	3,389,767	32,401,862	214,410,100
累計折舊	(37,411)	(1,106,319)	(66,075,937)	(138,598)	(1,876,936)	—	(69,235,201)
累計減值損失	—	—	(4,397,563)	—	—	—	(4,397,563)
賬面淨值	1,277,982	2,054,000	103,436,236	94,425	1,512,831	32,401,862	140,777,336

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 7. 物業、廠房及設備(續)

	本公司					合計
	房屋及 建築物	營運中的 發電設施	運輸設施	其他	在建工程	
<b>於2008年1月1日</b>						
成本	1,364,117	73,140,337	155,289	1,782,175	8,020,173	84,462,091
累計折舊	(478,213)	(32,074,330)	(100,727)	(1,088,103)	—	(33,741,373)
賬面淨值	885,904	41,066,007	54,562	694,072	8,020,173	50,720,718
<b>截至2008年12月31日止年度</b>						
年初餘額	885,904	41,066,007	54,562	694,072	8,020,173	50,720,718
重分類	1,876	(1,867)	—	(9)	—	—
增加	8,273	18,965	—	61,410	16,326,488	16,415,136
在建工程轉入	23,207	10,232,014	—	67,386	(10,322,607)	—
清理/沖銷	(4,099)	(58,106)	—	(1,891)	—	(64,096)
計提折舊	(56,417)	(4,304,760)	(8,226)	(153,093)	—	(4,522,496)
年末餘額	858,744	46,952,253	46,336	667,875	14,024,054	62,549,262
<b>於2008年12月31日</b>						
成本	1,391,228	82,997,764	155,289	1,811,351	14,024,054	100,379,686
累計折舊	(532,484)	(36,045,511)	(108,953)	(1,143,476)	—	(37,830,424)
賬面淨值	858,744	46,952,253	46,336	667,875	14,024,054	62,549,262

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 7. 物業、廠房及設備(續)

	本公司					合計
	房屋及 建築物	營運中的 發電設施	運輸設施	其他	在建工程	
<b>截至2009年12月31日止年度</b>						
年初餘額	858,744	46,952,253	46,336	667,875	14,024,054	62,549,262
重分類	2,478	(1,387)	—	(1,091)	—	—
增加	43	9,994	—	111,017	8,992,535	9,113,589
在建工程轉入	60,828	13,464,449	25,928	84,851	(13,636,056)	—
清理/沖銷	(141)	(97,122)	—	(8,060)	—	(105,323)
計提折舊	(31,561)	(4,675,872)	(9,039)	(151,716)	—	(4,868,188)
計提減值準備	—	(550,090)	—	—	—	(550,090)
年末餘額	890,391	55,102,225	63,225	702,876	9,380,533	66,139,250
<b>於2009年12月31日</b>						
成本	1,456,358	95,944,030	181,200	1,892,476	9,380,533	108,854,597
累計折舊	(565,967)	(40,291,715)	(117,975)	(1,189,600)	—	(42,165,257)
累計減值損失	—	(550,090)	—	—	—	(550,090)
賬面淨值	890,391	55,102,225	63,225	702,876	9,380,533	66,139,250

物業、廠房及設備的增加中包含了本年度本公司及其子公司資本化的因建設電廠而發生的借款費用約為人民幣12.96億元(2008年:人民幣9.98億元)。借款費用的資本化年利率約為5.14%(2008年:6.21%)。

於2009年,華能辛店電廠和華能威海發電有限責任公司(「威海發電公司」)的部分物業、廠房及設備由於機組關停發生了減值,金額分別約為人民幣5.5億元和人民幣0.80億元。計算減值採用的可收回金額根據獨立評估師評估的資產的公允價值減去處置費用後的淨額確定。該公允價值參考市場價格確定。

於2008年,根據評估物業、廠房及設備未發生減值。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 8. 對聯營公司的投資

	本公司及其子公司		本公司	
	2009年	2008年	2009年	2008年
年初餘額	8,758,235	8,731,490	7,486,116	7,204,362
收購深圳能源投資股份有限公司 (「深圳能源」)的權益	—	200	—	200
收購山東日照發電有限責任公司 (「日照發電公司」)10%股權	—	134,554	—	134,554
成立陽泉煤業華能煤電投資有限 責任公司(「陽煤華能公司」)	—	147,000	—	147,000
對陽煤華能公司追加投資	343,000	—	343,000	—
成立華能石島灣核電開發 有限公司(「石島灣核電」)	150,000	—	150,000	—
成立邊海鐵路有限責任公司 (「邊海鐵路」)	55,500	—	55,500	—
按權益法記錄的其他綜合收益	8,795	3,096	—	—
按權益法記錄的稅前利潤	1,008,784	187,518	—	—
按權益法記錄的所得稅費用	(252,620)	(114,830)	—	—
股利分配	(503,118)	(330,793)	—	—
年末餘額	9,568,576	8,758,235	8,034,616	7,486,116

於2009年12月31日,對聯營公司的投資包括商譽的金額約為人民幣14.90億元(2008年:人民幣14.90億元)。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 8. 對聯營公司的投資(續)

於2009年12月31日,本公司及其子公司對聯營公司(除深圳能源在深圳證券交易所上市外均為非上市公司)的投資詳細情況列示如下:

聯營公司名稱	註冊國家	註冊資本	業務性質及經營範圍	所佔權益比例	
				直接持有	間接持有
日照發電公司	中國	人民幣 1,245,587,900元	發電	44%	—
深圳市能源集團有限公司 (「深能集團」)	中國	人民幣 955,555,556元	常規能源和新能源的開發、生產 和購銷、能源工程項目等	25%	—
深圳能源*	中國	人民幣 2,202,495,332元	能源及相關行業投資	9.08%	—
河北邯峰發電有限責任公司	中國	人民幣 1,975,000,000元	發電	40%	—
重慶華能石粉有限責任公司 (「石粉公司」)	中國	人民幣 50,000,000元	石灰石粉及製品、銷售;建築材 料、化工產品	—	25%
華能財務	中國	人民幣 2,000,000,000元	吸收成員單位的存款;對成員單 位辦理貸款及融資租賃;對成 員單位辦理票據承兌與貼現; 辦理成員單位之間的委託貸款 及委託投資	20%	—

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 8. 對聯營公司的投資(續)

於2009年12月31日，本公司及其子公司對聯營公司(除深圳能源在深圳證券交易所上市外均為非上市公司)的投資詳細情況列示如下：(續)

聯營公司名稱	註冊國家	註冊資本	業務性質及經營範圍	所佔權益比例	
				直接持有	間接持有
華能四川水電有限公司	中國	人民幣 979,600,000元	水電的開發、投資、建設、經營和管理	49%	—
陽煤華能公司	中國	人民幣 1,000,000,000元	對煤、電項目的投資開發、諮詢、服務、管理	49%	—
石島灣核電	中國	人民幣 1,000,000,000元	壓水堆電站項目的籌建	30%	—
邊海鐵路	中國	人民幣 150,000,000元	遼寧營口沿海產業基地鐵路的建設和貨物運輸、物資供應、服務代理、物流、倉儲。	37%	—

\* 本公司持有深圳能源2億股股份，約佔其股權的9.08%，深圳能源同時為本公司聯營公司深能集團的子公司。本公司考慮此項投資的實質，將其歸類為聯營公司投資。該2億股權於獲得日起3年限售，由於不存在此類限售股權的公開報價，因此沒有用於披露目的的價格信息。

本公司及其子公司之聯營公司的經營成果、資產和負債(不包含商譽)的總額列示如下：

	2009	2008
資產	78,738,065	78,806,094
負債	(49,216,096)	(51,201,920)
經營收入	20,108,958	7,937,524
歸屬於聯營公司股東的利潤	2,055,591	299,872



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 9. 對子公司的投資及借款

#### (a) 對子公司的投資

於2009年12月31日,本公司及其子公司對子公司(均為非上市公司)的投資詳細情況列示如下:

#### (i) 同一控制下的企業合併取得的子公司

子公司名稱	註冊國家	法人類別	註冊資本	業務性質及 經營範圍	所佔權益比例	
					直接持有	間接持有
華能(蘇州工業園區) 發電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 632,840,000元	發電	75%	—
華能沁北發電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 810,000,000元	發電	60%	—
華能榆社發電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 615,760,000元	發電	60%	—
華能湖南岳陽發電有限責任 公司(「岳陽發電公司」)	中國	有限責任公司	人民幣 1,055,000,000元	發電	55%	—
華能重慶珞璜發電有限 責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 1,748,310,000元	發電	60%	—
華能平涼發電有限責任公司 (「平涼發電公司」)	中國	有限責任公司	人民幣 924,050,000元	發電	65%	—
華能南京金陵發電有限公司 (「金陵發電公司」)	中國	有限責任公司	人民幣 1,302,000,000元	發電	60%	—
華能啟東風力發電有限公司 (「啟東風電」)	中國	有限責任公司	人民幣 200,000,000元	風電項目的開發經 營、電力生產銷售	65%	—
天津華能楊柳青熱電有限 責任公司(「楊柳青熱電」)	中國	有限責任公司	人民幣 1,537,130,909元	發電、供熱	55%	—
華能北京熱電有限責任公司 (「北京熱電」)(i)	中國	有限責任公司	人民幣 1,600,000,000元	建設經營電廠及有關 工程	41%	—

上述子公司與本公司於合併前後均受華能集團公司控制。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 9. 對子公司的投資及借款(續)

#### (a) 對子公司的投資(續)

於2009年12月31日,本公司及其子公司對子公司(均為非上市公司)的投資詳細情況列示如下(續):

(ii) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司

子公司名稱	註冊國家	法人類別	註冊資本	業務性質及 經營範圍	所佔權益比例	
					直接持有	間接持有
威海發電公司	中國	有限責任公司	人民幣 761,838,300元	發電	60%	—
華能太倉發電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 804,146,700元	發電	75%	—
華能淮陰發電有限責任公司 (「淮陰發電公司」)	中國	有限責任公司	人民幣 265,000,000元	發電	100%	—
華能淮陰第二發電有限公司	中國	有限責任公司	人民幣 930,870,000元	發電	63.64%	—
華能辛店發電有限公司	中國	有限責任公司	人民幣 100,000,000元	發電	95%	—
華能上海燃機發電有限 責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 699,700,000元	發電	70%	—
華能國際電力燃料有限 責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 200,000,000元	煤炭的批發經營	100%	—
華能上海石洞口發電 有限責任公司(i)	中國	有限責任公司	人民幣 990,000,000元	發電	50%	—
化德縣大地泰泓風能利用 有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 5,000,000元	風能開發和利用	99%	—
華能南通發電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 1,560,000,000元	發電	70%	—
華能營口港務有限 責任公司(i)	中國	有限責任公司	人民幣 720,235,000元	裝卸搬運服務	50%	—
華能湖南湘祁水電 有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 100,000,000元	建設、經營管理水電 及相關工程	100%	—
華能營口熱電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 830,000,000元	電力、熱力的生產 銷售	100%	—

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 9. 對子公司的投資及借款(續)

#### (a) 對子公司的投資(續)

於2009年12月31日,本公司及其子公司對子公司(均為非上市公司)的投資詳細情況列示如下(續):

#### (ii) 非同一控制下的企業合併及其他方式取得的子公司(續)

子公司名稱	註冊國家	法人類別	註冊資本	業務性質及 經營範圍	所佔權益比例	
					直接持有	間接持有
涿州利源熱電有限責任公司	中國	有限責任公司	人民幣 5,000,000元	建設、經營管理熱電 廠及相關工程	100%	—
開封新力發電有限公司	中國	有限責任公司	人民幣 146,920,000元	發電	—	55%
中新電力	新加坡	有限責任公司	美元 985,000,100元	投資控股	100%	—
大士能源	新加坡	有限責任公司	新元 1,178,050,000元	發電及提供相關產 品、副產品和衍生 品;開發電力供應 資源和經營電力	—	100%
Tuas Power Supply Pte Ltd.	新加坡	有限責任公司	新元 500,000元	電力銷售	—	100%
Tuas Power Generation Pte Ltd.	新加坡	有限責任公司	新元 1,183,000,001元	發電及提供相關產 品、副產品和衍生 品;開發電力供應 資源和經營電 力、電力銷售	—	100%
Tuas Power Utilities Pte Ltd.	新加坡	有限責任公司	新元2元	提供公用事業服務	—	100%
TPGS Green Energy Pte Ltd.	新加坡	有限責任公司	新元1,000,000元	提供公用事業服務	—	75%
New Earth Pte Ltd.	新加坡	有限責任公司	新元 10,111,841元	廢物循環利用諮詢	—	60%
New Earth Singapore Pte Ltd.	新加坡	有限責任公司	新元 12,516,050元	工業廢物管理及循環 利用	—	75%
TP Utilities Pte Ltd.	新加坡	有限責任公司	新元1元	提供公用事業服務	—	100%

註:

(i) 根據本公司與另一方股東的協議,本公司對該類企業擁有控制權。

2009年度對子公司投資未發生減值。2008年度,本公司層面對淮陰發電公司的投資確認了2.09億元的減值損失。減值測試的詳細資料請參見附註14。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 9. 對子公司的投資及借款(續)

#### (b) 對子公司的借款

於2009年12月31日，對子公司的短期無抵押借款為人民幣79.29億元(2008年：24.40億元)，年利率為3.79%至7.47%(2008年：5.58%至7.47%)。對子公司的長期無抵押借款為人民幣103.95億元(2008年：無)，年利率為3.72%至5.20%(2008年：無)。由於借款利率均與市場利率無重大差異，所以對子公司借款的公允價值與其賬面價值基本一致。

### 10. 可供出售金融資產

可供出售金融資產系本公司對長江電力1.56%(2008年：1.82%)的權益性投資和山西西山晉興能源股份有限公司(「晉興能源」)10%(2008年：10%)的權益性投資。長江電力為上市公司，晉興能源為非上市公司，兩者均於中國註冊。於2009年12月31日，本公司持有長江電力股票約17,171萬股(2008年：約17,171萬股)。於2009年12月31日，長江電力的公允價值基於其於上海證券交易所2009年最後一個交易日的收盤價(每股人民幣13.36元)確定。(2008年：長江電力因重大資產重組事宜已於2008年5月8日停牌，參考市場同類金融資產公允價值，計算得到2008年12月31日長江電力每股公允價值約為人民幣7.35元)。

	2009	2008
年初餘額	1,524,016	3,462,158
對晉興能源的投資	—	146,375
公允價值變動收益／(損失)	1,031,956	(2,084,517)
年末餘額	2,555,972	1,524,016

於2009和2008年，沒有對可供出售金融資產計提減值準備。

### 11. 土地使用權

土地使用權詳情列示如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
在香港以外持有：				
10至50年租約	3,817,381	2,868,599	1,473,750	1,451,106
50年以上租約	26,338	26,760	17,827	18,104
	3,843,719	2,895,359	1,491,577	1,469,210

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 12. 電力生產許可證

電力生產許可證賬面價值的變動如下：

	2009年	2008年
年初餘額	3,811,906	—
變動：		
年初賬面價值	3,811,906	—
收購(附註39)	—	4,073,278
外幣報表折算差額	86,215	(261,372)
年末賬面價值	3,898,121	3,811,906
年末餘額	3,898,121	3,811,906

#### 電力生產許可證減值測試

電力生產許可證只屬於單一的現金產出單元大士能源。現金產出單元的可收回金額根據其使用價值計算確定。管理層基於該現金產出單元於新加坡電力市場未來20年的預期現金流量以及適當的終止價值計算的使用價值確定可收回金額。考慮到現金流量期間約等於相關運營資產的使用壽命，現金流量期間超過5年的預期是合理的。

使用價值計算的重要假設：

經管理層評估，基於加權平均資本成本確定的折現率是使用價值計算的所有假設中最敏感的假設。適用於該現金產出單元可收回金額計算的折現率為6.9%。如果折現率的絕對值變動0.5%，該現金產出單元的可收回金額將會變動人民幣15.31億元。

其他重要假設包括對其經營業績的預測。該預測基於對電費、售電量、燃料價格以及其他運營費用的估計，而此等估計主要依據財務諮詢師的意見以及外部行業專家對未來市場供求狀況和電力價格趨勢的預測。管理層評估長期戰略中的擴張計劃和新項目開發時運用的平均增長率和通貨膨脹率分別為2.8%和1.1%。該增長率不超過新加坡電力市場的長期平均增長率。

根據評估，電力生產許可證沒有發生減值。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 13. 衍生金融工具

衍生金融工具詳情列示如下:

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
衍生金融資產:				
—現金流量套期(燃油掉期合約)	151,286	(17,008)	—	—
—現金流量套期(遠期外匯合約)	—	1,767	—	—
—現金流量套期(利率掉期合約)	39,586	—	39,586	—
—以公允價值計量且變動計入損益 的金融工具(燃油掉期合約)	(4,123)	30,720	—	—
合計	186,749	15,479	39,586	—
減:非流動部分				
—現金流量套期(燃油掉期合約)	5,277	—	—	—
—現金流量套期(利率掉期合約)	39,586	—	39,586	—
非流動部分合計	44,863	—	39,586	—
流動部分	141,886	15,479	—	—

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 13. 衍生金融工具(續)

衍生金融工具詳情列示如下:(續)

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
衍生金融負債				
—現金流量套期(燃油掉期合約)	(1,368)	540,519	—	—
—現金流量套期(遠期外匯合約)	9,345	12,379	—	—
—以公允價值計量且變動計入損益 的金融工具(燃油掉期合約)	6,276	6,786	—	—
合計	14,253	559,684	—	—
減:非流動部分				
—現金流量套期(燃油掉期合約)	—	17,242	—	—
—現金流量套期(遠期外匯合約)	850	—	—	—
非流動部分合計	850	17,242	—	—
流動部分	13,403	542,442	—	—

於2009年12月31日和2008年12月31日,本公司及其子公司無計入損益的重大現金流量套期無效部分。

本公司之境外子公司通過簽訂遠期外匯合約對很可能發生的預期採購所導致的外匯風險敞口進行套期對沖。該子公司亦採用燃料掉期合約對很可能發生的預期燃料採購所導致的燃料價格風險敞口進行套期對沖。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 13. 衍生金融工具(續)

本公司採用利率掉期合約對沖其一筆浮動利率借款的利率風險。於2009年12月31日，尚未結算的利率掉期合約的設定本金金額為美元4.00億元(2008年：無)。通過該合約安排，本公司按固定年利率4.40%支付利息費用，該借款原承擔的年度浮動利息費用(6個月LIBOR+1%)被該利率掉期合約收取的利息抵銷。該掉期合約從2009年9月至2019年9月每季度結算一次。

主要衍生金融工具的合同現金流入／(流出)分析如下：

	賬面金額	現金流量			
		合同現金流量	1年以內	1年至2年	2年至3年
<b>於2009年12月31日</b>					
<b>衍生金融資產</b>					
燃料掉期合約套期工具(結算淨額)	147,163	147,163	141,889	4,326	948
<b>衍生金融負債</b>					
燃料掉期合約套期工具(結算淨額)	4,908	(4,908)	(4,908)	—	—
遠期外匯合約套期工具					
— 流入		2,684,751	2,641,444	39,433	3,874
— 流出		(2,712,479)	(2,668,293)	(40,230)	(3,956)
	9,345	(27,728)	(26,849)	(797)	(82)



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 13. 衍生金融工具(續)

主要衍生金融工具的合同現金流入/(流出)分析如下:(續)

	賬面金額	現金流量			
		合同現金流量	1年以內	1年至2年	2年至3年
<b>於2008年12月31日</b>					
<b>衍生金融資產</b>					
燃料掉期合約套期工具(結算淨額)	13,712	13,712	14,668	(238)	(718)
遠期外匯合約套期工具					
— 流入		190,120	144,230	44,887	1,003
— 流出		(189,906)	(143,231)	(45,762)	(913)
	1,767	214	999	(875)	90
<b>衍生金融負債</b>					
燃料掉期合約套期工具(結算淨額)	547,305	(547,305)	(529,671)	(17,634)	—
遠期外匯合約套期工具					
— 流入		2,068,406	2,044,632	21,084	2,690
— 流出		(2,114,248)	(2,090,716)	(20,894)	(2,638)
	12,379	(45,842)	(46,084)	190	52

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 14. 商譽

商譽賬面價值本年變動情況列示如下：

	本公司及其子公司	本公司
<b>於2007年12月31日</b>		
成本	555,266	108,938
<b>2008年度變動：</b>		
年初賬面價值	555,266	108,938
收購	11,408,202	—
減值	(130,224)	—
外幣報表折算差額	(725,148)	—
年末賬面價值	11,108,096	108,938
<b>於2008年12月31日</b>		
成本	11,238,320	108,938
累計減值損失	(130,224)	—
賬面淨值	11,108,096	108,938
<b>2009年度變動：</b>		
年初賬面價值	11,108,096	108,938
收購(附註39)	263,708	—
外幣報表折算差額	239,194	—
年末賬面價值	11,610,998	108,938
<b>於2009年12月31日</b>		
成本	11,741,222	108,938
累計減值損失	(130,224)	—
賬面淨值	11,610,998	108,938

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 14. 商譽(續)

#### 商譽減值測試

本公司及其子公司將商譽分配至現金產出單元中。

分配至不同現金產出單元(均歸屬於電力分部)的主要商譽的賬面價值列示如下：

	2009年	2008年
岳陽發電公司	100,907	100,907
平涼發電公司	107,735	107,735
大士能源	10,903,073	10,663,879
北京熱電	103,286	—
楊柳青熱電	151,459	—

現金產出單元的可收回金額根據其使用價值計算確定。中國境內此等計算根據基於管理層的5年財政預測的現金流量預測確定。本公司根據中國境內電廠目前的裝機容量預計5年後的現金流與第5年的現金流相近。有關收購大士能源產生的商譽，管理層的評估基於大士能源於新加坡電力市場未來20年的預期現金流量以及適當的終止價值。考慮現金流量期間約等於相關運營資產的使用壽命，現金流量期間超過5年的預期是合理的。管理層評估長期戰略中的擴張計劃和新項目開發時運用的平均增長率和通貨膨脹率分別為2.8%和1.1%。該增長率不超過新加坡電力市場的長期平均增長率。

用於計算使用價值的折現率如下：

岳陽發電公司	8.7%
平涼發電公司	8.7%
大士能源	6.9%
北京熱電	8.7%
楊柳青熱電	8.7%

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 14. 商譽(續)

#### 商譽減值測試(續)

使用價值計算的重要假設：

用於減值測試的重要假設包括預計的電價、電廠所在地區的電力需求狀況以及燃料價格。管理層根據每個現金產出單元過去的經營狀況及其對未來市場發展的預期來確定這些重要假設。折現率反映每個現金產出單元的特定風險。管理層相信這些重要假設的任何合理變化都有可能會引起單個現金產出單元的賬面價值超過它們的可收回金額。

2009年度，商譽未發生減值。2008年度，根據評估，除收購淮陰發電公司產生的商譽全額計提減值外，其他商譽未發生減值。管理層預期在將來會關閉淮陰發電公司發電機組，因此，本公司根據評估結果將淮陰發電公司收購產生的商譽全額確認減值。

### 15. 其他非流動資產

其他非流動資產詳情列示如下：

	本公司及其子公司		本公司	
	於12月31日		於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
無形資產	403,074	91,369	35,333	27,356
待攤房改損失	29,312	54,963	4,109	18,118
預付配電房及電錶使用費	16,894	17,746	—	—
預付電網接入費	124,007	144,932	—	—
預付海域使用權	146,042	149,097	145,556	148,601
長期應收融資租賃款	148,637	97,776	—	—
預付設備款	—	155,732	—	—
其他	155,130	36,457	15,253	7,509
合計	1,023,096	748,072	200,251	201,584

無形資產包括軟件、專利技術及政府劃撥的土地使用權。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 16. 存貨

存貨包括：

	本公司及其子公司		本公司	
	於12月31日		於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
發電用燃料(煤和油)	2,986,233	3,986,445	1,117,742	2,159,728
材料和備品備件	1,283,431	1,328,951	619,715	679,373
	4,269,664	5,315,396	1,737,457	2,839,161
減：存貨跌價準備	(185,678)	(145,549)	(38,017)	(8,071)
	4,083,986	5,169,847	1,699,440	2,831,030

年度存貨跌價準備的變動和分析如下：

	本公司及其子公司		本公司	
	2009年	2008年	2009年	2008年
年初餘額	(145,549)	(30,147)	(8,071)	(7,783)
收購	(8,380)	(119,630)	—	—
計提	(31,023)	(4,326)	(31,023)	(660)
沖銷	736	354	648	354
轉回	1,134	425	429	18
外幣報表折算差額	(2,596)	7,775	—	—
年末餘額	(185,678)	(145,549)	(38,017)	(8,071)

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 17. 其他應收款項及資產

其他應收款項及資產包括以下各項：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
預付貨款	783,672	307,494	702,709	523,422
預付工程款	407,920	275,085	304,075	195,111
預付投資款	387,000	30,000	387,000	30,000
預繳所得稅	40,815	172,758	—	144,809
其他	41,792	208,869	7,507	6,561
預付小計	1,661,199	994,206	1,401,291	899,903
備用金	13,032	11,421	6,618	5,741
應收股利	—	—	58,601	58,601
其他	638,399	293,143	612,118	321,829
其他應收款小計	651,431	304,564	677,337	386,171
減：壞賬準備	(38,628)	(26,292)	(17,820)	(17,867)
其他應收款·淨額	612,803	278,272	659,517	368,304
尚未抵扣的增值稅	2,194,938	—	922,959	—
餘額合計	4,507,568	1,298,770	3,001,587	1,286,074
淨額合計	4,468,940	1,272,478	2,983,767	1,268,207

其他應收款項及資產中與關聯方的往來餘額請參見附註34。

本公司及其子公司其他應收款項及資產餘額按幣種列示如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
人民幣	4,424,479	1,276,814	3,001,587	1,286,074
新加坡元之等值人民幣	82,686	9,556	—	—
美元之等值人民幣	403	287	—	—
日元之等值人民幣	—	12,028	—	—
澳元之等值人民幣	—	85	—	—
合計	4,507,568	1,298,770	3,001,587	1,286,074

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 17. 其他應收款項及資產(續)

其他應收款項及資產沒有包含重大的已減值資產。年度壞賬準備的變動和分析如下：

	本公司及其子公司		本公司	
	2009年	2008年	2009年	2008年
年初餘額	(26,292)	(30,463)	(17,867)	(22,033)
收購	(15,602)	—	—	—
計提	(1)	—	(1)	—
轉回	18	1,719	18	1,714
沖銷	3,249	2,452	30	2,452
年末餘額	(38,628)	(26,292)	(17,820)	(17,867)

於2009年12月31日，未逾期的其他應收款均無減值跡象，因而未計提壞賬準備。其他應收款中有人民幣0.89億元(2008年：人民幣0.68億元)逾期未計提壞賬準備。此類應收款項一般有合同保證並根據要求還款。此類其他應收款的賬齡分析如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
1年至2年	28,455	14,057	504	894
2年至3年	11,902	13,428	813	8,570
3年以上	48,743	40,371	6,040	22,499
	89,100	67,856	7,357	31,963

於2009年12月31日，人民幣0.45億元(2008：人民幣0.30億元)的其他應收款計提了壞賬準備。計提壞賬準備的應收款項已逾期較長時間，且沒有還款計劃或重新議定的可能。經評估，部分款項有可能被收回。此類其他應收款的賬齡分析如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
2至3年	—	3,023	—	3,023
3年以上	44,874	26,570	24,307	18,145
	44,874	29,593	24,307	21,168

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 18. 應收賬款

應收賬款包括：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
應收賬款	9,717,681	7,153,834	5,231,868	3,873,554
應收票據	351,630	666,255	41,816	114,000
	10,069,311	7,820,089	5,273,684	3,987,554
減：壞賬準備	(26,408)	(25,589)	—	—
	10,042,903	7,794,500	5,273,684	3,987,554

本公司及其子公司應收賬款餘額按幣種列示如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
人民幣	9,167,806	6,803,558	5,273,684	3,987,554
新加坡元之等值人民幣	817,416	1,014,725	—	—
美元之等值人民幣	84,089	1,806	—	—
合計	10,069,311	7,820,089	5,273,684	3,987,554

除了中新電力的信用期限為自賬單日起5天到60天外，本公司及其子公司通常給予各地方電網運營企業從電力銷售當月末起為期約一個月的信用期。於2009年12月31日，本公司及其子公司約人民幣10.32億元的應收賬款(賬齡為一個月以內，未計提壞賬準備)(2008年：5.05億元)質押給銀行，取得短期借款人民幣6.98億元(2008：人民幣5.00億元)，見附註28。

年度壞賬準備的變動和分析如下：

	本公司及其子公司		本公司	
	2009年	2008年	2009年	2008年
年初餘額	(25,589)	(50,573)	—	—
計提	(1,110)	(26,296)	—	—
轉回	416	13,626	—	—
沖銷	—	36,947	—	—
外幣報表折算差額	(125)	707	—	—
年末餘額	(26,408)	(25,589)	—	—



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 18. 應收賬款(續)

應收賬款的賬齡分析如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
1年以內	10,035,455	7,819,926	5,269,683	3,987,554
1年至2年	29,726	—	4,001	—
2年至3年	—	12	—	—
3年以上	4,130	151	—	—
	10,069,311	7,820,089	5,273,684	3,987,554

於2009年12月31日，應收票據的期限為3至7個月(2008年：4至7個月)。

於2009年12月31日，人民幣0.26億元(2008年：人民幣0.26億元)的應收賬款由於對方公司破產計提了壞賬準備。於2009年12月31日，壞賬準備的金額為人民幣0.26億元(2008年：人民幣0.26億元)。應收賬款的賬齡分析如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
1年至2年	1,143	25,589	—	—
2年至3年	25,265	—	—	—
3年以上	—	—	—	—
	26,408	25,589	—	—

於2009年12月31日，未逾期的應收賬款均無減值跡象，因而未計提壞賬準備。應收賬款中有人民幣0.10億元(2008年：人民幣0.20億元)逾期未計提壞賬準備。此等款項主要為逾期應收票據，該部分票據在提供相關證明文件後能夠收回。此類應收賬款的賬齡分析如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
2個月至1年	9,611	19,423	4,197	—
1年至2年	—	—	—	—
2年至3年	—	12	—	—
3年以上	—	151	—	—
	9,611	19,586	4,197	—

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 19. 股本

	於2009年 12月31日	於2008年 12月31日
每股面值人民幣1.00元的A股	9,000,000	9,000,000
每股面值人民幣1.00元的境外上市外資股	3,055,383	3,055,383
總計	12,055,383	12,055,383

於2009年12月31日，公司的法定股本為人民幣12,055,383,440元（2008年：人民幣12,055,383,440元），為12,055,383,440股（2008年：12,055,383,440股），每股人民幣1元（2008年：每股人民幣1元）。

本公司發行的股本均已足額認繳。除少數差異外，內資股及境外上市外資股的持有人均享有同等經濟及投票權利。已發行A股中有5,933,596,773股無限售條件（2008年：5,933,596,773股），其他A股股份只有在限售期之後方可自由流通。

### 20. 盈餘公積

根據《中華人民共和國公司法》、本公司章程及董事會的決議，本公司按年度淨利潤的10%提取法定盈餘公積金，當法定盈餘公積金累計額達到股本的50%以上時，可不再提取。法定盈餘公積金經有關部門批准後可用於彌補虧損，或者增加股本。除了用於彌補虧損外，法定盈餘公積金於增加股本後，其餘額不得少於股本的25%。根據公司章程規定及2010年3月23日董事會通過的決議，本公司擬從2009年度中國會計準則下歸屬於本公司股東淨利潤中提取10%的法定盈餘公積金人民幣508,099,656元（2008年：本公司由於虧損，未提取法定盈餘公積金）。上述提議尚待股東大會批准。

本公司任意盈餘公積金的提取額由董事會提議，經股東大會批准。在得到相應的批准後，任意盈餘公積金方可用於彌補以前年度虧損或增加股本。本公司2009年未提取任意盈餘公積金（2008年：未提取）。

根據章程，本公司的可供分配利潤是按照(a)中國會計準則和(b)國際財務報告準則下的可分配利潤孰低者確定。截至2009年12月31日止年度，本公司可供分配利潤約為人民幣49.3億元（2008年：無）。於2009年12月31日，可供分配利潤累計餘額約為人民幣138.31億元（2008年：人民幣99.14億元）。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 21. 股利

於2010年3月23日，董事會建議每股派發現金股利人民幣0.21元，合計約人民幣25.316億元。本提議尚待年度股東大會批准。本財務報表不反映此應付股利，此等股利將作為未分配利潤的分配計入本公司截至2010年12月31日止年度的股東權益中。

於2009年6月18日，本公司經年度股東大會批准宣派按每普通股支付2008年度紅利人民幣0.10元(2007年度紅利：人民幣0.30元)，合計約人民幣12.06億元(2008年：人民幣36.06億元)。

### 22. 長期借款

長期借款包括以下內容：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
借自華能集團公司的借款(a)	800,000	2,800,000	—	2,000,000
銀行借款(b)	72,052,664	62,509,065	32,592,196	32,210,916
其他借款(c)	7,664,339	263,536	7,000,000	—
	80,517,003	65,572,601	39,592,196	34,210,916
減：一年內到期的長期借款	(9,250,248)	(6,545,420)	(7,073,302)	(2,498,544)
	71,266,755	59,027,181	32,518,894	31,712,372

#### (a) 借自華能集團公司的借款

本公司及其子公司的借自華能集團公司的借款情況如下：

	本公司及其子公司 於2009年12月31日				年利率
	原幣金額 000	折合人民幣	減：一年內到期部分	長期部分	
借自華能集團公司的借款					
無抵押					
人民幣					
— 固定利率	800,000	800,000	—	800,000	4.05%-4.60%

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 22. 長期借款(續)

#### (a) 借自華能集團公司的借款(續)

	原幣金額 '000	本公司及其子公司 於2008年12月31日		長期部分	年利率
		折合人民幣	減：一年內到期部分		
借自華能集團公司的借款					
無抵押					
人民幣					
— 固定利率	2,800,000	2,800,000	—	2,800,000	4.32%-5.67%

於2008年12月31日，本公司借自華能集團公司的借款金額為人民幣20億元。該借款在2009年度償還。截至2009年12月31日止年度固定年利率為5.02%（2008年：5.02%）。

#### (b) 銀行借款

本公司及其子公司的銀行借款情況如下：

	原幣金額 '000	本公司及其子公司 於2009年12月31日		長期部分	年利率
		折合人民幣	減：一年內到期部分		
銀行借款					
無抵押					
人民幣					
— 固定利率	48,971,239	48,971,239	(8,316,379)	40,654,860	3.60%-7.56%
美元					
— 固定利率	225,791	1,541,744	(648,187)	893,557	5.95%-6.97%
— 浮動利率	816,208	5,573,234	(43,204)	5,530,030	1.44%-3.57%
新加坡元					
— 浮動利率	3,074,120	14,941,760	(77,444)	14,864,316	2.41%-2.46%
歐元					
— 固定利率	104,591	1,024,687	(91,539)	933,148	2.00%-2.15%
		72,052,664	(9,176,753)	62,875,911	

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 22. 長期借款(續)

#### (b) 銀行借款(續)

	原幣金額 000	本公司及其子公司 於2008年12月31日		長期部分	年利率
		折合人民幣	減:一年內到期部分		
<b>銀行借款</b>					
無抵押					
人民幣					
— 固定利率	50,112,930	50,112,930	(5,757,660)	44,355,270	3.60%-7.74%
美元					
— 固定利率	321,710	2,198,760	(655,570)	1,543,190	5.95%-6.97%
— 浮動利率	1,312,055	8,967,373	(43,245)	8,924,128	2.61%-5.15%
新加坡元					
— 浮動利率	145,745	692,727	—	692,727	2.41%-2.74%
歐元					
— 固定利率	55,624	537,275	(51,406)	485,869	2.00%
		62,509,065	(6,507,881)	56,001,184	

本公司的銀行借款情況如下:

	本公司 於2009年12月31日				年利率
	原幣金額 000	折合人民幣	減:一年內到期部分	長期部分	
<b>銀行借款</b>					
無抵押					
人民幣					
— 固定利率	25,808,250	25,808,250	(6,548,250)	19,260,000	3.60%-7.05%
美元					
— 固定利率	177,311	1,210,712	(481,848)	728,864	5.95%-6.60%
— 浮動利率	816,208	5,573,234	(43,204)	5,530,030	1.44%-3.54%
		32,592,196	(7,073,302)	25,518,894	

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 22. 長期借款(續)

#### (b) 銀行借款(續)

	原幣金額 '000	本公司 於2008年12月31日		長期部分	年利率
		折合人民幣	減：一年內到期部分		
<b>銀行借款</b>					
無抵押					
人民幣					
— 固定利率	24,901,250	24,901,250	(1,973,000)	22,928,250	3.60%-7.05%
美元					
— 固定利率	247,878	1,694,146	(482,299)	1,211,847	5.95%-6.60%
— 浮動利率	821,631	5,615,520	(43,245)	5,572,275	2.61%-5.15%
		32,210,916	(2,498,544)	29,712,372	

#### (c) 其他借款

本公司及其子公司的其他借款情況如下：

	原幣金額 '000	本公司及其子公司 於2009年12月31日		長期部分	年利率
		折合人民幣	減：一年內到期部分		
<b>其他借款</b>					
無抵押					
人民幣					
— 固定利率	7,573,000	7,573,000	(36,420)	7,536,580	4.05%-5.35%
美元					
— 浮動利率	4,286	29,263	(19,508)	9,755	2.99%-5.87%
新加坡元					
— 浮動利率	7,350	35,725	—	35,725	4.25%
日元					
— 浮動利率	357,143	26,351	(17,567)	8,784	2.76%-5.80%
		7,664,339	(73,495)	7,590,844	

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 22. 長期借款(續)

#### (c) 其他借款(續)

	原幣金額 000	本公司及其子公司 於2008年12月31日		長期部分	年利率
		折合人民幣	減：一年內到期部分		
<b>其他借款</b>					
無抵押					
人民幣					
— 固定利率	130,000	130,000	—	130,000	5.10%
美元					
— 浮動利率	7,143	48,818	(19,527)	29,291	3.24%-5.87%
新加坡元					
— 浮動利率	8,350	39,688	—	39,688	4.25%
日元					
— 浮動利率	595,238	45,030	(18,012)	27,018	1.31%-5.80%
		263,536	(37,539)	225,997	

於2009年12月31日，其他長期借款中金額為人民幣2.30億元(2008年：1.30億元)的長期借款自華能財務借入，年利率為4.86%(2008年：5.10%)。

於2009年12月31日，其他長期借款中金額為人民幣3.43億元的長期借款自華能新能源產業控股有限公司(「華能新能源」)借入，年利率為5.35%(2008年：無)。

本公司的其他借款情況如下：

	本公司 於2009年12月31日				年利率
	原幣金額 000	折合人民幣	減：一年內到期部分	長期部分	
<b>其他借款</b>					
無抵押					
人民幣					
— 固定利率	7,000,000	7,000,000	—	7,000,000	4.05%-4.16%

2008年度本公司無其他借款。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 22. 長期借款(續)

長期借款的還款期安排如下：

	借自華能集團公司的借款		本公司及其子公司 銀行借款		其他借款	
	於12月31日		於12月31日		於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年	2009年	2008年
1年以內	—	—	9,176,753	6,507,881	73,495	37,539
1-2年	—	—	11,200,847	14,728,355	2,184,960	37,539
2-3年	—	—	9,362,619	9,549,310	5,136,420	148,770
3-4年	800,000	—	4,021,916	4,555,384	36,420	—
4-5年	—	800,000	4,665,916	8,046,147	36,420	—
5年以上	—	2,000,000	33,624,613	19,121,988	196,624	39,688
	800,000	2,800,000	72,052,664	62,509,065	7,664,339	263,536
減：計入流動負債於1年 以內到期部分的款項	—	—	(9,176,753)	(6,507,881)	(73,495)	(37,539)
	800,000	2,800,000	62,875,911	56,001,184	7,590,844	225,997

	借自華能集團公司的借款		本公司 銀行借款		其他借款	
	於12月31日		於12月31日		於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年	2009年	2008年
1年以內	—	—	7,073,302	2,498,544	—	—
1-2年	—	—	5,895,002	12,173,794	2,000,000	—
2-3年	—	—	5,752,226	3,863,897	5,000,000	—
3-4年	—	—	781,523	2,569,818	—	—
4-5年	—	—	3,016,523	667,000	—	—
5年以上	—	2,000,000	10,073,620	10,437,863	—	—
	—	2,000,000	32,592,196	32,210,916	7,000,000	—
減：計入流動負債於1年 以內到期部分的款項	—	—	(7,073,302)	(2,498,544)	—	—
	—	2,000,000	25,518,894	29,712,372	7,000,000	—



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 22. 長期借款(續)

上述信息可以匯總如下:

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
借自華能集團公司的借款				
— 須於五年內全部償還	800,000	800,000	—	—
— 毋須於五年內全部償還	—	2,000,000	—	2,000,000
	800,000	2,800,000	—	2,000,000
銀行借款				
— 須於五年內全部償還	30,509,912	36,866,955	19,513,911	19,674,761
— 毋須於五年內全部償還	41,542,752	25,642,110	13,078,285	12,536,155
	72,052,664	62,509,065	32,592,196	32,210,916
其他借款				
— 須於五年內全部償還	7,285,614	223,848	7,000,000	—
— 毋須於五年內全部償還	378,725	39,688	—	—
	7,664,339	263,536	7,000,000	—

長期借款以後年度需支付的利息匯總如下:

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
1年之內	3,702,854	4,475,483	1,920,472	2,236,568
1年到2年	2,815,074	2,806,836	1,358,784	1,295,275
2年到5年	5,094,834	5,291,741	1,929,646	2,279,600
5年以上	7,236,737	4,973,166	1,820,345	2,907,807
合計	18,849,499	17,547,226	7,029,247	8,719,250

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 23. 長期債券

本公司於2007年12月發行了存續期為五年、七年及十年的公司債券，票面總額分別為人民幣10億元、人民幣17億元及人民幣33億元，年利率分別為5.67%、5.75%及5.90%。本公司實際收到的認購款約為人民幣58.85億元。該等債券以人民幣標價，按面值發行，利息按年支付，到期還本。此債券的實際年利率約為6.13%、6.10%及6.17%。存續期內每年支付的利息分別為人民幣0.57億元、人民幣0.98億元及人民幣1.95億元。於2009年12月31日，上述債券應付利息約為人民幣679萬元(2008年12月31日：人民幣679萬元)。

本公司於2008年5月發行了存續期為十年的公司債券，票面總額為人民幣40億元，年利率為5.20%。本公司實際收到的認購款約為人民幣39.33億元。該等債券以人民幣標價，按面值發行，利息按年支付，到期還本。此債券的實際年利率約為5.42%。存續期內每年支付的利息為人民幣2.08億元。於2009年12月31日，該等債券應付利息約為人民幣13,419萬元(2008年12月31日：人民幣13,419萬元)。

華能開發公司和國有及國有控股銀行為本公司應付債券提供擔保參見附註34(c)。

本公司於2009年5月發行了存續期為五年的中期票據，票面總額為人民幣40億元，年利率為3.72%。本公司實際收到的認購款約為人民幣39.40億元。此票據以人民幣標價，按面值發行，利息按年支付，到期還本。此票據的實際年利率約為4.06%。存續期內每年支付的利息為人民幣1.49億元。於2009年12月31日，該等票據應付利息約為人民幣9,417萬元。

### 24. 其他非流動負債

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
環保補助(a)	610,161	532,887	462,732	403,274
其他	140,208	88,035	99,943	87,385
	750,369	620,922	562,675	490,659

(a) 此等款項主要是為建設脫硫及其他環保項目而給予的獎勵。

在2009年，計入損益的政府獎勵為人民幣5,333萬元(2008年：人民幣2,205萬元)。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 25. 應付賬款及其他負債

應付賬款及其他負債包括:

	本公司及其子公司		本公司	
	於12月31日		於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
應付賬款及應付票據	4,386,461	3,009,966	2,162,818	1,826,695
預收款項	932,625	877,287	875,349	834,468
應付承包商的建築成本	5,812,941	4,304,810	2,969,753	2,811,025
應付承包商的其他款項	932,092	444,927	612,132	322,614
應付營口港務局代墊款項	—	720,235	—	—
預提利息	558,494	469,823	409,056	286,275
預提排污費	75,303	64,367	44,489	48,530
預提水資源費	59,272	48,253	44,967	43,085
預提中介機構年費	43,217	45,355	43,217	45,355
其他	1,724,215	882,457	1,102,223	491,128
	14,524,620	10,867,480	8,264,004	6,709,175

應付賬款及其他負債包括的與關聯方的往來餘額請參見附註34。

本公司及其子公司應付賬款及其他負債餘額按幣種列示如下:

	本公司及其子公司		本公司	
	於12月31日		於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
人民幣	13,532,676	9,655,505	8,264,004	6,709,175
新加坡元之等值人民幣	433,844	437,590	—	—
美元之等值人民幣	525,152	651,487	—	—
日元之等值人民幣	32,948	122,764	—	—
英鎊之等值人民幣	—	134	—	—
合計	14,524,620	10,867,480	8,264,004	6,709,175

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 25. 應付賬款及其他負債(續)

應付賬款及應付票據的賬齡分析如下：

	本公司及其子公司		本公司	
	於12月31日		於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
應付賬款及應付票據				
1年以內	4,365,569	2,967,346	2,161,409	1,824,539
1年至2年	5,875	29,558	1,028	1,809
2年以上	15,017	13,062	381	347
合計	4,386,461	3,009,966	2,162,818	1,826,695

### 26. 應付稅金

應付稅金包括：

	本公司及其子公司		本公司	
	於12月31日		於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
應付增值稅	237,422	280,922	92,999	127,053
應付所得稅	292,509	21,357	162,680	—
其他	120,869	118,185	54,182	53,719
	650,800	420,464	309,861	180,772

### 27. 短期債券

本公司於2009年2月24日和2009年9月9日發行了無抵押短期債券，票面總額均為人民幣50億元，年利率分別為1.88%和2.32%。該等債券以人民幣標價，按面值發行，存續期為自發行日起365天及270天。此債券的實際年利率約為2.29%和2.87%。於2009年12月31日，上述債券應付利息約為人民幣11,605萬元。

本公司於2008年7月25日發行了無抵押短期債券人民幣50億元，票面年利率為4.83%。這些債券以人民幣標價，按面值發行，其存續期為自發行日起365天。此債券的實際年利率約為5.25%。截至2009年12月31日，上述債券已經按期全部償清。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 28. 短期借款

短期借款情況參見下表：

	本公司及其子公司					
	於2009年12月31日			於2008年12月31日		
	原幣 '000	折合人民幣	年利率	原幣 '000	折合人民幣	年利率
抵押						
人民幣						
— 固定利率	698,362	698,362	3.89%-4.54%	500,000	500,000	4.54%
— 固定利率-票據貼現	141,594	141,594	2.28%-5.70%	884,957	884,957	2.28%-7.92%
新加坡元						
— 浮動利率	—	—	—	2,246,482	10,677,531	1.84%-2.25%
		839,956			12,062,488	
無抵押						
人民幣						
— 固定利率	23,885,000	23,885,000	3.79%-7.47%	16,683,000	16,683,000	4.54%-7.47%
新加坡元						
— 浮動利率	1,000	4,860	1.81%-2.10%	—	—	—
		23,889,860			16,683,000	
		24,729,816			28,745,488	

於2009年12月31日，抵押短期借款中人民幣1.42億元(2008年：人民幣8.85億元)系由存在追索權的應收票據貼現所得，由於該等應收票據尚未到期，因而將所獲貼現款記錄為短期借款。

於2008年12月31日，抵押短期借款中人民幣106.78億元為中新電力之子公司的股權質押借款。該借款已於2009年清償。於2009年12月31日，銀行質押短期借款人民幣6.98億元(2008年：人民幣5.00億元)系由賬面價值人民幣10.32億元(2008年：人民幣5.05億元)的應收賬款作為質押。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 28. 短期借款(續)

於2009年12月31日，金額為人民幣1.00億元(2008年：人民幣12.90億元)的短期借款自華能財務借入，2009年度年利率為4.78%至6.72%(2008年：4.78%至7.47%)。

	本公司			本公司		
	於2009年12月31日		年利率	於2008年12月31日		年利率
	原幣 '000	折合人民幣		原幣 '000	折合人民幣	
抵押 人民幣 — 固定利率	698,362	698,362	3.89%-4.54%	500,000	500,000	4.54%
無抵押 人民幣 — 固定利率	16,940,000	16,940,000	3.79%-7.47%	9,138,000	9,138,000	4.68%-7.47%
		17,638,362			9,638,000	

### 29. 遞延所得稅

遞延所得稅資產和負債按預計轉回和支付的期間列示如下：

	本公司及其子公司		本公司	
	於12月31日		於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
遞延所得稅資產：				
— 12個月以上可轉回的遞延 所得稅資產	771,134	441,273	531,007	217,121
— 12個月以內可轉回的遞延 所得稅資產	285,599	329,633	198,835	14,178
	1,056,733	770,906	729,842	231,299
遞延所得稅負債：				
— 12個月以上須支付的遞延 所得稅負債	(2,359,869)	(1,749,712)	(447,362)	(249,246)
— 12個月以內須支付的遞延 所得稅負債	(161,493)	(76,067)	(69,953)	(52,936)
	(2,521,362)	(1,825,779)	(517,320)	(302,182)
	(1,464,629)	(1,054,873)	212,522	(70,883)

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 29. 遞延所得稅(續)

遞延所得稅資產和負債抵減後的金額列示如下:

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
遞延所得稅資產	374,733	316,699	212,522	—
遞延所得稅負債	(1,839,362)	(1,371,572)	—	(70,883)
	(1,464,629)	(1,054,873)	212,522	(70,883)

遞延所得稅變動如下:

	本公司及其子公司		本公司	
	2009年	2008年	2009年	2008年
年初餘額	(1,054,873)	(880,891)	(70,883)	(619,990)
收購(附註39)	(279,569)	(1,162,824)	—	—
計入損益(附註31)	295,372	288,288	551,291	27,978
計入其他綜合收益	(392,430)	626,222	(267,886)	521,129
外幣報表折算差額	(33,129)	74,332	—	—
年末餘額	(1,464,629)	(1,054,873)	212,522	(70,883)

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 29. 遞延所得稅(續)

不考慮同一稅務主體的遞延所得稅資產和負債的相互抵減，遞延所得稅資產和負債的變動如下：

遞延所得稅資產：

	本公司及其子公司								
	套期保值	土地使用 權攤銷	計提減值 準備	折舊	預提費用	購置國產 設備退稅	可抵扣 虧損	其他	合計
於2008年1月1日	—	16,681	45,530	37,170	8,197	126,742	10,913	52,069	297,302
收購	(15,399)	—	—	569	—	—	—	22,599	7,769
計入損益	2,944	(265)	(11,609)	2,162	5,045	(15,483)	325,872	44,105	352,771
計入其他綜合收益	116,956	—	—	—	—	—	—	—	116,956
外幣報表折算差額	(2,236)	—	—	(118)	—	—	—	(1,538)	(3,892)
於2008年12月31日	102,265	16,416	33,921	39,783	13,242	111,259	336,785	117,235	770,906
收購	—	—	9,000	29,738	—	—	—	5,401	44,139
計入損益	5,405	(294)	166,790	(1,555)	72,670	235,111	(182,437)	52,994	348,684
計入其他綜合收益	(106,150)	—	—	—	—	—	—	—	(106,150)
外幣報表折算差額	(1,520)	—	431	75	—	—	—	168	(846)
於2009年12月31日	—	16,122	210,142	68,041	85,912	346,370	154,348	175,798	1,056,733



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 29. 遞延所得稅(續)

不考慮同一稅務主體的遞延所得稅資產和負債的相互抵減，遞延所得稅資產和負債的變動如下(續)：

遞延所得稅資產(續)：

	土地使用 權攤銷	折舊	計提減值 準備	本公司			其他	合計
				預提費用	購置國產 設備退稅	可抵扣 虧損		
於2008年1月1日	16,681	30,025	13,754	5,900	126,742	10,913	16,895	220,910
計入損益	(265)	(622)	(7,941)	4,679	(15,483)	(10,913)	40,934	10,389
於2008年12月31日	16,416	29,403	5,813	10,579	111,259	—	57,829	231,299
計入損益	(294)	(947)	128,597	70,655	233,217	—	67,315	498,543
於2009年12月31日	16,122	28,456	134,410	81,234	344,476	—	125,144	729,842

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 29. 遞延所得稅(續)

不考慮同一稅務主體的遞延所得稅資產和負債的相互抵減，遞延所得稅資產和負債的變動如下(續)：

遞延所得稅負債：

	套期保值	公允價值 收益	商譽及負 商譽攤銷	本公司及其子公司			其他	合計
				土地使用 權攤銷	折舊	電力生產 許可證		
於2008年1月1日	—	(608,750)	(153,776)	(67,129)	(345,480)	—	(3,058)	(1,178,193)
收購	—	—	—	(76,600)	(365,261)	(728,732)	—	(1,170,593)
計入損益	—	—	43,292	3,365	(91,277)	—	(19,863)	(64,483)
計入其他綜合收益	—	521,129	—	—	—	—	(11,863)	509,266
外幣報表折算差額	—	—	—	4,829	26,503	46,761	131	78,224
於2008年12月31日	—	(87,621)	(110,484)	(135,535)	(775,515)	(681,971)	(34,653)	(1,825,779)
收購	—	—	—	(273,469)	(50,239)	—	—	(323,708)
計入損益	—	—	47,988	8,909	(154,090)	37,536	6,345	(53,312)
計入其他綜合收益	(28,291)	(257,989)	—	—	—	—	—	(286,280)
外幣報表折算差額	—	—	—	(1,307)	(16,760)	(14,216)	—	(32,283)
於2009年12月31日	(28,291)	(345,610)	(62,496)	(401,402)	(996,604)	(658,651)	(28,308)	(2,521,362)

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 29. 遞延所得稅(續)

不考慮同一稅務主體的遞延所得稅資產和負債的相互抵減，遞延所得稅資產和負債的變動如下(續)：

遞延所得稅負債(續)：

	套期保值	公允價值收益	本公司			合計
			商譽及負 商譽攤銷	折舊	其他	
於2008年1月1日	—	(608,750)	(153,776)	(76,366)	(2,008)	(840,900)
計入損益	—	—	43,292	1,119	(26,822)	17,589
計入其他綜合收益	—	521,129	—	—	—	521,129
於2008年12月31日	—	(87,621)	(110,484)	(75,247)	(28,830)	(302,182)
計入損益	—	—	47,988	3,204	1,556	52,748
計入其他綜合收益	(9,897)	(257,989)	—	—	—	(267,886)
於2009年12月31日	(9,897)	(345,610)	(62,496)	(72,043)	(27,274)	(517,320)

對累計虧損確認遞延所得稅資產以該等累計虧損可抵扣的未來應稅利潤很有可能實現的部分為限。本公司及其子公司未確認遞延所得稅資產的相關可抵扣未來應稅利潤的累計虧損金額及到期日列示如下：

到期年份	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
2009年	N/A	8,502	N/A	8,502
2010年	—	69,804	—	69,804
2011年	—	44,038	—	44,038
2012年	2,432	269,160	—	266,728
2013年	710,974	2,530,945	—	1,735,553
2014年	481,107	N/A	—	N/A
	1,194,513	2,922,449	—	2,124,625

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 30. 資產負債表補充財務資料

於2009年12月31日，本公司及其子公司的淨流動負債約為人民幣353.92億元(2008年：人民幣324.68億元)。於同日，總資產減流動負債約為人民幣1,383.06億元(2008年：人民幣1,134.32億元)。

於2009年12月31日，本公司的淨流動負債約為人民幣241.70億元(2008年：人民幣120.84億元)。於同日，總資產減流動負債約為人民幣877.27億元(2008年：人民幣797.92億元)。

### 31. 所得稅費用

所得稅費用包括：

	截至12月31日止年度	
	2009年	2008年
本年所得稅費用	889,159	48,565
遞延所得稅(附註29)	(295,372)	(288,288)
	593,787	(239,723)

2009年度，本公司及其子公司於香港沒有應稅利潤(2008年：無)，因而不需在香港繳納所得稅。由法定所得稅稅率調節至實際所得稅稅率的情況列示如下：

	截至12月31日止年度	
	2009年	2008年
平均法定稅率	20.82%	20.06%
減免期的影響	(1.54%)	(1.21%)
購買國產設備抵免所得稅的影響*	—	(2.52%)
當期末確認遞延所得稅資產的可抵扣虧損	1.76%	(9.67%)
使用前期未確認遞延所得稅資產的可抵扣虧損	(7.18%)	—
稅率差異對遞延所得稅餘額的影響	(3.52%)	1.32%
其他	0.07%	(2.98%)
實際稅率	10.41%	5.00%

\* 這類稅收減免是由稅務機關批准的一些電廠由於購買國產設備而產生的所得稅抵免。

截至2009年及2008年12月31日止年度的平均法定稅率指本公司及其子公司的加權平均稅率，即根據本公司及其子公司稅前利潤以及所適用的法定稅率計算。

截至2009年12月31日止年度，減免期的影響合計約為人民幣0.88億元(2008年：人民幣0.58億元)。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 32. 每股盈利／(虧損)

每股基本盈利／(虧損)以歸屬於本公司股東的合併淨利潤／(虧損)除以本公司發行在外的普通股加權平均數計算：

	2009年	2008年
歸屬於本公司股東的合併淨利潤／(虧損)	4,929,544	(3,937,688)
發行在外的普通股加權平均數	12,055,383	12,055,383
基本每股盈利／(虧損)	0.41	(0.33)

2009和2008年度，由於並無攤薄性潛在普通股，因此基本每股盈利／(虧損)與攤薄每股盈利／(虧損)相同。

### 33. 合併現金流量表附註

貨幣資金包括：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
受限制的銀行存款	225,068	199,248	185,287	170,395
現金及現金等價物	5,226,982	5,566,625	1,276,282	1,525,592
合計	5,452,050	5,765,873	1,461,569	1,695,987

本公司及其子公司貨幣資金餘額按幣種列示如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
人民幣	3,391,121	4,438,146	1,304,998	1,544,178
新加坡元之等值人民幣	1,579,518	1,164,861	—	—
美元之等值人民幣	475,458	156,762	156,571	151,809
日元之等值人民幣	5,953	6,104	—	—
合計	5,452,050	5,765,873	1,461,569	1,695,987

截至2009年12月31日止年度及截至2008年12月31日止年度，沒有發生重大的非現金交易。

未提取的授信額度

於2009年12月31日，本公司及其子公司未提取的無抵押授信額度約為人民幣279.6億元(2008年：人民幣281.0億元)。管理層將根據本公司及其子公司的營運資金和／或計劃資本性支出的需求提取上述授信額度。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 34. 關聯方餘額及交易

本公司及其子公司與之進行交易的關聯方如下:

關聯方名稱	與本公司關係
華能集團公司	本公司之最終控股母公司
華能開發公司	本公司之母公司
西安熱工研究院有限公司(「西安熱工」)及其子公司	華能集團公司之子公司
華能能源交通產業控股有限公司(「華能能源交通」)及其子公司	華能集團公司之子公司
中國華能集團公司白楊河電廠(「白楊河電廠」)	華能集團公司之分公司
華能呼倫貝爾能源開發有限公司(「呼倫貝爾能源公司」)	華能集團公司之子公司
華能新能源	華能集團公司之子公司
華能集團技術創新中心	華能集團公司之子公司
山東華能發電有限責任公司	華能集團公司之子公司
日照發電公司	本公司之聯營公司
華能財務	本公司之聯營公司
石粉公司	子公司之聯營公司
國有及國有控股企業*	本公司之關聯方

\* 華能集團公司是國有及國有控股企業。根據國際會計準則第24號「關聯方披露」,除華能集團公司的下屬實體之外,直接或間接被中國政府控制的其他國有及國有控股企業和其子公司也被定義為本公司及其子公司的關聯方。

本公司及其子公司的主要商業活動都是與國有及國有控股企業進行的。為進行關聯方餘額及交易披露的目的,本公司及其子公司已盡可能的通過適當的程序來識別客戶與供應商是否為國有及國有控股企業。但是很多國有及國有控股企業擁有多層法人結構並且其所有權結構由於移交和改制原因隨著時間發生了改變。然而管理層相信,所有重大關聯方餘額及交易已經被充分披露。

除了在本財務報表其他部分列示的關聯方信息外,下文歸納了本公司及其子公司與其關聯方在本年發生的通過正常商業途徑進行的重大關聯方交易和因為關聯方交易產生的重大關聯方交易的年末餘額。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 34. 關聯方餘額及交易(續)

#### (a) 關聯方餘額

- (i) 存於關聯公司的貨幣資金

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
存放於華能財務 — 活期存款	2,742,184	3,539,564	893,931	964,509

截至2009年12月31日止年度，存放於華能財務的活期存款的年利率為0.36%至1.35% (2008年：0.36%至1.44%)。

- (ii) 本公司及其子公司的部分借款自華能集團公司借入，請見附註22。
- (iii) 本公司及其子公司向華能財務借入的借款餘額請見附註22、28。
- (iv) 於2009年及2008年12月31日，本公司及其子公司與華能集團公司、華能開發公司、子公司、聯營公司及其他關聯方的交易餘額均為無抵押、不計息，除2008年12月31日餘額約為人民幣1.56億元的預付大型設備款列示為非流動資產外，其他交易餘額均為一年內的應收／應付款項。於2009年及2008年12月31日及截至該日止年度，沒有對此類應收關聯方的款項提取壞賬準備。

其他應收款項及資產中與關聯方的往來餘額如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
預付華能集團公司*	—	160,000	—	—
預付華能開發公司	119,590	—	96,883	—
應收子公司				
— 其他應收款	—	—	784,269	587,837
預付聯營公司	37,712	—	37,712	—
預付其他關聯公司	22,338	28,967	22,338	13,242
合計	179,640	188,967	941,202	601,079

\* 此系以前年度預付華能集團一分公司的容量指標購買款，該交易已於2009年完成。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 34. 關聯方餘額及交易(續)

#### (a) 關聯方餘額(續)

##### (iv) (續)

應付賬款及其他負債中與關聯方的往來餘額如下：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
應付華能集團公司	280,250	2,505	275,065	—
應付華能開發公司	50,800	101,608	50,622	101,346
應付子公司	—	—	693,065	588,668
應付聯營公司	7,045	21,084	—	11,978
應付其他關聯公司	676,316	132,862	476,046	75,174
合計	1,014,411	258,059	1,494,798	777,166

##### (v) 包含在資產負債表中，與國有及國有控股企業的餘額如下表所示：

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年 人民幣百萬元	2008年 人民幣百萬元	2009年 人民幣百萬元	2008年 人民幣百萬元
應收款項及 其他資產	10,047	7,137	5,804	4,171
銀行存款	791	631	562	323
借款	99,379	74,410	54,782	39,824
應付賬款及 其他負債	3,896	4,032	2,323	2,222

於2009年12月31日，約人民幣10.32億元的應收賬款(2008年：人民幣5.05億元)質押給銀行，取得短期借款人民幣6.98億元(2008年：人民幣5億元)。除銀行存款、借款和上述應收賬款外，其他所有與國有及國有控股企業的資產和負債均為無抵押、不計息且在一年內可收回或付出。於2009年12月31日，對此類應收款項未提取壞賬準備(2008年：無)。

有關長期借款、短期借款以及銀行存款的條款見附註22、28及33，與第三方條款無重大差異。



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 34. 關聯方餘額及交易(續)

#### (b) 關聯方交易

	截至12月31日止年度	
	2009	2008
<b>華能集團公司</b>		
為一些電廠提供管理服務收取的委託 管理服務費收入*	—	39,162
長期借款利息	(52,969)	(139,249)
收購中新電力100%股權(附註39)	—	(7,080,055)
收購楊柳青熱電55%股權(附註39)	(1,076,000)	—
<b>華能開發公司</b>		
為一些電廠提供管理服務收取的委託 管理服務費收入*	—	14,084
輸變電費用	(140,771)	—
華能南京電廠土地使用權租賃費	(1,334)	(1,334)
辦公樓租賃費	(26,600)	(26,000)
收購北京熱電41%股權(附註39)	(1,175,117)	—
<b>白楊河電廠</b>		
替代白楊河電廠發電的成本支出	—	15,162
<b>華能財務</b>		
提取短期借款	100,000	1,590,000
提取長期借款	—	130,000
短期借款利息	(40,880)	(115,180)
長期借款利息	(7,648)	(502)
<b>華能新能源</b>		
收購啟東風電65%股權(附註39)	(103,000)	—
長期借款利息	(4,483)	—

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 34. 關聯方餘額及交易(續)

#### (b) 關聯方交易(續)

	截至12月31日止年度	
	2009	2008
<b>華能能源交通及其子公司</b>		
向華能能源交通及其子公司購煤及發生的燃料 運輸服務費	(1,099,754)	(4,198,340)
從華能能源交通及其子公司購置設備	(811,838)	(458,015)
向華能能源交通及其子公司銷售燃煤	—	13,916
<b>石粉公司</b>		
從石粉公司購入石粉	(92,392)	(73,188)
<b>西安熱工及其子公司</b>		
從西安熱工及其子公司獲得的技術服務及 產業科技項目外包服務	(158,658)	(217,140)
從西安熱工及其子公司購置設備	(64,177)	—
<b>呼倫貝爾能源公司</b>		
從呼倫貝爾能源公司採購燃煤	(1,195,212)	(167,153)
<b>日照發電公司</b>		
從日照發電公司採購燃煤	(1,517,257)	(8,296)
從日照發電公司取得燃煤代理收入	8,084	—
<b>華能集團子公司</b>		
從華能集團子公司取得燃煤代理收入	28,680	—
<b>華能集團公司之其他關聯方</b>		
從華能集團之其他關聯方採購燃煤	(396,642)	—
<b>華能集團技術創新中心</b>		
從華能集團技術創新中心獲得的技術服務及 產業科技項目外包服務	(42,400)	—

\* 2009年度,本公司向華能集團公司和華能開發公司所擁有的某些電廠提供管理服務。本公司未收取相關管理費用。

2009年度,本公司位於山東省境內的電廠以及子公司委託華能集團下屬的山東華能發電有限責任公司進行管理。此安排下,本公司不支付相關管理費用。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 34. 關聯方餘額及交易(續)

#### (b) 關聯方交易(續)

與國有及國有控股企業之間的交易

	截至12月31日止年度	
	2009年 人民幣百萬元	2008年 人民幣百萬元
電力銷售	65,549	57,124
燃料採購	(25,536)	(26,323)
物業、廠房及設備採購	(11,120)	(11,981)
外購勞務費 - 建造和更改	(3,871)	(3,217)
提取短期借款	24,935	43,706
提取長期銀行借款	31,901	35,764
銀行或其他金融機構借款的利息費用	(4,027)	(3,553)

#### (c) 擔保

	於12月31日	
	2009年	2008年
(i) 由下列關聯方提供擔保的長期借款		
— 華能集團公司	1,349,547	1,100,117
— 華能開發公司	3,015,661	1,463,511
— 國有及國有控股企業	—	3,100,000
(ii) 本公司向日照發電公司提供擔保的長期銀行借款	—	(43,563)
(iii) 由下列關聯方提供擔保的長期債券		
— 華能開發公司	4,000,000	4,000,000
— 國有及國有控股銀行	6,000,000	6,000,000

#### (d) 關鍵管理人員稅前薪酬及社會保險

	截至12月31日止年度	
	2009年	2008年
工資	7,105	7,121
退休保險及退休供款	1,101	1,539
合計	8,206	8,660

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 35. 人工成本

本公司及其子公司的人工成本除工資以及職工福利外，還主要包括以下內容：

本公司及其子公司的全體中國職工在退休時每月享有退休金。中國政府負責向這些退休職工支付退休金。本公司及其子公司需按中國職工基本工資的一定比例(目前為18%至22%)(2008年：18%至22%)，向公共管理的退休計劃繳納規定的款項。截至2009年12月31日止年度，本公司及其子公司已繳納的退休金計劃款項約為人民幣3.43億元(2008年：人民幣3.11億元)。其中計入損益金額約為人民幣3.29億元(2008年：人民幣3.00億元)。

此外，本公司及其子公司還在中國境內實行了補充退休金計劃。根據此計劃，職工需根據其在本公司及其子公司的服務年期繳納一定的款項作為個人儲蓄養老保險金，而本公司及其子公司則按職工繳款額的兩倍至三倍繳納。職工於退休時將獲得該計劃的總供款。截至2009年12月31日止年度，本公司及其子公司繳納的補充養老保險約為人民幣1.43億元(2008年：人民幣2.03億元)，其中計入損益金額約為人民幣1.37億元(2008年：人民幣1.95億元)。

中新電力及其子公司按其所在地的規定按基本工資的一定比例(目前為5%至14.5%)計提中央公積金。截至2009年12月31日止年度，中新電力及其子公司已繳納的中央公積金約為人民幣1,094萬元，全部計入損益(2008年：人民幣604萬元)。

除此之外，本公司及其子公司沒有任何義務支付其他退休福利。

本公司及其子公司還按工資總額的一定比例且在不超過規定上限的基礎上提取其他社會保險費及住房公積金，並向社會保障機構繳納，相應的支出計入當期成本或費用。2009年度計入損益的住房公積金及其他社會保險費用分別為人民幣2.24億元(2008年：人民幣2.14億元)和人民幣2.35億元。(2008年：人民幣2.00億元)。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 36. 董事、監事及高級管理人員薪酬

#### (a) 董事及監事稅前薪酬及社會保險

截至2009年12月31日止年度,本公司各位董事及監事之稅前薪酬及社會保險如下:

	袍金	基本工資	績效工資	退休保險及 退休供款	合計
<b>董事姓名</b>					
曹培璽先生	—	—	—	—	—
黃龍先生	—	—	—	—	—
吳大衛先生 <sup>1</sup>	—	—	131	—	131
黃堅先生	—	—	—	—	—
劉國躍先生	—	161	539	104	804
范夏夏先生	—	161	539	104	804
單群英先生	48	—	—	—	48
徐祖堅先生	48	—	—	—	48
黃明園女士	48	—	—	—	48
劉樹元先生	48	—	—	—	48
劉紀鵬先生	74	—	—	—	74
於寧先生	74	—	—	—	74
邵世偉先生	74	—	—	—	74
鄭健超先生	74	—	—	—	74
吳聯生先生	74	—	—	—	74
小計	562	322	1,209	208	2,301
<b>監事姓名</b>					
郭瑤明先生	—	—	—	—	—
於瑩女士	48	—	—	—	48
吳利華女士	—	—	—	—	—
顧建國先生	48	—	—	—	48
王兆斌先生	—	134	351	85	570
戴新民先生	—	133	351	84	568
小計	96	267	702	169	1,234
合計	658	589	1,911	377	3,535

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 36. 董事、監事及高級管理人員薪酬(續)

#### (a) 董事及監事稅前薪酬及社會保險(續)

截至2008年12月31日止年度，本公司各位董事及監事之稅前薪酬及社會保險如下：

	袍金	基本工資	績效工資	退休保險及 退休供款	合計
<b>董事姓名</b>					
曹培壘先生	—	—	—	—	—
黃龍先生	—	—	—	—	—
吳大衛先生	—	83	319	90	492
黃堅先生	—	—	—	—	—
劉國躍先生	—	112	538	114	764
范夏夏先生	—	112	538	113	763
單群英先生	48	—	—	—	48
徐祖堅先生	48	—	—	—	48
黃明園女士	24	—	—	—	24
劉樹元先生	48	—	—	—	48
劉紀鵬先生	74	—	—	—	74
於寧先生	74	—	—	—	74
邵世偉先生	37	—	—	—	37
鄭健超先生	37	—	—	—	37
吳聯生先生	37	—	—	—	37
李小鵬先生	—	—	—	—	—
黃永達先生	—	—	—	—	—
那希志先生	—	86	12	64	162
丁仕達先生	24	—	—	—	24
錢忠偉先生	37	—	—	—	37
夏冬林先生	37	—	—	—	37
吳玉生先生	37	—	—	—	37
小計	562	393	1,407	381	2,743
<b>監事姓名</b>					
郭瑤明先生	—	—	—	—	—
於瑩女士	48	—	—	—	48
吳利華女士	—	—	—	—	—
顧建國先生	48	—	—	—	48
王兆斌先生	—	135	490	140	765
戴新民先生	—	92	255	78	425
沈宗敏先生	24	—	—	—	24
鄒翠女士	—	43	139	51	233
小計	120	270	884	269	1,543
合計	682	663	2,291	650	4,286

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 36. 董事、監事及高級管理人員薪酬(續)

#### (a) 董事及監事稅前薪酬及社會保險(續)

<sup>1</sup> 吳大衛先生2009年度從公司領取的報酬為其2008年1至8月任華能國際電力股份有限公司華東分公司總經理期間的年終獎。

年內，未給予董事或監事任何購股權(2008年：無)。

年內，無任何酬金付予董事或監事(包括五位最高薪酬人士)，以吸引其加入本公司或作為對其離職的賠償(2008年：無)。

2009年度及2008年度沒有董事或監事放棄或同意放棄收取任何薪酬。

#### (b) 五位最高薪酬人士

本公司及其子公司2009年度五位最高薪酬人士中包括2位(2008年：2位)為董事，無監事(2008年：1位)，其薪酬已體現在以上的分析中。本年度應付其餘3位(2008年：2位)人士薪酬(薪酬均在人民幣0至人民幣100萬元之間)，分析如下：

	截至12月31日止年度	
	2009年	2008年
基本工資	441	292
績效工資	1,393	1,091
退休保險及退休供款	283	330
	2,117	1,713

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 37. 承諾事項

#### (a) 資本性與營運性承諾

- (i) 承諾主要與新發電機組建設、現有電廠的更新改造項目及煤的採購有關。此等承諾事項列示如下：

	本公司及其子公司		本公司	
	於12月31日		於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
已簽訂合同未執行				
— 採購存貨	7,242,155	5,536,211	5,587,240	4,942,373
— 工程款	19,438,254	18,262,567	7,148,979	7,158,648
小計	26,680,409	23,798,778	12,736,219	12,101,021
已獲得授權未簽訂合同				
— 採購存貨	61,260	85,087	61,260	—
— 工程款	1,704,416	746,675	883,197	227,129
小計	1,765,676	831,762	944,457	227,129
合計	28,446,085	24,630,540	13,680,676	12,328,150

- (ii) 於2009年12月31日，本公司與山東電力集團公司(「山東電力」)和山東魯能發展集團有限公司(「魯能發展」)簽署了產權轉讓合同，據此，本公司同意向山東電力和魯能發展收購目標權益，對價合計為人民幣86.25億元。目標權益，即指山東電力擁有的雲南滇東能源有限責任公司100%的權益、雲南滇東雨汪能源有限公司100%的權益、山東沾化熱電有限公司100%的權益、吉林魯能生物發電有限公司100%的權益、福建羅源灣魯能海港有限公司60.25%的權益、福州港羅源灣碼頭有限公司58.3%的權益、羅源魯能陸島碼頭有限公司73.46%的權益、青島魯能膠南港有限公司100%的權益、山東魯能海運有限公司53%的權益以及魯能發展擁有福建羅源灣魯能海港有限公司39.75%的權益。

上述收購已於2009年12月30日取得董事會批准，目前尚待國有資產監督管理委員會批准。



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 37. 承諾事項(續)

#### (a) 資本性與營運性承諾(續)

- (iii) 金陵發電公司於2004年12月29日與中國石油天然氣股份有限公司(「中石油」)簽署了《天然氣銷售協議》。根據該協議，南京金陵發電公司自其投入商業運營起至2023年12月31日向中石油採購天然氣。根據該協議約定，南京金陵發電公司從2008年起至付氣期結束止的每一個交付年度，每年至少向中石油支付4.869億標準立方米的天然氣採購款，根據於2009年12月31日的現行價格，約為人民幣6.94億元(2008年12月31日：人民幣6.94億元)。上述合同採購價格以國家發展改革委員會最新規定為基準，每年進行協商確定。截至2009年12月31日止年度採購金額約為人民幣6.29億元(2008年度：人民幣6.88億元)。
- (iv) 於2009年12月31日，中新電力與新加坡淡馬錫控股(私人)有限公司(「淡馬錫」)之子公司存在如下的採購承諾：
- 在預計截至2014年12月31日止的穩產期內，每日自Gas Supply Pte Ltd. 採購176億英國熱量單位的燃氣，此後燃氣採購量可能有所下降。該採購協議將根據協議終止條款於2023年或之前履行完畢。於2009年12月31日，該合同項下單價為每十億英國熱量單位人民幣88,584元(2008年12月31日：人民幣101,949元)。截至2009年12月31日止年度已採購金額約為1.16億新加坡元(折合人民幣5.44億元)(2008年度：1.11億新加坡元(折合人民幣5.42億元))。
  - 在預計截至2013年12月31日止的穩產期內，每日自SembCorp Gas Pte Ltd. 採購1,575億英國熱量單位的燃氣，此後燃氣採購量可能有所下降。該採購協議將根據協議終止條款於2023年或之前履行完畢。於2009年12月31日，該合同項下單價為每十億英國熱量單位人民幣86,109元(2008年12月31日：人民幣97,060元)。截至2009年12月31日止年度已採購金額約8.81億新加坡元(折合人民幣41.47億元)(2008年度：8.92億新加坡元(折合人民幣43.57億元))。

#### (b) 經營性租賃承諾

本公司與華能開發公司簽署了多項關於土地與房屋建築物的經營性租賃協議。某些租賃合同含有續簽選擇權。且大多數租賃允許出租方定期調整租賃費。租賃條款中並無對本公司派發股利、增加借款及其他租賃行為有所限制。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 37. 承諾事項(續)

#### (b) 經營性租賃承諾(續)

不可取消的經營性租賃於未來年度內最低租賃支出為：

	於12月31日	
	2009年	2008年
土地及房屋建築物		
— 1年以內	44,099	31,707
— 1年至2年	3,253	3,253
— 2年至5年	9,760	9,760
— 5年以後	101,378	104,632
	158,490	149,352

此外，根據1994年6月華能德州電廠(「德州電廠」)與山東土地局簽訂的為期30年的德州電廠一期及二期土地使用的經營性租賃合同，自1994年6月起德州電廠一期及二期佔地的年租金大約為人民幣3,000萬元。年租金在簽約日後的第五年調整一次，隨後每隔三年再調整一次，租金調整幅度遞增率應在前一年年租金的30%以內。截至2009年及2008年12月31日止年度，年租金分別約為人民幣3,000萬元和人民幣3,000萬元。

### 38. 財務擔保

	本公司及其子公司 於12月31日		本公司 於12月31日	
	2009年	2008年	2009年	2008年
財務擔保				
— 給聯營公司擔保	—	43,563	—	43,563
— 給子公司擔保	—	—	14,941,760	4,044,581
	—	43,563	14,941,760	4,088,144

根據歷史經驗，自承擔上述財務擔保之日起，本公司及其子公司尚未被要求作出過任何賠償行為。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外，所有金額均以人民幣千元為單位)

### 39. 重大企業合併

於2009年9月，本公司以人民幣1.03億元的對價從華能新能源收購了啟東風電65%的股權。從收購日至2009年12月31日止，此次收購業務使本公司及其子公司合併收入增加了人民幣0.18億元，合併利潤增加了人民幣0.01億元。

於2009年9月，本公司分別以人民幣11.75億元和人民幣10.76億元的對價從華能開發公司和華能集團公司收購了北京熱電和楊柳青熱電41%和55%的股權。從收購日至2009年12月31日止，此次收購業務使本公司及其子公司合併收入增加了人民幣13.08億元，合併利潤增加了人民幣1.47億元。

如果上述收購業務發生在2009年1月1日，截至2009年12月31日止年度本公司及其子公司的未審計合併收入和未審計合併利潤將分別為人民幣797.47億元和人民幣50.05億元。

本公司收購啟東風電、北京熱電及楊柳青熱電的對價及商譽具體情況如下：

收購對價：

— 以現金支付的對價	2,354,117
— 直接相關費用	1,645

---

2,355,762

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照國際財務報告準則編製)  
 (除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 39. 重大企業合併(續)

由於收購啟東風電、北京熱電及楊柳青熱電所產生的資產和負債如下:

	啟東風電		北京熱電		楊柳青熱電		合計	
	公允價值	被收購方 賬面價值	公允價值	被收購方 賬面價值	公允價值	被收購方 賬面價值	公允價值	被收購方 賬面價值
現金及現金等價物	31,643	31,643	332,587	332,587	55,655	55,655	419,885	419,885
物業、廠房及設備	936,565	899,361	2,962,292	2,828,123	3,643,370	3,589,113	7,542,227	7,316,597
土地使用權	3,990	3,990	850,181	42,398	291,629	—	1,145,800	46,388
遞延所得稅資產	—	3,745	—	28,925	—	11,469	—	44,139
其他非流動資產	—	—	7,092	7,092	2,477	2,477	9,569	9,569
存貨	—	—	109,333	109,333	144,327	144,327	253,660	253,660
應收款項	7,492	7,492	227,386	227,386	228,221	228,221	463,099	463,099
應付款項	(201,099)	(201,099)	(333,743)	(333,743)	(81,825)	(81,825)	(616,667)	(616,667)
應付職工薪酬	(140)	(140)	(59,309)	(59,309)	(1,430)	(1,430)	(60,879)	(60,879)
借款	(600,000)	(600,000)	(1,280,756)	(1,280,756)	(2,525,074)	(2,525,074)	(4,405,830)	(4,405,830)
遞延所得稅負債	(5,556)	—	(199,011)	—	(75,002)	—	(279,569)	—
收購的可辨認資產淨額	172,895	144,992	2,616,052	1,902,036	1,682,348	1,422,933	4,471,295	3,469,961
少數股東權益	(78,713)		(1,543,471)		(757,057)		(2,379,241)	
商譽	8,963		103,286		151,459		263,708	
收購對價合計	103,145		1,175,867		1,076,750		2,355,762	
以現金支付的對價	103,000		1,175,117		1,076,000		2,354,117	
支付的直接相關費用	145		750		750		1,645	
減:取得的被收購 子公司的現金及 現金等價物	(31,643)		(332,587)		(55,655)		(419,885)	
取得子公司支付的 現金淨額	71,502		843,280		1,021,095		1,935,877	

收購產生的商譽是由於被收購企業的良好盈利能力以及收購以上子公司權益之後顯著的協同優勢產生的。

於2008年3月24日,中新電力向淡馬錫收購了其擁有的大士能源100%的股權,從收購日至2008年12月31日止,此次收購業務使本公司及其子公司合併收入增加了人民幣104.13億元,合併虧損減少了人民幣5.49億元。如果此次收購業務發生在2008年1月1日,截至2008年12月31日止年度本公司及其子公司的未審計合併收入和未審計合併虧損將分別為人民幣703.83億元和人民幣45.87億元。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照國際財務報告準則編製)  
(除另有說明外,所有金額均以人民幣千元為單位)

### 39. 重大企業合併(續)

中新電力收購大士能源的對價及商譽具體情況如下:

以現金支付的對價	21,675,288
直接相關費用	88,164
收購對價	21,763,452

商譽的產生主要由於大士能源行業內的領先地位和盈利水平。

由於收購大士能源所產生的資產和負債如下:

	公允價值	被收購方 賬面價值
現金及現金等價物	1,619,108	1,619,108
物業、廠房及設備	6,074,396	5,715,125
土地使用權	614,549	213,757
電力生產許可證	4,073,278	24,767
遞延所得稅資產	650	650
其他非流動資產	189,863	165,097
存貨	746,360	746,360
衍生金融資產	180,595	180,595
應收款項	1,297,323	1,297,323
應付款項	(3,007,452)	(3,007,452)
應付職工薪酬	(14,952)	(14,952)
借款	(102,592)	(102,592)
衍生金融負債	(98,180)	(98,180)
遞延所得稅負債	(1,163,474)	(293,474)
少數股東權益	(35,047)	(35,047)
收購的可辨認資產淨額	10,374,425	6,411,085
商譽	11,389,027	
收購對價合計	21,763,452	
以現金支付的對價	21,675,288	
支付的直接相關費用	82,583	
減:取得的被收購子公司的現金及現金等價物	(1,619,108)	
取得子公司支付的現金淨額	20,138,763	

# 審計報告



普華永道中天會計師事務所有限公司  
中國上海市盧灣區湖濱路202號  
企業天地2號樓  
普華永道中心11樓  
郵政編碼200021  
電話+86 (21) 2323 8888  
傳真+86 (21) 2323 8800  
pwccn.com

## 審計報告

普華永道中天審字(2010)第10040號  
(第一頁，共二頁)

華能國際電力股份有限公司全體股東：

我們審計了後附的華能國際電力股份有限公司(以下簡稱「華能國際」)的財務報表，包括2009年12月31日的合併及公司資產負債表以及2009年度的合併及公司利潤表、合併及公司現金流量表、合併及公司股東權益變動表和財務報表附註。

### 一. 管理層對財務報表的責任

按照企業會計準則的規定編製財務報表是華能國際管理層的責任。這種責任包括：

- (1) 設計、實施和維護與財務報表編製相關的內部控制，以使財務報表不存在由於舞弊或錯誤而導致的重大錯報；
- (2) 選擇和運用恰當的會計政策；
- (3) 作出合理的會計估計。

## 審計報告(續)



普華永道中天審字(2010)第10040號  
(第二頁，共二頁)

### 二. 註冊會計師的責任

我們的責任是在實施審計工作的基礎上對財務報表發表審計意見。我們按照中國註冊會計師審計準則的規定執行了審計工作。中國註冊會計師審計準則要求我們遵守職業道德規範，計劃和實施審計工作以對財務報表是否不存在重大錯報獲取合理保證。

審計工作涉及實施審計程序，以獲取有關財務報表金額和披露的審計證據。選擇的審計程序取決於註冊會計師的判斷，包括對由於舞弊或錯誤導致的財務報表重大錯報風險的評估。在進行風險評估時，我們考慮與財務報表編製相關的內部控制，以設計恰當的審計程序，但目的並非對內部控制的有效性發表意見。審計工作還包括評價管理層選用會計政策的恰當性和作出會計估計的合理性，以及評價財務報表的總體列報。

我們相信，我們獲取的審計證據是充分、適當的，為發表審計意見提供了基礎。

### 三. 審計意見

我們認為，上述華能國際的財務報表已經按照企業會計準則的規定編製，在所有重大方面公允反映了華能國際2009年12月31日的合併及公司財務狀況以及2009年度的合併及公司經營成果和現金流量。

普華永道中天  
會計師事務所有限公司

註冊會計師  
王斌紅

註冊會計師  
畢瑋多

中國·上海市  
2010年3月23日

# 資產負債表

2009年12月31日  
 (按照中國會計準則編製)  
 (除特別註明外，金額單位為人民幣元)

資產	附註	2009年12月31日 合併	2008年12月31日 合併 (經重述)	2009年12月31日 公司	2008年12月31日 公司
<b>流動資產</b>					
貨幣資金	五(1)	5,452,049,814	6,228,499,911	1,461,569,493	1,695,986,445
衍生金融資產	五(2)	141,885,707	15,479,384	—	—
應收票據	五(3)	351,630,301	666,255,246	41,816,000	114,000,000
應收賬款	五(4)、十四(1)	9,691,272,481	7,785,882,183	5,231,868,409	3,873,554,492
預付賬款	五(6)	1,024,217,112	667,332,042	898,157,690	662,095,113
應收利息		707,768	2,005,634	14,393,786	6,271,760
應收股利		—	—	58,600,861	58,600,861
其他應收款	五(5)、十四(2)	1,183,405,939	489,666,135	1,087,555,177	395,467,774
存貨	五(7)	4,083,985,593	5,502,968,618	1,699,440,182	2,831,029,858
一年內到期的 非流動資產		19,547,650	10,166,317	—	—
其他流動資產		46,123,151	177,187,990	7,931,343,151	2,585,771,460
<b>流動資產合計</b>		<b>21,994,825,516</b>	<b>21,545,443,460</b>	<b>18,424,744,749</b>	<b>12,222,777,763</b>
<b>非流動資產</b>					
可供出售金融資產	五(8)	2,293,998,840	1,262,042,775	2,293,998,840	1,262,042,775
衍生金融資產	五(2)	44,863,269	—	39,585,882	—
長期股權投資	五(9)、十四(3)	9,550,498,199	8,745,002,312	29,990,652,656	25,695,390,165
固定資產	五(11)	108,768,695,177	98,079,136,699	58,120,774,578	49,047,844,984
在建工程	五(12)	23,636,990,139	14,717,115,863	5,974,997,478	9,213,893,507
工程物資	五(13)	8,764,873,990	11,494,311,399	3,405,535,273	4,904,194,912
無形資產	五(14)	7,085,887,464	6,846,702,235	1,737,823,371	1,714,544,159
商譽	五(15)	10,912,159,288	10,672,965,231	1,528,308	1,528,308
長期待攤費用		164,133,436	181,847,382	12,792,579	1,319,913
遞延所得稅資產	五(16)	547,664,305	426,120,255	272,566,233	—
其他非流動資產		232,537,231	97,776,428	10,395,000,000	—
<b>非流動資產合計</b>		<b>172,002,301,338</b>	<b>152,523,020,579</b>	<b>112,245,255,198</b>	<b>91,840,758,723</b>
<b>資產總計</b>		<b>193,997,126,854</b>	<b>174,068,464,039</b>	<b>130,669,999,947</b>	<b>104,063,536,486</b>



## 資產負債表(續)

2009年12月31日

(按照中國會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

負債和股東權益	附註	2009年12月31日 合併	2008年12月31日 合併 (經重述)	2009年12月31日 公司	2008年12月31日 公司
<b>流動負債</b>					
短期借款	五(18)	24,729,816,119	28,945,487,670	17,638,361,762	9,638,000,000
衍生金融負債	五(2)	13,403,141	542,441,864	—	—
應付票據	五(19)	71,475,000	12,060,500	71,475,000	500,000,000
應付賬款	五(20)	4,314,985,860	3,253,106,150	2,091,342,954	1,326,695,016
預收賬款		102,728,785	500,000	45,452,777	—
應付職工薪酬	五(21)	290,527,379	286,914,784	130,388,810	148,039,857
應交稅費	五(22)	(1,544,137,768)	475,140,854	(613,098,027)	180,771,747
應付利息		490,239,080	432,861,731	342,698,089	255,214,986
應付股利	五(23)	20,733,907	194,829,907	—	36,000,000
其他應付款	五(24)	8,374,609,135	6,746,282,191	4,605,533,250	3,597,667,784
一年內到期的 非流動負債	五(25)	9,250,248,143	7,588,673,297	7,073,302,033	2,498,544,158
其他流動負債	五(26)	10,442,145,076	5,341,013,884	10,379,065,434	5,291,065,963
<b>流動負債合計</b>		<b>56,556,773,857</b>	<b>53,819,312,832</b>	<b>41,764,522,082</b>	<b>23,471,999,511</b>
<b>非流動負債</b>					
長期借款	五(27)	71,266,754,880	62,570,054,223	32,518,894,102	31,712,372,108
衍生金融負債	五(2)	849,636	17,241,800	—	—
應付債券	五(28)	13,800,114,589	9,834,688,447	13,800,114,589	9,834,688,447
長期應付款		23,858,743	—	—	—
遞延所得稅負債	五(16)	1,386,493,492	1,091,023,185	—	9,519,743
其他非流動負債	五(29)	2,245,400,134	1,402,688,253	2,117,300,914	1,311,529,960
<b>非流動負債合計</b>		<b>88,723,471,474</b>	<b>74,915,695,908</b>	<b>48,436,309,605</b>	<b>42,868,110,258</b>
<b>負債合計</b>		<b>145,280,245,331</b>	<b>128,735,008,740</b>	<b>90,200,831,687</b>	<b>66,340,109,769</b>
<b>股東權益</b>					
股本	五(30)	12,055,383,440	12,055,383,440	12,055,383,440	12,055,383,440
資本公積	五(31)	9,349,129,414	10,304,784,129	7,376,680,693	7,244,448,142
盈餘公積	五(32)	6,142,345,063	6,142,345,063	6,142,345,063	6,142,345,063
未分配利潤	五(33)	13,830,728,702	10,059,648,288	14,894,759,064	12,281,250,072
外幣報表折算差額		(362,067,301)	(534,432,581)	—	—
<b>歸屬於本公司股東 權益合計</b>		<b>41,015,519,318</b>	<b>38,027,728,339</b>	<b>40,469,168,260</b>	<b>37,723,426,717</b>
少數股東權益	五(34)	7,701,362,205	7,305,726,960	—	—
<b>股東權益合計</b>		<b>48,716,881,523</b>	<b>45,333,455,299</b>	<b>40,469,168,260</b>	<b>37,723,426,717</b>
<b>負債及股東權益總計</b>		<b>193,997,126,854</b>	<b>174,068,464,039</b>	<b>130,669,999,947</b>	<b>104,063,536,486</b>

後附財務報表附註為本財務報表的組成部分。

企業負責人：  
曹培壘

主管會計工作的負責人：  
周暉

會計機構負責人：  
黃歷新

# 利潤表

2009年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

	附註	2009年度 合併	2008年度 合併 (經重述)	2009年度 公司	2008年度 公司
<b>一. 營業收入</b>	五(35)、十四(4)	79,742,330,872	72,198,018,863	43,566,932,068	37,826,145,958
減：營業成本	五(35)、十四(4)	(66,961,169,769)	(70,611,947,427)	(35,898,943,327)	(37,786,703,845)
營業稅金及附加	五(36)	(165,586,134)	(121,951,257)	(42,166,236)	(14,823,287)
銷售費用		(3,423,738)	(2,505,051)	—	—
管理費用		(2,360,326,271)	(1,922,213,529)	(1,564,502,567)	(1,216,341,160)
財務費用—淨額	五(37)	(4,435,425,518)	(3,838,430,320)	(2,605,478,879)	(1,513,453,706)
資產減值損失	五(39)	(658,796,122)	(94,901,148)	(581,837,575)	(207,765,617)
公允價值變動 損失		(33,637,701)	(54,657,795)	—	—
加：投資收益	五(38)、十四(5)	809,462,915	184,833,113	915,196,728	833,927,495
其中：對聯營公司的 投資收益		752,787,801	133,772,054	751,164,179	131,920,229
<b>二. 營業利潤／(虧損)</b>		5,933,428,534	(4,263,754,551)	3,789,200,212	(2,079,014,162)
加：營業外收入	五(40)	278,927,428	327,715,168	200,558,806	144,449,425
減：營業外支出	五(41)	(162,520,474)	(131,459,264)	(130,255,601)	(89,888,521)
其中：非流動資產 處置損失		(105,578,459)	(74,029,920)	(92,998,786)	(56,697,101)
<b>三. 利潤／(虧損)總額</b>		6,049,835,488	(4,067,498,647)	3,859,503,417	(2,024,453,258)
減：所得稅費用	五(42)	(656,691,499)	185,938,812	(40,361,381)	49,814,104
<b>四. 淨利潤／(虧損)</b>		5,393,143,989	(3,881,559,835)	3,819,142,036	(1,974,639,154)

## 利潤表(續)

2009年度

(按照中國會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

附註	2009年度 合併	2008年度 合併 (經重述)	2009年度 公司	2008年度 公司
其中：同一控制下企 業合併中被合 併方在合併前 實現的淨 (虧損)/利潤	(11,928,403)	331,658,788	—	—
歸屬於本公司股東的 淨利潤/(虧損)	5,080,996,564	(3,562,921,969)	3,819,142,036	(1,974,639,154)
少數股東損益	312,147,425	(318,637,866)	—	—
<b>五. 每股收益/(虧損)</b> (基於歸屬於本公 司股東淨利潤/ (虧損))				
基本每股收益/ (虧損)	五(43) 0.42	(0.30)		
稀釋每股收益/ (虧損)	0.42	(0.30)		
<b>六. 其他綜合收益/ (虧損)</b>	五(44)、十四(6) 1,572,144,362	(2,550,727,373)	823,341,825	(1,551,783,641)
<b>七. 綜合收益總額/ (虧損)</b>	6,965,288,351	(6,432,287,208)	4,642,483,861	(3,526,422,795)
歸屬於本公司股東 的綜合收益/ (虧損)總額	6,651,824,129	(6,123,061,313)	4,642,483,861	(3,526,422,795)
歸屬於少數股東的 綜合收益/ (虧損)總額	313,464,222	(309,225,895)	—	—

後附財務報表附註為本財務報表的組成部分。

企業負責人：  
曹培壘

主管會計工作的負責人：  
周暉

會計機構負責人：  
黃歷新

# 現金流量表

2009年度  
 (按照中國會計準則編製)  
 (除特別註明外，金額單位為人民幣元)

項目	附註	2009年度 合併	2008年度 合併 (經重述)	2009年度 公司	2008年度 公司
<b>一、經營活動產生的現金流量</b>					
銷售商品、提供勞務					
收到的現金		87,470,935,502	81,092,247,651	49,328,929,350	43,276,991,673
收到的稅費返還		33,749,418	17,693,643	—	—
收到其他與經營活動 有關的現金	五(45)	234,634,122	507,617,445	77,966,433	1,192,331,068
<b>經營活動現金流入小計</b>		<b>87,739,319,042</b>	<b>81,617,558,739</b>	<b>49,406,895,783</b>	<b>44,469,322,741</b>
購買商品、接受勞務					
支付的現金		(60,857,619,415)	(65,220,372,483)	(32,970,943,942)	(36,533,950,861)
支付給職工以及為 職工支付的現金		(3,770,793,834)	(3,515,172,208)	(2,400,738,344)	(2,179,506,047)
支付的各項稅費		(6,184,661,871)	(5,440,571,941)	(3,717,140,439)	(3,103,365,120)
支付其他與經營活動 有關的現金	五(45)	(936,808,846)	(948,168,898)	(434,092,417)	(445,490,845)
<b>經營活動現金流出小計</b>		<b>(71,749,883,966)</b>	<b>(75,124,285,530)</b>	<b>(39,522,915,142)</b>	<b>(42,262,312,873)</b>
<b>經營活動產生的 現金流量淨額</b>	五(46)、十四(7)	<b>15,989,435,076</b>	<b>6,493,273,209</b>	<b>9,883,980,641</b>	<b>2,207,009,868</b>

## 現金流量表(續)

2009年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

項目	附註	2009年度 合併	2008年度 合併 (經重述)	2009年度 公司	2008年度 公司
<b>二. 投資活動產生的現金流量</b>					
收回投資或貸出款項					
收到的現金		—	254,255,000	13,100,000	25,200,000
取得投資收益所					
收到的現金		540,181,389	381,854,286	1,076,634,794	860,919,021
處置固定資產、 無形資產和 其他長期資產					
收回的現金淨額		39,272,291	25,398,229	43,595,859	23,159,879
收到的其他與投資活動 有關的現金	五(45)	4,398,097	46,397,796	—	—
<b>投資活動現金流入小計</b>		<b>583,851,777</b>	<b>707,905,311</b>	<b>1,133,330,653</b>	<b>909,278,900</b>
購建固定資產、 無形資產和 其他長期資產					
支付的現金		(22,930,085,699)	(28,865,194,052)	(8,408,978,867)	(16,254,718,791)
投資支付的現金		(910,830,000)	(496,956,154)	(21,085,903,533)	(6,436,871,172)
取得子公司及 其他營業單位					
支付的現金淨額		(2,354,117,000)	(20,148,455,118)	—	—
支付其他與投資活動 有關的現金		—	(2,481,469)	—	—
<b>投資活動現金流出小計</b>		<b>(26,195,032,699)</b>	<b>(49,513,086,793)</b>	<b>(29,494,882,400)</b>	<b>(22,691,589,963)</b>
<b>投資活動使用的 現金流量淨額</b>		<b>(25,611,180,922)</b>	<b>(48,805,181,482)</b>	<b>(28,361,551,747)</b>	<b>(21,782,311,063)</b>

## 現金流量表(續)

2009年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

項目	附註	2009年度 合併	2008年度 合併 (經重述)	2009年度 公司	2008年度 公司
<b>三. 籌資活動產生的現金流量</b>					
吸收投資收到的現金		260,533,100	1,270,561,500	—	—
其中：子公司吸收少數股東投資收到的現金		260,533,100	1,200,361,500	—	—
取得借款收到的現金		74,841,074,644	96,652,945,577	45,150,000,000	50,686,224,000
發行債券及短期融資券收到的現金		13,899,850,000	8,913,302,353	13,899,850,000	8,913,302,353
收到其他與籌資活動有關的現金	五(45)	432,420,751	237,848,786	403,821,386	203,513,000
<b>籌資活動現金流入小計</b>		<b>89,433,878,495</b>	<b>107,074,658,216</b>	<b>59,453,671,386</b>	<b>59,803,039,353</b>
償還債務支付的現金		(73,388,173,943)	(57,013,492,377)	(36,766,643,237)	(38,171,833,901)
分配股利、利潤或償付利息所支付的現金		(7,245,357,782)	(9,102,684,631)	(4,437,338,279)	(5,963,616,310)
其中：子公司支付少數股東的股利、利潤		(348,137,690)	(357,557,688)	—	—
支付的其他與籌資活動有關的現金	五(45)	(36,612,707)	(67,579,007)	(29,103,643)	(64,366,647)
<b>籌資活動現金流出小計</b>		<b>(80,670,144,432)</b>	<b>(66,183,756,015)</b>	<b>(41,233,085,159)</b>	<b>(44,199,816,858)</b>
<b>籌資活動產生的現金流量淨額</b>		<b>8,763,734,063</b>	<b>40,890,902,201</b>	<b>18,220,586,227</b>	<b>15,603,222,495</b>
<b>四. 匯率變動對現金的影響</b>					
		55,741,958	(229,759,094)	7,675,562	(2,707,374)
<b>五. 現金淨減少額</b>					
加：年初現金餘額	五(46)、十四(7)	(802,269,825)	(1,650,765,166)	(249,309,317)	(3,974,786,074)
		6,029,251,473	7,680,016,639	1,525,591,653	5,500,377,727
<b>六. 年末現金餘額</b>					
		5,226,981,648	6,029,251,473	1,276,282,336	1,525,591,653

後附財務報表附註為本財務報表的組成部分。

企業負責人：  
曹培璽

主管會計工作的負責人：  
周暉

會計機構負責人：  
黃歷新

# 合併股東權益變動表

2009年度

(按照中國會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

項目	附註	歸屬於本公司股東權益				外幣報表 折算差額	少數股東權益	股東權益合計
		股本	資本公積	盈餘公積	未分配利潤			
<b>2007年12月31日餘額</b>		12,055,383,440	10,700,531,318	6,142,345,063	17,221,419,482	—	4,646,064,386	50,765,743,689
同一控制下企業合併	四(3)	—	1,577,959,574	—	151,971,211	—	1,930,713,529	3,660,644,314
<b>2008年1月1日年初餘額</b> (經重述)		12,055,383,440	12,278,490,892	6,142,345,063	17,373,390,693	—	6,576,777,915	54,426,388,003
<b>2008年度增減變動額</b>								
淨虧損		—	—	—	(3,562,921,969)	—	(318,637,866)	(3,881,559,835)
其他綜合收益	五(44)	—	(2,025,706,763)	—	—	(534,432,581)	9,411,971	(2,550,727,373)
股東投入資本		—	—	—	—	—	1,523,449,000	1,523,449,000
同一控制下企業合併								
取得的子公司原股東								
投入資本		—	52,000,000	—	—	—	56,000,000	108,000,000
收購子公司		—	—	—	—	—	35,046,523	35,046,523
其他		—	—	—	—	—	(58,155,305)	(58,155,305)
利潤分配								
對股東的分配	五(33)	—	—	—	(3,606,333,876)	—	(310,245,595)	(3,916,579,471)
同一控制生效前的								
股利分配		—	—	—	(134,808,000)	—	(193,992,000)	(328,800,000)
其他		—	—	—	(9,678,560)	—	(13,927,683)	(23,606,243)
<b>2008年12月31日年末餘額</b> (經重述)		12,055,383,440	10,304,784,129	6,142,345,063	10,059,648,288	(534,432,581)	7,305,726,960	45,333,455,299

## 合併股東權益變動表(續)

2009年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

項目	附註	歸屬於本公司股東權益				外幣報表 折算差額	少數股東權益	股東權益合計
		股本	資本公積	盈餘公積	未分配利潤			
<b>2009年1月1日年初餘額</b>		12,055,383,440	10,304,784,129	6,142,345,063	10,059,648,288	(534,432,581)	7,305,726,960	45,333,455,299
2009年度增減變動額								
淨利潤		—	—	—	5,080,996,564	—	312,147,425	5,393,143,989
其他綜合收益	五(44)	—	1,398,462,285	—	—	172,365,280	1,316,797	1,572,144,362
股東投入資本		—	—	—	—	—	260,533,100	260,533,100
收購子公司		—	—	—	—	—	42,328,542	42,328,542
同一控制下企業合併	四(3)	—	(2,354,117,000)	—	—	—	—	(2,354,117,000)
利潤分配								
提取盈餘公積		—	—	—	—	—	—	—
對股東的分配	五(33)	—	—	—	(1,205,633,044)	—	(70,624,690)	(1,276,257,734)
同一控制下生效前的 股利分配		—	—	—	(96,883,000)	—	(139,417,000)	(236,300,000)
其他		—	—	—	(7,400,106)	—	(10,648,929)	(18,049,035)
<b>2009年12月31日年末餘額</b>		12,055,383,440	9,349,129,414	6,142,345,063	13,830,728,702	(362,067,301)	7,701,362,205	48,716,881,523

後附財務報表附註為本財務報表的組成部分。

企業負責人：  
曹培璽

主管會計工作的負責人：  
周暉

會計機構負責人：  
黃歷新



# 公司股東權益變動表

2009年度

(按照中國會計準則編製)

(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

項目	附註	股本	資本公積	盈餘公積	未分配利潤	股東權益合計
<b>2008年1月1日年初餘額</b>		12,055,383,440	8,796,231,783	6,142,345,063	17,862,223,102	44,856,183,388
2008年度增減變動額						
淨虧損		—	—	—	(1,974,639,154)	(1,974,639,154)
其他綜合收益	十四(6)	—	(1,551,783,641)	—	—	(1,551,783,641)
利潤分配						
提取盈餘公積		—	—	—	—	—
對股東的分配		—	—	—	(3,606,333,876)	(3,606,333,876)
<b>2008年12月31日年末餘額</b>		12,055,383,440	7,244,448,142	6,142,345,063	12,281,250,072	37,723,426,717
<b>2009年1月1日年初餘額</b>		12,055,383,440	7,244,448,142	6,142,345,063	12,281,250,072	37,723,426,717
2009年度增減變動額						
淨利潤		—	—	—	3,819,142,036	3,819,142,036
其他綜合收益	十四(6)	—	823,341,825	—	—	823,341,825
同一控制下企業合併	四(3)	—	(691,109,274)	—	—	(691,109,274)
利潤分配						
提取盈餘公積		—	—	—	—	—
對股東的分配		—	—	—	(1,205,633,044)	(1,205,633,044)
<b>2009年12月31日年末餘額</b>		12,055,383,440	7,376,680,693	6,142,345,063	14,894,759,064	40,469,168,260

後附財務報表附註為本財務報表的組成部分。

企業負責人：  
曹培璽

主管會計工作的負責人：  
周暉

會計機構負責人：  
黃歷新

# 財務報表附註

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

## 一. 公司簡介

華能國際電力股份有限公司(以下簡稱「本公司」)是於1994年6月30日在中華人民共和國(「中國」)註冊成立的中外合資股份有限公司。本公司的註冊地址為中國北京市西城區復興門南大街丙2號天銀大廈C段西區。

本公司及其子公司主要從事發電業務並通過其各自所在地的電網運營企業或直接銷售電力予最終用戶。

本公司的外資股分別於1994年10月6日及1998年3月4日在美國紐約股票交易所及香港聯合交易所有限公司上市。本公司公開發行的A股於2001年12月6日在上海證券交易所上市。

本公司的最終控股母公司為中國華能集團公司(「華能集團公司」)，華能集團公司是一家在中國註冊成立的國有獨資公司，詳見附註七(1)。

於2009年9月，本公司以同一控制企業合併的方式收購了華能啟東風力發電有限公司(「啟東風電」)、天津華能楊柳青熱電有限責任公司(「楊柳青熱電」)及華能北京熱電有限責任公司(「北京熱電」)，詳見附註四(3)。

本財務報表由本公司董事會於2010年3月23日批准報出。

## 二. 重要會計政策和會計估計

### (1) 財務報表的編製基礎

本財務報表按照財政部於2006年2月15日頒佈的《企業會計準則 — 基本準則》和38項具體會計準則、其後頒佈的企業會計準則應用指南、企業會計準則解釋以及其他相關規定(以下合稱「企業會計準則」)、以及中國證券監督管理委員會(「證監會」)《公開發行證券的公司信息披露編報規則第15號 — 財務報告的一般規定》(2010年修訂)的披露規定編製。

### (2) 遵循企業會計準則的聲明

本公司2009年度合併及公司財務報表符合企業會計準則的要求，真實、完整地反映了本公司2009年12月31日的合併及公司財務狀況以及2009年度的合併及公司經營成果和現金流量等相關信息。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (3) 會計年度

本公司及其子公司的會計年度為公曆1月1日起至12月31日止。

#### (4) 記賬本位幣

本公司及其境內子公司的記賬本位幣為人民幣，境外子公司的記賬本位幣為所在地貨幣。

#### (5) 外幣折算

##### (a) 外幣交易

外幣交易按交易發生日的即期匯率將外幣金額折算為記賬本位幣入賬。於資產負債表日，外幣貨幣性項目採用資產負債表日的即期匯率折算為記賬本位幣。為購建符合資本化條件的資產而借入的外幣專門借款產生的匯兌差額在資本化期間內予以資本化，符合特定條件的現金流量套期合同產生的匯兌差額計入權益，其他匯兌差額直接計入當期損益。

##### (b) 外幣財務報表的折算

境外經營的資產負債表中的資產和負債項目，採用資產負債表日的即期匯率折算，股東權益中除未分配利潤項目外，其他項目採用發生時的即期匯率折算。境外經營的利潤表中的收入與費用項目，採用與交易發生日的即期匯率近似的當期平均匯率折算。上述折算產生的外幣報表折算差額，在股東權益中以單獨項目列示。

境外經營的現金流量項目，採用與現金流量發生日的即期匯率近似的當期平均匯率折算。匯率變動對現金及現金等價物的影響額，在現金流量表中單獨列示。

當售出或清理部分境外業務時，該等在權益中記錄的外幣報表折算差額在損益表中確認為處置損益的一部分。

#### (6) 現金及現金等價物

現金及現金等價物是指庫存現金，可隨時用於支付的存款，以及持有的期限短(通常3個月內)、流動性強、易於轉換為已知金額現金、價值變動風險很小的投資。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (7) 金融資產

金融資產於初始確認時分類為：以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產、貸款及應收款項、可供出售金融資產及持有至到期投資。金融資產的分類取決於本公司及其子公司對金融資產的持有意圖和持有能力。本公司及其子公司於報告期內的金融資產包括以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產、貸款及應收款項和可供出售金融資產。

##### (a) 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產，包括交易性金融資產和指定為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產。除非被指定為套期工具，衍生金融工具被分類為交易性。

##### (b) 貸款及應收款項

貸款及應收款項是指在活躍市場中沒有報價、回收金額固定或可確定的非衍生金融資產。此類資產除到期日超過資產負債表日後12個月的部分劃分為非流動資產外，其餘包括在流動資產中。貸款及應收款項包括應收票據、應收賬款、應收利息、應收股利、其他應收款、其他流動資產及其他非流動資產等。

##### (c) 可供出售金融資產

可供出售金融資產包括初始確認時即被指定為可供出售的非衍生金融資產。

##### (d) 確認和計量

金融資產於本公司及其子公司成為金融工具合同的一方時，以公允價值進行初始確認。以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產，取得時發生的相關交易費用直接計入當期損益。其他金融資產的相關交易費用計入初始確認金額。

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產和可供出售金融資產按照公允價值進行後續計量。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (7) 金融資產(續)

##### (d) 確認和計量(續)

以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產的公允價值變動作為公允價值變動直接計入當期損益；在資產持有期間所取得的利息或現金股利以及處置時產生的處置損益，計入當期損益。除被指定為現金流套期工具的衍生金融工具的利得或損失中屬於有效套期的部分直接計入股東權益外(詳見附註二(7)(e))，其公允價值的後續變動計入公允價值變動損益。

可供出售金融資產公允價值變動形成的利得或損失，除減值損失和外幣貨幣性金融資產形成的匯兌差額外，直接計入股東權益。在該金融資產終止確認時，原直接計入權益的公允價值變動累計額轉入當期損益。本公司及其子公司在取得收取可供出售金融資產的股利之權利時，將該等股利作為投資收益計入當期損益。

貸款及應收款項採用實際利率法，以攤餘成本計量。

##### (e) 現金流量套期

現金流量套期，是指對現金流量變動風險進行的套期。該類現金流量變動源於與很可能發生的預期交易有關的某類特定風險，並將會影響企業的損益。

現金流量套期的被套期項目是本公司及其子公司面臨現金流量變動風險、且被指定為被套期對象的項目。現金流量套期工具是本公司及其子公司為進行套期而指定的、其現金流量變動預期可抵銷被套期項目的現金流量變動的金融工具。

當被套期項目的剩餘期限超過12個月時，套期工具的公允價值全部會被分類為非流動資產或負債。

本公司及其子公司於訂立套期交易之時以及後期持續地進行套期工具的有效性評估，以判斷其是否高度有效地抵銷被套期項目的現金流量變動。本公司及其子公司採用比率分析方法來評估現金流量套期的未來持續有效性。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (7) 金融資產(續)

##### (e) 現金流量套期(續)

現金流量套期工具的利得或損失中屬於有效套期的部分，直接計入股東權益，並單列項目反映。對於套期工具的利得或損失中屬於無效套期的部分，則計入當期損益。

在權益中記錄的套期工具的利得或損失於被套期項目影響損益時轉出並確認在損益表中。然而，當被套期的預期交易導致一項非金融資產的確認，之前在權益中記錄的利得或損失從權益中轉出，並計入該非金融資產初始確認的成本中。當本公司及其子公司預期原直接在股東權益中確認的淨損失全部或部分在未來會計期間不能彌補時，則會將不能彌補的部分轉出並計入當期損益。

當套期工具已到期、被出售、合同終止或已行使或套期不再滿足套期會計方法的條件時，本公司及其子公司不再使用套期會計。直至預期交易實際發生時，本公司及其子公司才將在套期有效期間直接計入股東權益中的套期工具利得或損失轉出，計入當期損益或非金融資產的初始確認成本。如果被套期項目預計不會發生，在套期有效期間直接計入股東權益中的套期工具利得或損失就會轉出，計入當期損益。

##### (f) 金融資產減值

除以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產外，本公司及其子公司於資產負債表日對金融資產的賬面價值進行檢查，如果有客觀證據表明某項金融資產發生減值的，計提減值準備。

當可供出售金融資產的公允價值發生較大幅度或非暫時性下降，原直接計入股東權益的因公允價值下降形成的累計損失計入減值損失。對已確認減值損失的可供出售權益工具投資，在期後公允價值上升且客觀上與原減值損失確認後發生的事項有關的，原確認的減值損失予以轉回，直接計入股東權益。

以攤餘成本計量的金融資產發生減值時，將該金融資產的賬面價值減記至預計未來現金流量(不包括尚未發生的未來信用損失)現值，減記的金額確認為資產減值損失，計入當期損益。如果有客觀證據表明該金融資產價值已恢復，且客觀上與確認該損失後發生的事項有關，原確認的減值損失予以轉回，計入當期損益。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (7) 金融資產(續)

##### (g) 金融資產的終止確認

金融資產滿足下列條件之一的，予以終止確認：(a)收取該金融資產現金流量的合同權利終止；(b)該金融資產已轉移，且本公司及其子公司將金融資產所有權上幾乎所有的風險和報酬轉移給轉入方；(c)該金融資產已轉移，雖然本公司及其子公司既沒有轉移也沒有保留金融資產所有權上幾乎所有的風險和報酬，但是放棄了對該金融資產控制。

金融資產終止確認時，其賬面價值與收到的對價以及原直接計入所有者權益的公允價值變動累計額之和的差額，計入當期損益。

#### (8) 應收款項

應收款項包括應收賬款、應收票據、其他應收款等，以公允價值作為初始確認金額。

當存在客觀證據表明本公司及其子公司將無法按應收款項的原有條款收回所有款項時，根據其預計未來現金流量現值低於其賬面價值的差額，單獨進行減值測試，計提壞賬準備。應收款項的賬面價值使用備抵賬戶進行抵減，確認的壞賬準備金額作為資產減值損失計入當期損益。當應收款項無法收回時進行核銷，若以前核銷的應收款項日後收回，則作為資產減值損失的抵減項計入當期損益。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (9) 存貨

存貨包括發電用燃料、維修用材料及備品備件等，按成本與可變現淨值孰低計量。

存貨於取得時按實際成本入賬，發出時的成本按加權平均法核算，分別根據實際情況在耗用時計入燃料成本或修理及維修費用，或在安裝時予以資本化。存貨成本主要包括採購價及運輸費用。

當被套期的預期交易導致一項存貨的確認，之前在權益中記錄的利得或損失從權益中轉出，計入存貨成本。

存貨跌價準備一般按單個存貨項目的成本高於其可變現淨值的差額計提。對於數量繁多、單價較低的存貨，按存貨類別計提跌價準備。可變現淨值按日常活動中，以相關存貨用以發電所可能獲得的收入減去估計將要發生的成本、銷售費用以及相關稅費後的金額確定。

本公司及其子公司存貨的盤存制度為永續盤存制。

#### (10) 長期股權投資

長期股權投資包括本公司對子公司的股權投資、本公司及其子公司對聯營公司的股權投資以及本公司及其子公司對被投資單位不具有控制、共同控制或重大影響，並且在活躍市場中沒有報價、公允價值不能可靠計量的長期股權投資。

##### (a) 子公司

子公司是指本公司能夠對其實施控制，即有權決定其財務和經營政策，並能據以從其經營活動中獲取利益的被投資單位。在確定能否對被投資單位實施控制時，被投資單位當期可轉換公司債券、當期可執行認股權證等潛在表決權因素亦同時予以考慮。對子公司投資，在公司財務報表中按照成本法確定的金額列示，在編製合併財務報表時按權益法調整後進行合併。

本公司向子公司的少數股東購買其持有的少數股權，支付給少數股東的收購對價與按照新取得的股權比例應享有子公司自購買日開始持續計算的淨資產份額之間的差額，調整股東權益。本公司向少數股東處置或視同處置子公司的部分股權時產生的收益與損失計入股東權益。



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (10) 長期股權投資(續)

##### (b) 聯營公司

聯營公司是指本公司及其子公司對其財務和經營決策實質上具有重大影響的被投資單位。重大影響是指對被投資單位的財務和經營政策有參與決策的權力，但並不能夠控制或者與其他方一起共同控制這些政策的制定。對聯營公司投資採用權益法核算。

##### (c) 其他長期股權投資

其他本公司及其子公司對被投資單位不具有控制、共同控制或重大影響，並且在活躍市場中沒有報價、公允價值不能可靠計量的長期股權投資，採用成本法核算。

##### (d) 初始及後續計量方法

採用成本法核算的長期股權投資按照初始投資成本計量。被投資單位宣告分派的現金股利或利潤，確認為投資收益計入當期損益。

採用權益法核算的長期股權投資，初始投資成本大於投資時應享有被投資單位可辨認淨資產公允價值份額的，以初始投資成本作為長期股權投資成本；初始投資成本小於投資時應享有被投資單位可辨認淨資產公允價值份額的，其差額計入當期損益，同時調整長期股權投資成本。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (10) 長期股權投資(續)

##### (d) 初始及後續計量方法(續)

採用權益法核算時，本公司及其子公司先對被投資單位的淨損益進行調整，包括以取得投資時被投資單位各項可辨認淨資產公允價值為基礎的調整和為統一會計政策、會計期間進行的調整，然後按本公司及其子公司應享有或應分擔的被投資單位的淨損益份額確認當期投資損益。確認被投資單位發生的淨虧損，以長期股權投資的賬面價值以及其他實質上構成對被投資單位淨投資的長期權益減記至零為限，但本公司及其子公司負有承擔額外損失義務且符合或有事項準則所規定的預計負債確認條件的，繼續確認投資損失並作為預計負債核算。對於被投資單位除淨損益以外所有者權益的其他變動，在持股比例不變的情況下，本公司及其子公司按照持股比例計算應享有或承擔的部分，調整長期股權投資的賬面價值並計入資本公積。被投資單位分派的利潤或現金股利於宣告分派時按照本公司及其子公司應分得的部分，相應減少長期股權投資的賬面價值。本公司及其子公司與被投資單位之間未實現的內部交易損益按照持股比例計算歸屬於本公司及其子公司的部分，予以抵銷，在此基礎上確認投資損益。本公司及其子公司與被投資單位發生的內部交易損失，屬於資產減值損失的，相應的未實現損失不予抵銷。

##### (e) 長期股權投資減值

當對子公司、聯營公司投資的可收回金額低於其賬面價值時，賬面價值減記至可收回金額(附註二(15))。

對於其他長期股權投資，將該投資的賬面價值與按照類似投資當時市場收益率對未來現金流量折現確定的現值之間的差額，確認為減值損失，計入當期損益。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (11) 固定資產和折舊

固定資產包括港務設施、房屋及建築物、營運中的發電設施、運輸設施及其他。購置或新建的固定資產按取得時的實際成本進行初始計量。對本公司在重組改制時進行評估的固定資產，按其經國有資產管理部門確認後的評估值作為入賬價值。

與固定資產有關的後續支出，在相關的經濟利益很可能流入本公司及其子公司且其成本能夠可靠的計量時，計入固定資產成本；對於被替換的部分，終止確認其賬面價值；所有其他後續支出於發生時計入當期損益。

固定資產折舊採用年限平均法並按其入賬價值減去預計淨殘值後在預計使用年限內計提。對計提了減值準備的固定資產，則在未來期間按扣除減值準備後的賬面價值及依據尚可使用年限確定折舊額。

固定資產的預計使用年限、淨殘值率及年折舊率列示如下：

	預計使用年限	預計淨殘值率	年折舊率
港務設施	20-40年	5%	2.38%-4.75%
房屋及建築物	8-35年	0%-11%	2.71%-11.88%
營運中的發電設施	5-35年	0%-11%	2.71%-20.00%
運輸設施	6-14年	0%-11%	6.79%-16.67%
其他	3-18年	0%-11%	5.56%-33.33%

本公司及其子公司於每年年度終了，對固定資產的預計使用年限、預計淨殘值和折舊方法進行覆核並在必要時作適當調整。

當固定資產被處置、或者預期通過使用或處置不能產生經濟利益時，終止確認該固定資產。固定資產出售、轉讓、報廢或毀損的處置收入扣除其賬面價值和相關稅費後的金額計入當期損益。

當固定資產的可收回金額低於其賬面價值時，賬面價值減記至可收回金額(附註二(15))。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (12) 在建工程

在建工程按實際發生的成本計量。實際成本包括建築成本、安裝成本、符合資本化條件的借款費用以及其他為使在建工程達到預定可使用狀態所發生的必要支出。在建工程在達到預定可使用狀態時，轉入固定資產並自次月起開始計提折舊。

當在建工程的可收回金額低於其賬面價值時，賬面價值減記至可收回金額(附註二(15))。

#### (13) 無形資產和攤銷

無形資產包括土地使用權、電力生產許可證等，以實際成本進行初始計量。對本公司在重組時進行評估的無形資產，按其經國有資產管理部門確認後的評估值作為入賬價值。

使用壽命有限的無形資產在其使用年限內以直線法攤銷，於每年年度終了對其預計使用壽命及其攤銷方法進行覆核並在必要時作適當調整。

使用壽命不確定的無形資產不予攤銷。本公司及其子公司在每個會計期間對使用壽命不確定的無形資產的使用壽命進行覆核。

當無形資產的可收回金額低於其賬面價值時，賬面價值減記至可收回金額(附註二(15))。

#### (14) 商譽

商譽為非同一控制下企業合併成本超過企業合併中取得的被購買方可辨認淨資產於購買日的公允價值份額的差額。企業合併形成的商譽在合併財務報表上單獨列示。

在合併財務報表中單獨列示的商譽至少每年進行減值測試。減值測試時，商譽的賬面價值根據企業合併的協同效應分攤至受益的資產組或資產組組合。本公司及其子公司主要根據經營地區確定相關的資產組或資產組合併確定商譽分配。資產組或資產組組合的減值會計政策，見附註二(15)。商譽按成本減去累計減值損失後的淨額列示。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (15) 長期資產減值

在財務報表中單獨列示的商譽及使用壽命不確定的無形資產，無論是否存在減值跡象，至少每年進行減值測試。固定資產、在建工程、使用壽命有限的無形資產及長期股權投資等，於資產負債表日存在減值跡象的，進行減值測試。減值測試結果表明資產的可收回金額低於其賬面價值的，按其差額計提減值準備並計入減值損失。可收回金額為資產的公允價值減去處置費用後的淨額與資產預計未來現金流量的現值兩者之間的較高者。資產減值準備按單項資產為基礎計算並確認，如果難以對單項資產的可收回金額進行估計的，以該資產所屬的資產組確定資產組的可收回金額。資產組是能夠獨立產生現金流入的最小資產組合。

上述長期資產減值損失一經確認，如果在以後期間價值得以恢復，也不予轉回。

#### (16) 金融負債

金融負債於初始確認時分類為以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融負債和其他金融負債。本公司及其子公司的金融負債主要為交易性金融負債、應付款項、借款等。

應付款項包括應付賬款、應付票據和其他應付款等，以公允價值作為初始確認金額，之後採用實際利率法進行後續計量。付款期限在一年以下(含一年)的應付款項列示為流動負債，其餘列為非流動負債。

借款以公允價值扣除交易費用後的金額進行初始計量，之後採用實際利率法，以攤餘成本進行後續計量。除非本公司及其子公司可以無條件將借款償還遞延至資產負債表日後最少12個月之後，則該借款被劃分為流動負債。

發行的應付債券按公允價值扣除交易成本後的金額進行初始計量，並在債券存續期間採用實際利率法按攤餘成本進行後續計量。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (17) 借款費用

發生的可直接歸屬於需要經過相當長時間的購建活動才能達到預定可使用狀態之固定資產的購建的借款費用，在資產支出及借款費用已經發生、並且為使資產達到預定可使用狀態所必要的購建活動已經開始時，開始資本化並計入該資產的成本。當購建的資產達到預定可使用狀態時停止資本化，其後發生的借款費用計入當期損益。如果資產的購建活動發生非正常中斷，並且中斷時間連續超過3個月，暫停借款費用的資本化，直至資產的購建活動重新開始。為購建符合資本化條件的資產而借入專門借款的，借款費用資本化金額以專門借款當期實際發生的利息費用，減去將尚未動用的借款資金存入銀行取得的利息收入或進行暫時性投資取得的投資收益後的金額確定。為購建符合資本化條件的資產而佔用了一般借款的，根據累計資產支出超過專門借款部分的資產支出加權平均數乘以所佔用一般借款的資本化率，計算確定一般借款應予資本化的利息金額。資本化率根據一般借款加權平均利率計算確定。

其他借款費用則計入當期費用。

#### (18) 職工薪酬

職工薪酬包括所有與獲得職工提供的服務相關的支出。

本公司及其子公司在職工提供服務的期間，將應付的職工薪酬確認為負債，並根據職工提供服務的受益對象計入相關資產成本和費用。

#### (19) 遞延所得稅資產和負債

遞延所得稅資產和負債根據資產和負債的計稅基礎與其賬面價值的差額(暫時性差異)計算確認。對於按照稅法規定能夠於以後年度抵減應納稅所得額的可抵扣虧損和稅項抵減，視同暫時性差異確認相應的遞延所得稅資產。對於商譽的初始確認產生的暫時性差異，不確認相應的遞延所得稅負債。對於發生時既不影響會計利潤也不影響應納稅所得額(或可抵扣虧損)的非企業合併的交易中產生的資產或負債的初始確認形成的暫時性差異，不確認相應的遞延所得稅資產和遞延所得稅負債。

本公司及其子公司以很可能取得用來抵扣可抵扣暫時性差異、可抵扣虧損和稅項抵減的應納稅所得額為限，確認遞延所得稅資產。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (19) 遞延所得稅資產和負債(續)

於資產負債表日，遞延所得稅資產和遞延所得稅負債，按照預期收回該資產或清償該負債期間的適用稅率計量。

同時滿足下列條件的遞延所得稅資產和遞延所得稅負債以抵銷後的淨額列示：

- (a) 本公司及其子公司中各納稅主體擁有以淨額結算當期所得稅資產及當期所得稅負債的法定權利；
- (b) 遞延所得稅資產和遞延所得稅負債是與同一稅收征管部門對本公司及其子公司中同一納稅主體徵收的所得稅相關。

#### (20) 收入確認

收入基於以下方法確認：

收入的金額按照本公司及其子公司在日常活動中銷售商品和提供服務時，已收或應收合同或協議價款的公允價值確定。當交易產生的經濟利益很可能流入本公司及其子公司，收入的金額能夠可靠計量且滿足下列各項經營活動的特定收入確認條件時確認收入。

##### (a) 產品銷售收入

產品銷售收入主要指銷售電力而收取的扣除相關稅費後的電費收入。本公司及其子公司在銷售電力予客戶時確認收入。

##### (b) 服務收入

服務收入主要指提供港口裝卸搬運服務而收取的收入。本公司及其子公司在相關服務提供予接受服務方時確認收入。

##### (c) 其他收入

利息收入按存款的存續期間和實際收益率計算確認。

經營租賃收入採用直線法在租賃期內確認。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (21) 租賃

實質上轉移了與資產所有權有關的全部風險和報酬的租賃為融資租賃。其他的租賃為經營租賃。

##### (a) 經營租賃(承租人)

經營租賃的租金支出在租賃期內按照直線法計入相關資產成本或當期損益。

##### (b) 融資租賃(出租人)

本公司及其子公司將租賃開始日最低租賃收款額與初始直接費用之和作為應收融資租賃款的入賬價值；將最低租賃收款額及初始直接費用之和與其現值的差額確認為未實現融資收益。本公司及其子公司採用實際利率法在租賃期內各個期間分配未實現融資收益。資產負債表日，本公司及其子公司將應收融資租賃款減去未實現融資收益的差額，分別列入資產負債表中其他非流動資產及一年內到期的非流動資產。

應收融資租賃款的減值測試，見附註二(7)(f)。

#### (22) 政府補助

政府補助在本公司及其子公司能夠滿足其所附的條件以及能夠收到時，予以確認。政府補助為貨幣性資產的，按照實際收到或應收的金額計量。

與資產相關的政府補助確認為遞延收益，並在相關資產使用壽命內平均分配，計入當期損益。

與收益相關的政府補助，用於補償本公司及其子公司以後期間的相關費用或損失的，確認為遞延收益，並在確認相關費用的期間，計入當期損益；用於補償本公司及其子公司已發生的相關費用或損失的，直接計入當期損益。



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (23) 股利分配

現金股利於股東大會批准的當期確認為負債。

#### (24) 企業合併

參與合併的企業在合併前後均受同一方或相同的多方最終控制且該控制並非暫時性的，為同一控制下的企業合併；參與合併的各方在合併前後不受同一方或相同的多方最終控制的，為非同一控制下的企業合併。

##### (a) 同一控制下的企業合併

合併方支付的合併對價和合併方取得的淨資產均按賬面價值計量。合併方取得的淨資產賬面價值與支付的合併對價賬面價值的差額，調整資本公積(股本溢價)；資本公積(股本溢價)不足以沖減的，調整留存收益。

為進行企業合併發生的直接相關費用於發生時計入當期損益，但為企業合併發行權益性證券或債券等發生的手續費、佣金等計入股東權益或負債的初始計量金額。

##### (b) 非同一控制下的企業合併

合併成本按照購買日支付的資產和發生或承擔債務的公允價值，加上合併的直接費用確定。合併的可辨認的資產以及合併過程中承擔的負債和或有負債在合併日以公允價值進行初始確認。合併成本超過所獲得可辨認淨資產公允價值份額的部分記錄為商譽。如果合併成本小於被合併公司淨資產的公允價值份額，計入當期損益。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (25) 合併財務報表的編製方法

合併財務報表的合併範圍包括本公司及子公司。

從取得子公司的實際控制權之日起，本公司開始在本公司的合併報表中將其予以合併；從喪失實際控制權之日起停止合併。本公司及其子公司之間所有重大往來餘額、交易及未實現損益在合併財務報表編製時予以抵銷。子公司的股東權益及當期淨損益中不屬於本公司所擁有的部分作為少數股東權益及少數股東損益在合併財務報表中股東權益及淨利潤項下單獨列示。

子公司與本公司採用的會計政策或會計期間不一致的，在編製合併財務報表時，按照本公司的會計政策或會計期間對子公司財務報表進行必要的調整。

對於因非同一控制下企業合併取得的子公司，在編製合併財務報表時，以購買日可辨認淨資產公允價值為基礎對其個別財務報表進行調整；對於因同一控制下企業合併取得的子公司，在編製合併財務報表時，視同該企業合併於報告期最早期間的期初已經發生，從報告期最早期間的期初起將其資產、負債、經營成果和現金流量納入合併財務報表，且其合併日前實現的淨利潤在合併利潤表中單列項目反映。

#### (26) 分部信息

本公司及其子公司以內部組織結構、管理要求、內部報告制度為依據確定經營分部，以經營分部為基礎確定報告分部並披露分部信息。

經營分部，是指本公司及其子公司內同時滿足下列條件的組成部分：(a)該組成部分能夠在日常活動中產生收入、發生費用；(b)本公司及其子公司管理層能夠定期評價該組成部分的經營成果，以決定向其配置資源、評價其業績；(c)本公司及其子公司能夠取得該組成部分的財務狀況、經營成果和現金流量等有關會計信息。如果兩個或多個經營分部具有相似的經濟特徵，並且滿足一定條件的，本公司及其子公司將其合併為一個經營分部。

#### (27) 金融工具的公允價值確定

存在活躍市場的金融工具，以活躍市場中的報價確定其公允價值。不存在活躍市場的金融工具，採用估值技術確定其公允價值。估值技術包括參考熟悉情況並自願交易的各方最近進行的市場交易中使用的價格、參照實質上相同的其他金融資產的當前公允價值、現金流量折現法和期權定價模型等。採用估值技術時，盡可能最大程度使用市場參數，減少使用與本公司及其子公司特定相關的參數。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (28) 重要會計政策變更

##### (a) 分部信息

於2009年1月1日以前，本公司及其子公司區分地區分部和業務分部披露分部信息，以地區分部為主要報告形式，以業務分部為次要報告形式。

根據財政部於2009年6月11日頒佈的《企業會計準則解釋第3號》中有關企業改進報告分部信息的規定，自2009年1月1日起，本公司及其子公司不再區分地區分部和業務分部，按照主要報告形式、次要報告形式披露分部信息，而是改按照內部組織結構、管理要求、內部報告制度為依據確定經營分部，以經營分部為基礎確定報告分部並披露分部信息。

2008年度分部報告信息已經按照上述規定進行重新列報。

該項變更為《企業會計準則解釋第3號》所要求的會計政策變更，故無需本公司內部審批機構批准。該項變更對報表項目無影響。

#### (29) 重要會計估計和判斷

本公司及其子公司根據已有的經驗以及包括根據現有狀況對未來事項做出的合理預期在內的其他因素進行估計及判斷，對所採用的重要會計估計和關鍵假設進行持續評估。

本公司及其子公司對於未來所進行的估計和假設可能不能完全等同於與之相關的實際結果。本公司所作的對下一會計期間資產和負債賬面價值可能產生重大調整的會計估計和關鍵假設包括：

##### (a) 商譽及電力生產許可證減值的會計估計

本公司及其子公司根據附註二(14)及(13)中的會計政策每年進行測試以判斷商譽及電力生產許可證是否發生減值。資產組或資產組組合的可收回金額為其預計未來現金流量的現值。此類計算要求使用估計。因此根據現有經驗進行測試所合理估計的結果可能與下一會計期間實際結果有所不同，因而可能導致對資產負債表中的商譽及電力生產許可證賬面價值的重大調整。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 二. 重要會計政策和會計估計(續)

#### (29) 重要會計估計和判斷(續)

##### (b) 電力許可證的可使用年限

本年末本公司及其子公司的管理層判斷其電力生產許可證資產的使用年限為不確定。此類估計是由於該許可證預期延期無重大限制和無需重大成本，並且基於其未來現金流量和管理層持續經營的預期。根據現有經驗進行估計的結果可能與下一會計期間實際結果有所不同，因而可能導致對資產負債表中的電力生產許可證的賬面價值的改變。

##### (c) 固定資產的可使用年限

固定資產的預計使用年限和折舊由本公司管理層決定。這項會計估計是基於在發電機組運行過程中產生的預計損耗。損耗情況會隨機組的技術更改產生重大變化。當使用年限與原先估計的可使用年限不同時，管理層會對預計使用年限進行相應的調整，因此根據現有經驗進行估計的結果可能與下一會計期間實際結果有所不同，因而可能導致對固定資產的淨值和折舊費用的重大調整。

##### (d) 固定資產減值的估計

本公司及其子公司在任何減值跡象產生時對固定資產進行測試以判斷其是否發生減值。根據附註二(15)，固定資產的可收回金額低於其賬面價值的差額確認減值，因此可以合理估計，根據現有經驗進行測試的結果可能與下一會計期間實際結果有所不同，因而可能導致對資產負債表中的固定資產賬面價值的重大調整。

##### (e) 新建電廠的獲批

本公司及其子公司的部分電廠建設項目能夠取得國家發展和改革委員會(「發改委」)的最終批准是公司管理層的一項重要估計和判斷。該項估計和判斷是基於已取得的初步審批和對項目的理解。基於以往經驗，公司管理層相信本公司及其子公司將會取得發改委對該等電廠建設項目的最終批准。與該等估計和判斷的偏離將可能需要對固定資產、在建工程及工程物資的價值進行重大調整。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 三. 稅項

#### (1) 增值稅

本公司及其子公司的境內電力及熱力等產品銷售適用增值稅，應納稅額為按應納稅銷售額的17%扣除當期允許抵扣的進項稅後的餘額。

#### (2) 營業稅

本公司及其子公司的港口服務適用營業稅，營業稅稅率為3%。

#### (3) 消費稅

本公司及其子公司的境外電力產品銷售適用當地消費稅，消費稅稅率為7%。

#### (4) 所得稅

依據所得稅法的相關規定，自2008年1月1日起，原享受低稅率優惠政策的本公司下屬分公司及子公司，在新稅法施行後5年內將逐步過渡到25%，原適用33%企業所得稅率的子公司自2008年1月1日起適用25%的所得稅率。根據國發[2007]39號文，自2008年1月1日起，原享受企業所得稅「兩免三減半」等定期減免稅優惠的企業，新稅法施行後繼續按原稅收法律、行政法規以及相關文件規定的優惠辦法及年限享受至期滿為止，但因未獲利而尚未享受稅收優惠的，其優惠期限從2008年度起計算。

本公司之境外子公司適用的所得稅稅率為17%。

根據國稅函[2009]33號文，自2008年1月1日起，本公司按照相關稅收法律法規的規定，匯總計算繳納企業所得稅。原關於本公司所屬電廠及分公司繳納企業所得稅地點的相關規定同時廢止。本公司總部、境內各營運電廠、分公司及控股子公司於報告期內的所得稅稅率(在考慮了減免優惠之後)及有關稅務減免優惠期匯總如下：

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 三. 稅項(續)

#### (4) 所得稅(續)

	批准文號	2009年度	減免優惠期
華能丹東電廠(「丹東電廠」)(註1)	丹國稅涉外[1999]7號	—	至2012年12月31日
華能營口電廠(「營口電廠」)(註2)	經營口市國稅局新經濟技術 開發區分局批准	10.0%	至2009年12月31日
華能玉環電廠(「玉環電廠」)一期(註3)	國稅函[2007]201號及 浙國稅外[2007]14號	10.0%	至2011年12月31日
華能日照電廠(「日照電廠」)(註4)	國稅函[2007]1348號	—	至2012年12月31日
總部及其他分公司	國稅函[1997]368號	20.0%	無減免優惠
華能威海發電有限責任公司(「威海發電公司」)	不適用	25.0%	無減免優惠
華能(蘇州工業園區)發電有限責任公司 (「太倉發電公司」)	不適用	25.0%	無減免優惠
華能太倉發電有限責任公司 (「太倉第二發電公司」)	不適用	25.0%	無減免優惠
華能淮陰發電有限公司(「淮陰發電公司」)	不適用	25.0%	無減免優惠
華能淮陰第二發電有限公司 (「淮陰第二發電公司」)	不適用	25.0%	無減免優惠
華能榆社發電有限責任公司 (「榆社發電公司」)	不適用	25.0%	無減免優惠
華能湖南岳陽發電有限責任公司 (「岳陽發電公司」)(註5)	岳國稅函[2007]166號	10.0%	至2010年12月31日

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外,金額單位為人民幣元)

### 三. 稅項(續)

#### (4) 所得稅(續)

	批准文號	2009年度	減免優惠期
華能重慶珞璜發電有限責任公司 (「珞璜發電公司」)(註6)	經重慶市國稅局涉外稅收 分局批准渝國稅直減[2008]5號	15.0%	至2010年12月31日
珞璜發電公司三期(註6)	渝國稅直減[2007]120號及 財稅字[2002]第56號	7.5%	至2012年12月31日
華能沁北發電有限責任公司(「沁北發電公司」)	不適用	25.0%	無減免優惠
華能平涼發電有限責任公司(「平涼發電公司」) (註7)	甘國稅批字[2009]104號	15.0%	至2010年12月31日
華能上海燃機發電有限責任公司 (「上海燃機發電公司」)	不適用	25.0%	無減免優惠
華能辛店發電有限公司(「辛店第二發電公司」)	不適用	25.0%	無減免優惠
華能南京金陵發電有限公司(「金陵發電公司」)	不適用	25.0%	無減免優惠
華能國際電力燃料有限責任公司(「燃料公司」)	不適用	25.0%	無減免優惠

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 三. 稅項(續)

#### (4) 所得稅(續)

	批准文號	2009年度	減免優惠期
華能營口港務有限責任公司(「營口港」)	不適用	25.0%	無減免優惠
化德縣大地泰泓風能利用有限責任公司 (「大地泰泓」)	不適用	25.0%	無減免優惠
華能上海石洞口發電有限責任公司 (「石洞口發電公司」)	不適用	25.0%	無減免優惠
華能南通發電有限責任公司 (「南通發電公司」)	不適用	25.0%	無減免優惠
華能湖南湘祁水電有限責任公司 (「湘祁水電」)	不適用	25.0%	無減免優惠
啟東風電	不適用	25.0%	無減免優惠
楊柳青熱電	不適用	25.0%	無減免優惠
北京熱電(註8)	朝國稅批覆[2005]500020號	10.0%	至2009年12月31日
華能營口熱電有限責任公司(「營口熱電」)	不適用	25.0%	無減免優惠
涿州利源熱電有限責任公司(「涿州利源」)	不適用	25.0%	無減免優惠
開封新力發電有限公司(「開封新力」)	不適用	25.0%	無減免優惠



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 三. 稅項(續)

#### (4) 所得稅(續)

- 註1. 丹東電廠2008年雖未獲利，但依據新稅法相關規定，其兩免三減半的稅收優惠期從2008年度起計算。
- 註2. 經營口市國稅局新經濟技術開發區分局批准，營口電廠2009年處於兩免三減半稅收優惠期的減半優惠期的第三年。由於營口電廠是本公司之分公司，因此營口電廠2009年的適用稅率為10%。
- 註3. 2007年玉環縣國家稅務局批准玉環電廠一期自2007年1月1日至2011年12月31日享受兩免三減半的稅收優惠。由於玉環電廠是本公司之分公司，因此玉環電廠一期2009年的適用稅率為10%。
- 註4. 日照電廠於2008年完成試運行並開始適用兩免三減半的稅收優惠政策，因而於2009年處於免稅第二年，適用稅率為0。
- 註5. 根據湖南省稅務局批准，岳陽發電公司自2006年第4季度起享受外商投資企業兩免三減半的稅收優惠。
- 註6. 根據渝國稅直減[2008]5號，珞璜發電公司自2008年1月1日至2010年12月31日之間享受西部大開發15%稅率優惠政策。
- 根據重慶市國家稅務局直屬稅務分局批准，珞璜發電公司三期工程項目從獲利年度起，第1年至第2年的經營所得免徵所得稅，第3年至第5年減半徵收所得稅。2007年度為其首個獲利年度，開始享受免徵所得稅的政策。2009年處於兩免三減半稅收優惠期的減半優惠期的第一年。
- 註7. 根據甘肅省國家稅務局於2009年4月印發的甘國稅批字[2009]104號，平涼發電公司在2009年1月1日至2010年12月31日享受15%的優惠稅率。
- 註8. 根據朝國稅批覆[2005]500020號，北京熱電自2005年度起享受兩免三減半的稅收優惠。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 四. 企業合併及合併財務報表

#### (1) 子公司情況

##### (a) 通過設立或投資等方式取得的子公司

子公司名稱	子公司類型	註冊地	註冊資本	業務性質及		企業類型	法人代表	組織機構代碼
				經營範圍				
燃料公司	直接控股	北京市	200,000,000元	煤炭的批發經營		有限責任公司	劉國躍	66990379-7
石洞口發電公司	直接控股	上海市	990,000,000元	發電		有限責任公司	李樹青	67786175-0
南通發電公司	直接控股	江蘇省南通市	1,560,000,000元	發電		有限責任公司	林偉杰	68297013-4
營口港	直接控股	遼寧省營口市	720,235,000元	裝卸搬運服務		有限責任公司	董鵬	68008878-9
營口熱電	直接控股	遼寧省營口市	830,000,000元	電力、熱力的生產銷售		有限責任公司	張俊偉	68371657-6
湘祁水電	直接控股	湖南省祁陽縣	100,000,000元	建設、經營管理水電及 相關工程		有限責任公司	張建林	68504616-6
涿州利源	直接控股	河北省涿州市	5,000,000元	建設、經營管理熱電廠 及相關工程		有限責任公司	葛長勤	69921346-3
Tuas Power Generation Pte Ltd. (TPGJ)	間接控股	新加坡	1,183,000,001 新幣	發電及提供相關產品、 副產品和衍生品；開發 電力供應資源和經營 電力、電力銷售		有限責任公司	不適用	200909292D
TP Utilities Pte Ltd. (TP Utilities)	間接控股	新加坡	1新元	提供能源及服務-供電、 供熱、工業用水及 廢物管理		有限責任公司	不適用	200920924G

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 四. 企業合併及合併財務報表(續)

#### (1) 子公司情況(續)

##### (a) 通過設立或投資等方式取得的子公司(續)

	年末實際 出資額	實質上構成 對子公司 淨投資的 其他項目		持股比例 (%)	表決權比例 (%)	是否 合併報表	從母公司 所有者權益 沖減子公司 少數股東 分擔的本年 虧損超過 少數股東 在該子公司 年初所有者 權益中所享 有份額後的 餘額	
		其他項目 餘額	持				表	是
	出資額	餘額	持	表	是	少	少	有
	出資額	餘額	持	表	是	少	少	有
燃料公司	200,000,000	—	100%	100%	是	—	—	—
石洞口發電公司	495,000,000	—	50%	50%	是*	495,000,000	—	—
南通發電公司	546,000,000	—	70%	70%	是	234,000,000	—	—
營口港	360,117,500	—	50%	50%	是*	362,612,013	—	—
營口熱電	830,000,000	—	100%	100%	是	—	—	—
湘祁水電	100,000,000	—	100%	100%	是	—	—	—
涿州利源	5,000,000	—	100%	100%	是	—	—	—
TPG	5,749,971,505	—	100%	100%	是	—	—	—
TP Utilities	5	—	100%	100%	是	—	—	—
	8,286,089,010	—				1,091,612,013	—	—

\* 根據本公司與另一方股東的協議，本公司擁有控制權。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 四. 企業合併及合併財務報表(續)

#### (1) 子公司情況(續)

##### (b) 通過同一控制下的企業合併取得的子公司

子公司名稱	子公司類型	註冊地	註冊資本	業務性質及	企業類型	法人代表	組織機構代碼
				經營範圍			
太倉發電公司	直接控股	江蘇省蘇州市	632,840,000元	發電	有限責任公司	林偉杰	13484976-3
沁北發電公司	直接控股	河南省濟源市	810,000,000元	發電	有限責任公司	葉向東	73551491-8
榆社發電公司	直接控股	山西省榆社縣	615,760,000元	發電	有限責任公司	林剛	60273002-7
岳陽發電公司	直接控股	湖南省岳陽市	1,055,000,000元	發電	有限責任公司	葉向東	61665023-9
瑯環發電公司	直接控股	重慶市	1,748,310,000元	發電	有限責任公司	葉向東	X2190009-1
平涼發電公司	直接控股	甘肅省平涼市	924,050,000元	發電	有限責任公司	林剛	22436987-8
金陵發電公司	直接控股	江蘇省南京市	1,302,000,000元	發電	有限責任公司	林偉杰	77125600-4
啟東風電	直接控股	江蘇省啟東市	200,000,000元	風電項目的開發經營、 電力生產銷售	有限責任公司	趙世明	66638519-7
楊柳青熱電	直接控股	天津市	1,537,130,909元	發電、供熱	有限責任公司	林剛	10306946-5
北京熱電	直接控股	北京市	1,600,000,000元	建設經營電廠及有關工程	有限責任公司	穀碧泉	X2600055-1

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外,金額單位為人民幣元)

### 四. 企業合併及合併財務報表(續)

#### (1) 子公司情況(續)

#### (b) 通過同一控制下的企業合併取得的子公司(續)

	年末實際 出資額	實質上構成 對子公司 淨投資的 其他項目		持股比例 (%)	表決權比例 (%)	是否 合併報表	從母公司 所有者權益 沖減子公司 少數股東 分擔的本年 虧損超過 少數股東 在該子公司 年初所有者 權益中所享 有份額後的 餘額		
		餘額					少數 股東權益	少數股東 損益的金額	
太倉發電公司	766,337,000	—		75%	75%	是	202,983,774	5,206,417	—
沁北發電公司	1,073,787,072	—		60%	60%	是	644,261,541	955,916	—
榆社發電公司	380,385,896	—		60%	60%	是	33,843,455	231,470,396	—
岳陽發電公司	1,016,701,197	—		55%	55%	是	497,219,039	—	—
瑤璜發電公司	1,898,301,221	—		60%	60%	是	828,561,653	—	—
平涼發電公司	1,123,041,517	—		65%	65%	是	388,681,271	69,086,336	—
金陵發電公司	1,186,800,000	—		60%	60%	是	804,740,845	—	—
啟東風電	155,000,000	—		65%	65%	是	68,717,074	1,282,926	—
楊柳青熱電	1,062,900,000	—		55%	55%	是	678,922,407	35,431,264	—
北京熱電	1,175,117,000	—		41%	66%*	是	1,187,968,585	—	—
	9,838,370,903	—					5,335,899,644	343,433,255	—

\* 根據本公司與其餘股東的協議,其中一個股東將其擁有的北京熱電25%股權的表決權無償委託本公司代為行使。

上述子公司與本公司於合併前後均受華能集團公司最終控制。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 四. 企業合併及合併財務報表(續)

#### (1) 子公司情況(續)

##### (c) 通過非同一控制下的企業合併取得的子公司

子公司名稱	子公司類型	註冊地	註冊資本	業務性質及		企業類型	法人代表	組織機構代碼
				經營範圍				
威海發電公司	直接控股	山東省威海市	761,838,300元	發電		有限責任公司	黃堅	26420668-6
太倉第二發電公司	直接控股	江蘇省太倉市	804,146,700元	發電		有限責任公司	林偉杰	76280945-5
淮陰發電公司	直接控股	江蘇省淮安市	265,000,000元	發電		有限責任公司	林偉杰	13478263-4
淮陰第二發電公司	直接控股	江蘇省淮安市	930,870,000元	發電		有限責任公司	林偉杰	76357769-2
辛店第二發電公司	直接控股	山東省淄博市	100,000,000元	發電		有限責任公司	黃堅	76095380-8
上海燃機發電公司	直接控股	上海市	699,700,000元	發電		有限責任公司	吳大衛	77092642-4
中新電力(私人)有限公司 (「中新電力」)	直接控股	新加坡	985,000,100美元	投資控股		有限責任公司	不適用	200804742G
大地泰泓	直接控股	內蒙古自治區 化德縣	5,000,000元	風能開發和利用		有限責任公司	林偉杰	79364854-3
開封新力	間接控股	河南省開封市	146,920,000元	發電		有限責任公司	趙賀	61475670-X
大士能源有限公司 (「大士能源」)	間接控股	新加坡	1,178,050,000新元	發電及提供相關產品、 副產品和衍生品； 開發電力供應資源和 經營電力		有限責任公司	不適用	199502116G
Tuas Power Supply Pte Ltd. (「TPS」)	間接控股	新加坡	500,000新元	電力銷售		有限責任公司	不適用	200004985K
Tuas Power Utilities Pte Ltd. (「TPU」)	間接控股	新加坡	2新元	提供公用事業服務		有限責任公司	不適用	200505009R
TPGS Green Energy Pte Ltd. (「TPGS」)	間接控股	新加坡	1,000,000新元	提供公用事業服務		有限責任公司	不適用	200612583W
New Earth Pte Ltd. (「NewEarth」)	間接控股	新加坡	10,111,841新元	廢物循環利用諮詢		有限責任公司	不適用	200306521R
New Earth Singapore Pte Ltd. (「NewEarth Singapore」)	間接控股	新加坡	12,516,050新元	工業廢物管理及循環利用		有限責任公司	不適用	200510273E

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外,金額單位為人民幣元)

### 四. 企業合併及合併財務報表(續)

#### (1) 子公司情況(續)

##### (c) 通過非同一控制下的企業合併取得的子公司(續)

	年末實際 出資額	實質上構成 對子公司 淨投資		是否 合併報表	少數 股東權益	從母公司 所有者權益 沖減子公司 少數股東 分擔的本年 虧損超過 少數股東 在該子公司 年初所有者 權益中所享 有份額後的 餘額	年初所有者 權益中所享 有份額後的 餘額	
		的其他項目 餘額	持股比例 (%)					表決權比例 (%)
威海發電公司	574,038,793	—	60%	60%	是	415,426,141	33,893,119	—
太倉第二發電公司	603,110,000	—	75%	75%	是	260,489,853	—	—
淮陰發電公司	760,884,637	—	100%	100%	是	—	—	—
淮陰第二發電公司	592,403,600	—	63.64%	63.64%	是	255,530,953	94,108,958	—
辛店第二發電公司	442,320,000	—	95%	95%	是	2,251,553	21,080,628	—
上海燃機發電公司	489,790,000	—	70%	70%	是	260,890,153	—	—
中新電力	7,069,292,849	—	100%	100%	是	—	—	—
大地泰泓	122,692,000	—	99%	99%	是	50,000	—	—
開封新力	82,140,000	—	33%	55%*	是	32,033,295	8,511,072	—
大士能源	20,889,034,037	—	100%	100%	是	—	—	—
TPS	96,237,900	—	100%	100%	是	—	—	—
TPU	10	—	100%	100%	是	—	—	—
TPGS	3,645,375	—	75%	75%	是	3,381,045	—	—
NewEarth	51,287,529	—	60%	60%	是	30,053,548	2,677,146	—
NewEarth Singapore	43,806,909	—	75%	75%	是	13,744,007	8,526,536	—
	31,820,683,639	—				1,273,850,548	168,797,459	—

\* 開封新力為本公司之子公司沁北發電公司於2009年購買的子公司。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 四. 企業合併及合併財務報表(續)

#### (2) 本年度新納入合併範圍的主體

	2009年12月31日 淨資產	本期淨 (虧損)/利潤
啟東風電	196,334,498	(3,665,502)
北京熱電	2,013,506,076	240,653,745
楊柳青熱電	1,508,706,459	(53,239,038)
營口熱電	826,310,670	(3,689,330)
湘祁水電	100,000,000	—
涿州利源	3,027,436	(1,972,564)
開封新力	127,855,607	7,237,612
TPG	5,955,862,201	112,467,750
TP Utilities	(35,406,180)	(34,302,587)

啟東風電、北京熱電以及楊柳青熱電均為本年度同一控制下企業合併取得的子公司(附註四(3))。

#### (3) 同一控制下企業合併

	屬於同一控制下企業合併的 判斷依據	同一控制的 實際控制人	合併當年初至合併日		經營活動 現金流量
			收入	淨(虧損)/利潤	
啟東風電(a)	啟東風電和本公司在合併前後均受華能集團公司最終控制且該控制並非暫時性的。	華能集團公司	44,213,964	(3,007,942)	53,965,389
北京熱電(b)	北京熱電和本公司在合併前後均受華能集團公司最終控制且該控制並非暫時性的。	華能集團公司	1,407,146,647	104,042,427	583,460,766
楊柳青熱電(c)	楊柳青熱電和本公司在合併前後均受華能集團公司最終控制且該控制並非暫時性的。	華能集團公司	1,432,645,966	(112,962,888)	425,643,806



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 四. 企業合併及合併財務報表(續)

#### (3) 同一控制下企業合併(續)

##### (a) 啟東風電

於2009年9月17日，根據本公司與華能新能源產業控股有限公司(「華能新能源」)簽署的協議，本公司向華能新能源收購了啟東風電部份股權並取得了啟東風電的控制權，收購該權益的對價為1.03億元。隨後本公司向啟東風電增資5,200萬元，股權轉讓及增資後，本公司共擁有啟東風電65%的股權。

(i) 上述企業合併的合併成本及取得的淨資產賬面價值如下：

合併成本	103,000,000
減：取得的淨資產賬面價值	(76,044,838)

調整資本公積金額	26,955,162
----------	------------

(ii) 啟東風電於合併日的資產、負債賬面價值情況列示如下：

	賬面價值	
	合併日	2008年12月31日
現金及現金等價物	31,642,736	78,140,733
應收款項	7,390,533	768,102
其他流動資產	102,806	—
固定資產	899,360,836	913,962,359
無形資產	3,989,562	—
遞延所得稅資產	3,745,188	—
減：借款	(600,000,000)	(600,000,000)
應付款項	(201,099,471)	(244,848,913)
應付職工薪酬	(140,132)	(22,281)
淨資產	144,992,058	148,000,000
減：少數股東權益	(68,947,220)	(70,000,000)
取得的淨資產	76,044,838	78,000,000

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 四. 企業合併及合併財務報表(續)

#### (3) 同一控制下企業合併(續)

##### (a) 啟東風電(續)

(iii) 啟東風電2008年度和自2009年1月1日至合併日止期間的收入、淨虧損和現金流量列示如下：

	自2009年1月1日至 合併日止期間	2008年度
營業收入	44,213,964	—
淨虧損	(3,007,942)	—
經營活動現金流量	53,965,389	—
現金流量淨額	(46,497,997)	45,223,372

##### (b) 北京熱電

於2009年9月24日，根據本公司與華能國際電力開發有限公司(「華能開發公司」)簽署的協議，本公司向華能開發公司收購了北京熱電41%的權益，收購上述權益的對價為11.75億元。

(i) 上述企業合併的合併成本及取得的淨資產賬面價值如下：

合併成本	1,175,117,000
減：取得的淨資產賬面價值	(776,926,953)
調整資本公積金額	398,190,047

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外,金額單位為人民幣元)

### 四. 企業合併及合併財務報表(續)

#### (3) 同一控制下企業合併(續)

##### (b) 北京熱電(續)

(ii) 北京熱電於合併日的資產、負債賬面價值情況列示如下:

	賬面價值	
	合併日	2008年12月31日
現金及現金等價物	332,586,893	226,596,457
應收款項	213,213,630	394,077,879
存貨	109,333,187	103,926,168
其他流動資產	14,172,023	—
固定資產	2,836,916,872	3,057,318,619
無形資產	42,397,660	43,101,685
遞延所得稅資產	28,925,401	28,928,254
減: 借款	(1,280,756,184)	(1,328,908,976)
應付款項	(327,404,094)	(423,991,051)
應付職工薪酬	(59,309,340)	(73,133,143)
其他負債	(15,132,261)	(714,531)
淨資產	1,894,943,787	2,027,201,361
減: 少數股東權益	(1,118,016,834)	(1,196,048,803)
取得的淨資產	776,926,953	831,152,558

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 四. 企業合併及合併財務報表(續)

#### (3) 同一控制下企業合併(續)

##### (b) 北京熱電(續)

(iii) 北京熱電2008年度和自2009年1月1日至合併日止期間的收入、淨利潤和現金流量列示如下：

	自2009年1月1日至 合併日止期間	2008年度
營業收入	1,407,146,647	2,193,032,120
淨利潤	104,042,427	315,031,969
經營活動現金流量	583,460,766	904,666,930
現金流量淨額	105,990,436	25,814,774

##### (c) 楊柳青熱電

於2009年9月24日，根據本公司與華能集團簽署的協議，本公司向華能集團公司收購了楊柳青熱電55%的權益，收購上述權益的對價為10.76億元。

(i) 上述企業合併的合併成本及取得的淨資產賬面價值如下：

合併成本	1,076,000,000
減：取得的淨資產賬面價值	(810,035,935)
調整資本公積金額	265,964,065

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外,金額單位為人民幣元)

### 四. 企業合併及合併財務報表(續)

#### (3) 同一控制下企業合併(續)

##### (c) 楊柳青熱電(續)

(ii) 楊柳青熱電於合併日的資產、負債賬面價值情況列示如下:

	賬面價值	
	合併日	2008年12月31日
現金及現金等價物	60,421,918	157,889,211
應收款項	202,030,339	336,671,263
存貨	144,326,867	229,195,289
其他流動資產	21,424,016	—
固定資產	3,638,972,563	3,894,796,406
無形資產	2,476,763	2,714,609
遞延所得稅資產	11,468,779	12,716,824
減: 借款	(2,525,074,102)	(2,857,217,098)
應付款項	(72,082,092)	(180,095,245)
應付職工薪酬	(1,429,981)	(1,523,300)
其他負債	(9,742,460)	(9,692,460)
淨資產	1,472,792,610	1,585,455,499
減: 少數股東權益	(662,756,675)	(713,454,975)
取得的淨資產	810,035,935	872,000,524

(iii) 楊柳青熱電2008年度和自2009年1月1日至合併日止期間的收入、淨(虧損)／利潤和現金流量列示如下:

	自2009年1月1日至	
	合併日止期間	2008年度
營業收入	1,432,645,966	2,179,849,665
淨(虧損)／利潤	(112,962,888)	16,626,819
經營活動現金流量	425,643,806	402,712,724
現金流量淨額	(97,467,293)	23,836,426

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 四. 企業合併及合併財務報表(續)

#### (4) 境外經營實體主要報表項目的折算匯率

	資產和負債項目		收入、費用及現金流量項目
	2009年12月31日	2008年12月31日	
註冊在新加坡的子公司	1新加坡元 = 4.8605人民幣	1新加坡元 = 4.7530人民幣	與交易發生日的即期匯率近似的 當期平均匯率

### 五. 合併財務報表主要項目附註

#### (1) 貨幣資金

	2009年12月31日			2008年12月31日 (經重述)		
	原幣金額	匯率	折合人民幣	原幣金額	匯率	折合人民幣
現金	— 人民幣	1	1,158,844	983,298	1	983,298
	— 新加坡元	4.8605	22,667	1,815	4.7530	8,624
小計			1,181,511			991,922
銀行存款	— 人民幣	1	3,389,961,719	4,899,789,098	1	4,899,789,098
	— 美元	6.8282	475,457,672	22,940,901	6.8346	156,761,766
	— 日元	0.0738	5,953,272	81,134,919	0.0757	6,104,591
	— 新加坡元	4.8605	1,579,495,640	245,077,327	4.7530	1,164,852,534
小計			5,450,868,303			6,227,507,989
			5,452,049,814			6,228,499,911

列示於現金流量表的現金及現金等價物餘額及變動情況見附註五(46)。

存於關聯公司的貨幣資金見附註七(6)。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (2) 衍生金融資產及衍生金融負債

	2009年12月31日	2008年12月31日
衍生金融資產：		
—現金流量套期工具(燃料合約)	151,285,914	(17,008,429)
—現金流量套期工具(外匯合約)	—	1,767,465
—現金流量套期工具(利率合約)	39,585,882	—
—以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融工具(燃料合約)	(4,122,820)	30,720,348
小計	186,748,976	15,479,384
減：非流動資產部分	(44,863,269)	—
合計	141,885,707	15,479,384
衍生金融負債：		
—現金流量套期工具(燃料合約)	(1,368,141)	540,518,755
—現金流量套期工具(外匯合約)	9,344,693	12,379,336
—以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融工具(燃料合約)	6,276,225	6,785,573
小計	14,252,777	559,683,664
減：非流動負債部分	(849,636)	(17,241,800)
合計	13,403,141	542,441,864

本公司之境外子公司通過簽訂遠期外匯合約對很可能發生的預期採購所導致的外匯風險敞口進行套期對沖。該子公司亦採用燃料掉期合約對很可能發生的預期燃料採購所導致的燃料價格風險敞口進行套期對沖。

本公司通過簽訂利率掉期合同對沖浮動利率借款帶來的利率風險。

上述遠期外匯合約、燃料及利率掉期合約的公允價值以市場報價確定。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (3) 應收票據

	2009年12月31日	2008年12月31日
銀行承兌匯票	351,630,301	585,255,246
商業承兌匯票	—	81,000,000
	351,630,301	666,255,246

於2009年12月31日，本公司及其子公司有票面金額合計141,593,857元的已貼現未到期應收票據，由於該等應收票據尚未到期，因而將所獲貼現款記錄為短期借款(附註五(18)) (2008年12月31日：884,956,687元，其中500,000,000元系由本公司及其子公司內部交易產生，並由收票人向銀行貼現，該餘額在合併報表中已予以抵銷)。

於2009年12月31日，本公司及其子公司無已質押的應收票據。

#### (4) 應收賬款

	2009年12月31日	2008年12月31日 (經重述)
應收賬款	9,846,912,352	7,943,317,130
減：壞賬準備	(155,639,871)	(157,434,947)
	9,691,272,481	7,785,882,183

(a) 應收賬款賬齡分析如下：

	2009年12月31日	2008年12月31日 (經重述)
一年以內	9,683,824,538	7,807,179,389
一到二年	29,726,315	—
二到三年	—	11,828
三到四年	—	2,228,170
四到五年	2,228,170	1,900,983
五年以上	131,133,329	131,996,760
	9,846,912,352	7,943,317,130



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (4) 應收賬款

(b) 於2009年12月31日，本公司及其子公司單項金額重大(超過應收賬款餘額10%以上)的應收賬款合計為2,676,344,583元(2008年12月31日：822,680,485元)，佔總額比例為27.18%(2008年12月31日：10.36%)，該部分應收賬款經評估無需計提壞賬準備(2008年12月31日：無)。

(c) 於2009年12月31日，單項金額不重大但單獨進行減值測試的應收賬款壞賬準備計提如下：

	賬面餘額	壞賬準備	計提比例
重慶特殊鋼股份有限公司	103,773,448	(103,773,448)	100.00%
重慶第三棉紡織廠	13,458,241	(13,458,241)	100.00%
其他	38,868,983	(38,408,182)	98.81%
	156,100,672	(155,639,871)	

\* 於2009年12月31日，本公司及其子公司根據單獨減值測試計提壞賬準備的應收賬款主要為本公司之子公司應收當地用戶的逾期電費。本公司之子公司根據用戶的經營及財務狀況對該等應收賬款金額計提了壞賬準備。

(d) 本年度無實際核銷的應收賬款。

(e) 於2009年12月31日，應收賬款中無持有本公司5%(含5%)以上表決權股份的股東欠款(2008年12月31日：無)。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (4) 應收賬款

(f) 於2009年12月31日，餘額前五名的應收賬款分析如下：

	與本公司關係	金額	年限	佔應收賬款 總額比例
江蘇省電力公司	非關聯方	1,410,009,969	一年以內	14.32%
山東省電力集團公司(「山東電力」)	非關聯方	1,266,334,614	一年以內	12.86%
浙江省電力公司	非關聯方	961,463,544	一年以內	9.76%
廣東電網公司	非關聯方	904,428,654	一年以內	9.18%
遼寧省電力有限公司	非關聯方	845,802,244	一年以內	8.59%
		5,388,039,025		54.71%

(g) 於2009年12月31日，應收賬款中無應收關聯方的款項(2008年12月31日：無)。

(h) 於2009年12月31日，本公司及其子公司約人民幣1,031,926,931元的應收賬款(賬齡為一年以內，未計提壞賬準備)(2008年：504,697,201元)質押給銀行，取得短期借款人民幣698,361,762元(2008年：500,000,000元)(附註五(18))。

(i) 應收賬款餘額按幣種列示如下：

	2009年12月31日			2008年12月31日 (經重述)		
	原幣金額	匯率	折合人民幣	原幣金額	匯率	折合人民幣
人民幣	8,945,407,778	1	8,945,407,778	6,926,785,924	1	6,926,785,924
新加坡元	168,175,243	4.8605	817,415,768	213,491,448	4.7530	1,014,724,850
美元	12,383,997	6.8282	84,088,806	265,952	6.8346	1,806,356
合計			9,846,912,352			7,943,317,130

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (5) 其他應收款

	2009年12月31日	2008年12月31日 (經重述)
應收住房公積金中心職工購房款	39,192,045	43,230,689
備用金	13,032,325	11,646,024
預付工程及項目前期費用	209,166,442	134,297,198
預付公司投資款	387,000,000	30,000,000
應收燃料銷售款	—	15,724,800
應收華能開發公司	119,589,978	22,961,298
應收華能集團	—	1,238,147
其他	454,083,677	272,502,791
合計	1,222,064,467	531,600,947
減：壞賬準備	(38,658,528)	(41,934,812)
	1,183,405,939	489,666,135

(a) 其他應收款賬齡分析如下：

	2009年12月31日	2008年12月31日 (經重述)
一年以內	913,355,024	376,722,133
一到二年	167,726,450	17,429,501
二到三年	11,659,017	18,493,400
三到四年	15,131,425	17,657,431
四到五年	17,615,463	1,307,035
五年以上	96,577,088	99,991,447
	1,222,064,467	531,600,947

(b) 於2009年12月31日，本公司及其子公司單項金額重大(超過其他應收款餘額10%以上)的其他應收款合計為357,000,000元(2008年12月31日：98,070,655元)，佔總額比例為29.21%(2008年12月31日：18.45%)，該部分應收賬款經評估無需計提壞賬準備(2008年12月31日：無)。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (5) 其他應收款(續)

- (c) 於2009年12月31日，單項金額不重大但單獨進行減值測試的其他應收款壞賬準備計提如下：

	賬面餘額	壞賬準備	計提比例
大連開發區信託投資公司	4,700,000	4,700,000	100.00%
河北會展中心	5,000,000	5,000,000	100.00%
和順公司	1,000,000	1,000,000	100.00%
建行湘潭分行	1,157,313	1,074,612	92.85%
華興公司	2,576,874	2,576,874	100.00%
榆社縣財政局	2,400,000	2,400,000	100.00%
榆社縣雲竹路改建領導組	1,800,000	1,800,000	100.00%
山西省電力局供應公司	2,000,000	2,000,000	100.00%
山東魯北企業集團總公司	12,142,156	12,142,156	100.00%
其他	16,837,935	5,964,886	35.43%
	49,614,278	38,658,528	

\* 上述款項均為賬齡為四到五年及五年以上的其他應收款，本公司及其子公司根據對方單位的經營及財務狀況對該等其他應收款計提了壞賬準備。

- (d) 本年度無重大的實際核銷的其他應收款。
- (e) 於2009年12月31日，除上述應收華能開發公司119,589,978元的款項外(2008年12月31日：應收華能開發公司22,961,298元；應收華能集團公司1,238,147元)，其他應收款中無其他應收持有本公司5%(含5%)以上表決權股份的股東的款項。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (5) 其他應收款(續)

(f) 於2009年12月31日，餘額前五名的其他應收款分析如下：

	與本公司 關係	金額	年限	佔其他應收 款總額比例
馬宏如*	非關聯方	357,000,000	一年以內	29.21%
華能開發公司	本公司之 母公司	119,589,978	一至兩年	9.79%
甘肅省電力公司	非關聯方	45,000,000	一年以內	3.68%
上海電力局	非關聯方	45,000,000	一年以內	3.68%
山東濟寧發電廠多種經營總公司	非關聯方	27,337,612	一年以內	2.24%
		593,927,590		48.60%

\* 該款項為本公司收購馬宏如(第三方自然人)持有的左權龍泉冶金鑄造有限公司85%股權的預付投資款。

(g) 應收關聯方的其他應收款分析如下：

與本公司關係	2009年12月31日			2008年12月31日 (經重述)		
	金額	佔其他應收款 總額的比例	壞賬準備	金額	佔其他應收款 總額的比例	壞賬準備
華能集團公司 本公司之最終 控股母公司	—	—	—	1,238,147	0.23%	—
華能開發公司 本公司之母公司	119,589,978	9.79%	—	22,961,298	4.32%	—
華能能源交通產業 控股有限公司 (“華能能源交通”) 及其子公司	—	—	—	15,724,800	2.96%	—
	119,589,978	9.79%	—	39,924,245	7.51%	—

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (5) 其他應收款(續)

(h) 其他應收款餘額按幣種列示如下：

	2009年12月31日			2008年12月31日 (經重述)		
	原幣金額	匯率	折合人民幣	原幣金額	匯率	折合人民幣
人民幣	1,147,517,735	1	1,147,517,735	530,404,831	1	530,404,831
新加坡元	15,254,320	4.8605	74,143,623	251,655	4.7530	1,196,116
美元	59,367	6.8282	403,109	—	—	—
合計			1,222,064,467			531,600,947

#### (6) 預付賬款

(a) 預付賬款賬齡分析如下：

賬齡	2009年12月31日		2008年12月31日 (經重述)	
	金額	佔總額比例	金額	佔總額比例
一年以內	580,884,979	56.72%	642,921,821	96.34%
一到二年	425,453,081	41.54%	5,508,528	0.83%
二到三年	143,185	0.01%	2,742,446	0.41%
三年以上	17,735,867	1.73%	16,159,247	2.42%
	1,024,217,112	100%	667,332,042	100%

於2009年12月31日，賬齡超過一年的預付款項為443,332,133元(2008年12月31日：24,410,221元)，主要為預付設備款，因為設備建造尚未完成，該款項尚未結清。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (6) 預付賬款(續)

(b) 於2009年12月31日，餘額前五名的預付款項分析如下：

	與本公司關係	金額	佔預付賬款 總額比例	預付時間	未結算原因
東方電氣集團	非關聯方	168,448,630	16.45%	一到兩年	預付採購款
東方汽輪機有限公司					
山西國陽新能天元 煤炭銷售有限公司	非關聯方	82,762,162	8.08%	一年以內	預付煤款
陽泉天成煤炭鐵路 集運有限公司	非關聯方	72,853,766	7.11%	一年以內	預付煤款
鶴壁煤電股份有限公司	非關聯方	62,321,032	6.08%	一年以內	預付煤款
大同煤業股份有限公司	非關聯方	52,771,510	5.15%	一年以內	預付煤款
		439,157,100	42.87%		

(c) 於2009年12月31日，本公司及其子公司預付賬款中無預付持有本公司5%(含5%)以上表決權股份的股東單位的款項(2008年12月31日：預付華能集團公司餘額為160,000,000元)。

(d) 預付關聯方的預付賬款分析如下：

與本公司關係	2009年12月31日			2008年12月31日 (經重述)		
	金額	佔預付賬款 總額的比例	壞賬準備	金額	佔預付賬款 總額的比例	壞賬準備
華能集團公司	—	—	—	160,000,000	23.98%	—
本公司之最終 控股母公司						
華能能源交通 及其子公司	22,164,993	2.16%	—	12,841,904	1.92%	—
華能集團公司 之子公司						
西安熱工研究院 有限公司(「西安 熱工」)及其子公司	173,103	0.02%	—	400,000	0.06%	—
華能集團公司 之子公司						
山東日照發電有限 公司(「日照發電 公司」)	37,711,719	3.68%	—	—	—	—
本公司之聯營公司						
	60,049,815	5.86%	—	173,241,904	25.96%	—

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (6) 預付賬款(續)

(e) 預付賬款餘額按幣種列示如下：

	2009年12月31日			2008年12月31日 (經重述)		
	原幣金額	匯率	折合人民幣	原幣金額	匯率	折合人民幣
人民幣	1,015,674,982	1	1,015,674,982	646,571,447	1	646,571,447
新加坡元	1,757,459	4.8605	8,542,130	1,758,800	4.7530	8,359,575
美元	—	—	—	42,268	6.8346	287,088
日元	—	—	—	159,868,167	0.0757	12,028,479
澳元	—	—	—	18,327	4.7135	85,453
合計			1,024,217,112			667,332,042

#### (7) 存貨

(a) 存貨分類如下：

	2009年12月31日			2008年12月31日 (經重述)		
	賬面餘額	存貨跌價準備	賬面淨值	賬面餘額	存貨跌價準備	賬面淨值
發電用燃料 (煤和油)	2,986,232,942	—	2,986,232,942	4,237,677,730	—	4,237,677,730
維修材料及 備品備件	1,286,565,521	(188,812,870)	1,097,752,651	1,422,354,763	(157,063,875)	1,265,290,888
	4,272,798,463	(188,812,870)	4,083,985,593	5,660,032,493	(157,063,875)	5,502,968,618

(b) 存貨跌價準備分析如下：

	2008年12月31日 (經重述)		本年減少			2009年12月31日
	本年計提	轉回	轉銷	外幣折算差額		
維修材料及 備品備件	157,063,875	31,022,546	(1,133,721)	(735,540)	2,595,710	188,812,870



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (7) 存貨

(c) 存貨跌價準備情況如下：

	計提存貨跌價 準備的依據	本年轉回存貨 跌價準備的原因	本期轉回金額 佔該項存貨 年末餘額的比例
維修材料及備品備件	可變現淨值低於 賬面價值的差額	以前年度計提了存貨 跌價準備的材料 可變現淨值上升	0.09%

#### (8) 可供出售金融資產

	2009年12月31日	2008年12月31日
可供出售權益工具	2,293,998,840	1,262,042,775

可供出售金融資產系本公司對中國長江電力股份有限公司(「長江電力」)的股權投資。於2009年12月31日，本公司持有長江電力股票約17,171萬股，佔長江電力總股本的1.56% (2008年12月31日：約17,171萬股,1.82%)。長江電力於上海證券交易所2009年最後一個交易日的收盤價為每股人民幣13.36元，上述可供出售權益工具於2009年12月31日的公允價值在此基礎上確定(2008年12月31日：長江電力因重大資產重組事宜於2008年5月8日停牌，參考市場同類金融資產公允價值，計算得到2008年12月31日長江電力每股公允價值約為人民幣7.35元)。

#### (9) 長期股權投資

	2009年12月31日	2008年12月31日
聯營公司(a)	9,286,696,309	8,480,020,422
其他長期股權投資	269,890,133	269,890,133
	9,556,586,442	8,749,910,555
減：長期股權投資減值準備	(6,088,243)	(4,908,243)
	9,550,498,199	8,745,002,312

本公司及其子公司的長期投資無投資變現及收益匯回的重大限制。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (9) 長期股權投資(續)

##### (a) 聯營公司

核算方法	2009年12月31日	本年增減變動					2009年12月31日	持股比例	表決權比例	減值準備	本年計提減值準備
		初始投資成本	增加或減少投資	按權益法調整的淨權益	宣告分派的現金股利	其他權益變動					
權益法	561,502,261	415,336,786	—	2,187,497	—	—	417,524,283	44%	44%	—	—
日照發電公司											
深圳市能源集團有限公司 (「深能集團」)	2,269,785,209	3,361,919,574	—	310,177,500	(125,000,000)	—	3,547,037,074	25%	25%	—	—
河北邯鄲發電有限公司 (「邯鄲發電公司」)	1,382,210,557	1,172,017,197	—	779,125	—	—	1,172,796,322	40%	40%	—	—
重慶華能石粉有限公司 (「石粉公司」)	24,295,710	27,742,479	—	1,623,622	(1,652,500)	—	27,713,601	15%*	25%	—	—
中國華能財務有限公司 (「華能財務」)	440,634,130	563,269,368	—	88,291,123	(89,438,417)	8,794,951	570,917,025	20%	20%	—	—
華能四川水電有限公司 (「四川水電公司」)	1,221,257,497	1,261,865,369	—	204,903,309	(267,027,624)	(288,325)	1,139,452,729	49%	49%	—	—
深圳能源集團股份有限公司 (「深能能源」)	1,448,200,000	1,530,809,649	—	176,771,486	(20,000,000)	—	1,687,581,135	9.08%	9.08%	—	—
陽泉煤業集團華能電投資有限公司 (「陽煤華能公司」)	490,000,000	147,000,000	343,000,000	(31,945,860)	—	—	458,054,140	49%	49%	—	—
華能石島灣核電開發有限公司 (「石島灣核電」)	150,000,000	—	150,000,000	—	—	—	150,000,000	30%	30%	—	—
遼海鐵路有產責任公司 (「遼海鐵路」)	55,500,000	—	55,500,000	—	—	—	55,500,000	37%	37%	—	—
		8,480,020,422	548,500,000	752,787,802	(503,118,541)	8,506,626	9,286,636,303				

\* 石粉公司為本公司之子公司瑤瑛發電公司的聯營公司。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (10) 對聯營企業投資

被投資企業名稱	企業類型	註冊地	法人代表	組織機構代碼	註冊資本	業務性質	持股比例	表決權比例
日照發電公司	有限責任公司	山東省日照市	張奇	61407218-0	人民幣 1,245,587,900元	發電	44%	44%
深能集團	有限責任公司	廣東省深圳市	高自民	19218918-5	人民幣 955,555,556元	常規能源和新能源的開發、 生產和購銷、能源工程 項目等	25%	25%
邯峰發電公司	有限責任公司	河北省邯鄲市	林剛	60116707-6	人民幣 1,975,000,000元	發電	40%	40%
石粉公司	有限責任公司	重慶市	孫力達	20359815-3	人民幣 50,000,000元	石灰石粉及製品、銷售； 建築材料、化工產品	15%	25%
華能財務	有限責任公司	北京市	楊美茹	10000805-0	人民幣 2,000,000,000元	吸收成員單位的存款；對成員 單位辦理貸款及融資租賃； 對成員單位辦理票據承兌與 貼現；辦理成員單位之間的 委託貸款及委託投資	20%	20%
四川水電公司	有限責任公司	四川省成都市	張偉	76234868-7	人民幣 979,600,000元	水電的開發、投資、建設、 經營和管理	49%	49%
深圳能源	股份有限公司	廣東省深圳市	高自民	19224115-8	人民幣 2,202,495,332元	能源及相關行業投資	9.08%	9.08%
陽煤華能公司	有限責任公司	山西省太原市	任福耀	68024177-1	人民幣 1,000,000,000元	對煤、電項目的投資開發、 諮詢、服務管理	49%	49%
石島灣核電	有限責任公司	山東省榮成市	張廷克	69685560-4	人民幣 1,000,000,000元	壓水堆電站項目的籌建	30%	30%
遼海鐵路	有限責任公司	遼寧省營口市	趙偉	69619910-9	人民幣 150,000,000元	遼寧營口沿海產業基地鐵路的 建設和貨物運輸、物資 供應、服務代理、物流、 倉儲。	37%	37%

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (10) 對聯營企業投資(續)

上述聯營公司於2009年12月31日的合計淨資產為29,629,948,110元(2008年12月31日：27,050,422,801元)、2009年度合計營業收入及合計可供聯營公司股東分配的利潤分別為20,108,958,126元及2,048,553,885元(2008年度：7,937,524,015元及424,216,237元)。

#### (11) 固定資產

	2008年12月31日 (經重述)	收購增加	本年增加	本年減少	外幣折算差額	2009年12月31日
原價合計	171,008,740,850	550,720,441	20,747,083,345	(1,678,858,184)	282,075,499	190,909,761,951
港務設施	1,315,393,029	—	—	—	—	1,315,393,029
房屋及建築物	3,159,550,340	—	250,811,894	(3,026,317)	—	3,407,335,917
營運中的發電設施	162,932,692,031	540,326,429	19,855,534,143	(1,504,019,183)	272,237,611	182,096,771,031
運輸設施	279,266,662	—	26,082,966	(16,120)	—	305,333,508
其他	3,321,838,788	10,394,012	614,654,342	(171,796,564)	9,837,888	3,784,928,466
累計折舊合計	69,245,048,664	491,669,370	9,109,076,527	(1,189,934,506)	87,643,673	77,743,503,728
港務設施	—	—	37,411,164	—	—	37,411,164
房屋及建築物	1,150,264,479	—	98,992,602	(2,216,666)	—	1,247,040,415
營運中的發電設施	65,896,004,270	482,599,284	8,701,675,996	(1,037,823,045)	81,171,295	74,123,627,800
運輸設施	201,999,211	—	12,779,880	(16,120)	—	214,762,971
其他	1,996,780,704	9,070,086	258,216,885	(149,878,675)	6,472,378	2,120,661,378
賬面淨值合計	101,763,692,186	—	—	—	—	113,166,258,223
港務設施	1,315,393,029	—	—	—	—	1,277,981,865
房屋及建築物	2,009,285,861	—	—	—	—	2,160,295,502
營運中的發電設施	97,036,687,761	—	—	—	—	107,973,143,231
運輸設施	77,267,451	—	—	—	—	90,570,537
其他	1,325,058,084	—	—	—	—	1,664,267,088

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (11) 固定資產(續)

	2008年12月31日 (經重述)	收購增加	本年增加	本年減少	外幣折算差額	2009年12月31日
減值準備合計	3,684,555,487	—	629,672,883	—	83,334,676	4,397,563,046
港務設施	—	—	—	—	—	—
房屋及建築物	—	—	—	—	—	—
營運中的發電設 施	3,684,555,487	—	629,672,883	—	83,334,676	4,397,563,046
運輸設施	—	—	—	—	—	—
其他	—	—	—	—	—	—
賬面價值合計	98,079,136,699	—	—	—	—	108,768,695,177
港務設施	1,315,393,029	—	—	—	—	1,277,981,865
房屋及建築物	2,009,285,861	—	—	—	—	2,160,295,502
營運中的發電設 施	93,352,132,274	—	—	—	—	103,575,580,185
運輸設施	77,267,451	—	—	—	—	90,570,537
其他	1,325,058,084	—	—	—	—	1,664,267,088

2009年度固定資產計提的折舊金額為9,109,076,527元(2008年度：8,452,513,889元)，由在建工程轉入固定資產的原價為20,150,227,906元(2008年度：15,779,819,961元)。

2009年度計入營業成本及管理費用的折舊費用分別為：9,083,796,085元及17,618,659元(2008年度：8,397,292,248元及45,363,509元)。

於2009年，華能辛店電廠和威海發電公司的部分物業、廠房及設備由於機組關停發生了減值，金額分別約為人民幣5.5億元和人民幣0.80億元。計算減值採用的可收回金額根據獨立評估師評估的資產的公允價值減去處置費用後的淨額確定。該公允價值參考市場價格確定。

#### 暫時閑置的固定資產

於2009年12月31日，賬面價值約為286,225元(原價809,110元)的房屋建築物及機器設備(2008年12月31日：無)暫時閑置。具體分析如下：

	原價	累計折舊	減值準備	賬面價值
營運中的發電設施	809,110	522,885	—	286,225
	809,110	522,885	—	286,225

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (12) 在建工程

工程名稱	2008年		2009年		工程投入佔 預算的比例	工程進度	借款費用資本 化累計金額	其中：本年借款 費用資本化金額	本年借款費 用資本化率
	預算數	12月31日 (經重述)	本年增加	12月31日					
福州電廠二期工程	5,327,250,000	791,694,965	—	892,792,698	32%	32%	204,436,810	125,270,010	4.77%
金陵發電公司燃機項目	8,395,210,000	1,489,946,882	—	3,961,253,700	74%	74%	331,409,821	208,607,000	5.61%
岳陽發電公司三期工程	4,275,650,000	230,661,097	—	634,082,230	51%	51%	113,020,745	68,469,223	4.88%
平涼發電公司二期基建工程	4,363,650,000	450,753,656	—	2,459,175,485	85%	85%	147,293,354	99,640,264	5.52%
井岡山電廠擴建工程	4,164,995,306	524,662,550	—	3,107,349,961	87%	87%	58,669,987	92,888,759	5.05%
威海發電公司三期擴建工程	4,625,449,294	423,518,804	—	1,446,271,945	68%	68%	165,932,648	102,932,485	5.18%
石洞口發電公司基建工程	5,925,000,000	756,727,947	—	3,494,455,635	72%	72%	139,117,089	129,735,989	5.23%
華能海門電廠工程	9,210,310,000	5,103,900,324	—	1,714,445,318	100%	100%	—	211,223,551	4.65%
其他工程		4,945,239,718	15,920,964	11,335,076,955			104,099,182	265,252,288	
		14,717,115,863	15,920,964	29,044,902,927			1,263,965,616	1,303,019,549	
				23,633,930,139					

以上所有工程的資金來源均為金融機構借款及自籌資金。

於2009年12月31日及2008年12月31日，本公司及其子公司的在建工程無減值跡象，故未對其計提減值準備。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外,金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (13) 工程物資

	2008年12月31日 (經重述)	本年增加	本年減少	2009年12月31日
專用材料及設備	818,679,945	18,642,600,527	(16,869,649,279)	2,591,631,193
預付大型設備款	10,672,192,685	3,912,099,065	(8,424,941,536)	6,159,350,214
工器具及備品配件	3,438,769	87,285,040	(76,831,226)	13,892,583
	11,494,311,399	22,641,984,632	(25,371,422,041)	8,764,873,990

#### (14) 無形資產

	2008年12月31日 (經重述)	收購增加	本年增加	本年減少	外幣折算差額	2009年12月31日
原價合計	7,802,774,050	14,867,400	218,510,860	—	118,898,328	8,155,050,638
土地使用權	3,694,151,510	14,867,400	163,581,240	—	16,225,615	3,888,825,765
電力生產許可證	3,811,906,000	—	—	—	86,215,000	3,898,121,000
其他	296,716,540	—	54,929,620	—	16,457,713	368,103,873
累計攤銷合計	738,414,302	—	108,168,535	—	—	846,582,837
土地使用權	699,156,683	—	83,040,032	—	—	782,196,715
電力生產許可證	—	—	—	—	—	—
其他	39,257,619	—	25,128,503	—	—	64,386,122

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (14) 無形資產(續)

	2008年12月31日 (經重述)	收購增加	本年增加	本年減少	外幣折算差額	2009年12月31日
賬面淨值合計	7,064,359,748	—	—	—	—	7,308,467,801
土地使用權	2,994,994,827	—	—	—	—	3,106,629,050
電力生產許可證	3,811,906,000	—	—	—	—	3,898,121,000
其他	257,458,921	—	—	—	—	303,717,751
減值準備合計	217,657,513	—	—	—	4,922,824	222,580,337
土地使用權	217,657,513	—	—	—	4,922,824	222,580,337
電力生產許可證	—	—	—	—	—	—
其他	—	—	—	—	—	—
賬面價值合計	6,846,702,235	—	—	—	—	7,085,887,464
土地使用權	2,777,337,314	—	—	—	—	2,884,048,713
電力生產許可證	3,811,906,000	—	—	—	—	3,898,121,000
其他	257,458,921	—	—	—	—	303,717,751

2009年度無形資產的攤銷金額為108,168,535元(2008年度：90,680,096元)。

於2009年12月31日及2008年12月31日，本公司及其子公司沒有用於抵押或擔保的無形資產。

本公司由於合併大士能源有限公司(「大士能源」)而取得其電力生產許可證，因為預期該許可證延期無重大限制和無需重大成本，同時基於其未來現金流量和管理層持續經營的預期，該電力生產許可證具有不確定的使用年限。



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (14) 無形資產(續)

電力生產許可證減值測試

電力生產許可證只屬於單一的資產組或資產組組合大士能源。資產組或資產組組合的可收回金額根據其使用價值計算確定。管理層基於該資產組或資產組組合於新加坡電力市場未來20年的預期稅後現金流量以及適當的終止價值評估按使用價值計算的可收回金額。考慮到超過5年的現金流量期間約等於核心運營資產的使用壽命，現金流量期間超過5年在其特定的環境下是合理的。

使用價值計算的重要假設：

經管理層評估，基於加權平均資本成本確定的折現率是使用價值計算的所有假設中最敏感的假設。適用於該資產組或資產組合可收回金額計算的折現率為6.9%。如果折現率的絕對值變動0.5%，該資產組或資產組合的可收回金額將會變動15.31億元。

其他重要假設包括對其經營業績的預測。該預測基於對電費、售電量、燃料價格以及其他運營費用的估計，而此等估計主要依據財務諮詢師的意見以及外部行業專家對未來市場供求狀況和電力價格趨勢的預測。管理層評估長期增長戰略和長期新項目開發戰略時運用的平均增長率和通貨膨脹率分別為2.8%和1.1%。該增長率不超過新加坡電力市場的長期平均增長率。

根據評估，電力生產許可證沒有發生減值。

#### (15) 商譽

	2008年 12月31日	收購增加	本年增加	外幣折算差額	2009年 12月31日
商譽	10,800,878,272	—	—	239,194,057	11,040,072,329
減：減值準備(a)	(127,913,041)	—	—	—	(127,913,041)
	10,672,965,231	—	—	239,194,057	10,912,159,288

於2009年12月31日，本公司及其子公司的商譽為本公司及其子公司以非同一控制下企業合併方式購買子公司產生的商譽。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (15) 商譽(續)

##### (a) 減值

本公司及其子公司將商譽分配至根據不同經營地區確定的資產組或資產組組合中。

分配至不同資產組或資產組組合(均歸屬於電力分部)的主要商譽的賬面價值列示如下：

	2009年	2008年
大士能源	10,903,072,729	10,663,878,671

資產組或資產組組合的可收回金額根據其使用價值計算確定。中國境內此等計算根據基於管理層的5年財政預測的現金流量預測確定。本公司根據中國境內電廠目前的裝機容量預計5年後的現金流與第5年的現金流相近。有關收購大士能源產生的商譽，管理層的評估基於大士能源於新加坡電力市場未來20年的預期現金流量以及適當的終止價值。考慮現金流量期間約等於相關運營資產的使用壽命，現金流量期間超過5年的預期是合理的。管理層評估長期戰略中的擴張計劃和新項目開發時運用的平均增長率和通貨膨脹率分別為2.8%和1.1%。該增長率不超過新加坡電力市場的長期平均增長率。

用於計算使用價值的折現率如下：

大士能源	6.90%
------	-------

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (15) 商譽(續)

##### (a) 減值(續)

使用價值計算的重要假設：

用於減值測試的重要假設包括預計的電價、電廠所在地區的電力需求狀況以及燃料價格。管理層根據每個資產組或資產組合過去的經營狀況及其對未來市場發展的預期來確定這些重要假設。折現率反映每個資產組或資產組組合的特定風險。管理層相信這些重要假設的任何合理變化都有可能引起單個資產組或資產組組合的賬面價值超過它們的可收回金額。

2009年度，商譽未發生減值。2008年度，根據評估，除收購淮陰發電公司產生的商譽全額計提減值外，其他商譽未發生減值。管理層預期在將來會關閉淮陰發電公司發電機組，因此，本公司根據評估結果將淮陰發電公司收購產生的商譽全額確認減值。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (16) 遞延所得稅資產和遞延所得稅負債

##### (a) 未經抵銷的遞延所得稅資產

	2009年12月31日		2008年12月31日 (經重述)	
	遞延所得稅資產	可抵扣暫時性差異 及可抵扣虧損	遞延所得稅資產	可抵扣暫時性差異 及可抵扣虧損
資產減值準備	210,144,068	1,001,772,180	42,924,419	229,519,947
固定資產折舊	57,598,876	237,529,805	54,768,916	225,942,462
預提費用	85,911,416	351,149,228	13,241,669	63,411,490
國產設備退稅	346,370,083	1,455,789,864	111,259,382	485,515,743
可抵扣虧損	154,348,353	627,088,136	336,785,320	1,381,828,245
衍生金融工具				
公允價值變動	—	—	102,265,030	568,139,055
其他	147,224,149	616,120,243	112,190,443	509,601,194
	1,001,596,945	4,289,449,456	773,435,179	3,463,958,136

##### (b) 未經抵銷的遞延所得稅負債

	2009年12月31日		2008年12月31日	
	遞延所得稅負債	應納稅暫時性差異	遞延所得稅負債	應納稅暫時性差異
固定資產折舊	681,280,528	4,000,735,213	461,680,774	2,566,319,782
無形資產	720,929,482	4,240,761,662	750,525,887	4,169,588,262
可供出售金融資產				
公允價值變動	345,610,197	1,382,440,788	87,621,181	350,484,723
衍生金融工具				
公允價值變動	28,290,182	147,784,186	—	—
其他	64,315,743	252,312,886	138,510,267	640,595,333
	1,840,426,132	10,024,034,735	1,438,338,109	7,726,988,100

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (16) 遞延所得稅資產和遞延所得稅負債(續)

(c) 於2009年12月31日，本公司及其子公司未確認遞延所得稅資產的可抵扣虧損為1,194,513,180元(2008年12月31日：2,922,448,760元)。

(d) 未確認遞延所得稅資產的可抵扣虧損將於以下年度到期：

	2009年12月31日	2008年12月31日
2009年	—	8,501,580
2010年	—	69,804,147
2011年	—	44,037,606
2012年	2,432,119	269,160,309
2013年	710,974,425	2,530,945,118
2014年	481,106,636	—
	1,194,513,180	2,922,448,760

(e) 遞延所得稅資產和遞延所得稅負債互抵金額：

	2009年12月31日	2008年12月31日 (經重述)
遞延所得稅資產	453,932,640	347,314,924
遞延所得稅負債	(453,932,640)	(347,314,924)

抵銷後的遞延所得稅資產和遞延所得稅負債淨額列示如下：

	2009年12月31日	2008年12月31日 (經重述)
遞延所得稅資產淨額	547,664,305	426,120,255
遞延所得稅負債淨額	1,386,493,492	1,091,023,185

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (17) 資產減值準備

	2008年	本年增加	本年減少		外幣折算 差額	2009年
	12月31日 (經重述)		轉回	轉銷		12月31日
壞賬準備	199,369,759	1,110,682	(3,517,570)	(3,250,588)	586,116	194,298,399
其中：應收賬款壞賬準備	157,434,947	1,109,682	(3,490,874)	—	586,116	155,639,871
其他應收款壞賬準備	41,934,812	1,000	(26,696)	(3,250,588)	—	38,658,528
存貨跌價準備	157,063,875	31,022,546	(1,133,721)	(735,540)	2,595,710	188,812,870
長期股權投資減值準備	4,908,243	1,180,000	—	—	—	6,088,243
固定資產減值準備	3,684,555,487	629,672,883	—	—	83,334,676	4,397,563,046
無形資產減值準備	217,657,513	—	—	—	4,922,824	222,580,337
商譽減值準備	127,913,041	—	—	—	—	127,913,041
	4,391,467,918	662,986,111	(4,651,291)	(3,986,128)	91,439,326	5,137,255,936

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (18) 短期借款

		2009年12月31日			2008年12月31日 (經重述)		
		原幣金額	匯率	折合人民幣	原幣金額	匯率	折合人民幣
信用借款	人民幣	23,885,000,000	1	23,885,000,000	16,883,000,000	1	16,883,000,000
	新加坡元	1,000,000	4.8605	4,860,500	—	—	—
擔保借款(a)							
— 質押	人民幣	698,361,762	1	698,361,762	500,000,000	1	500,000,000
— 質押	新加坡元	—	—	—	2,246,482,429	4.7530	10,677,530,983
— 貼現	人民幣	141,593,857	1	141,593,857	884,956,687	1	884,956,687
				24,729,816,119	28,945,487,670		

(a) 於2009年12月31日，短期擔保借款包括：

銀行借款141,593,857元(2008年12月31日：884,956,687元)系由存在追索權的應收票據貼現所得，由於該等應收票據尚未到期，因而將所獲貼現款記錄為短期借款，見附註五(3)。

於2009年12月31日，銀行質押借款698,361,762元系由本公司賬面價值1,031,926,931元的應收賬款作為質押(2008年12月31日：銀行質押借款10,677,530,983元為本公司之子公司的股權質押借款；銀行質押借款500,000,000元系由本公司504,697,201元的應收賬款作為質押)，見附註五(4)。

於2009年12月31日，金額為100,000,000元的短期借款自華能財務借入，2009年度年利率為4.78%至6.72%(2008年12月31日：1,290,000,000元，2008年度年利率為4.78%至7.47%)，見附註七(5)。

2009年度，信用借款中人民幣借款的年利率為3.79%至7.47%(2008年度：4.54%至7.47%)；信用借款中新加坡元借款的年利率為1.81%至2.10%(2008年度：無)；貼現借款的年利率為2.28%至5.70%(2008年度：2.28%至7.92%)；質押借款中人民幣借款的年利率為3.89%至4.54%(2008年度：人民幣質押借款的年利率為4.54%，新加坡元質押借款的年利率為1.84%至2.25%)。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (19) 應付票據

於2009年12月31日，本公司及其子公司的應付票據全部為銀行承兌匯票，且全部應付票據預計將於一年內到期(2008年12月31日：全部為商業承兌匯票且全部應付票據將於一年內到期)。

#### (20) 應付賬款

應付賬款主要為應付供應商的購煤款。於2009年12月31日及2008年12月31日，應付賬款中無應付持有本公司5%(含5%)以上表決權股份的股東的款項。無賬齡超過1年的大額款項。

應付關聯方的應付賬款：

	2009年12月31日	2008年12月31日 (經重述)
華能集團公司之其他子公司	—	49,631,744
華能能源交通及其子公司	243,835,929	34,281,430
西安熱工及其子公司	5,063,900	3,684,075
石粉公司	3,296,123	7,375,291
	252,195,952	94,972,540

應付賬款餘額按幣種列示如下：

	2009年12月31日			2008年12月31日 (經重述)		
	原幣金額	匯率	折合人民幣	原幣金額	匯率	折合人民幣
人民幣	3,581,798,935	1	3,581,798,935	2,264,085,530	1	2,264,085,530
新加坡元	43,786,990	4.8605	212,826,665	65,457,706	4.7530	311,120,475
美元	75,767,161	6.8282	520,360,260	94,495,713	6.8346	649,453,725
日元	—	—	—	372,297,011	0.0757	28,312,443
英鎊	—	—	—	13,500	9.8798	133,977
合計			4,314,985,860			3,253,106,150



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (21) 應付職工薪酬

	2008年 12月31日 (經重述)	收購增加	本年增加	本年減少	外幣折算差額	2009年 12月31日
工資、獎金、津貼和補貼	70,108,600	—	2,456,928,692	(2,436,840,238)	1,078,171	91,275,225
職工福利費和獎勵及福利基金	117,070,980	71,488	326,078,105	(335,498,748)	—	107,721,825
社會保險費	9,240,406	157,763	745,959,853	(746,453,140)	66,558	8,971,440
其中：						
醫療保險費	3,723,803	17,394	227,350,382	(225,495,476)	—	5,596,103
基本養老保險	1,969,031	140,369	359,589,150	(361,605,401)	—	93,149
補充養老保險	22,281	—	100,053,435	(100,075,716)	—	—
失業保險費	546,480	—	26,459,784	(26,917,754)	—	88,510
工傷保險費	4,146	—	10,547,876	(10,550,756)	—	1,266
生育保險費	447,445	—	8,236,758	(8,684,203)	—	—
新加坡中央公積金	1,826,573	—	10,941,156	(10,367,402)	59,771	2,460,098
住房公積金	27,308,166	—	308,525,170	(312,052,854)	—	23,780,482
工會經費和職工教育經費	15,026,984	146,512	101,347,191	(98,112,637)	—	18,408,050
因解除勞動關係給予的補償	48,159,648	—	1,818,560	(9,607,851)	—	40,370,357
	286,914,784	375,763	3,940,657,571	(3,938,565,468)	1,144,729	290,527,379

於2009年12月31日，應付職工薪酬中沒有屬於拖欠性質的應付款，且該餘額預計將於2010年度全部發放和使用完畢。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (22) 應交稅費

應交稅費明細如下：

	2009年12月31日	2008年12月31日 (經重述)
應交企業所得稅	292,509,304	34,761,943
(待抵扣)／應交增值稅	(1,957,516,135)	318,246,647
其他	120,869,063	122,132,264
	(1,544,137,768)	475,140,854

#### (23) 應付股利

	2009年12月31日	2008年12月31日 (經重述)
中國華能集團香港有限公司	—	82,200,000
北京京能國際能源股份有限公司	—	55,896,000
福建投資企業集團公司	—	36,000,000
格盟國際能源有限公司	20,733,907	20,733,907
	20,733,907	194,829,907

對於格盟國際能源有限公司的應付股利超過一年未支付的主要原因是經與該股東協商，暫不支付。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (24) 其他應付款

其他應付款明細如下：

	2009年12月31日	2008年12月31日 (經重述)
應付工程款	2,870,314,154	2,025,232,133
應付設備款	2,774,184,715	2,366,358,990
工程質保金	932,091,648	451,353,266
應付購料款	160,818,701	125,486,310
應付華能開發公司	50,799,571	113,536,422
應付華能集團公司	277,798,547	8,350,927
暫估各類費用	76,792,477	78,208,487
工程獎勵	45,811,807	83,827,394
住房維修基金	30,857,632	41,443,371
應付排污費	17,393,055	19,963,310
應付營口港務局代墊款項	—	720,235,242
暫估售電銷項稅	67,174,816	—
出售關停容量指標款	170,000,000	—
電費保證金	90,269,806	—
其他	810,302,206	712,286,339
	8,374,609,135	6,746,282,191

於2009年12月31日，除上述應付華能開發公司50,799,571元及應付華能集團公司277,798,547元的款項外(2008年12月31日：應付華能開發公司113,536,422元；應付華能集團公司8,350,927元)，其他應付款中無其他應付持有本公司5%(含5%)以上表決權股份的股東的款項。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (24) 其他應付款(續)

應付關聯方的其他應付款：

	2009年12月31日	2008年12月31日 (經重述)
華能集團公司	277,798,547	8,350,927
華能開發公司	50,799,571	113,536,422
華能集團公司之其他子公司	277,011,171	842,088
華能能源交通及其子公司	47,469,559	4,763,479
西安熱工及其子公司	60,575,323	39,704,017
日照發電公司	—	9,374,258
華能集團技術創新中心(「華能集團創新中心」)	41,800,000	—
華能新能源	—	2,097,749
	755,454,171	178,668,940

於2009年12月31日，賬齡超過1年的其他應付款總額為144,352萬元(2008年12月31日：69,368萬元)，主要為應付工程款、質保金等，因為工程未完工等原因，該等款項尚未結清。

其他應付款餘額按幣種列示如下：

	2009年12月31日			2008年12月31日 (經重述)		
	原幣金額	匯率	折合人民幣	原幣金額	匯率	折合人民幣
人民幣	8,115,852,442	1	8,115,852,442	6,523,327,870	1	6,523,327,870
新加坡元	45,472,047	4.8605	221,016,882	26,608,324	4.7530	126,469,365
美元	697,745	6.8282	4,792,036	295,874	6.8346	2,033,497
日元	443,921,422	0.0738	32,947,775	1,241,997,938	0.0757	94,451,459
合計			8,374,609,135			6,746,282,191

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (25) 一年內到期的非流動負債

本公司及其子公司一年內到期的非流動負債均為一年內到期的長期借款，明細如下：

	2009年12月31日	2008年12月31日 (經重述)
擔保借款	843,661,839	866,773,753
信用借款	8,406,586,304	6,721,899,544
	9,250,248,143	7,588,673,297

金額前五名的一年內到期的長期借款：

	借款起始日	借款終止日	幣種	利率 (%)	2009年12月31日 人民幣金額
中國銀行總行	2007年1月30日	2010年1月28日	人民幣	4.86	1,000,000,000
中國建設銀行玉環縣支行	2007年5月21日	2010年5月27日	人民幣	4.86	1,000,000,000
中國建設銀行汕頭市分行	2007年5月14日	2010年5月13日	人民幣	4.86	1,000,000,000
交通銀行汕頭市分行	2007年5月14日	2010年5月13日	人民幣	4.86	1,000,000,000
建行日照北京路支行	2007年6月26日	2010年6月25日	人民幣	4.86	500,000,000
中國建設銀行上安電廠支行	2007年4月19日	2010年4月18日	人民幣	5.35	500,000,000
中行石家莊機場路支行	2007年8月24日	2010年8月24日	人民幣	4.86	500,000,000
合計					5,500,000,000

關於一年內到期的非流動負債的具體情況，見附註五(27)。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (26) 其他流動負債

其他流動負債主要為應付短期融資券。本公司於2009年2月24日及2009年9月9日分別發行了無抵押短期債券人民幣50億元，共計人民幣100億元。這些債券以人民幣標價，按面值發行，其存續期分別為自發行日起365天及270天，票面年利率分別為1.88%及2.32%，實際年利率分別約為2.29%及2.87%。於2009年12月31日，上述短期債券應付利息約為11,605萬元。

本公司於2008年7月25日發行了無抵押短期債券人民幣50億元，票面年利率為4.83%。這些債券以人民幣標價，按面值發行，其存續期為自發行日起365天，實際年利率約為5.25%。於2009年12月31日，上述短期債券已經按期償清，無應付利息(2008年12月31日：應付利息約為10,733萬元)。

#### (27) 長期借款

長期借款(除特別註明外，全部為信用借款)包括以下內容：

	2009年12月31日	2008年12月31日 (經重述)
最終控股母公司長期借款(a)	800,000,000	2,800,000,000
長期銀行借款(b)	72,052,663,921	66,582,191,638
其他長期借款(c)	7,664,339,102	776,535,882
	80,517,003,023	70,158,727,520
減：一年內到期的長期借款	(9,250,248,143)	(7,588,673,297)
	71,266,754,880	62,570,054,223

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (27) 長期借款(續)

##### (a) 最終控股母公司長期借款

於2009年12月31日，最終控股母公司長期借款的詳細資料如下：

借款單位	2009年 12月31日	還款期限	年利率	一年內 到期部分	借款條件
人民幣借款					
華能集團公司委託 華能財務貸款	600,000,000	2004年- 2013年	4.60%	—	信用借款
華能集團公司委託 華能財務貸款	200,000,000	2004年- 2013年	4.05%-4.32%	—	信用借款
	800,000,000			—	

本公司及其子公司於2009年提前償還了華能集團公司委託華能財務貸予本公司的20億元借款(附註七)。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (27) 長期借款(續)

##### (b) 長期銀行借款

長期銀行借款(含一年內到期部分)明細列示如下：

	2009年12月31日					
	原幣金額	匯率	折合人民幣	減：一年內 到期部分	長期部分	年利率
信用借款						
—人民幣借款	46,971,238,686	1	46,971,238,686	(8,316,380,000)	38,654,858,686	3.60%-7.56%
—美元借款	781,649,103	6.8282	5,337,256,404	(1,645,426)	5,335,610,978	1.44%-6.97%
—歐元借款	50,302,164	9.7971	492,815,333	(52,140,878)	440,674,455	2.00%
擔保借款*						
—人民幣借款	2,000,000,000	1	2,000,000,000	—	2,000,000,000	5.00%
—美元借款	260,349,994	6.8282	1,777,721,831	(689,745,370)	1,087,976,461	1.83%-6.60%
—新加坡元借款	3,074,119,917	4.8605	14,941,759,858	(77,443,700)	14,864,316,158	2.41%-2.46%
—歐元借款	54,288,699	9.7971	531,871,809	(39,397,912)	492,473,897	2.15%
			72,052,663,921	(9,176,753,286)	62,875,910,635	

\* 其中，本公司及其子公司有約30.16億元和12.94億元(2008年12月31日：約14.64億元和15.69億元)的借款分別由華能開發公司及華能集團公司提供擔保(附註七)。

於2009年12月31日，本公司對本公司之境外子公司149.42億元的銀行借款提供擔保(2008年12月31日：40.45億元)(附註八)。



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (27) 長期借款(續)

##### (c) 其他長期借款

其他長期借款(含一年內到期部分)明細列示如下：

	2009年12月31日		
	原幣金額	匯率	折合人民幣
人民幣借款	7,573,000,000	1	7,573,000,000
美元借款	4,285,714	6.8282	29,263,713
新加坡元借款	7,350,000	4.8605	35,724,675
日元借款	357,142,858	0.0738	26,350,714
			7,664,339,102
減：一年內到期的其他長期借款			(73,494,857)
			7,590,844,245

於2009年12月31日，其他長期借款明細列示如下：

	2009年		還款期限	年利率	一年內	
	12月31日				到期部分	借款條件
人民幣借款	7,573,000,000		2008年-2023年	4.05%-7.05%	(36,420,000)	信用借款 華能集團公司
美元借款	29,263,713		1996年-2011年	2.99%-5.87%	(19,507,714)	擔保
新加坡元借款	35,724,675		2006年-2021年	4.25%	—	信用借款 華能集團公司
日元借款	26,350,714		1996年-2011年	2.76%-5.80%	(17,567,143)	擔保
	7,664,339,102				(73,494,857)	

其中，本公司及其子公司有約2.30億元和3.43億元(2008年12月31日：約3.00億元和3.43億元)的借款分別借自華能財務及華能新能源(附註七)。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (27) 長期借款(續)

##### (c) 其他長期借款(續)

金額前五名的長期借款：

	借款起始日	借款終止日	幣種	利率(%)	2009年12月31日		2008年12月31日(經重述)	
					外幣金額	人民幣金額	外幣金額	人民幣金額
中國銀行總行	2009年9月23日	2024年9月22日	新加坡元	2.41-2.46	2,667,067,748	12,963,282,790	—	—
中國進出口銀行	2008年3月18日	2023年3月17日	美元	1.44	781,408,128	5,335,610,979	780,503,532	5,334,429,443
中國銀行北京分行	2008年12月29日	2012年12月28日	人民幣	4.86	—	3,500,000,000	—	2,000,000,000
中信銀行總行	2009年8月22日	2012年9月10日	人民幣	4.05	—	3,000,000,000	—	—
平安信託投資 有限公司	2009年6月22日	2012年7月5日	人民幣	4.16	—	3,000,000,000	—	—
						27,798,893,769		7,334,429,443

長期借款到期日分析如下：

	2009年12月31日	2008年12月31日 (經重述)
一到二年	13,385,806,943	15,728,736,620
二到五年	24,059,712,050	24,926,847,972
五年以上	33,821,235,887	21,914,469,631
	71,266,754,880	62,570,054,223

#### (28) 應付債券

	2008年12月31日	本年增加	2009年12月31日
2007年第一期公司債券(5年期)	984,414,520	3,663,511	988,078,031
2007年第一期公司債券(7年期)	1,671,577,881	4,220,717	1,675,798,598
2007年第一期公司債券(10年期)	3,242,037,193	5,292,290	3,247,329,483
2008年公司債券(第一期)	3,936,658,853	5,379,514	3,942,038,367
2009年度第一期中期票據	—	3,946,870,110	3,946,870,110
	9,834,688,447	3,965,426,142	13,800,114,589

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (28) 應付債券(續)

債券有關信息如下：

	面值	發行日期	債券期限	發行金額
2007年第一期公司債券(5年期)	1,000,000,000	2007年12月	5年	1,000,000,000
2007年第一期公司債券(7年期)	1,700,000,000	2007年12月	7年	1,700,000,000
2007年第一期公司債券(10年期)	3,300,000,000	2007年12月	10年	3,300,000,000
2008年公司債券(第一期)	4,000,000,000	2008年5月	10年	4,000,000,000
2009年度第一期中期票據	4,000,000,000	2009年5月	5年	4,000,000,000

債券之應付利息分析如下：

	2008年 12月31日		2009年 12月31日	
	本年應計利息	本年已付利息	本年應計利息	本年已付利息
2007年第一期公司債券(a)	6,789,028	349,150,000	(349,150,000)	6,789,028
2008年公司債券(第一期)(a)	134,193,548	208,000,000	(208,000,000)	134,193,548
2009年度第一期中期票據(b)	—	94,172,055	—	94,172,055
合計	140,982,576	651,322,055	(557,150,000)	235,154,631

(a) 經證監會證監發行字[2007]489號文核准本公司向社會公開發行總額不超過100億元的公司債券，本公司於2007年12月發行了60億元公司債券，存續期分別為5年、7年及10年，票面總額分別為10億元、17億元、33億元，年利率分別為5.67%、5.75%、5.90%。2008年5月，本公司經證監發行字[2007]489號文核准，發行了剩餘額度的債券40億元，該債券年限為10年，年利率為5.20%。

(b) 本公司於2009年5月發行了存續期為5年的中期票據，票面總額為40億元，年利率為3.72%。

上述債券以人民幣標價，按面值發行，利息按年支付，到期還本。

#### (29) 其他非流動負債

	2009年12月31日	2008年12月31日 (經重述)
與資產相關的政府補助	2,230,073,796	1,402,688,253
其他	15,326,338	—
	2,245,400,134	1,402,688,253

與資產相關的政府補助主要為國產設備增值稅退稅及環保補助等。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (30) 股本

	2008年 12月31日	本年增減變動				小計	2009年 12月31日
		發行新股	送股	公積金轉股	其他		
有限售條件股份—							
國家持股	1,055,124,549	—	—	—	—	—	1,055,124,549
國有法人持股	5,066,662,118	—	—	—	—	—	5,066,662,118
	6,121,786,667	—	—	—	—	—	6,121,786,667
無限售條件股份—							
人民幣普通股	2,878,213,333	—	—	—	—	—	2,878,213,333
境外上市的 外資股	3,055,383,440	—	—	—	—	—	3,055,383,440
	5,933,596,773	—	—	—	—	—	5,933,596,773
	12,055,383,440	—	—	—	—	—	12,055,383,440
	2007年 12月31日	本年增減變動					2008年 12月31日
		發行新股	送股	公積金轉股	其他	小計	
有限售條件股份—							
國家持股	1,055,124,549	—	—	—	—	—	1,055,124,549
國有法人持股	5,174,892,946	—	—	—	(108,230,828)	(108,230,828)	5,066,662,118
	6,230,017,495	—	—	—	(108,230,828)	(108,230,828)	6,121,786,667
無限售條件股份—							
人民幣普通股	2,769,982,505	—	—	—	108,230,828	108,230,828	2,878,213,333
境外上市的 外資股	3,055,383,440	—	—	—	—	—	3,055,383,440
	5,825,365,945	—	—	—	108,230,828	108,230,828	5,933,596,773
	12,055,383,440	—	—	—	—	—	12,055,383,440

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (31) 資本公積

資本公積變動如下：

	2008年			2009年
	12月31日 (經重述)	本年增加	本年減少	12月31日
股本溢價	10,218,135,087	—	(2,354,117,000)	7,864,018,087
其他資本公積—				
可供出售金融資產				
公允價值變動	106,745,771	1,043,682,667	(260,920,667)	889,507,771
現金流量套期	(476,600,916)	898,516,923	(293,872,049)	128,043,958
其他	456,504,187	13,666,900	(2,611,489)	467,559,598
小計	86,649,042	1,955,866,490	(557,404,205)	1,485,111,327
	10,304,784,129	1,955,866,490	(2,911,521,205)	9,349,129,414
	2007年			2008年
	12月31日 (經重述)	本年增加	本年減少	12月31日 (經重述)
股本溢價	10,176,184,893	52,000,000	(10,049,806)	10,218,135,087
其他資本公積—				
可供出售金融資產				
公允價值變動	1,667,036,410	520,096,879	(2,080,387,518)	106,745,771
現金流量套期	—	583,045,240	(1,059,646,156)	(476,600,916)
其他	435,269,589	21,487,600	(253,002)	456,504,187
小計	2,102,305,999	1,124,629,719	(3,140,286,676)	86,649,042
	12,278,490,892	1,176,629,719	(3,150,336,482)	10,304,784,129

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (32) 盈餘公積

	2008年 12月31日	本年提取	本年增加	2009年 12月31日
法定盈餘公積金	6,109,942,374	—	—	6,109,942,374
任意盈餘公積金	32,402,689	—	—	32,402,689
	6,142,345,063	—	—	6,142,345,063

	2007年 12月31日	本年提取	本年增加	2008年 12月31日
法定盈餘公積金	6,109,942,374	—	—	6,109,942,374
任意盈餘公積金	32,402,689	—	—	32,402,689
	6,142,345,063	—	—	6,142,345,063

根據《中華人民共和國公司法》、本公司章程及董事會的決議，本公司按年度淨利潤的10%提取法定盈餘公積金，當法定盈餘公積金累計額達到註冊資本的50%以上時，可不再提取。法定盈餘公積金經有關部門批准後可用於彌補虧損，或者增加股本。除了用於彌補虧損外，法定盈餘公積金於增加股本後，其餘額不得少於註冊資本的25%。根據公司章程規定及2010年3月23日董事會通過的利潤分配預案，本公司擬從2009年度歸屬於本公司股東淨利潤中提取10%的法定盈餘公積金508,099,656元，不提取任意盈餘公積金。上述提議尚待股東大會批准。

本公司任意盈餘公積金的提取額由董事會提議，經股東大會批准。在得到相應的批准後，任意盈餘公積金方可用於彌補以前年度虧損或增加股本。本公司2009年末提取任意盈餘公積金(2008年度：未提取)。

#### (33) 未分配利潤

於2009年12月31日，未分配利潤中包含歸屬於本公司之子公司的盈餘公積餘額765,958,453元(2008年12月31日：706,245,287元)，其中子公司本年度計提的歸屬於本公司的盈餘公積59,713,166元(2008年：37,565,732元)。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (33) 未分配利潤(續)

於2009年6月18日，本公司經年度股東大會批准宣派按每普通股支付2008年度紅利人民幣0.10元(2007年度紅利：人民幣0.30元)，合計人民幣1,205,633,044元(2007年度紅利：人民幣3,606,333,876元)。截至2009年12月31日，本公司已支付股利約人民幣1,241,633,044元(截至2008年12月31日，約人民幣3,570,333,876元)。

根據2010年3月23日董事會通過的決議，2009年度利潤分配預案為以2009年末總股本12,055,383,440股為基數，向全體股東每10股派發現金紅利2.10元人民幣(含稅)，合計2,531,630,522元。上述提議尚待股東大會批准。

#### (34) 少數股東權益

歸屬於各子公司少數股東的少數股東權益

	2009年12月31日	2008年12月31日 (經重述)
威海發電公司	415,426,141	388,744,523
淮陰第二發電公司	255,530,953	251,860,843
太倉發電公司	202,983,774	181,943,875
太倉第二發電公司	260,489,853	180,075,633
沁北發電公司	644,261,541	544,607,268
榆社發電公司	33,843,455	108,457,969
辛店第二發電公司	2,251,553	7,284,371
岳陽發電公司	497,219,039	482,467,197
瑤璜發電公司	828,561,653	816,630,648
上海燃機發電公司	260,890,153	249,474,450
平涼發電公司	388,681,271	436,268,152
金陵發電公司	804,740,845	558,644,297
中新電力之子公司	47,178,600	31,191,066
石洞口發電公司	495,000,000	495,000,000
南通發電公司	234,000,000	234,000,000
大地泰泓	50,000	50,000
營口港	362,612,013	359,522,891
北京熱電	1,187,968,585	1,196,048,803
啟東風電	68,717,074	70,000,000
楊柳青熱電	678,922,407	713,454,974
開封新力	32,033,295	—
	7,701,362,205	7,305,726,960

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (35) 營業收入和營業成本

	2009年度		2008年度(經重述)	
	收入	成本	收入	成本
主營業務	79,393,890,532	66,768,221,480	71,925,774,810	70,437,786,329
其他業務	348,440,340	192,948,289	272,244,053	174,161,098
合計	79,742,330,872	66,961,169,769	72,198,018,863	70,611,947,427

本公司及其子公司主營業務主要為電力、熱力銷售及港口服務。

#### (a) 主營業務收入和主營業務成本

按行業分析如下：

	2009年度		2008年度(經重述)	
	主營業務收入	主營業務成本	主營業務收入	主營業務成本
電力	79,216,442,798	66,649,994,929	71,925,774,810	70,437,786,329
港口服務	177,447,734	118,226,551	—	—
	79,393,890,532	66,768,221,480	71,925,774,810	70,437,786,329

按產品分析如下：

	2009年度		2008年度(經重述)	
	主營業務收入	主營業務成本	主營業務收入	主營業務成本
電力	78,521,562,363	65,789,494,245	71,388,669,077	69,718,099,555
熱力	694,880,435	860,500,684	537,105,733	719,686,774
港口服務	177,447,734	118,226,551	—	—
	79,393,890,532	66,768,221,480	71,925,774,810	70,437,786,329



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (35) 營業收入和營業成本(續)

##### (a) 主營業務收入和主營業務成本(續)

按地區分析如下：

	2009年度		2008年度(經重述)	
	主營業務收入	主營業務成本	主營業務收入	主營業務成本
中國地區	68,978,457,161	57,569,438,182	61,565,424,670	60,711,611,542
新加坡地區	10,415,433,371	9,198,783,298	10,360,350,140	9,726,174,787
	79,393,890,532	66,768,221,480	71,925,774,810	70,437,786,329

##### (b) 其他業務收入和其他業務成本

	2009年度		2008年度(經重述)	
	其他業務收入	其他業務成本	其他業務收入	其他業務成本
出售燃料及蒸汽	167,350,299	143,683,860	109,266,132	105,819,283
其他	181,090,041	49,264,429	162,977,921	68,341,815
合計	348,440,340	192,948,289	272,244,053	174,161,098

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (35) 營業收入和營業成本(續)

(c) 本公司及其子公司前五名客戶的營業收入情況

本公司及其子公司前五名客戶營業收入的總額為42,807,393,216元(2008年度：38,414,615,000元)，佔本公司及其子公司全部營業收入的比例為53.68%(2008年度：53.21%)，具體情況如下：

	營業收入	佔營業 收入的比例
江蘇省電力公司	10,600,206,456	13.29%
山東電力	10,457,022,071	13.11%
浙江省電力公司	8,154,374,016	10.23%
新加坡電力交易市場	6,899,035,221	8.65%
遼寧省電力公司	6,696,755,452	8.40%
	42,807,393,216	53.68%

#### (36) 營業稅金及附加

	2009年度	2008年度 (經重述)
城市維護建設稅	73,278,416	66,660,389
教育費附加	62,802,729	54,190,370
其他	29,504,989	1,100,498
	165,586,134	121,951,257

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (37) 財務費用 — 淨額

	2009年度	2008年度 (經重述)
利息支出	4,433,982,264	4,346,065,534
其中： 借款利息	4,430,532,820	4,310,909,299
票據貼現利息	3,449,444	35,156,235
減：利息收入	(64,685,536)	(90,810,651)
匯兌損失	50,113,059	171,815,361
減：匯兌收益	(73,853,393)	(641,133,908)
其他	89,869,124	52,493,984
	4,435,425,518	3,838,430,320

#### (38) 投資收益

	2009年度	2008年度 (經重述)
可供出售金融資產收益	37,062,848	50,965,923
按權益法享有或分擔的被投資公司淨損益的份額	752,787,802	133,772,054
以成本法核算的被投資公司宣告發放的股利	—	95,136
衍生金融工具投資收益	19,612,265	—
	809,462,915	184,833,113

##### (a) 權益法核算的長期股權投資收益

投資收益佔本公司及其子公司利潤總額5%以上的被投資單位，或佔利潤總額比例最高的前五家被投資單位列示如下：

	2009年度	2008年度
深能集團	310,177,500	162,000,000
四川水電公司	204,903,309	42,581,547
深圳能源	176,771,486	82,609,649
華能財務	88,291,123	37,591,208
陽煤華能公司	(31,945,860)	—
	748,197,558	324,782,404

投資收益本期增減變動的主要原因是被投資單位業績的變動。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (39) 資產減值損失

	2009年度	2008年度 (經重述)
壞賬損失的沖回	(1,945,586)	(39,188,738)
存貨跌價損失	29,888,825	6,176,845
長期股權投資減值損失	1,180,000	—
固定資產減值損失	629,672,883	—
商譽減值損失	—	127,913,041
	658,796,122	94,901,148

#### (40) 營業外收入

	2009年度	2008年度 (經重述)
固定資產處置利得	43,612,852	20,752,703
政府補助(a)	214,622,151	295,096,030
其他	20,692,425	11,866,435
	278,927,428	327,715,168

#### (a) 政府補助明細

	2009年度	2008年度 (經重述)
環保補助	33,736,997	9,475,296
國產設備增值稅退稅	116,656,772	53,840,560
先征後返增值稅退稅	33,749,418	17,693,643
供熱補貼	—	9,349,359
減排脫硫補助	3,512,100	—
關停小機組補助	19,350,000	—
貼息補助	—	49,576,900
煤炭保障金	529,000	120,913,000
職工安置補貼	—	32,400,000
其他	7,087,864	1,847,272
	214,622,151	295,096,030

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (41) 營業外支出

	2009年度	2008年度 (經重述)
固定資產處置損失	105,578,459	74,029,920
對外捐贈	4,589,484	27,457,394
其他	52,352,531	29,971,950
	162,520,474	131,459,264

#### (42) 所得稅費用

	2009年度	2008年度 (經重述)
按稅法及相關規定計算的當期所得稅	908,324,700	86,356,586
遞延所得稅	(251,633,201)	(272,295,398)
	656,691,499	(185,938,812)

將基於合併利潤表的利潤／(虧損)總額採用適用稅率計算的所得稅調節為所得稅費用：

	2009年度	2008年度 (經重述)
利潤／(虧損)總額	6,049,835,488	(4,067,498,647)
按適用稅率計算的所得稅費用	1,130,497,599	(815,908,920)
稅率差異對遞延所得稅餘額的影響	(196,173,191)	(64,124,457)
非應納稅收入	(135,867,314)	(25,392,582)
不得扣除的成本、費用和損失	139,929,251	135,296,473
使用前期未確認遞延所得稅資產的可抵扣虧損	(381,892,431)	—
當期未確認遞延所得稅資產的可抵扣虧損	100,197,585	463,278,123
購買國產設備抵免所得稅的影響	—	120,912,551
所得稅費用	656,691,499	(185,938,812)

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (43) 每股收益／(虧損)

基本每股收益／(虧損)

基本每股收益／(虧損)以歸屬於本公司股東的合併淨利潤／(虧損)除以本公司發行在外的普通股加權平均數計算：

	2009年度	2008年度 (經重述)
歸屬於本公司股東的合併淨利潤／(虧損)	5,080,996,564	(3,562,921,969)
發行在外的普通股加權平均數	12,055,383,440	12,055,383,440
基本每股收益／(虧損)	0.42	(0.30)
其中：		
持續經營基本每股收益／(虧損)	0.42	(0.30)
終止經營基本每股收益／(虧損)	—	—

於2009年度，由於並無稀釋性潛在普通股，因此基本每股收益與稀釋每股收益相同。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外,金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (44) 其他綜合收益

	2009年度	2008年度 (經重述)
可供出售金融資產產生的利得/(損失)金額	1,031,956,065	(2,084,516,910)
減:可供出售金融資產產生的所得稅影響	(257,989,016)	521,129,226
小計	773,967,049	(1,563,387,684)
按照權益法核算的在被投資單位其他綜合收益中所享有的份額	11,438,276	28,220,391
減:按照權益法核算的在被投資單位其他綜合收益中所享有的份額產生的所得稅影響	(2,931,650)	(1,032,348)
小計	8,506,626	27,188,043
現金流量套期工具產生的利得金額	859,498,045	(1,059,646,156)
減:前期計入其他綜合收益當期轉入損益金額	(120,413,058)	478,425,529
減:現金流量套期工具產生的所得稅影響	(134,440,113)	104,619,711
小計	604,644,874	(476,600,916)
外幣報表折算差額	173,547,077	(536,637,010)
其他	13,801,900	(1,289,806)
減:其他計入其他綜合收益的項目產生的所得稅影響	(2,323,164)	—
小計	11,478,736	(1,289,806)
合計	1,572,144,362	(2,550,727,373)

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照中國會計準則編製)  
 (除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (45) 現金流量表項目註釋

##### (a) 收到的其他與經營活動有關的現金

	2009年度	2008年度 (經重述)
材料及物資銷售收入	24,104,409	80,125,866
補貼收入	28,630,431	222,104,779
利息收入	64,685,536	80,384,600
其他	117,213,746	125,002,200
	234,634,122	507,617,445

##### (b) 支付的其他與經營活動有關的現金

	2009年度	2008年度 (經重述)
支付的排污費	429,830,837	521,090,937
其他	506,978,009	427,077,961
	936,808,846	948,168,898

##### (c) 收到的其他與投資活動有關的現金

	2009年度	2008年度 (經重述)
融資租賃款	4,398,097	12,474,810
收到的撥入工程款	—	30,498,600
其他	—	3,424,386
	4,398,097	46,397,796

##### (d) 收到的其他與籌資活動有關的現金

	2009年度	2008年度 (經重述)
環保撥款	432,420,751	234,113,000
其他	—	3,735,786
	432,420,751	237,848,786



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (45) 現金流量表項目註釋(續)

(e) 支付的其他與籌資活動有關的現金

	2009年度	2008年度 (經重述)
借款前端費用	31,637,460	67,579,007
其他	4,975,247	—
	36,612,707	67,579,007

#### (46) 現金流量表補充資料

(a) 現金流量表補充資料

將淨利潤／(虧損)調節為經營活動現金流量

	2009年度	2008年度 (經重述)
淨利潤／(虧損)	5,393,143,989	(3,881,559,835)
加： 資產減值準備的計提	658,796,122	94,901,148
固定資產折舊	9,101,414,744	8,442,655,757
無形資產攤銷	100,317,630	84,290,808
長期待攤費用攤銷	31,394,636	31,260,616
處置固定資產、無形資產的損失	61,965,607	53,277,217
公允價值變動損失	33,637,701	54,657,795
財務費用	4,439,211,294	3,905,820,685
投資收益	(789,850,650)	(184,833,113)
遞延收益攤銷	(152,860,929)	(64,897,608)
遞延所得稅資產增加	(121,544,050)	(130,202,780)
遞延所得稅負債減少	(130,089,151)	(142,092,618)
存貨的減少／(增加)	1,421,448,226	(2,388,455,575)
經營性應收項目的(增加)／減少	(2,960,082,372)	680,244,643
經營性應付項目的減少	(1,097,467,721)	(61,793,931)
經營活動產生的現金流量淨額	15,989,435,076	6,493,273,209

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 五. 合併財務報表主要項目附註(續)

#### (46) 現金流量表補充資料(續)

##### (a) 現金流量表補充資料(續)

現金淨變動情況

	2009年度	2008年度 (經重述)
現金的年末餘額	5,226,981,648	6,029,251,473
減：現金的年初餘額	(6,029,251,473)	(7,680,016,639)
現金淨減少額	(802,269,825)	(1,650,765,166)

##### (b) 取得子公司

	2009年度 人民幣千元	2008年度 人民幣千元
取得子公司的價格	2,354,117	21,757,871
減：子公司持有的現金和現金等價物	(424,652)	(1,619,108)
取得子公司支付的現金淨額	1,929,465	20,138,763

##### (c) 現金及現金等價物

	2009年12月31日	2008年12月31日 (經重述)
貨幣資金 —		
庫存現金	1,181,511	991,922
銀行存款	5,450,868,303	6,227,507,989
小計	5,452,049,814	6,228,499,911
減：受到限制的存款*	(225,068,166)	(199,248,438)
現金及現金等價物年末餘額	5,226,981,648	6,029,251,473

\* 受到限制的存款主要為信用證保證金。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 六. 分部報告

公司董事和一些高級管理人員(「高級管理層」)行使主要經營決策制定者的職能。高級管理層審閱本公司及其子公司內部報告，以評價經營分部的業績及分配資源。公司基於該類內部報告確定經營分部，目前公司經營分部包括電力分部和其他分部(港口業務)。

高級管理層基於經調整的當期稅前利潤／(虧損)評價分部業績。該經調整的當期稅前利潤／(虧損)剔除了可供出售金融資產的股利收益，以及總部行使集中管理與資源分配職能有關的經營成果。

經營分部資產不包括預付所得稅、遞延所得稅資產、可供出售金融資產以及不歸屬於任何經營分部的與總部行使集中管理與資源分配職能有關的資產(「總部資產」)，經營分部負債不包括當期所得稅負債、遞延所得稅負債以及不歸屬於任何經營分部的與總部行使集中管理與資源分配職能有關的負債(「總部負債」)。上述不符合經營分部定義的資產及負債列示為分部資產及分部負債調節至資產負債表中總資產及總負債之調節項。

所有分部之間的銷售參照向第三方銷售所採用的價格確定，在編製合併財務報表時作為內部交易予以抵銷。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 六. 分部報告(續)

	電力分部	其他分部	總計
<b>2009年度</b>			
總收入	79,564,883,138	379,425,503	79,944,308,641
分部間交易收入	—	(201,977,769)	(201,977,769)
對外交易收入	79,564,883,138	177,447,734	79,742,330,872
分部經營成果	6,234,631,564	7,981,796	6,242,613,360
利息收入	63,971,118	714,418	64,685,536
利息費用	4,235,473,884	39,438,636	4,274,912,520
折舊及攤銷費用	9,166,607,009	46,136,366	9,212,743,375
處置固定資產的淨損失	61,965,607	—	61,965,607
聯營公司投資收益	664,496,678	—	664,496,678
所得稅費用	654,887,948	1,803,551	656,691,499
<b>2008年度</b>			
總收入	72,198,018,863	—	72,198,018,863
分部間交易收入	—	—	—
對外交易收入	72,198,018,863	—	72,198,018,863
分部經營成果	(4,104,739,703)	—	(4,104,739,703)
利息收入	90,810,651	—	90,810,651
利息費用	4,168,272,693	1,188,390	4,169,461,083
折舊及攤銷費用	8,541,111,045	828	8,541,111,873
處置固定資產的淨收益	53,277,217	—	53,277,217
聯營公司投資收益	96,180,846	—	96,180,846
所得稅費用	(185,938,812)	—	(185,938,812)

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外,金額單位為人民幣元)

### 六. 分部報告(續)

	電力分部	其他分部	總計
2009年12月31日			
分部資產	188,444,809,332	1,517,971,177	189,962,780,509
其中:			
非流動資產(不含金融資產及遞延所得稅資產)本期增加	27,563,072,945	36,967,501	27,600,040,446
對聯營公司投資	8,715,779,284	—	8,715,779,284
分部負債	(137,099,373,591)	(792,749,677)	(137,892,123,268)
2008年12月31日			
分部資產	169,772,662,043	1,462,562,734	171,235,224,777
其中:			
非流動資產(不含金融資產及遞延所得稅資產)本期增加	51,347,592,471	1,440,471,061	52,788,063,532
對聯營公司投資	7,916,751,054	—	7,916,751,054
分部負債	(121,092,938,831)	(743,516,951)	(121,836,455,782)
將分部經營結果調節至稅前利潤/(虧損):			
		2009年度	2008年度
分部經營結果		6,242,613,360	(4,104,739,703)
調節項:			
與總部有關的虧損		(281,068,995)	(350,152)
華能財務投資收益		88,291,123	37,591,208
稅前利潤/(虧損)		6,049,835,488	(4,067,498,647)
將分部資產調節至總資產:			
		2009年12月31日	2008年12月31日
分部資產		189,962,780,509	171,235,224,777
調節項:			
對華能財務的投資		570,917,025	563,269,368
遞延所得稅資產		547,664,305	426,120,255
預付當期所得稅		40,815,287	172,758,304
可供出售金融資產		2,293,998,840	1,262,042,775
其他長期股權投資		261,973,500	261,973,500
總部資產		318,977,388	147,075,060
合併資產負債表中總資產		193,997,126,854	174,068,464,039

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 六. 分部報告(續)

將分部負債調節至總負債：

	2009年12月31日	2008年12月31日
分部負債	(137,892,123,268)	(121,836,455,782)
調節項：		
當期所得稅負債	(292,509,304)	(34,761,943)
遞延所得稅負債	(1,386,493,492)	(1,091,023,185)
總部負債	(5,709,119,267)	(5,772,767,830)
合併資產負債表中總負債	(145,280,245,331)	(128,735,008,740)

其他重要項目：

	報告分部合計	總部	對華能財務的 投資收益	總計
2009年度				
折舊及攤銷費用	9,212,743,375	20,383,635	—	9,233,127,010
聯營公司投資收益	664,496,678	—	88,291,123	752,787,801
利息費用	4,274,912,520	159,069,744	—	4,433,982,264
2008年度				
折舊及攤銷費用	8,541,111,873	17,095,308	—	8,558,207,181
聯營公司投資收益	96,180,846	—	37,591,208	133,772,054
利息費用	4,169,461,083	176,604,451	—	4,346,065,534

地區信息：

(a) 外部收入位於下列國家中：

	2009年度	2008年度
— 中國	69,235,341,667	61,784,670,561
— 新加坡	10,506,989,205	10,413,348,302
	79,742,330,872	72,198,018,863

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外,金額單位為人民幣元)

### 六. 分部報告(續)

地區信息:(續)

(b) 非流動資產(不含金融資產及遞延所得稅資產)位於下列國家中:

	2009年12月31日	2008年12月31日
— 中國	147,722,104,978	129,829,082,042
— 新加坡	21,056,775,021	20,687,670,657
	168,778,879,999	150,516,752,699

本公司及其子公司對外交易收入中銷售給本公司及其子公司的主要客戶的部分佔本公司及其子公司對外交易收入的比例等於或大於10%的資料見下表:

	2009年度		2008年度	
	金額	比例	金額	比例
江蘇省電力公司	10,600,206,456	13.29%	9,565,877,811	13.25%
山東電力	10,457,022,071	13.11%	7,895,766,221	10.94%
浙江省電力公司	8,154,374,016	10.23%	7,487,033,435	10.37%

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 七. 關聯方關係及其交易

#### (1) 母公司情況

##### (a) 母公司基本情況

企業名稱	註冊地	業務性質	企業類型	法定代表人
華能集團公司	北京市	從事電站、煤炭、礦產、鐵路、交通、石化、節能設備、鋼材、木材及相關產業的投資	國有獨資公司	曹培璽
華能開發公司	北京市	投資建設經營管理電廠，開發投資經營以出口為主的其他相關企業	中外合資 有限責任公司	曹培璽

本公司的最終控股母公司為華能集團公司。

##### (b) 母公司註冊資本及其變化

企業名稱	貨幣單位	2008年 12月31日	本年增加	2009年 12月31日
華能集團公司	人民幣	20,000,000,000	—	20,000,000,000
華能開發公司	美元	450,000,000	—	450,000,000



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外,金額單位為人民幣元)

### 七. 關聯方關係及其交易(續)

#### (1) 母公司情況(續)

(c) 存在控制關係的關聯方所持股份或權益及其變化

企業名稱	2008年12月31日		本年增加		2009年12月31日	
	金額	%	金額	%	金額	%
華能集團公司*	1,075,124,549	8.92	—	—	1,075,124,549	8.92
華能開發公司	5,066,662,118	42.03	—	—	5,066,662,118	42.03

\* 其中華能集團公司之一家註冊於香港的全資子公司持H股比例約為0.17%。

#### (2) 子公司情況

子公司的基本情況及相關信息見附註四。

#### (3) 聯營企業情況

聯營企業的基本情況及相關信息見附註五(10)。

#### (4) 其他關聯方情況

關聯企業名稱	與本公司關係
西安熱工及其子公司	華能集團公司之子公司
華能能源交通及其子公司	華能集團公司之子公司
華能呼倫貝爾能源開發有限公司(「呼倫貝爾能源公司」)	華能集團公司之子公司
華能新能源	華能集團公司之子公司
華能集團創新中心	華能集團公司之子公司
中國華能集團公司白楊河電廠(「白楊河電廠」)	華能集團公司之分公司
日照發電公司	本公司之聯營公司
華能財務	本公司之聯營公司
石粉公司	子公司之聯營公司

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 七. 關聯方關係及其交易(續)

#### (5) 關聯方交易

##### (a) 關聯方交易

關聯方	關聯交易類型	關聯交易內容	2009年度 金額	2008年度 金額
華能開發公司	委託管理服務	提供管理服務收取的委託管理服務收入	—	14,084,200
華能開發公司	輸變電設施服務	輸變電設施服務費	140,771,050	—
華能開發公司	租賃土地使用權	華能南京電廠土地使用權租賃費	1,334,186	1,334,186
華能開發公司	租賃費	辦公樓租賃費	26,600,000	26,000,000
華能開發公司	工程款	墊付工程款	—	11,928,600
華能集團公司	委託管理服務	提供管理服務收取的委託管理服務收入	—	39,161,900
華能集團公司	委託貸款	長期借款利息支出	52,968,951	139,249,303
華能集團之子公司	銷售燃煤	燃煤代理收入	28,679,766	—
華能集團公司之 其他關聯方	採購燃煤	燃煤採購款	396,642,288	—
華能財務	長期借款	長期借款利息支出	10,575,900	21,042,698
華能財務	長期借款	提取長期借款	100,000,000	130,000,000
華能財務	短期借款	短期借款利息支出	40,880,151	115,180,494
華能財務	短期借款	提取短期借款	100,000,000	1,590,000,000

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 七. 關聯方關係及其交易(續)

#### (5) 關聯方交易(續)

##### (a) 關聯方交易(續)

關聯方	關聯交易類型	關聯交易內容	2009年度 金額	2008年度 金額
華能能源交通及其子公司	銷售燃煤	燃煤銷售收入	—	13,915,753
華能能源交通及其子公司	採購燃煤	燃煤採購款及 燃料運輸服務	1,099,753,865	4,198,340,498
華能能源交通及其子公司	採購設備	購買輔助設備及產品	811,838,432	458,014,544
西安熱工及其子公司	接受勞務	技術服務及產業科技項目 外包服務	159,727,702	219,049,526
西安熱工及其子公司	採購設備	購買輔助設備及產品	64,735,653	97,500
日照發電公司	銷售燃煤	燃煤代理收入	8,083,718	—
日照發電公司	採購燃煤	燃煤採購款	1,517,256,878	8,295,803
華能新能源	長期借款	長期借款利息支出	19,644,896	14,288,771
華能新能源	長期借款	提取長期借款	—	343,000,000
華能新能源	短期借款	短期借款利息支出	—	1,217,835
呼倫貝爾能源公司	採購燃煤	燃煤採購款	1,195,212,008	167,153,495
石粉公司	採購石粉	石粉採購款	92,391,794	73,187,662
華能集團創新中心	接受勞務	技術服務及產業科技項目 外包服務	42,400,000	—
白楊河電廠	替代發電	替代發電支出	—	15,161,619

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 七. 關聯方關係及其交易(續)

#### (5) 關聯方交易(續)

##### (a) 關聯方交易(續)

本公司及其子公司關聯交易定價採用以市場價為基礎的雙方協定合同價。

2009年，本公司位於山東省境內的電廠以及子公司委託華能集團公司下屬的山東華能公司進行管理。此安排下，本公司不支付相關管理費用。本公司亦向華能集團公司和華能開發公司所擁有的某些電廠提供管理服務。2009年，本公司未收取相關管理費用。

參見附註五(27)關於華能集團公司委託華能財務貸予本公司及其子公司的長期借款。

參見附註五(27)關於由華能開發公司、華能集團公司對本公司及其子公司長期銀行借款提供之擔保。

參見附註五(18)、(27)關於華能財務及華能新能源貸予本公司及其子公司的短期借款及長期借款。

參見附註四(3)關於本公司於2009年度自華能新能源、華能開發公司及華能集團收購啟東風電、北京熱電及楊柳青熱電。

##### (b) 關鍵管理人員薪酬

	2009年度	2008年度
關鍵管理人員薪酬	8,206,335	8,659,955

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 七. 關聯方關係及其交易(續)

#### (6) 存於關聯公司的貨幣資金

	2009年12月31日	2008年12月31日
存放於華能財務的活期存款	2,742,184,017	3,903,786,216

於2009年12月31日，存放於華能財務的活期存款的年利率為0.36%至1.35%（2008年12月31日：0.36%至1.44%）。

#### (7) 應收、應付關聯公司款項的餘額

	2009年12月31日		2008年12月31日	
	金額	佔該款項餘額的百分比	金額	佔該款項餘額的百分比
預付賬款				
預付華能集團公司	—	—	160,000,000	23.98%
預付西安熱工及其子公司	173,103	0.02%	400,000	0.06%
預付華能能源交通及其子公司	22,164,993	2.16%	12,841,904	1.92%
預付日照發電公司	37,711,719	3.68%	—	—
其他應收款				
應收華能能源交通	—	—	15,724,800	3.21%
應收華能開發公司	119,589,978	10.11%	22,961,298	4.69%
應收華能集團公司	—	—	1,238,147	0.25%
工程物資				
預付華能能源交通及其子公司	507,490,726	5.79%	381,601,863	3.32%
預付西安熱工及其子公司	7,868,415	0.09%	9,273,314	0.08%

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 七. 關聯方關係及其交易(續)

#### (7) 應收、應付關聯公司款項的餘額(續)

	2009年12月31日		2008年12月31日	
	金額	佔該款項餘額的百分比	金額	佔該款項餘額的百分比
在建工程				
預付西安熱工及其子公司	17,139,956	0.07%	2,796,480	0.02%
應付賬款				
應付石粉公司	(3,296,123)	0.08%	(7,375,291)	0.23%
應付西安熱工及其子公司	(5,063,900)	0.12%	(3,684,075)	0.11%
應付華能能源交通及其子公司	(243,835,929)	5.65%	(34,281,430)	1.05%
應付華能集團公司之其他子公司	—	—	(49,631,744)	1.53%
應付利息				
應付華能財務借款利息	(3,748,525)	0.76%	(4,687,758)	1.08%
應付華能集團公司利息	(2,451,146)	0.50%	(2,315,333)	0.53%
應付華能新能源利息	(560,291)	0.11%	(700,198)	0.16%
其他應付款				
應付華能開發公司	(50,799,571)	0.61%	(113,536,422)	1.68%
應付華能集團公司	(277,798,547)	3.32%	(8,350,927)	0.12%
應付日照發電公司	—	—	(9,374,258)	0.14%
應付華能集團公司之其他子公司	(277,011,171)	3.31%	(842,088)	0.01%
應付西安熱工及其子公司	(60,575,323)	0.72%	(39,704,017)	0.59%
應付華能能源交通及其子公司	(47,469,559)	0.57%	(4,763,479)	0.07%
應付華能集團創新中心	(41,800,000)	0.50%	—	—
應付華能新能源	—	—	(2,097,749)	0.03%

上述應收及應付關聯公司的款項無抵押、無擔保、不計息。

此外，本公司向關聯公司借入的借款餘額參見附註五(18)、(27)。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 八. 或有事項

項目	2009年12月31日	
	本公司 及其子公司	本公司
對中新電力的長期銀行借款提供擔保	—	14,941,759,858

上述借款擔保對本公司的經營無重大財務影響。

### 九. 承諾事項

#### (1) 資本性支出承諾事項

本公司及其子公司於2009年12月31日主要與發電設施的興建工程及更新改造工程項目有關的並未在資產負債表上確認的已簽約工程及購煤合同合計約為266.80億元(2008年12月31日: 242.24億元)。

於2009年12月31日，本公司與山東電力和山東魯能發展集團有限公司(「魯能發展」)簽署了產權轉讓合同，據此，本公司同意向山東電力和魯能發展收購目標權益，對價合計為人民幣86.25億元。目標權益，即指山東電力擁有的雲南滇東能源有限責任公司100%的權益、雲南滇東雨汪能源有限公司100%的權益、山東沾化熱電有限公司100%的權益、吉林魯能生物發電有限公司100%的權益、福建羅源灣魯能海港有限公司60.25%的權益、福州港羅源灣碼頭有限公司58.3%的權益、羅源魯能陸島碼頭有限公司73.46%的權益、青島魯能膠南港有限公司100%的權益、山東魯能海運有限公司53%的權益以及魯能發展擁有福建羅源灣魯能海港有限公司39.75%的權益。

上述收購已於2009年12月30日取得董事會批准，目前尚待國有資產監督管理委員會批准。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 九. 承諾事項(續)

#### (2) 經營租賃承諾事項

本公司簽署了多項關於土地與房屋建築物的經營性租賃協議。不可撤銷的經營性租賃於未來年度內的最低租賃支出為：

	2009年12月31日	2008年12月31日
土地與房屋建築物		
一年內	44,098,890	31,707,485
一年至二年	3,253,383	3,253,383
二年至三年	3,253,383	3,253,383
三年以後	107,884,990	111,138,373
	158,490,646	149,352,624

此外，根據1994年6月德州電廠與山東省國土資源廳簽訂的為期三十年的華能德州電廠(「德州電廠」)一期及二期土地使用的經營性租賃合同，自1994年6月起德州電廠一期及二期佔地的年租金大約為人民幣3,000萬元。根據合同，年租金在簽約日後的第五年調整一次，隨後每隔三年再調整一次，租金調整幅度遞增率應在前一年年租金的30%以內。

#### (3) 燃料採購承諾

金陵發電公司於2004年12月29日與中國石油天然氣股份有限公司(「中石油」)簽署了《天然氣銷售協議》。根據該協議，金陵發電公司自其投入商業運營起至2023年12月31日向中石油採購天然氣。根據該協議約定，金陵發電公司從2008年起至付氣期結束止的每一個交付年度，每年至少向中石油支付4.869億標準立方米的天然氣採購款(根據於2009年12月31日的現行價格，約為人民幣6.94億元)。上述合同採購價格以發改委最新規定為基準，每年進行協商確定。

於2009年12月31日，中新電力與新加坡淡馬錫控股(私人)有限公司之子公司存在如下的採購承諾：

- (i) 在預計截至2014年12月31日止的穩產期內，每日自Gas Supply Pte Ltd. 採購176億英國熱量單位的燃氣，此後燃氣採購量可能有所下降。該採購協議將根據協議終止條款於2023年或之前履行完畢。於2009年12月31日，該合同項下單價約為每十億英國熱量單位88,584元。
- (ii) 在預計截至2013年12月31日止的穩產期內，每日自SembCorp Gas Pte Ltd. 採購1,575億英國熱量單位的燃氣，此後燃氣採購量可能有所下降。該採購協議將根據協議終止條款於2023年或之前履行完畢。於2009年12月31日，該合同項下單價約為每十億英國熱量單位86,109元。



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外,金額單位為人民幣元)

### 九. 承諾事項(續)

#### (4) 前期承諾履行情況:

本公司及其子公司2008年12月31日之資本性支出承諾及經營租賃承諾已按照之前承諾履行。

### 十. 資產負債表日後事項

資產負債表日後利潤分配情況說明

	金額
擬分配的股利(a)	2,531,630,522

(a) 根據2010年3月23日董事會決議,董事會提議本公司向全體股東分配股利2,531,630,522元,未在本財務報表中確認為負債(附註五(33))。

### 十一. 企業合併

見附註四(3)。

### 十二. 以公允價值計量的資產和負債

	2008年 12月31日	本年度公允 價值變動損益	計入權益的 累計公允 價值變動	本年度 計提的減值	2009年 12月31日
金融資產— 以公允價值計量且其變動計入					
當期損益的金融資產	15,479,384	(34,430,274)	—	—	186,748,976
可供出售金融資產	1,262,042,775	—	1,031,956,065	—	2,293,998,840
金融資產小計	1,277,522,159	(34,430,274)	1,031,956,065	—	2,480,747,816
金融負債— 以公允價值計量且其變動計入					
當期損益的金融負債	559,683,664	(642,160)	—	—	14,252,777

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 十三. 外幣金融資產和外幣金融負債

	2008年 12月31日	本年度公允 價值變動損益	計入權益的 累計公允 價值變動	本年度 計提的減值	2009年 12月31日
金融資產 —					
以公允價值計量且其變動計入					
當期損益的金融資產	15,479,384	(34,430,274)	—	—	186,748,976
貸款和應收款	2,366,215,432	—	—	—	3,045,522,687
金融資產小計	2,381,694,816	(34,430,274)	—	—	3,232,271,663
金融負債 —					
以公允價值計量且其變動計					
入當期損益的金融負債	559,683,664	(642,160)	—	—	14,252,777
借款和應付款	24,982,394,468	—	—	—	24,169,568,455
金融負債小計	25,542,078,132	(642,160)	—	—	24,183,821,232

### 十四. 本公司財務報表主要項目附註

#### (1) 應收賬款

	2009年12月31日	2008年12月31日
應收賬款	5,231,868,409	3,873,554,492
減：壞賬準備	—	—
	5,231,868,409	3,873,554,492

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 十四. 本公司財務報表主要項目附註(續)

#### (1) 應收賬款(續)

(a) 應收賬款賬齡分析如下：

	2009年12月31日	2008年12月31日
一年以內	5,227,867,459	3,873,554,492
一到二年	4,000,950	—
	5,231,868,409	3,873,554,492

(b) 於2009年12月31日，本公司及其子公司單項金額重大(超過應收賬款餘額10%以上的應收賬款合計為3,613,755,275元(2008年12月31日：2,230,747,332元)，佔總額比例為69.07%(2008年12月31日：57.59%)，該部分應收賬款經評估無需計提壞賬準備(2008年12月31日：無)。

(c) 本年度無實際核銷的應收賬款。

(d) 於2009年12月31日，應收賬款中無持有本公司5%(含5%)以上表決權股份的股東欠款(2008年12月31日：無)。

(e) 於2009年12月31日，餘額前五名的應收賬款分析如下：

與本公司關係		金額	年限	佔應收賬款 總額比例
山東電力	非關聯方	983,266,273	一年以內	18.79%
浙江省電力公司	非關聯方	961,463,544	一年以內	18.38%
廣東電網公司	非關聯方	904,428,654	一年以內	17.29%
遼寧省電力公司	非關聯方	764,596,804	一年以內	14.61%
江蘇省電力公司	非關聯方	485,256,754	一年以內	9.28%
		4,099,012,029		78.35%

(f) 於2009年12月31日，應收賬款中無應收關聯方的款項(2008年12月31日：無)。

(g) 於2009年12月31日，本公司約人民幣1,031,926,931元的應收賬款(賬齡為一年以內，未計提壞賬準備)(2008年：504,697,201元)質押給銀行，取得短期借款人民幣698,361,762元(2008年：500,000,000元)。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 十四. 本公司財務報表主要項目附註(續)

#### (2) 其他應收款

	2009年12月31日	2008年12月31日
應收住房公積金中心職工購房款	14,984,890	17,260,314
備用金	6,617,989	5,741,402
應收子公司服務費及前期費	85,689,508	31,942,722
預付投資款	450,000,000	93,000,000
應收子公司檢修款	2,890,641	5,467,800
應收子公司燃料及材料款	217,212,195	99,029,542
應收子公司利息及代墊款	23,830,857	17,865,643
其他	304,180,133	143,067,683
小計	1,105,406,213	413,375,106
減：壞賬準備	(17,851,036)	(17,907,332)
	1,087,555,177	395,467,774

(a) 其他應收款賬齡分析如下：

	2009年12月31日	2008年12月31日
一年以內	954,997,252	359,151,171
一到二年	98,252,143	1,087,099
二到三年	518,098	12,112,569
三到四年	11,661,930	4,222,112
四到五年	4,178,904	132,570
五年以上	35,797,886	36,669,585
	1,105,406,213	413,375,106

(b) 於2009年12月31日，本公司單項金額重大(超過其他應收款餘額10%以上)的其他應收款合計為574,212,195元(2008年12月31日：162,029,542元)，佔總額比例為51.95%(2008年12月31日：39.20%)，該部分應收賬款經評估無需計提壞賬準備(2008年12月31日：無)。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 十四. 本公司財務報表主要項目附註(續)

#### (2) 其他應收款(續)

- (c) 於2009年12月31日，單項金額重大、或雖不重大但單獨進行減值測試的應收賬款壞賬準備計提如下：

	賬面餘額	壞賬準備	計提比例
大連開發區信託投資公司	4,700,000	4,700,000	100%
河北會展中心	5,000,000	5,000,000	100%
和順公司	1,000,000	1,000,000	100%
建行湘潭分行	1,157,313	1,074,612	92.85%
華興公司	2,576,874	2,576,874	100%
其他	14,312,600	3,499,550	24.45%
	28,746,787	17,851,036	

\* 上述款項均為賬齡為五年以上的其他應收款，本公司根據對方單位的經營及財務狀況對該等其他應收款計提了壞賬準備。

- (d) 本年度無實際核銷的其他應收款。
- (e) 於2009年12月31日，其他應收款中無持有本公司5%(含5%)以上表決權股份的股東欠款(2008年12月31日：無)。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 十四. 本公司財務報表主要項目附註(續)

#### (2) 其他應收款(續)

(f) 於2009年12月31日，餘額前五名的其他應收款分析如下：

	與本公司關係	金額	年限	佔應收賬款 總額比例
馬宏如*	非關聯方	357,000,000	一年以內	32.30%
辛店第二發電公司	本公司之子公司	217,212,195	一年以內	19.65%
華能開發公司	本公司之母公司	96,883,000	一年以內	8.76%
太倉第二發電公司	本公司之子公司	63,000,000	一到兩年	5.70%
山東濟寧發電廠多種 經營總公司	非關聯方	27,337,612	一年以內	2.47%
		761,432,807		68.88%

\* 該款項為本公司收購馬宏如(第三方自然人)持有的左權龍泉冶金鑄造有限公司85%股權的預付投資款。

(g) 於2009年12月31日，本公司無應收除華能開發及本公司之子公司以外的關聯方的其他應收款(2008年12月31日：無)。

#### (3) 長期股權投資

	2009年12月31日	2008年12月31日
子公司(a)	20,676,720,025	17,186,982,299
聯營公司	9,258,982,708	8,452,277,943
其他長期股權投資	269,890,133	269,890,133
減：長期股權投資減值準備	(214,940,210)	(213,760,210)
	29,990,652,656	25,695,390,165

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 十四. 本公司財務報表主要項目附註(續)

#### (3) 長期股權投資(續)

##### (a) 對子公司的長期股權投資

核算方法	初始投資成本	2009年 12月31日	本年 增減變動	2009年 12月31日	持股比例	表決權比例	減值準備	本年計 提減值準備	本年宣告分派 的現金股利
威海發電公司	574,038,793	534,038,793	40,000,000	574,038,793	60%	60%	—	—	—
太倉發電公司	469,706,560	469,706,560	—	469,706,560	75%	75%	—	—	—
淮陰發電公司	760,884,637	760,884,637	—	760,884,637	100%	100%	(208,851,967)	—	—
淮陰第二發電公司	592,403,600	572,573,600	19,830,000	592,403,600	63.64%	63.64%	—	—	—
輸社發電公司	374,449,895	374,449,895	—	374,449,895	60%	60%	—	—	—
沁北發電公司	977,325,722	977,325,722	—	977,325,722	60%	60%	—	—	—
辛店第二發電公司	442,320,000	442,320,000	—	442,320,000	95%	95%	—	—	—
太倉第二發電公司	603,110,000	603,110,000	—	603,110,000	75%	75%	—	—	—
岳陽發電公司	622,984,838	472,984,838	150,000,000	622,984,838	55%	55%	—	—	—
琿琿發電公司	1,249,218,249	1,249,218,249	—	1,249,218,249	60%	60%	—	—	—
上海燃機發電公司	489,790,000	489,790,000	—	489,790,000	70%	70%	—	—	(78,400,000)
平涼發電公司	917,717,154	742,717,154	175,000,000	917,717,154	65%	65%	—	—	—
金陵發電公司	1,172,760,502	812,760,502	360,000,000	1,172,760,502	60%	60%	—	—	(48,569,700)
燃料公司	200,000,000	200,000,000	—	200,000,000	100%	100%	—	—	—
中新電力	7,069,292,849	7,069,292,849	—	7,069,292,849	100%	100%	—	—	—
石洞口發電公司	495,000,000	495,000,000	—	495,000,000	50%	50%	—	—	—
大地泰泓	122,692,000	14,692,000	108,000,000	122,692,000	99%	99%	—	—	—
南通發電公司	546,000,000	546,000,000	—	546,000,000	70%	70%	—	—	—
營口港	360,117,500	360,117,500	—	360,117,500	50%	50%	—	—	—
湘神水電	100,000,000	—	100,000,000	100,000,000	100%	100%	—	—	—
歐東風電	128,044,837	—	128,044,837	128,044,837	65%	65%	—	—	—
北京熱電	776,926,953	—	776,926,953	776,926,953	41%	66%	—	—	—
榆柳青熱電	796,935,936	—	796,935,936	796,935,936	55%	55%	—	—	—
營口熱電	830,000,000	—	830,000,000	830,000,000	100%	100%	—	—	—
涿州利源	5,000,000	—	5,000,000	5,000,000	100%	100%	—	—	—
		17,186,982,239	3,489,737,726	20,676,720,025			(208,851,967)	—	(126,969,700)

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 十四. 本公司財務報表主要項目附註(續)

#### (4) 營業收入和營業成本

	2009年度		2008年度	
	收入	成本	收入	成本
主營業務	42,875,790,794	35,556,409,855	36,698,588,792	36,705,323,747
其他業務	691,141,274	342,533,472	1,127,557,166	1,081,380,098
合計	43,566,932,068	35,898,943,327	37,826,145,958	37,786,703,845

本公司主營業務主要為電力及熱力銷售。

按產品分析如下：

	2009年度		2008年度	
	主營業務收入	主營業務成本	主營業務收入	主營業務成本
電力	42,793,964,109	35,458,448,651	36,673,411,058	36,676,236,528
熱力	81,826,685	97,961,204	25,177,734	29,087,219
合計	42,875,790,794	35,556,409,855	36,698,588,792	36,705,323,747

本公司主營業務收入全部為電力行業收入，且全部為中國地區收入。

其他業務收入和其他業務成本明細如下：

	2009年度		2008年度	
	其他業務收入	其他業務成本	其他業務收入	其他業務成本
出售燃料及蒸汽	274,583,377	291,778,628	973,609,273	982,437,642
其他	416,557,897	50,754,844	153,947,893	98,942,456
合計	691,141,274	342,533,472	1,127,557,166	1,081,380,098



## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 十四. 本公司財務報表主要項目附註(續)

#### (4) 營業收入和營業成本(續)

2009年度及2008年度，本公司主營業務收入中前五名客戶銷售總額分別為31,568,687,701元及27,320,880,751元，分別佔本公司全部營業收入72.46%及72.23%，具體情況如下：

	營業收入	佔營業收入的比例
浙江省電力公司	8,154,374,016	18.72%
山東電力	8,004,154,149	18.37%
遼寧省電力公司	6,658,781,093	15.28%
上海電力公司	4,593,492,075	10.54%
廣東電網公司	4,157,886,368	9.55%
	31,568,687,701	72.46%

#### (5) 投資收益

	2009年度	2008年度
可供出售金融資產收益	37,062,848	50,965,923
按權益法享有或分擔的被投資公司淨損益的份額	751,164,180	131,920,229
以成本法核算的被投資公司宣告發放的股利	126,969,700	651,041,343
	915,196,728	833,927,495

##### (a) 權益法核算的長期股權投資收益

投資收益佔本公司利潤總額5%以上的被投資單位，或佔利潤總額比例最高的前五家被投資單位列示如下：

	2009年度	2008年度
深能集團	310,177,500	162,000,000
四川水電公司	204,903,309	42,581,547
深圳能源	176,771,486	82,609,649
華能財務	88,291,123	37,591,208
陽煤華能公司	(31,945,860)	—
	748,197,558	324,782,404

投資收益本期增減變動的主要原因是被投資單位業績的變動。

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
 (按照中國會計準則編製)  
 (除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 十四. 本公司財務報表主要項目附註(續)

#### (6) 綜合收益

	2009年度	2008年度
可供出售金融資產產生的利得/(損失)金額	1,031,956,065	(2,084,516,910)
減：可供出售金融資產產生的所得稅影響	(257,989,016)	521,129,226
小計	773,967,049	(1,563,387,684)
按照權益法核算的在被投資單位其他綜合收益中所享有的份額	11,438,276	3,876,391
減：按照權益法核算的在被投資單位其他綜合收益中所享有的份額產生的所得稅影響	(2,931,650)	(1,032,348)
小計	8,506,626	2,844,043
現金流量套期工具產生的利得金額	23,732,328	—
加：計入其他綜合收益當期轉入損益金額	15,853,554	—
減：現金流量套期工具產生的所得稅影響	(9,896,468)	—
小計	29,689,414	—
其他	13,501,900	8,760,000
減：其他計入其他綜合收益的項目產生的所得稅影響	(2,323,164)	—
小計	11,178,736	8,760,000
合計	823,341,825	(1,551,783,641)

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外,金額單位為人民幣元)

### 十四. 本公司財務報表主要項目附註(續)

#### (7) 現金流量表補充資料

(a) 將淨利潤/(虧損)調節為經營活動現金流量

	2009年度	2008年度
淨利潤/(虧損)	3,819,142,036	(1,974,639,154)
加: 資產減值準備的計提	581,837,575	207,765,617
固定資產折舊	4,951,169,384	4,552,111,526
無形資產攤銷	44,117,041	35,453,456
長期待攤費用攤銷	476,447	517,146
處置固定資產、無形資產的損失	50,385,306	47,524,387
財務費用	2,614,331,995	1,584,582,787
投資收益	(1,214,642,465)	(833,927,495)
遞延收益攤銷	(146,176,156)	(63,793,441)
遞延所得稅資產(增加)/減少	(257,854,838)	200,252,359
遞延所得稅負債減少	(277,405,230)	(228,476,798)
存貨的減少/(增加)	1,114,308,524	(1,354,583,876)
經營性應收項目的增加	(1,150,017,241)	(171,771,093)
經營性應付項目的(減少)/增加	(245,691,737)	205,994,447
經營活動產生的現金流量淨額	9,883,980,641	2,207,009,868

## 財務報表附註(續)

截至2009年12月31日止年度  
(按照中國會計準則編製)  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### 十四. 本公司財務報表主要項目附註(續)

#### (7) 現金流量表補充資料(續)

##### (b) 現金淨變動情況

	2009年度	2008年度
現金的年末餘額	1,276,282,336	1,525,591,653
減：現金的年初餘額	(1,525,591,653)	(5,500,377,727)
現金淨減少額	(249,309,317)	(3,974,786,074)

##### (c) 現金及現金等價物

	2009年 12月31日	2008年 12月31日
貨幣資金—		
庫存現金	662,958	593,242
銀行存款	1,460,906,535	1,695,393,203
小計	1,461,569,493	1,695,986,445
減：受到限制的存款*	(185,287,157)	(170,394,792)
現金及現金等價物年末餘額	1,276,282,336	1,525,591,653

\* 受到限制的存款主要為信用證保證金。

# 財務報表補充資料

截至2009年12月31日止年度  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

## (一) 非經常性損益明細表

	2009年度	2008年度 (經重述)
非流動資產處置損益	(61,965,607)	(53,277,217)
計入當期損益的政府補助	214,622,151	295,096,030
因不可抗力因素而計提的各項資產減值準備	—	(92,545,394)
同一控制下企業合併產生的子公司的淨損益	(11,928,403)	331,658,788
除同本公司及其子公司正常經營業務相關的有效套期保值業務外，持有交易性金融資產、交易性金融負債產生的公允價值變動損益，以及處置交易性金融資產、交易性金融負債和可供出售金融資產取得的投資收益	(14,025,435)	(54,657,795)
單獨進行減值測試的應收款項減值準備轉回	3,517,570	65,485,082
除上述各項之外的其他營業外收入和支出	(36,249,590)	(45,562,909)
其他符合非經常性損益定義的損益項目(註)	(629,672,883)	—
	(535,702,197)	446,196,585
所得稅影響額	118,127,963	5,366,344
少數股東權益影響額(稅後)	(49,469,303)	(275,080,293)
	(467,043,537)	176,482,636

註：於2009年度，其他符合非經常性損益定義的損益項目為華能辛店電廠和華能威海發電有限責任公司由於機組關停而計提的固定資產減值準備。

### 非經常性損益明細表編製基礎

根據中國證券監督管理委員會《公開發行證券的公司信息披露解釋性公告第1號--非經常性損益[2008]》的規定，非經常性損益是指與公司正常經營業務無直接關係，以及雖與正常經營業務相關，但由於其性質特殊和偶發性，影響報表使用人對公司經營業績和盈利能力作出正確判斷的各項交易和事項產生的損益。

## 財務報表補充資料(續)

截至2009年12月31日止年度  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### (二) 境內外財務報表差異調節表

本公司及其子公司根據企業會計準則(「中國會計準則」)編製的財務報表在某些方面與在國際財務報告準則下編製的財務報表存在差異。國際財務報告準則調整對本公司及其子公司的淨利潤／(虧損)和淨資產的主要影響匯總如下：

	淨利潤／(虧損)		淨資產	
	2009年	2008年 (經重述)	2009年 12月31日	2008年 12月31日 (經重述)
按中國會計準則	5,080,996,564	(3,562,921,969)	41,015,519,318	38,027,728,339
國際財務報告準則調整的影響：				
轉回以前年度根據電價制定程序記錄				
預收電費的影響(a)	4,571,482	9,976,989	(829,896,600)	(834,468,082)
以前年度房改差價的攤銷(b)	(32,743,605)	(36,750,872)	(113,117,848)	(84,558,766)
以前年度借款費用資本化折舊的影響(c)	(30,139,156)	(29,745,249)	404,548,603	434,687,759
同一控制下企業合併會計處理差異(d)	13,573,403	(331,658,788)	3,582,881,564	(870,531,568)
同一控制下企業合併資產折舊及				
攤銷差異(d)	(286,276,098)	(339,800,419)	(937,196,462)	(1,375,342,134)
記錄有關上述會計準則調整所引起的				
遞延稅項(e)	41,308,143	38,187,331	(18,748,406)	116,593,150
其他	6,750,354	19,518,516	(157,232,250)	(159,883,038)
上述調整歸屬於少數股東損益／權益的				
部分	131,502,451	295,506,892	(822,574,833)	1,575,093,998
按國際財務報告準則	4,929,543,538	(3,937,687,569)	42,124,183,086	36,829,319,658

## 財務報表補充資料(續)

截至2009年12月31日止年度  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### (二) 境內外財務報表差異調節表(續)

#### (a) 以前年度根據電價制定程序記錄預收電費的影響

以前年度根據適用於本公司部分電廠的電價制訂程序，本公司部分電廠在收到預收電費(按固定資產原值的1%計算)作為這些電廠的大修理費費用。此等預收電費在國際財務報告準則下確認為負債並在大修理實際發生和負債免除時確認為收入。根據中國會計準則的要求，在編製財務報表時，相關收入按實際上網電量和現行國家規定的電價計算，不需記錄此金額。

#### (b) 以前年度本公司及其子公司發生的房改差價的會計處理差異

本公司及其子公司曾為公司部分職工提供住房，本公司及其子公司以地方房改辦公室核定的優惠價格向本公司及其子公司職工出售其各自擁有的住房。住房成本與向職工收取的售房所得款之間的差額為房改差價，由本公司及其子公司承擔。

在原會計準則和制度(「原中國會計準則」)下，根據財政部的相關規定，本公司及其子公司以前年度發生的房改差價全部記入當期的營業外支出。在國際財務報告準則下，本公司及其子公司發生的房改差價在預期職工平均剩餘服務年限內按直線法分期確認。

#### (c) 以前年度借款費用資本化折舊的影響

以前年度，根據原中國會計準則，可予以資本化的借款範圍為專門借款，因而一般性借入資金的借款費用不予資本化。根據國際財務報告準則，本公司及其子公司除了將專門借款的借款費用予以資本化外，還將為購建符合資本化條件的固定資產而借入的一般性借入資金的借款費用予以資本化。自2007年1月1日起，本公司及其子公司採用未來適用法執行中國會計準則第17號，本期調整金額為以前年度國際財務報告準則下已計入相關資產價值的資本化利息當期的折舊。

#### (d) 同一控制下企業合併的差異

華能集團公司是華能開發公司的控股母公司，因此亦是本公司的最終控股母公司。本公司向華能集團公司及華能開發公司進行了一系列的收購，由於被收購的公司和電廠在被本公司及其子公司收購前後與本公司均處在華能集團公司的同一控制之下，因而該收購交易被認為是同一控制下的企業合併。

## 財務報表補充資料(續)

截至2009年12月31日止年度  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### (二) 境內外財務報表差異調節表(續)

#### (d) 同一控制下企業合併的差異(續)

根據中國會計準則，同一控制下企業合併中，合併方在企業合併中取得的資產和負債，應當按照合併日在被合併方的賬面價值計量。合併方取得的淨資產賬面價值與支付的合併對價賬面價值的差額，應當調整合併方權益科目。合併方為進行企業合併發生的各項直接相關費用，於發生時計入當期損益。合併報表中所列示的經營成果均假設現有的結構及經營從所列示的第一個年度開始一直持續存在，並且將其財務數據予以合併。本公司以現金支付的收購對價在收購發生年度作為權益事項處理。

2007年1月1日之前發生的企業合併，根據原中國會計準則，收購權益比例小於100%時被收購方的各項資產、負債應當按其賬面價值計量。收購對價超過收購淨資產賬面價值部分確認為股權投資差額，按直線法在不超過10年內攤銷。收購全部權益時，全部資產和負債按照近似購買法的方法進行會計處理，由此產生的商譽在估計的使用年限內按直線法攤銷。以上收購發生的收購費用於發生時計入當期損益。2007年1月1日，根據中國企業會計準則，同一控制下企業合併產生的股權投資差額及商譽攤餘金額予以沖銷並調整留存收益。

在國際財務報告準則下，本公司及其子公司採用購買法記錄上述收購。合併方在企業合併中取得的資產和負債，應當按照公允價值進行計量，合併方為進行企業合併發生的各項直接相關費用應當計入企業合併成本。合併成本大於合併中取得的可辨認淨資產公允價值份額的差額記錄為商譽。商譽不進行攤銷但於每年進行減值測試並以成本扣除累計減值後的金額列示。被收購業務的經營成果自收購生效日起記入本公司及其子公司的經營成果。

如上所述，同一控制下企業合併在中國會計準則和國際財務報告準則下的會計處理差異會影響到收購當期的權益和利潤，同時會由於收購取得資產的計量基礎不同而影響到以後期間的折舊和攤銷金額，當相關投資處置時對權益和利潤的影響亦有所不同。該類差異會隨著相關資產的折舊攤銷及處置而逐步消除。

#### (e) 準則間差異的遞延稅項影響

此金額為上述準則差異的相關遞延稅項影響。



## 財務報表補充資料(續)

截至2009年12月31日止年度  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### (三) 淨資產收益率及每股收益

	每股收益(人民幣元/股)					
	加權平均淨資產收益率(%)		基本每股收益		稀釋每股收益	
	2009年度	2008年度 (經重述)	2009年度	2008年度 (經重述)	2009年度	2008年度 (經重述)
歸屬於公司普通股股東的淨利潤/(虧損)	12.67	(8.30)	0.42	(0.30)	0.42	(0.30)
扣除非經常性損益後歸屬於公司普通股股東的淨利潤/(虧損)	13.84	(8.71)	0.46	(0.31)	0.46	(0.31)

### (四) 主要會計報表項目的異常情況及原因的說明

比較2009年12月31日及2008年12月31日的合併資產負債表，並比較截至2009年12月31日及2008年12月31日止年度的合併利潤表各科目，金額變動較大的項目如下：

	2009年 12月31日	2008年 12月31日 (經重述)	差異變動	
			金額	%
衍生金融資產—流動部分	141,885,707	15,479,384	126,406,323	817
衍生金融資產—非流動部分	44,863,269	—	44,863,269	100
衍生金融資產—合計(1)	186,748,976	15,479,384	171,269,592	1106
可供出售金融資產(2)	2,293,998,840	1,262,042,775	1,031,956,065	82
在建工程(3)	23,636,990,139	14,717,115,863	8,919,874,276	61
衍生金融負債—流動部分	13,403,141	542,441,864	(529,038,723)	(98)
衍生金融負債—非流動部分	849,636	17,241,800	(16,392,164)	(95)
衍生金融負債—合計(4)	14,252,777	559,683,664	(545,430,887)	(97)
應交稅費(5)	(1,544,137,768)	475,140,854	(2,019,278,622)	(425)
其他流動負債(6)	10,442,145,076	5,341,013,884	5,101,131,192	96
應付債券(7)	13,800,114,589	9,834,688,447	3,965,426,142	40
其他非流動負債(8)	2,245,400,134	1,402,688,253	842,711,881	60

## 財務報表補充資料(續)

截至2009年12月31日止年度  
(除特別註明外，金額單位為人民幣元)

### (四) 主要會計報表項目的異常情況及原因的說明(續)

	截至12月31日止年度		差異變動	
	2009年	2008年 (經重述)	金額	%
資產減值損失(9)	658,796,122	94,901,148	563,894,974	594
投資收益(10)	809,462,915	184,833,113	624,629,802	338
所得稅費用(11)	656,691,499	(185,938,812)	842,630,311	(453)

- (1) 本公司及其子公司的衍生金融資產餘額較去年年末有所增加，主要原因是與去年年底相比國際油價上漲，燃油套期保值工具價值回升。
- (2) 本公司及其子公司本年末可供出售金融資產餘額較去年年末有所增加，主要是本公司持有的長江電力股票市值的變動。
- (3) 本公司及其子公司本年末在建工程餘額較去年年末有所上升，主要是隨著本公司之子公司改擴建項目的進一步開展，資本性支出增加而形成的。
- (4) 本公司及其子公司的衍生金融負債餘額較去年年末有所減少，主要原因是與去年年底相比國際油價上漲，燃油套期保值工具價值回升。
- (5) 本公司及其子公司本年末應交稅費餘額較去年年末有所減少，主要原因是本年度根據《中華人民共和國增值稅暫行條例》固定資產進項稅可以抵扣造成的。
- (6) 本公司及其子公司本年末其他流動負債餘額較去年年末有所增加，主要原因是本公司於2009年發行了票面金額50億元的短期融資券。
- (7) 本公司及其子公司本年末應付債券餘額較去年年末有所增加，主要原因是本公司於2009年5月發行了票面金額40億元、存續期為5年的中期票據。
- (8) 本公司及其子公司本年末其他非流動負債餘額較去年年末有所增加，主要原因是本公司本年度收到的國產設備增值稅退稅造成的。
- (9) 本公司2009年資產減值損失較去年同期增加，主要原因是本公司及其子公司下屬電廠關停機組計提固定資產減值損失造成的。
- (10) 本公司2009年投資收益較去年同期增加，主要原因是本公司及其子公司的聯營公司本年度盈利狀況良好造成的。
- (11) 本公司2009年所得稅較去年同期增加，主要原因是本公司及其子公司本年度盈利。

